

## NDUUDU N'DÁÍ CHÍ DÍNGUŪ<sup>n</sup> APÓSTOL MATEO

Ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi ndaata ye<sup>n</sup>'ē Jesucristo chí vmnáá<sup>n</sup>  
vmnaa<sup>n</sup>

(Lc. 3.23-38)

<sup>1</sup> Chuū chí lista ye<sup>n</sup>'e ndaata ye<sup>n</sup>'e Jesucristo, ndíí na ndaata Abraham ndíí na ndaata David ndíí tiempo chí ch'iindiyáā<sup>n</sup> Jesucristo.

<sup>2</sup> Abraham mii<sup>n</sup> chí ch'iindī daiya sa chí nguuvi Isaac. Isaac mii<sup>n</sup> ní chí ch'iindī daiya sa chí nguuvi Jacob. Jacob mii<sup>n</sup> ní chí ch'iindī daiya sa Judá ndúú<sup>n</sup>cū taná<sup>n</sup>'ā 'díínu yā. <sup>3</sup> Judá mii<sup>n</sup> ní ndúú<sup>n</sup>cū Tamar chí n'daataá ye<sup>n</sup>'ē sa chí ch'iindī daiyá yā chí cuates chí nguuvi Fares ndúú<sup>n</sup>cū Zara. Fares mii<sup>n</sup> ní chí ch'iindī daiya sa Esrom. Esrom mii<sup>n</sup> ní chí ch'iindī daiya sa Aram. <sup>4</sup> Aram mii<sup>n</sup> ní chí ch'iindī daiya sa Aminadab. Aminadab mii<sup>n</sup> ní chí ch'iindī daiya sa Naasón. Naasón mii<sup>n</sup> ní chí ch'iindī daiya sa Salmón. <sup>5</sup> Salmón ndúú<sup>n</sup>cū Rahab chí n'daataá ye<sup>n</sup>'ē sa ní chí ch'iindī daiyá yā Booz. Booz mii<sup>n</sup> ndúú<sup>n</sup>cū Rut chí n'daataá ye<sup>n</sup>'ē sa ní chí ch'iindī daiyá yā Obed. Obed mii<sup>n</sup> ní chí ch'iindī daiya sa Isaí. <sup>6</sup> Isaí mii<sup>n</sup> ní chí ch'iindī daiya sa rey David. Rey David mii<sup>n</sup> ní chí ch'iindī daiyá yā Salomón taachi caneé yā ndúú<sup>n</sup>cū n'daataá chí vmnáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> ní n'daataá ye<sup>n</sup>'e sa<sup>n</sup>'ā Urías.

<sup>7</sup> Salomón mii<sup>n</sup> ní chí ch'iindī daiya sa Roboam. Roboam mii<sup>n</sup> ní chí ch'iindī daiya sa Abías. Abías mii<sup>n</sup> ní chí ch'iindī daiya sa Asa. <sup>8</sup> Asa mii<sup>n</sup> ní chí ch'iindī daiya sa Josafat. Josafat mii<sup>n</sup> ní chí ch'iindī daiya sa Joram. Joram mii<sup>n</sup> ní chí ch'iindī daiya sa Uzías. <sup>9</sup> Uzías mii<sup>n</sup> ní chí ch'iindī daiya sa Jotam. Jotam mii<sup>n</sup> ní chí ch'iindī daiya sa Acáz. Acáz mii<sup>n</sup> ní chí ch'iindī daiya sa Ezequías. <sup>10</sup> Ezequías mii<sup>n</sup> ní chí ch'iindī daiya sa Manasés.

Manasés mii<sup>n</sup> ní ch'iīndī daiya sa Amón. Amón mii<sup>n</sup> ní ch'iīndī daiya sa Josías. <sup>11</sup> Josías mii<sup>n</sup> ní ch'iīndī daiya sa Jeconías. Jeconías mii<sup>n</sup> ndúúcu taná<sup>n</sup>ā vi'i yā ch'iīndiyáa<sup>n</sup> yā taachi chiidá yā ndúúcu chεεcú yā ní preso yā ndúúcu taná<sup>n</sup>ā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e ndaata Israel ní taachi cue<sup>n</sup>'é yā na cyúúni na yá<sup>n</sup>āa Babilonia.

<sup>12</sup> Cuayiivi chi cho'ó yā na yá<sup>n</sup>āa Babilonia, Jeconías mii<sup>n</sup> ní ch'iīndī daiya sa Salatiel. Salatiel mii<sup>n</sup> ní ch'iīndī daiya sa Zorobabel. <sup>13</sup> Zorobabel mii<sup>n</sup> ní ch'iīndī daiya sa Abiud. Abiud mii<sup>n</sup> ní ch'iīndī daiya sa Eliaquim. Eliaquim mii<sup>n</sup> ní ch'iīndī daiya sa Azor. <sup>14</sup> Azor mii<sup>n</sup> ní ch'iīndī daiya sa Sadoc. Sadoc mii<sup>n</sup> ní ch'iīndī daiya sa Aquim. Aquim mii<sup>n</sup> ní ch'iīndī daiya sa Eliud. <sup>15</sup> Eliud mii<sup>n</sup> ní ch'iīndī daiya sa Eleazar. Eleazar mii<sup>n</sup> ní ch'iīndī daiya sa Matán. Matán mii<sup>n</sup> ní ch'iīndī daiya sa Jacob. <sup>16</sup> Jacob mii<sup>n</sup> ní ch'iīndī daiya sa José, 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chi isá<sup>n</sup>ā ye<sup>n</sup>'e María. Ní daiya ta ní Jesús chi nguuví Cristo.

<sup>17</sup> 'Tíicā nducué<sup>n</sup>'ē ndaata ye<sup>n</sup>'e Abraham ndíí rey David ní ndiichicúúu<sup>n</sup> ndaata ye<sup>n</sup>'é yā o generaciones. Ní ndíí rey David mii<sup>n</sup> ndíí taachi cue<sup>n</sup>'e nducyáácá 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ndaata ye<sup>n</sup>'e yā na país Babilonia ní ndiichicúúu<sup>n</sup> ndaata ye<sup>n</sup>'é yā. Ní ndíí taachi che<sup>n</sup>'e yā na yá<sup>n</sup>āa Babilonia ndíí taachi ndaā Cristo i<sup>n</sup>'yé<sup>n</sup>di 'cūú ní ndiichicúúu<sup>n</sup> ndaata ye<sup>n</sup>'é yā.

*'Túúca ch'iīndiyáa<sup>n</sup> Jesucristo*

*(Lc. 2.1-7)*

<sup>18</sup> 'Túúca ch'iīndiyáa<sup>n</sup> Jesucristo. Taachí María mii<sup>n</sup> chi chεecu Jesús mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā chi 'caandavaacú yā ndúúcu José níicú taachi 'āā cuéé 'caandavaacú yā ndúúcu vi'í, véé 'áámá daiya yā chεetí yā cucáávā Espíritu N'dai ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs. <sup>19</sup> José mii<sup>n</sup> ní ne<sup>n</sup>'é yā 'caandavaacu yā ndúúcu María mii<sup>n</sup>. Ní José mii<sup>n</sup> ní nééné n'dai yā. Ní cuayiivi nguéé ne<sup>n</sup>'é yā 'caandavaacú yā ndúúcu tá<sup>n</sup>ā cucáávā chi

vée dacua'a cheetí yā. Ní nguée ne' é yā yaa'vi yā 'ii'nyān ye'ne yāān mii'nya ye'ne María chi nguée n'daācā ti nguée ne' é yā chi María cuuví 'cuinaa' yā. <sup>20</sup> Ní taachí José mii' n' nacadínuu' yā chi cu'nee' yā María mii', cuayiivi ní taachí cyaadu yā, 'áámá ángel ye'ne Señor Ndyuūs che'enaán yā ye'ne é yā ní ca'na yā chi yā José mii': Díí, José, sa'ā ye'ne ndaata rey David, nguée 'va'a di cuuví n'daataá ye'ne di María, ti dacuá'ā ye'ne tá chi vée cheeti tá nguée ye'ne 'ii'nyān ti ye'ne Espíritu N'dai ye'ne Ndyuūs. <sup>21</sup> Ní tá'ā mii' ní 'cuundiyāā' daiya tá 'áámá sa'ā 'líí'. Díí ní cu'nee' di chí nguúví sá JESÚS caati cucáāvā Jesús mii' ní nadanguá' ai 'ii'nyān ye'ne é í'nyee'dí 'cūū ní nadich'εécú yā nuu'ndi ye'ne nducyaaca 'ii'nyān.

<sup>22</sup> Tanducue'ne chuū ní 'tíicā chi ndúucū María ní 'íicú cuuvi cuaacu chí ca'ā profeta ye'ne nduudu ye'ne Ndyuūs ndíí cuaa' vmnaa', nduudu chi canée nguū' na libro ye'ne Ndyuūs 'tíicā:

<sup>23</sup> Níicú n'diichí nī. Tá 'cūū 'áámá chí cuiinuu tá 'cuūndi daiya tá. Taachí 'cuundiyāā' 'áámá daiya tá ní cu'nee' chi duuchi Emanuel chí ne'ne caa'ma' Ndyuūs ndúucū s'uúú'.

<sup>24</sup> Cuayiivi mii' ní taachi José mii' nanduuchí yā, tuu'mi ní díí yā tan'dúucā chi nga'ā ángel ye'ne Señor Ndyuūs níicú ch'iindivaacú yā ndúucū María mii'. <sup>25</sup> Naati José mii' nguée n'diichi sá María mii' ndíí ch'iindiyāā' daiya tá, ní José s'nee' sá chí nguúví dacua'āa mii' dúúchí JESÚS.

## 2

Ye'ne 'ii'nyān magos chi che'ne sa n'diichi sa Jesús

<sup>1</sup> Taachi Jesús ch'iindiyāā' yā na yāān Belén ye'ne yá'āa Judea, tiempo mii' ní sa'na Herodes mii' ní rey ye'ne yá'āa Judea. Ní n'duuví magos, 'ii'nyān chí déenu ca yā ye'ne 'í'nyú' ndiicá ya'ái yā ndíí cuaa' ná ícan'daā 'yá'ā. Ní

magos ndaa yā na yāā<sup>n</sup> Jerusalén. <sup>2</sup> Magos ní ndaa yā nanáá<sup>n</sup> rey Herodes mii<sup>n</sup> ní ntiinguunee<sup>n</sup> yā rey: ¿Tíí cánéé 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi rey ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> Israel chi 'niindiyáá<sup>n</sup> yā? Nús'uū ní n'diichí 'nū 'áámá 'í<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> ch'εεεε cuáá<sup>n</sup> ná ican'dáá 'yá<sup>n</sup>'ā 'í<sup>n</sup>cú chíí<sup>n</sup> chí cuchíí 'nū. Níí<sup>n</sup>cú ndaa<sup>n</sup> 'nū chí cu'téénú 'nū sa<sup>n</sup>'ā 'líí<sup>n</sup> rey mii<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> Taachí rey Herodes mii<sup>n</sup> ch'iindiveé<sup>n</sup> yā chuū, chista<sup>n</sup>'ā vaanicadínū<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yā. 'Tiicá ntúū<sup>n</sup> nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yāā<sup>n</sup> Jerusalén taachi ch'iindiveé<sup>n</sup> yā. <sup>4</sup> Ní rey Herodes mii<sup>n</sup> ní nádaamá yā nducyaaca chiídūu n'gεεé chí nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e yācū Israel ndúú<sup>n</sup>cū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi ngi'cuéé<sup>n</sup> ley 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e Israel. Ní itinguunee<sup>n</sup> yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: ¿Tíí 'niindiyáá<sup>n</sup> Cristo? <sup>5</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā rey mii<sup>n</sup>: 'Cuundiyáá<sup>n</sup> yā na yāā<sup>n</sup> Belén ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'ā Judea caati 'tíicā canéé nguū<sup>n</sup> na libro ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs cucáávā sa<sup>n</sup>'a profeta:

<sup>6</sup> Ndís'tíi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yāā<sup>n</sup> Belén ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'ā Judá, ¿'áá nguéé yāā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e nī chí 'líí<sup>n</sup> cá nguaa<sup>n</sup> nducué<sup>n</sup>'ē yāā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'ā Judá naachi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndíí tíi<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā? Nguéé chí 'tíicā, caati nguaa<sup>n</sup> ndís'tíi chí ye<sup>n</sup>'ē yāā<sup>n</sup> Belén can'dáá 'áámá sá<sup>n</sup>'ā chí nga<sup>n</sup>'ā ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> sá ye<sup>n</sup>'e nducyáácá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> Israel chí judíos chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chí Ndyuūs nndεεεε yā.

<sup>7</sup> Tuu'mi ní rey Herodes yaa'vi n'dé'éi yā sa<sup>n</sup>'ā magos ní ntiinguunee<sup>n</sup> cá yā sa<sup>n</sup>'a s'ee<sup>n</sup>: ¿De'ē tiempo n'diichi nī 'í<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>? <sup>8</sup> Ní rey mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā sa<sup>n</sup>'a s'ee<sup>n</sup>: Ndís'tíi magos, cue<sup>n</sup>'e nī na yāā<sup>n</sup> Belén ní in'nuū<sup>n</sup> n'daāca nī dacua'a 'líí<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>. Ní taachí ndaaca nī dacua'a míí<sup>n</sup>, nanguεεcunéé<sup>n</sup> nī ní caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'é. Maa<sup>n</sup> níí<sup>n</sup>cú 'úú ntúū<sup>n</sup> ní cuuvi ca<sup>n</sup>'á cu'teenú dacua'a 'líí<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> Magos ní ch'iindiveé<sup>n</sup> yā nduudu ye<sup>n</sup>'e rey mii<sup>n</sup> ní cúna<sup>n</sup>'a yā. Cuin'diichí nī. 'Í<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> magos n'diichi yā cuaa<sup>n</sup> na ican'daa 'yá<sup>n</sup>'ā, 'í<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> míí<sup>n</sup> cue<sup>n</sup>'é

nanáán ye<sup>n</sup>e magos taanduvéé ndaā ní cānee lugar naachi canéé dacua'a 'líí<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Ní taachi magos 'āā n'diichí yā 'íí<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>, yéénú taaví yā. <sup>11</sup> Ní taachi sndaá yā va'āi mii<sup>n</sup>, n'diichí yā sa<sup>n</sup>'ā 'líí<sup>n</sup> dacua'ā mii<sup>n</sup> ndúú<sup>n</sup>cū chεecu sá María. Ní chíntii'yá yā nanáán dacua'ā mii<sup>n</sup> ní s'téenu yā. Taachi n'guaa<sup>n</sup> yā caja naachi snéé regalos ye<sup>n</sup>e yā, tuu'mi ní ca'á yā ye<sup>n</sup>'ē dacua'ā mii<sup>n</sup>. Regalos ní 'dí<sup>n</sup>nguaā<sup>n</sup> ndúú<sup>n</sup>cū yá<sup>n</sup>'ā chi n'dεεve ngéé<sup>n</sup> ndúú<sup>n</sup>cū mirra chí diitū taavi n'dai ngéé<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Cuayiivi mii<sup>n</sup> ní Ndyuūs yaa'vi yā magos na 'yúú<sup>n</sup>dúyaa<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yā chí 'āā ntéé na<sup>n</sup>'a yā nanáán rey Herodes mii<sup>n</sup>. Níí<sup>n</sup>cú magos cuna<sup>n</sup>'a yā na vaacu yā na taama yúú<sup>n</sup>í.

*Cue<sup>n</sup>'e yā ngéenu yā na yá<sup>n</sup>'āa Egipto*

<sup>13</sup> Taachi magos cuna<sup>n</sup>'a yā, tuu'mi ní Ndyuūs dicho'ó yā 'áámá ángel níí<sup>n</sup>cú ángel mii<sup>n</sup> ní ndaá yā nanáán José mii<sup>n</sup> taachi cyaadú yā ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā José: Díí José, nducuee<sup>n</sup> di ní cuta'a di sa<sup>n</sup>'ā 'líí<sup>n</sup> ní cue<sup>n</sup>'e di cáanū di ndúú<sup>n</sup>cū chεecu sa ndíí yá<sup>n</sup>'āa Egipto. Ní 'cuεetinée nī mii<sup>n</sup> ndíí taachi 'úú caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> caati canéé chí rey Herodes mii<sup>n</sup> ní nan'nuú<sup>n</sup> yā sa<sup>n</sup>'ā 'líí<sup>n</sup> chí 'caa<sup>n</sup>'nú<sup>n</sup> yā sa<sup>n</sup>'ā.

<sup>14</sup> José mii<sup>n</sup> ní nanduuchí yā. 'Tiicá ntúū<sup>n</sup> chεecu sa. Ní sta'a yā sa<sup>n</sup>'ā 'líí<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní nguiinū míí<sup>n</sup> nūu<sup>n</sup> cue<sup>n</sup>'e yā ndúú<sup>n</sup>cū chεecu sa na yá<sup>n</sup>'āa Egipto. <sup>15</sup> Níí<sup>n</sup>cú mii<sup>n</sup> ch'εetinée yā ndíí chi ch'ii rey Herodes. Níí<sup>n</sup>cú cúúnú ca'a chíí<sup>n</sup> chí Señor Ndyuūs ca<sup>n</sup>'a yā na libro ye<sup>n</sup>'e yā ndii cuáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> cucáávā sa<sup>n</sup>'a profeta mii<sup>n</sup> taachi ca<sup>n</sup>'a yā 'tíicā: Ná yá<sup>n</sup>'āa Egipto 'caí daiyá.

*Rey Herodes ca<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā chi 'caa<sup>n</sup>'nú<sup>n</sup> yā dacua'āa ngaiyáā*

<sup>16</sup> Taachí rey Herodes mii<sup>n</sup> tuumicadí<sup>n</sup>nuu<sup>n</sup> yā chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> magos chinnche'éeí yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>, tuu'mi ní nduuví taá<sup>n</sup> n'dai yā. Ní rey mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> yā ní dichó'ó

yā soldados chí ch'iin<sup>n</sup>nu<sup>n</sup> yā nducyáácá dacua'āa chí sa<sup>n</sup>ā ndíí cuaacu 'uuvī nduūyū chí véé na yāā<sup>n</sup> Belén ndúúcu taná<sup>n</sup>ā yāā<sup>n</sup> chí na nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup>. 'Tíicā rey mii<sup>n</sup> dii<sup>n</sup> cuenta yā ti cho'ōo 'uuvi nduūyū chí magos n'diichí yā 'íí<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> ch'εεte mii<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e nanguuvi. <sup>17</sup> Tuu'mi ní cho'ōo chuū chí cuuvi cuaacu tan'dúúca chí canéé nguū<sup>n</sup> na libro ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs cucáávā chí ca<sup>n</sup>'a sa<sup>n</sup>'ā profeta Jeremías cuáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> 'túúca:

<sup>18</sup> Na yāā<sup>n</sup> Ramá ch'iindiveé<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ngeεcu yā ní n'gái yā ndúúcu 'áámá vaadi ya'ai ch'εεtē cucáávā daiya yā chí ch'íi. N'daataá ye<sup>n</sup>'ē Israel s'ee<sup>n</sup> ngeεcu yā cucáávā daiya yā chí ch'iin<sup>n</sup>nu<sup>n</sup> rey tan'dúúca chí tá<sup>n</sup>ā Raquel ngeεcu yā cucáávā daiya yā chí ch'íi. Ní nguéé chíi ndaacā n'daataa s'ee<sup>n</sup> 'vi-ich'εεtíinū<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>.

<sup>19</sup> Cuayii vi taachí ch'íi rey Herodes mii<sup>n</sup>, José mii<sup>n</sup> ní 'āa canee yā na yá<sup>n</sup>'āa Egipto. Tuu'mi ní Señor Ndyuūs dicho'o yā 'áámá ángel ní ángel che'enaá<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'é José taachi cyaadú yā. <sup>20</sup> Ní ángel mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā José: Díí José, nducuee<sup>n</sup> di ní cuta'a di sa<sup>n</sup>'ā 'líí<sup>n</sup> dacua'āa ní cuina<sup>n</sup>'a di ndúúcu chεεcu sa na yá<sup>n</sup>'āa Israel caati ch'íi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ne<sup>n</sup>'e yā 'caa<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> yā sa<sup>n</sup>'ā 'líí<sup>n</sup>.

<sup>21</sup> Tuu'mi ní José ncuee<sup>n</sup> yā. 'Tiicá ntúū<sup>n</sup> chεεcu sa. Ní sta'a yā sa<sup>n</sup>'ā 'líí<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní cue<sup>n</sup>'e yā ndúúcu chεεcu sa na yá<sup>n</sup>'āa ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> Israel. <sup>22</sup> Taachí José mii<sup>n</sup> ch'iindivee<sup>n</sup> yā chí sa<sup>n</sup>'ā Arquelao canéé lado ye<sup>n</sup>'e rey Herodes chí chiida sa, tuu'mi ní José mii<sup>n</sup> ní 'va'á yā chí ca<sup>n</sup>'a yā na yá<sup>n</sup>'āa Judea chí yá<sup>n</sup>'āa ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> Israel. Naati tan'dúúca chí ángel che'enaá<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yā na 'yuudiyaan ye<sup>n</sup>'e yā, cue<sup>n</sup>'e yā yá<sup>n</sup>'āa Galilea chí yá<sup>n</sup>'āa ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> Israel ntúū<sup>n</sup>. <sup>23</sup> Ní ndaá yā na yá<sup>n</sup>'āa míí<sup>n</sup> ní cue<sup>n</sup>'e yā ch'εεtinee yā na yāā<sup>n</sup> Nazaret ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āa Galilea. Ní 'iicu cuuvi cuaacu chí ca<sup>n</sup>'a profetas vmnáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e Jesús chí

'túúcā: Canéé chí cuuvi nguúví yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nazareno yā cucáá<sup>vā</sup> chí cue<sup>n</sup>'e yā na yáá<sup>n</sup> Nazaret.

### 3

Ye<sup>n</sup>'e chí Juan cueēdínuū<sup>n</sup>ni<sup>n</sup> yā ní nga<sup>n</sup>'a yā nduudu cuaacu

(Mr. 1.1-8; Lc. 3.1-9, 15-17; Jn. 1.19-28)

<sup>1</sup> Tiempo mii<sup>n</sup> chiicá Juan chí cueēdínuū<sup>n</sup>ni<sup>n</sup> yā na lugar naachi nguéé ch'εetinéé 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Lugar mii<sup>n</sup> chí ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āa Judea ní mí<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'a Juan nduudu cuaacu. <sup>2</sup> Juan mii<sup>n</sup> ní nga<sup>n</sup>'a yā chí 'túúcā: Ndís'tiī, ndaacadaamí nī ye<sup>n</sup>'e chí dií<sup>n</sup> nī chí nguéé n'dai caati 'āā ndaā nīi<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup> nguuví mii<sup>n</sup> naachi Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā na va'ai chεeti nguuví. <sup>3</sup> Níicú ye<sup>n</sup>'e Juan 'cūū ní sa<sup>n</sup>'a profeta Isaías ca<sup>n</sup>'a yā ye<sup>n</sup>'e yā vmnáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> taachí ca<sup>n</sup>'a yā 'túúcā:

'Caandiveé<sup>n</sup> nī. 'Áámá sa<sup>n</sup>'ā nga<sup>n</sup>'ā yuudu sa 'túúcā na yá<sup>n</sup>'āa cuū<sup>n</sup>má<sup>n</sup> naachi nguéé ch'εetinéé 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>: 'Cuundiyaá<sup>n</sup> nī yúú<sup>n</sup>ni ye<sup>n</sup>'ē Señor Ndyuūs caati cúchii yā. Nan'guáa<sup>n</sup> nī yúú<sup>n</sup>ni cuaacu caavá yā. Didεεvé nī staava ye<sup>n</sup>'é nī ní cuuvi cuaá<sup>n</sup> nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> taachi ndaa yā.

<sup>4</sup> Catecai Juan mii<sup>n</sup> ní nin'dai ndúú<sup>cū</sup> yuūdū ye<sup>n</sup>'ē 'iiti camello. Ní cinturón ye<sup>n</sup>'ē sa ní dii<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> 'iiti. Níicú chí che'ē sa ní 'iiti langostas ndúú<sup>cū</sup> ñ'di'i ye<sup>n</sup>'ē 'iiti 'yáa<sup>n</sup> chí vεε cueeti. <sup>5</sup> N'deeé 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> can'daa yā chí 'caandiveé<sup>n</sup> yā nduudu ye<sup>n</sup>'é Juan mii<sup>n</sup>. Ní can'daa yā ye<sup>n</sup>'e yáá<sup>n</sup> Jerusalén, ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āa Judea, ní ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āa chí cuaa<sup>n</sup> 'diituú ye<sup>n</sup>'ē yíicú Jordán. <sup>6</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'é yā nanáá<sup>n</sup> Ndyuūs níicú Juan mii<sup>n</sup> ní chεedínuū<sup>n</sup>nī sá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> na yíicú Jordán mii<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Taachí Juan mii<sup>n</sup> n'diīchī sa chí neené 'yaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos ndúú<sup>cū</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> saduceos ne<sup>n</sup>'é yā chí cueēdínuū<sup>n</sup>nī sa 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>, Juan mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a sa chí sa 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>

mii<sup>n</sup>: Ndís'tiī tan'dúúcā cúú, 'tíicā ndís'tiī. ¿Du'ú chí 'cuéé<sup>n</sup> ndís'tiī chí cuuvi cáánu nī ye<sup>n</sup>e castigo taa<sup>n</sup> chí cuchii? <sup>8</sup> N'daāca díí<sup>n</sup> nī maa<sup>n</sup> níicú 'cuu<sup>n</sup>mí<sup>n</sup> nī 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí 'āā ndaacadaamí nī ye<sup>n</sup>e nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>e nī. <sup>9</sup> Ndís'tiī ní 'āā ntéé nadacádíinu<sup>n</sup> nī chí n'dai nī caati ndaata ye<sup>n</sup>e Abraham ndís'tiī. Naati 'úú ní nga<sup>n</sup>'á ngī ndís'tiī chí Ndyuūs cuuvi díí<sup>n</sup> yā chí tuū s'tiī ní cuuvi daiya Abraham. <sup>10</sup> Cutíi<sup>n</sup> míí<sup>n</sup> 'āā canéé na dii'yu yá<sup>n</sup>'á. Nducyaaaca yá<sup>n</sup>'á chí nguéé n'dáacā ngii n'gui'i ye<sup>n</sup>'ē canee chí 'caata yá<sup>n</sup>'á míí<sup>n</sup> ní cūnuu<sup>n</sup> na ya<sup>n</sup>'ā. <sup>11</sup> 'Úú ní cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> chí ngeēdínuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> ndís'tiī ndúúcū nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> caati 'āā ndaacadaamí nī ye<sup>n</sup>e nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>e nī. Naati ndáá táámá 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> cuayiivi ye<sup>n</sup>e 'úú chí ch'εεε taavi cá poder ye<sup>n</sup>e yā nguéé ti 'úú. 'Úú ní nguéé neené n'dai 'úú chí cuuvi candéé ndaacuú ye<sup>n</sup>e yā. 'Ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní n'dai taavi cá yā chí cuuvi 'úú. 'Ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní cuēdínuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> yā ndúúcū Espíritu N'dai ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs ndúúcū ya<sup>n</sup>'ā. <sup>12</sup> Ní taachi ndaa 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> chí nguuvi Jesús díí<sup>n</sup> yā tan'dúúcā 'áámá 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí didεεvé yā trigo 'tíicā díí<sup>n</sup> yā ndúúcū 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup>. Ní sta'á yā zaranda ye<sup>n</sup>e yā ní nadidaamá yā trigo na chεeti díínū<sup>n</sup>. Ní dεεcú mii<sup>n</sup> ní'nee<sup>n</sup> ya<sup>n</sup>'a yā ná nguuchí ya<sup>n</sup>'ā chí 'āā ntéé n'tuūvi. Dεεcú mii<sup>n</sup> ní tan'dúúcā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí nguéé i'téénu yā Ndyuūs.

*Juan chεεdínuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> sa Jesús  
(Mr. 1.9-11; Lc. 3.21-22)*

<sup>13</sup> Tuu'mi ní Jesús chiicá yā na yá<sup>n</sup>'āa Galilea ní ndaá yā na yíicú Jordán naachi canee Juan chí Juan mii<sup>n</sup> ní cuēdínuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> sa Jesús mii<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Juan mii<sup>n</sup> ní nguéé 'cuu<sup>n</sup> sa. Ní ca<sup>n</sup>'a sa chii sa Jesús mii<sup>n</sup>: 'Úú ní ne<sup>n</sup>'é chí dii cuēdínuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> di 'úú. ¿'Áá dii cuchii di nanáa<sup>n</sup> 'úú?

<sup>15</sup> Jesús nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā: Dii<sup>n</sup> dí maa<sup>n</sup> 'tíicā; ní dii<sup>n</sup> yú tan'dúúcā chí Dendyuūs ne<sup>n</sup>'e yā chí dii<sup>n</sup> yú. Tuu'mi ní



Juan 'cuū<sup>n</sup> sa.

<sup>16</sup> Cuayiivi taachi 'āā chεedínú<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> Juan mii<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup>, tuu'mi ní Jesús ní nan'dáa yā na nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>. Cuayiivi ní nanguaā<sup>n</sup> nanguuvi. Ní Juan n'diichí sa Espíritu N'dai ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs mii<sup>n</sup> chi tan'dúú<sup>cā</sup> paloma 'tíicā. Chiica ye<sup>n</sup>'ē na va'ai chεeti nguuvi ní ndaā vmnaa<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e Jesús mii<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Tuu'mi ní n'giindiveé<sup>n</sup> yā 'áámá nduudu ye<sup>n</sup>'ē nanguuvi chí nga<sup>n</sup>'a: Sa<sup>n</sup>'a 'cūū Daiyá chí ne<sup>n</sup>'e taaví. Ní yeenú taaví cáávā sá<sup>n</sup>'a 'cūū.

#### 4

*Yáá<sup>n</sup>'guiinū<sup>n</sup> ne<sup>n</sup>'e sa tuu'vi nee<sup>n</sup> sa Jesús*

*(Mr. 1.12-13; Lc. 4.1-13)*

<sup>1</sup> Tuu'mi ní Espíritu N'dai ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs candéε Jesús mii<sup>n</sup> ná yá<sup>n</sup>'āa cuū<sup>n</sup>má<sup>n</sup> naachi nguéé ch'εtinéé 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi yáá<sup>n</sup>'guiinū<sup>n</sup> ne<sup>n</sup>'e sa chi Jesús dí<sup>n</sup> yā nuu<sup>n</sup>ndi.

<sup>2</sup> Jesús canée yā mii<sup>n</sup> 'uūvū ngeεcu nguuvi ní 'uūvī ngeεcu n'gaa<sup>n</sup> ní nguéé che'é yā. Ní cuayiivi ní cuiicú yā.

<sup>3</sup> Yáá<sup>n</sup>'guiinū<sup>n</sup> ní ndaā sa nanáá<sup>n</sup> Jesús chí n'diichinee<sup>n</sup> sa 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Ní ca<sup>n</sup>'ā sa: Dii Jesús, nduuti chi dii chi Daiya Dendyuūs dii, caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> dí cuuvi dí tuūu 'cūū chi nduuví pan. Ní nduuvi pan ní cuuvi che'e di.

<sup>4</sup> Jesús mii<sup>n</sup> nan'guεcúta<sup>n</sup>'a yā ní ca<sup>n</sup>'a yā: 'Túú<sup>cā</sup> canee nguū<sup>n</sup> na libro ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs: Nguéé dámaā<sup>n</sup> pan che'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ní cunduūchi yā caati ndúú<sup>cū</sup> tanducué<sup>n</sup>'ē nduudu chí nga<sup>n</sup>'a Ndyuūs ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> cunduūchí yā nduuti chí cu'téenu yā.

<sup>5</sup> Tuu'mi ní yáá<sup>n</sup>'guiinū<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> candεε sa Jesús na yáá<sup>n</sup> Jerusalén chí yáá<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs. Ní chin'duu sá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> na yáácú ye<sup>n</sup>'e yaācū. <sup>6</sup> Ní yáá<sup>n</sup>'guiinū<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a sa chii sa Jesús: Nduuti chí dii chí Daiya Dendyuūs dii, cáávā di ndii 'múú<sup>n</sup> ndii na yá<sup>n</sup>'āa; caati 'túú<sup>cā</sup> canée nguū<sup>n</sup> na libro ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs:

Ndyuūs dichó'o yā ángeles ye<sup>n</sup>e yā chi dii<sup>n</sup> yā cuidado ye<sup>n</sup>ē di. Ní ángeles cundéε yā dii ndúúcu ta'á yā, ní nguéé cuuvi ya'ai ca'a di na tuūu.

<sup>7</sup> Jesús nán'guεεcútá<sup>n</sup>'a yā: 'Tuucá ntúū<sup>n</sup> canéé nguū<sup>n</sup> na libro ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs: Nguéé dii<sup>n</sup> di mar 'áámá cosa chi n'diichinee<sup>n</sup> di Señor Ndyuūs ye<sup>n</sup>ē di.

<sup>8</sup> Tuu'mi candéε yáá<sup>n</sup>'nguiinūu<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup> na 'áámá yíicū yáácú ní ch'i<sup>n</sup>'i sa tanducuén<sup>n</sup>ē naciones ye<sup>n</sup>ē i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū ndúúcu chí nga<sup>n</sup>'á nti<sup>n</sup>'nyu<sup>n</sup> sa ye<sup>n</sup>ē ndúúcu dendú'ū chí n'gεεte chi véé ye<sup>n</sup>ē. <sup>9</sup> Ní ca<sup>n</sup>'a sa chii sa Jesús mii<sup>n</sup>: Tanducuén<sup>n</sup>ē chuū teé dii nduuti chi caantí'ya dí nanaá<sup>n</sup> ní cu'téenu di 'úú.

<sup>10</sup> Tuu'mi ní Jesús mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā chii yā sa<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup>: Dí yáá<sup>n</sup>'nguiinūu<sup>n</sup>, cuví di nanaá<sup>n</sup> caati 'túúcā canéé nguū<sup>n</sup> na libro ye<sup>n</sup>'e Dendyuūs: Cu'téenu di Señor Ndyuūs ye<sup>n</sup>ē di ni 'caandivee<sup>n</sup> di ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mí<sup>n</sup> nūu<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Tuu'mi ní yáá<sup>n</sup>'nguiinūu<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> diví sa ye<sup>n</sup>'e Jesús, ní nínđā ángeles ní dichí'vε yā Jesús mii<sup>n</sup>.

*Jesús tucá'a yā nti<sup>n</sup>'nyu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yā na yá<sup>n</sup>'āa Galilea*

*(Mr. 1.14-15; Lc. 4.14-15)*

<sup>12</sup> Taachi ch'iindiveé<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup> chi Juan chi ngεεdinuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> canúú<sup>n</sup> sá vácūū, nanguεεcunée yā cuna<sup>n</sup>'a yā na yá<sup>n</sup>'āa Galilea. <sup>13</sup> Chiicá yā na yáā<sup>n</sup> Nazaret ní ndaa yā canee yā na yáā<sup>n</sup> Capernaum. Yáā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup> na nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā canee, ní canee na yá<sup>n</sup>'āa ye<sup>n</sup>'e Zabulón ndúúcu yá<sup>n</sup>'āa ye<sup>n</sup>'e Neftalí. <sup>14</sup> Ní cuuvi cuaacu nduudu ye<sup>n</sup>'e sa<sup>n</sup>'ā profeta Isaías chí ca<sup>n</sup>'a sa cuáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> 'tíicā:

<sup>15</sup> Ná yá<sup>n</sup>'āa ye<sup>n</sup>ē Zabulón ndúúcu na yá<sup>n</sup>'āa ye<sup>n</sup>'e Neftalí chi canéé na yúúní chi nge<sup>n</sup>'e ná nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā ndúúcu na yá<sup>n</sup>'āa chi canee taama lado ye<sup>n</sup>'e yíicú chi nguuvi Jordán. Mí<sup>n</sup> canéé yá<sup>n</sup>'āa Galilea ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nguéé ye<sup>n</sup>ē ndaata 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> Israel.

16 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi snéé na maāi<sup>n</sup> ti nguéé ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> n'diichí yā 'áámá δεεεε ch'εεεε. Ní chii δεεεvé mii<sup>n</sup> naachi sneé 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>.

17 Ndíí tuu'mi tucá'ā Jesús ca<sup>n</sup>'a yā nduudu cuaacu ní ca<sup>n</sup>'a yā: Ndaacadaamí nī ye<sup>n</sup>'e nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'é nī caati tiempo chi Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā na va'ai cheeti nguuvi 'āā ndaa nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup>.

*Jesús yaa'vi yā cuūu<sup>n</sup> sa<sup>n</sup>'a chí itungáá<sup>n</sup> 'yaācā*

*(Mr. 1.16-20; Lc. 5.1-11)*

18 Cuayiivi ní Jesús mii<sup>n</sup> cachiicá yā cuaa<sup>n</sup> 'diituú nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā chí nguuvi Galilea, ní n'diichí yā na 'uuvi sa<sup>n</sup>'ā 'díinu sa vi'í. 'Áámá sa<sup>n</sup>'a ní Simón Pedro nguuvi sa. Táámá sa<sup>n</sup>'ā ní 'diinu sa ní Andrés nguuvi sa. Sa<sup>n</sup>'ā s'uu<sup>n</sup> ní n'gaa nuu<sup>n</sup> sa yáanā ye<sup>n</sup>'é 'yaācā mii<sup>n</sup> na nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā ti sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup> itungáá<sup>n</sup> sa 'yaācā na nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā ti ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē sa. 19 Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup>: Cuchíí nī nduucú, ní 'úú ní díí<sup>n</sup> chí in'nuú<sup>n</sup> nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí cuuvi ca<sup>n</sup>'á yā nduucú. Ní tan'dúúcā chí tungaá<sup>n</sup> nī 'yaācā ye<sup>n</sup>'e nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā, 'tíicā in'nuú<sup>n</sup> nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ca<sup>n</sup>'á yā nduucú.

20 Hora míí<sup>n</sup> nūu<sup>n</sup> ní sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup> s'nee<sup>n</sup> sa yaānā ye<sup>n</sup>'ē sa ní cue<sup>n</sup>'e sa ndúúcū Jesús mii<sup>n</sup>.

21 Tuu'mi ní Jesús mii<sup>n</sup> cue<sup>n</sup>'e ca yā ní n'diichi yā taama 'uuvi sa<sup>n</sup>'ā chí 'diinu sá vi'í chí nguuvi sa Jacobo ndúúcū Juan. Ní sa<sup>n</sup>'ā s'uu<sup>n</sup> ní daiya Zebedeo. Ní snee sa na barco mii<sup>n</sup> ndúúcū chiida yā Zebedeo mii<sup>n</sup> ní n'diyaatā yā yáanā ye<sup>n</sup>'e yā. Jesús 'cai yā Juan ndúúcū Jacobo mii<sup>n</sup>. 22 Tuu'mí nūu<sup>n</sup> ní sa<sup>n</sup>'ā s'uu<sup>n</sup> ní s'nee<sup>n</sup> sa barco mii<sup>n</sup> ndúúcū chiida sa, ní cue<sup>n</sup>'e sa<sup>n</sup>'ā s'uu<sup>n</sup> ndúúcū Jesús mii<sup>n</sup>.

*Jesús ngi'cuéé<sup>n</sup> yā 'yaa<sup>n</sup> taavi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>*

*(Lc. 6.17-19)*

23 Jesús cachiicá yā núú<sup>n</sup>má<sup>n</sup> ná yá<sup>n</sup>'āa ye<sup>n</sup>'e Galilea ní ngi'cuee<sup>n</sup> yā na yaacū sinagogas na yáā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē yá<sup>n</sup>'āa

mii<sup>n</sup>. Ní ca<sup>n</sup>'á yā nduudu cuaacu ye<sup>n</sup>'é naachi Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā. Jesús mii<sup>n</sup> ní dí<sup>n</sup> yā chi nduūvā ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e nducué<sup>n</sup>'ē naa<sup>n</sup> ca'ái ndúú<sup>cū</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e nducué<sup>n</sup>'ē chi ya'ai ye<sup>n</sup>'e yā. <sup>24</sup> Ní nducyáácá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e núú<sup>n</sup>mán yāā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āa Siria ch'iindiveé<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e Jesús mii<sup>n</sup>. Ní candée yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ya'ai ye<sup>n</sup>'ē, ndúú<sup>cū</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi n'dee náá<sup>n</sup> ca'ai ndii yā, ndúú<sup>cū</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi canee yā ndúú<sup>cū</sup> espíritus ye<sup>n</sup>'e yáá<sup>n</sup>'n'guiinū<sup>n</sup>, ndúú<sup>cū</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ndistán'ā vaanicádiinū<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē, ndúú<sup>cū</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndúú<sup>cū</sup> ca'āi chi in'dúuví cuerpo ye<sup>n</sup>'e yā. Ní Jesús dí<sup>n</sup> yā chi nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nduūvā ye<sup>n</sup>'é yā. <sup>25</sup> Neené 'yaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> cue<sup>n</sup>'é yā ndúú<sup>cū</sup> Jesús mii<sup>n</sup>. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āa Galilea, ndúú<sup>cū</sup> distrito ye<sup>n</sup>'ē Decápolis chí véé ndííchi yāā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē, ndúú<sup>cū</sup> yāā<sup>n</sup> Jerusalén, ndúú<sup>cū</sup> yá<sup>n</sup>'āa ye<sup>n</sup>'e Judea, ndúú<sup>cū</sup> yá<sup>n</sup>'āa chí snéé táámá lado ye<sup>n</sup>'ē yíícú Jordán.

## 5

*Jesús nga<sup>n</sup>'a yā nduudu cuaacu na 'áámá yiicu  
(Lc. 6.20-23)*

<sup>1</sup> Taachi Jesús n'diichí yā chí n'dee n'dáí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> cue<sup>n</sup>'e yā ndúú<sup>cū</sup> yā tuu'mi ní Jesús cue<sup>n</sup>'e yā 'áámá yiicū. Taachi Jesús mii<sup>n</sup> ch'iindí yā tuu'mi ní discípulos ye<sup>n</sup>'e yā ní ndaa yā nanáá<sup>n</sup> yā. <sup>2</sup> Jesús ní ca<sup>n</sup>'a yā ní ngi'cué<sup>n</sup> yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> De'ε chúúcā n'daí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí deenú yā na staava ye<sup>n</sup>'é yā chí ne<sup>n</sup>'e deenu cá yā ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs, caati cuuvi ye<sup>n</sup>'é yā ye<sup>n</sup>'e naachi Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā ná va'ai chēeti nguuví.

<sup>4</sup> De'ε chúúcā n'dai 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ndaachi 'iinú yā cáávā chí i'téénu yā Ndyuūs maa<sup>n</sup>, caati cuayiivi ní Ndyuūs ca'á yā 'viich'ēetínū<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> De'ε chúúcā n'dai 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi ndiicúu<sup>n</sup> yā na staava ye<sup>n</sup>'e yā, ti 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> cuuvi ndaācā yā de'ē chi cuuvi ye<sup>n</sup>'e yā chí Ndyuūs ca<sup>n</sup>'a yā chí ca'a yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> De'ε chúúcā n'dai 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ne<sup>n</sup>'e ca yā dii<sup>n</sup> yā chí n'daācā tan'dúúcā chí ne<sup>n</sup>'e Ndyuūs. Ní Ndyuūs cúnnee yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> De'ε chúúcā n'dai 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí 'nuū<sup>n</sup> ndii ya'ai 'iinú yā cáávā taná<sup>n</sup>'ā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>, caati Ndyuūs 'nuū<sup>n</sup> ndii ya'ai 'iinú ntúu<sup>n</sup> yā cáávā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> De'ε chúúcā n'dai 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí deεve staava ye<sup>n</sup>'é yā, ti 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní snaa<sup>n</sup> yā Ndyuūs.

<sup>9</sup> De'ε chúúcā n'dai 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí dii<sup>n</sup> yā chí nguéé 'caa'vá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>, ti taná<sup>n</sup>'ā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí daiyá Dendyuūs 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> De'ε chúúcā n'dai 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí n'geenu yā ngii cáávā chí dii<sup>n</sup> yā chí<sup>n</sup> chí Ndyuūs ne<sup>n</sup>'é yā, caati véé parte ye<sup>n</sup>'e yā naachi Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> yā ná va'ai cheeti nguuvi.

<sup>11</sup> De'ε chúúcā n'dai ndís'tiī taachi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> dii<sup>n</sup> yā chí ndís'tiī 'cuenú nī cuuvi cucáávā 'úú, ní taachi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> taán yā ndúúcū ndís'tiī ní n'dee n'dái caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> yā nduudu yaadi ye<sup>n</sup>'e ndís'tiī cucáávā 'úú. <sup>12</sup> Cuuvi yeenu taaví nī caati cuuvi ndaācā nī chí ch'εεε ye<sup>n</sup>'é nī ná va'ai cheeti nguuvi. 'Túúcā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> can'daa yā ndíí cuaa<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> profetas chí ndéé yā nduudu ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs. Ní profetas ch'eenú yā chii.

*Yiimā ye<sup>n</sup>'ē yá<sup>n</sup>'āa*

*(Mr. 9.50; Lc. 14.34-35)*

<sup>13</sup> Jesús ca<sup>n</sup>'a yā: Ndís'tiī, nduuti chí i'téenu nī chí 'úú chí Cristo, tuu'mi ni ndís'tiī, tan'dúúcā yiimā ye<sup>n</sup>'ē yá<sup>n</sup>'āa 'tiicá nī. Nduuti chí yiimā nguéé n'daācā sabor ye<sup>n</sup>'ē, ¿de'ē cuuvi dii<sup>n</sup> nī? Nguéé de'ē veε dichíí'vē yiimā mii<sup>n</sup>. 'Āā taanduu rá chí cungéé 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> na yá<sup>n</sup>'āa ní n'diivi nee<sup>n</sup> ca'a yā.

*Déévé* ye<sup>n</sup>e i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū

<sup>14</sup> Ndís'tiī chi i'téenu nī chi 'úú chí Cristo, tan'dúúcā dεεve ye<sup>n</sup>e i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū 'tiicá nī, ti ca<sup>n</sup>'á nī ch'i<sup>n</sup>'i nī dεεve ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs nanáán 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. 'Áámá yāā<sup>n</sup> chi canduūu na 'áámá yīicū nguée cúuví cunuu<sup>n</sup> n'de'ēī. <sup>15</sup> Ndíí nguée ndúú 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ra 'cuu<sup>n</sup>'mi<sup>n</sup> yā 'áámá lámpara ní cu'nuú<sup>n</sup> yā maa<sup>n</sup> 'áámá caja; naati cun'duú<sup>n</sup> yā na 'áámá mesa, ní íicú cuuví dεεve ye<sup>n</sup>'ē nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi snée yā chεeti va'āī. <sup>16</sup> Tan'dúúcā 'áámá lámpara chí ngii ndεεve, 'tíicā cuuvi n'daācā vida ye<sup>n</sup>'é nī nanáán 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi snée yā i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū. Ní 'íicú 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> cuuvi snaa<sup>n</sup> yā nti<sup>n</sup>'nyu<sup>n</sup> chí n'daacā chi idií<sup>n</sup> nī. Ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> yā: Dε'ε chúúcā ch'εεte Ndyuūs chi Chiidá nī, Ndyuūs chi canée yā ná va'ai chεeti nguuvi.

*Jesús nga<sup>n</sup>'a* yā ye<sup>n</sup>'e ley ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> Israel

<sup>17</sup> Nguée nadicádíinu<sup>n</sup> ndís'tiī chi 'úú chí Jesús ní cúchií chi divíí ley ye<sup>n</sup>'e Moisés ndúúcū nduudu ye<sup>n</sup>'e profetas chi canée nguū<sup>n</sup> ndíí cuaa<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup>. 'Úú nguée ndaá chí divíí ti ndaá chi dicuaācú ye<sup>n</sup>'ē. <sup>18</sup> Ti cuaacu ní<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngī ndís'tiī: Ne<sup>n</sup>'e chi canée cá nanguuvi ndúúcū i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū nguée cuuvi ch'ó'ōo mar 'áámá punto 'líí<sup>n</sup> ndíí nguée ndúú mar 'áámá coma ye<sup>n</sup>'e ndúúdú ye<sup>n</sup>'e ley, nuu<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> ne<sup>n</sup>'e chi tanducué<sup>n</sup>'ē 'āā cuée cuuvi cuaacu taanduveε chí canée nguū<sup>n</sup> na libro ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs. <sup>19</sup> 'Tíicā 'āā du'ú nūu<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nguée díí<sup>n</sup> yā cumplir 'áámá mandamiento 'líí<sup>n</sup> ní 'tíicā ngi'cuee<sup>n</sup> yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí díí<sup>n</sup> yā tan'dúúcā maán yā dii<sup>n</sup> yā, 'líí<sup>n</sup> 'líí<sup>n</sup> cá nūu<sup>n</sup> cuuvi tunee<sup>n</sup> yā naachi Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a nti<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> yā na va'ai chεeti nguuvi nguée tan'dúúcā taná<sup>n</sup>'ā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Naati 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí n'daāca idií<sup>n</sup> yā ní ngi'cuee<sup>n</sup> yā<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> táácā chí cuuvi dii<sup>n</sup> n'daacá yā, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> miin<sup>n</sup> cuuvi tunee<sup>n</sup> yā dendu'ū chí n'daacā ná va'ai chεeti nguuvi naachí Ndyuūs

nga<sup>n</sup>a ntiin<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> yā. <sup>20</sup> 'Úú ní nga<sup>n</sup>á ngí ndís'tiī: Nduuti chi ndís'tiī nguéé n'daācā ca idií<sup>n</sup> nī chí cuuvi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi ngi'cuee<sup>n</sup> ley ndúúcu 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos, tuu'mi ní ndís'tiī nguéé cuuví cundaa nī na va'ai cheeti nguuvi naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>a ntiin<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā.

*Jesús nga<sup>n</sup>a yā ye<sup>n</sup>'e chi nduuvi táán 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>*  
(Lc. 12.57-59)

<sup>21</sup> Maa<sup>n</sup> ní ch'íindiveé<sup>n</sup> nī chí ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndii cuáán vmnaa<sup>n</sup> chi 'túúca: Nguéé 'caa<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> di 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Du'u chí 'caā<sup>n</sup>'nū<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> véé nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'e yā nguuvi chi Ndyuūs caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e nuu<sup>n</sup>ndi. <sup>22</sup> Naati 'úú ní nga<sup>n</sup>á ngí ndís'tiī 'tíicā: 'Āā du'ú nū<sup>n</sup> chi nduuvi taa<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē vi'i, véé nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'e yā nguuvi chi Ndyuūs caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'ē nuu<sup>n</sup>ndi. 'Āā du'ú nū<sup>n</sup> chi caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> cuuvi vi'i 'tíicā: De'ē chúúca cheechí tiī<sup>n</sup> di, véé nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'e yā nanáán juez. 'Āā du'ú nū<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> yā 'tíicā: De'ē chúúca zonzo dii, ca<sup>n</sup>'á yā na infierno naachi canéé 'áámá nguuchi ya<sup>n</sup>ā.

<sup>23</sup> Nduuti chi dii<sup>n</sup> di tan'dúúca costumbre ye<sup>n</sup>'ē di ní ndεε di ofrenda ye<sup>n</sup>'ē di ní ca'a di Ndyuūs vmnáán nátaī ye<sup>n</sup>'e yaācū templo, ní hora míí<sup>n</sup> nū<sup>n</sup> ninán'gaacu di chí vi'i di ní véé vaadi 'caa'va ye<sup>n</sup>'ē di ndúúcu sa; <sup>24</sup> tuu'mi ní cu'nee<sup>n</sup> di ofrenda ye<sup>n</sup>'ē di niin<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup> nátaī. Ní cue<sup>n</sup>'e di ntun'dáá n'dai di ndúúcu vi'i di. Cuayiivi ní cuuví nguεεcundí di ní ca'a di ofrenda ye<sup>n</sup>'ē di nátaī.

<sup>25</sup> Tun'dáá n'dai di ndúúcu 'āā du'u nū<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi taa<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e di maā<sup>n</sup>ncheē<sup>n</sup> nū<sup>n</sup> taachi canúu di yúúni ndúúcu yā, 'aatiī ca<sup>n</sup>'a yā canguu yā dii nanáán juez. Ní juez míí<sup>n</sup> nca'a yā dii ta'ā policía. Ní policía mii<sup>n</sup> ní cu'nuū<sup>n</sup> sa dii vácuū. <sup>26</sup> Cuaacu níí<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>á ngí dii chí nguéé nan'daā di vácuū ne<sup>n</sup>'e chí nguéé 'cuiinu nadíí'vē di tanducué<sup>n</sup>'ē chi can'diicu di.

*Jesús nga*<sup>n</sup>a yā ye<sup>n</sup>'e adulterio

<sup>27</sup> N'giindiveé<sup>n</sup> nī chí ca<sup>n</sup>'a 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē nuu<sup>n</sup>ndi chí adulterio 'túúcā: Ndís'tiī chí n'giindivaacú nī, nguéé in'nuú<sup>n</sup> nī n'daataá o isa<sup>n</sup>'ā chí nguεε ye<sup>n</sup>'ē di. <sup>28</sup> Naati 'úú, Jesús ní nga<sup>n</sup>'á ngií ndís'tiī 'tíícā: 'Āā du'ú nūu<sup>n</sup> chí n'giī<sup>n</sup>nyū<sup>n</sup> ndúúcū 'áámá sa<sup>n</sup>'ā o n'daataá ní ne<sup>n</sup>'e yā cuuvi n'dái yā ndúúcū vi'i, 'āā dii<sup>n</sup> nuu<sup>n</sup>ndí yā na staava ye<sup>n</sup>'e yā tan'dúúcā chí 'āā 'tííca yā ndúúcū vi'i. Ní 'āā dii<sup>n</sup> yā adulterio.

<sup>29</sup> Chuū nga<sup>n</sup>'á: Nduuti chí nduutináa<sup>n</sup> di lado tá cuaācú di dii<sup>n</sup> chí dii<sup>n</sup> di nuu<sup>n</sup>ndi, 'caaca di nduutināa<sup>n</sup> di ní cun'dáa di. Ti n'dáacā ca chí cuuvi ndai di 'áámá parte ye<sup>n</sup>'e cuerpo ye<sup>n</sup>'ē di, nguéé ti tanducué<sup>n</sup>'ē cuerpo ye<sup>n</sup>'ē di ca<sup>n</sup>'a na infierno. <sup>30</sup> Ndúúti chí ta'ā cuaācú di idii<sup>n</sup> chí dii<sup>n</sup> dí nuu<sup>n</sup>ndi, 'caaca di ní cun'dáa di. Ti n'dáacā ca chí cuuvi ndai 'áámá parte ye<sup>n</sup>'e cuerpo ye<sup>n</sup>'ē di, nguéé ti núú<sup>n</sup>má<sup>n</sup> ch'εεte cuerpo ye<sup>n</sup>'ē dii ca<sup>n</sup>'a na infierno.

*Jesús nga*<sup>n</sup>a yā ye<sup>n</sup>'e chí i'tεεchi vi'i yā

(Mt. 19.9; Mr. 10.11-12; Lc. 16.18)

<sup>31</sup> Tiempo chí chó'ōo 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā 'túúcā: 'Āā du'ú nūu<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí 'tεεchi n'daataá ye<sup>n</sup>'é yā, canéé chí ca'a yā 'áámá caaca ye<sup>n</sup>'ē chí 'tεεchí vi'i yā. <sup>32</sup> Naati 'úú ní nga<sup>n</sup>'á ngií ndís'tiī 'tíícā: Nduuti chí 'áámá sa<sup>n</sup>'ā chí 'tεεchi sá n'daataá ye<sup>n</sup>'ē sa, nguéé cáávā chí véé sa<sup>n</sup>'ā chí n'dai ndúúcu tá, tuu'mi ní dii<sup>n</sup> sa chí n'daātāa cuuvi adulterio tá. 'Āā du'ú nūu<sup>n</sup> sa<sup>n</sup>'ā chí 'caandavaacu sá ndúúcū n'daataa chí i'néé<sup>n</sup> isa<sup>n</sup>'ā ye<sup>n</sup>'e ta tá<sup>n</sup>'ā, sa<sup>n</sup>'ā miin idii<sup>n</sup> ntúū<sup>n</sup> sa nuu<sup>n</sup>ndi chí adulterio.

*Jesús nga*<sup>n</sup>a yā ye<sup>n</sup>'ē nduudu chí 'tíícā o nguεε 'tíícā

<sup>33</sup> Ndís'tiī ní ch'iindiveé<sup>n</sup> nī chí ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> tiempo chí 'āā chó'ōo 'tuucā: Nguéé caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> nī nduudu, “por Ndyuūs”, cáávā cosa chí cuaacu ní<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> chí dii<sup>n</sup> nī ní nguéé 'tíícā dii<sup>n</sup> nī. Taachi caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> nī nduudu,



“por Ndyuūs”, dii<sup>n</sup> cuaacú nī tan'dúúcā chi dii<sup>n</sup> nī cáávā Ndyuūs. <sup>34</sup> Naati 'úú ní nga<sup>n</sup>'á ngí ndís'tiī: Nguéé caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> nī nduudu, “por Ndyuūs”, ye<sup>n</sup>'ē mar 'áámá naa<sup>n</sup>. Ndíí nguéé caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> nī nduudu, “cucáávā nanguuvi”, ti mii<sup>n</sup> canéé trono ye<sup>n</sup>'e Dendyuūs. <sup>35</sup> Ndíí nguéé ndúú caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> nī nduudu, “cáávā yá<sup>n</sup>'āa 'cūū”, ti chíí<sup>n</sup> chi banco 'líí<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē ca'a Ndyuūs; ndíí nguéé ndúú 'áámá nduudu, “cáávā yā<sup>n</sup> Jerusalén”, ti chii<sup>n</sup> chí yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē Rey Ndyuūs chí ch'ēete yā. <sup>36</sup> Ndíí nguéé ndúú caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> nī nduudu, “cáávā tií<sup>n</sup> nī”, ti nguéé cúúví dii<sup>n</sup> nī chi cuuvi cuéē naachi cuáí<sup>n</sup> mar 'áámá yuūdū tií<sup>n</sup> nī. Ní nguéé cuuvi dii<sup>n</sup> nī chi cuuvi cuáí<sup>n</sup> naachi cuéē mar 'áámá yuūdū tií<sup>n</sup> nī. <sup>37</sup> Naati ndís'tiī caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> nī, “'tíicā”, nduuti chi 'tíicā; o nduuti chi nguéé 'tíicā, tuu'mi ní caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> nī, “nguee 'tíicā”, caati nduuti chi caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> nī nduudu, “por Ndyuūs” o cáávā táámá ye<sup>n</sup>'e chuū, tuu'mí ní nduudu mii<sup>n</sup> ní nguéé n'daacā chi caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> nī.

*Diné<sup>n</sup>'e nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nguéé ngí n'diichí yā ndís'tiī*  
*(Lc. 6.29-30)*

<sup>38</sup> Jesús ca<sup>n</sup>'a yā: Ndís'tiī ní ch'iindiveé<sup>n</sup> nī chí ca<sup>n</sup>'a 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> tiempo chi chó'ōo ye<sup>n</sup>'e ley chi 'tíicā: Nduuti chi 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> tun'dáa yā nduutinaa<sup>n</sup> taama 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>, 'tiicá ntúū<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní cuuví tun'daá yā nduutináa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí dii<sup>n</sup> nduucú yā 'tíicā. Ní 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí tun'dáa yā 'dii<sup>n</sup>'yu<sup>n</sup> táámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>, 'tiicá ntúū<sup>n</sup> cuuví tun'daa yā 'dii<sup>n</sup>'yu<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí dii<sup>n</sup> nduucú yā 'tíicā. <sup>39</sup> Naati 'úú ní nga<sup>n</sup>'á ngí ndís'tiī: Nguéé 'cuu<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> nī ndúúcu 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí yaadii'yá yā. 'Āa du'ú nūu<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí 'cue<sup>n</sup>'é yā tiicūnáa<sup>n</sup> nī ti duuchineé<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e nī 'cuu<sup>n</sup> nī chí dii<sup>n</sup> yā taama vmné<sup>n</sup>'ēe nduuti chí ne<sup>n</sup>'e yā. <sup>40</sup> Ní nduuti chí 'aama 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí in'nuún yā vaadi 'caa'va ndúúcu nī, ní ne<sup>n</sup>'e yā diví yā tiinuu<sup>n</sup> yúudūu ye<sup>n</sup>'e nī, ca'a ntúū<sup>n</sup> nī cotón ye<sup>n</sup>'e nī. <sup>41</sup> Ní nduuti chí 'aama 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí cuuví yā ndís'tiī

chi a fuerza canéé chí cándεε nī chéédí ye<sup>n</sup>e yā tan'dúúcā 'uūvī kilómetros 'tíicā ya<sup>n</sup>ai ca candée nī ye<sup>n</sup>e yā ndii cuūu<sup>n</sup> kilómetros. <sup>42</sup> Taachí caaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndís'tiī 'āā de'é nūu<sup>n</sup> cosa ca'a nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> cosa mii<sup>n</sup>. Nguéé nguεεcundí nī cuadáámí nī ye<sup>n</sup>'é yā.

*Diné<sup>n</sup>'e* nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí taa<sup>n</sup> ndúúcu nī

(Lc. 6.27-28, 32-36)

<sup>43</sup> Ndís'tiī ní ch'iindiveé<sup>n</sup> nī chi ca<sup>n</sup>'a 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> tiempo chi 'āā chó'ōo: Diné<sup>n</sup>'e di 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> na nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup> vaacu dí. Nguéé diné<sup>n</sup>'e di 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí taá<sup>n</sup> yā ndúúcu di. <sup>44</sup> Naati 'úú ní nga<sup>n</sup>'á ngíí ndís'tiī: Diné<sup>n</sup>'e nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi taa<sup>n</sup> yā ndúúcu nī. N'dáacā caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nguéé n'dáacā nga<sup>n</sup>'a yā ye<sup>n</sup>'e nī. N'dáacā dií<sup>n</sup> nī ndúúcu 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nguéé ne<sup>n</sup>'e yā ndís'tiī. Caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup>ngua'á nī ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí 'cue<sup>n</sup>'e ndís'tiī ní nguéé n'daācā idií<sup>n</sup> yā ndúúcu nī ní idií<sup>n</sup> yā chí ndís'tiī n'geenú nī ngii. <sup>45</sup> Ní ndís'tiī ní 'cuu<sup>n</sup>'mi<sup>n</sup> nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chí ndís'tiī ní daiya Dendyuūs ndís'tiī. Chiida yú chí cánéé na va'ai cheeti nguuvi idií<sup>n</sup> yā chí ican'daa 'yá<sup>n</sup>'ā naachi snéé 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí n'dai ndúúcu 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguéé n'daācā dií<sup>n</sup> yā. Ní Ndyuūs idií<sup>n</sup> yā chí ngee<sup>n</sup> cuūvī ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí n'daācā idií<sup>n</sup> yā ndúúcu 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguéé n'daācā idií<sup>n</sup> yā. <sup>46</sup> Ndúúti chí ndís'tiī diné<sup>n</sup>'e nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ne<sup>n</sup>'e yā ndís'tiī, ¿dé'ē premio chí ndaacá nī? ¿'Áá nguéé 'tiicá ntúū<sup>n</sup> idií<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí cobrador yā? <sup>47</sup> Nduuti chí ndís'tiī dií<sup>n</sup> nī saludar dámaā<sup>n</sup> hermanos ye<sup>n</sup>'e nī, ¿de'ē premio chí ndaacá nī? ¿'Áá nguéé 'tiicá ntúū<sup>n</sup> idií<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguéé ye<sup>n</sup>'ē ndaata Israel chí nguéé i'téenu yā Ndyuūs? <sup>48</sup> N'daācā n'dai ca dií<sup>n</sup> ndís'tiī chí dií<sup>n</sup> nī tan'dúúcā chí dií<sup>n</sup> Dendyuūs, Chiida yú, chí cánéé na va'ai cheeti nguuvi.

## 6

*Jesús nga<sup>n</sup>'a* yā ye<sup>n</sup>'e chí nginneé yú 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>

<sup>1</sup> Ndís'tiī nguéeé díí<sup>n</sup> nī dendu'ū chi n'daācā ye<sup>n</sup>e yaācū nanáá<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> caati snaa<sup>n</sup> yā chí dii<sup>n</sup> nī chi nadacadiinúú<sup>n</sup> yā chi ndís'tiī ní n'daāca nī. Nduuti chi 'túúccā idií<sup>n</sup> nī, tuu'mi ní Ndyuūs Chiida yú nguéeé téé yā chi cuuvi ye<sup>n</sup>e nī ye<sup>n</sup>ē chi díí<sup>n</sup> nī taachi ndaa nī ná va'ai chēeti nguuvi.

<sup>2</sup> Taachi ndís'tiī ca'a nī ofrenda ye<sup>n</sup>e nī, nguéeé díí<sup>n</sup> yuudú nī níccú nguéeé cuuvi cadínnuu<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. 'Tíicā idií<sup>n</sup> ná<sup>n</sup>ā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí 'uūví naa<sup>n</sup> 'uūví cheendí yā taachi snée yā na yaācū sinagoga ndúúccū na cuaa<sup>n</sup> cyúúní. Ní 'íccú 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ní cuuvi snaa<sup>n</sup> yā ní caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> yā chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní nn'dai yā. Cuaacu níí<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> 'úú nga<sup>n</sup>'á ngū ndís'tiī, chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní vε chí 'āā ndaāca yā ye<sup>n</sup>e chí dii<sup>n</sup> yā na <sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū.

<sup>3</sup> Taachi ndís'tiī ní ca'á nī cosas chí inneé nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguéeé ye<sup>n</sup>e yā, nguε ca'a nī chí tuumíccadiinuu<sup>n</sup> ta'ā 'cueé nī chí dii<sup>n</sup> tá'ā cuaacú nī. <sup>4</sup> 'Tíicā ca'a n'de'éeí nī cosas mií<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e nī ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nguε cuuvi snaa<sup>n</sup> yā; 'íccú Chiida yú chí cánée ná va'ai chēeti nguuvi inaa<sup>n</sup> yā chí nguéeé n'diichi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>. Ní Chiida yú téé yā chí cuuvi ye<sup>n</sup>e nī nanáá<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>.

*Jesús ngi'cuee<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>ē chí nga<sup>n</sup>'ānguá'āa  
(Lc. 11.2-4)*

<sup>5</sup> Taachi ndís'tiī caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup>ngua'á nī, nguéeé díí<sup>n</sup> nī tan'dúúccā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí 'uūví naa<sup>n</sup> 'uūví cheendí yā, caati 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> inee yiinú yā chí n'gēetíndii yā na yaācū sinagogas ndúúccū cuaa<sup>n</sup> cyúúní ní 'íccú 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ní snaa<sup>n</sup> yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>. Cuaacu níí<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngí ndís'tiī, chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní 'āā véé chí cuuvi ye<sup>n</sup>é yā na <sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū.

<sup>6</sup> Ndís'tiī, taachi caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup>ngua'á nī, cundáa nī na cuarto 'líí<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e va'ai ye<sup>n</sup>e nī ní n'gaadí nī cheendi va'āi cuarto 'líí<sup>n</sup> mií<sup>n</sup>. Ní caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup>ngua'á nī ndúúccū Chiida yú chí inaa<sup>n</sup> n'de'ei yā. Ní Chiida yú ntée yā chí cuuvi ye<sup>n</sup>e nī nanáá<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Ní taachi caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup>ngua'á nī, nguéeé dachíí<sup>n</sup> dachíí<sup>n</sup> caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> nī tan'dúú<sup>c</sup>ā chí dii<sup>n</sup> ná<sup>n</sup>'ā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí 'uú<sup>w</sup>ī naa<sup>n</sup> 'uú<sup>w</sup>ī cheendí yā chí nguéeé i'téénu yā Ndyuūs ní nguεε ye<sup>n</sup>'e ndaata Israel yā. Ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> nadicadíínuu<sup>n</sup> yā chí Ndyuūs ca<sup>n</sup>'á yā 'caandiveé<sup>n</sup> yā nduudu ye<sup>n</sup>'é yā ti neené n'deéé nduudu nga<sup>n</sup>'a yā. <sup>8</sup> Nguéeé dií<sup>n</sup> nī tan'dúú<sup>c</sup>ā chí idií<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ti Chiida yú 'āā déénu yā dendu'ū chí ne<sup>n</sup>'e nī taachi 'āā cuéeé caaca nī. <sup>9</sup> Ní taachi ndís'tií caa<sup>n</sup>'mā<sup>n</sup>ngua'á nī, 'túú<sup>c</sup>ā caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup>ngua'á nī:

N'dií Chiidá nducyaaca 'nū, n'dií chí caneé nī ná va'ai cheeti nguuvi. Dε'ε chúú<sup>c</sup>ā dεeve chí nguú<sup>v</sup>í nī.

<sup>10</sup> Canée chí ndaá tiempo naachi chí nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> nī. Cúú<sup>v</sup>í tan'dúú<sup>c</sup>ā chí n'dií ne<sup>n</sup>'e nī tan'dúú<sup>c</sup>ā ná va'ai cheeti nguuvi 'tiicá ntúú<sup>n</sup> na yá<sup>n</sup>'āa 'cúú.

<sup>11</sup> Tée nī chí cuuví che'é 'nū nguuví 'cūú.

<sup>12</sup> Nadich'εεcú nī nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'e 'nū tan'dúú<sup>c</sup>ā chí nús'uu inadich'εεcú 'nū ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguεε n'daācā dií<sup>n</sup> yā nduucú 'nū.

<sup>13</sup> Nguéeé 'cuáá<sup>n</sup> nī chí ndaā nanaá<sup>n</sup> 'nū cosas chí cheechi ca chí dii<sup>n</sup> chí dií<sup>n</sup> 'nū nuu<sup>n</sup>ndi naati nadanguá<sup>n</sup>'ai nī nús'uu ye<sup>n</sup>'é nducué<sup>n</sup>'ē chí nguεε n'daācā. Ti ye<sup>n</sup>'é nī naachi nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nī ndúú<sup>c</sup>ū poder ndúú<sup>c</sup>ū dεeve chí n'dái taavi ca ye<sup>n</sup>'e nī ndúú<sup>c</sup>ū nducué<sup>n</sup>'ē nduuyū cue<sup>n</sup>'e daā<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>. 'Tíicā cuuvi.

<sup>14</sup> Nduuti chí ndís'tií nadich'εεcú nī ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguéeé n'daācā idií<sup>n</sup> yā nduucú nī, tuu'mi ní Chiida yú chí cánée yā ná va'ai cheeti nguuvi nadich'εεcú ntúú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'é nī. <sup>15</sup> Ndúú<sup>t</sup>i chí ndís'tií nguéeé nadich'εεcú nī ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguéeé n'daācā idií<sup>n</sup> yā ndúú<sup>c</sup>ū nī, 'tiicá ntúú<sup>n</sup> Chiida yú nguéeé nadich'εεcú yā nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'é nī.

*Jesús nga<sup>n</sup>'a yā ye<sup>n</sup>'e chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nguéeé ca'diinú yā tiempo chí nga<sup>n</sup>'angua'á yā*

<sup>16</sup> Taachi nguéeé nga'díí'nú<sup>n</sup> nī caati nga'<sup>n</sup>angua'á nī nguéeé nduuví ndaachíí naá<sup>n</sup> nī tan'dúúca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi 'uūvī naa<sup>n</sup> 'uūvī cheendí yā chí ne<sup>n</sup>'é yā chi taná<sup>n</sup>'ā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> snaa<sup>n</sup> yā. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> idivíí yā catecai vmnáá<sup>n</sup> yā ní 'cuu<sup>n</sup>'mí<sup>n</sup> yā taná<sup>n</sup>'ā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nguéeé nga'dii<sup>n</sup>'nú<sup>n</sup> yā. Cuaacu ní<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngíí ndís'tiī, chi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní 'āā véé chi ndaācā ye<sup>n</sup>'e yā na i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū. <sup>17</sup> Naati ndís'tiī, ní taachi nguéeé nga'dii<sup>n</sup>'nú<sup>n</sup> nī, 'cuiīnī aceite tií<sup>n</sup> nī ní náá<sup>n</sup>'nú nī naa<sup>n</sup> nī. <sup>18</sup> Ní nguéeé 'cuu<sup>n</sup>'mí<sup>n</sup> nī nanáá<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nguéeé nge'é nī naati Chiida yú chi cánuu<sup>n</sup> yā nán'de'ei snaá<sup>n</sup> yā. Ní Chiida yú chi snáa<sup>n</sup> yā chíí<sup>n</sup> chí dii<sup>n</sup> nī taachi cánúú<sup>n</sup> nī nán'de'ei ní téé yā nanáá<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> de'ē chi cuuví ye<sup>n</sup>'e nī.

Véeé vaadī 'cuiica ná va'ai cheeti nguuvi  
(Lc. 12.33-34)

<sup>19</sup> Ca<sup>n</sup>'a Jesús: Ndís'tiī ní nguéeé díí<sup>n</sup> nī chí cuuvi 'cuiica nī ná i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū naachi véé i'yéevē chí di'tuuví tī ndúúcu che'e yá<sup>n</sup>'āa chí tuuvíí ní naachi véé chí duucu ní diduucú sa. <sup>20</sup> Naati n'dáácā chí díí<sup>n</sup> nī chí 'cuūndí ye<sup>n</sup>'e nī ná va'ai cheeti nguuvi naachi nguéeé véé i'yéevē chí di'tuuví tī ndíí nguéeé ndúú che'e yá<sup>n</sup>'āa chí tuuvíí, ndíí nguéeé ndúú cuuvi cundaā chí duucu ní diduucú sa. <sup>21</sup> Caati naachí canéeé vaadī 'cuiica ye<sup>n</sup>'é nī, mii<sup>n</sup> canee staava ye<sup>n</sup>'e nī chí nadicadiinúú<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'e tanducué<sup>n</sup>'ē.

Chídεενε ye<sup>n</sup>'e cuerpo ye<sup>n</sup>'e yú ní nduutinaa<sup>n</sup> yú  
(Lc. 11.34-36)

<sup>22</sup> Ca<sup>n</sup>'a Jesús chí chídεενε ye<sup>n</sup>'e cuerpo ye<sup>n</sup>'e yú chíí<sup>n</sup> chí nduutinaa<sup>n</sup> yú. Ndúúti chí nduutinaa<sup>n</sup> nī n'daācā, tuu'mi ní núú<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> ncheete cuerpo ye<sup>n</sup>'e nī ní inaa<sup>n</sup> chí δεενε. <sup>23</sup> Ní nduuti chí nduutinaa<sup>n</sup> nī nguéeé n'dai, tuu'mi ní núú<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> ncheete cuerpo ye<sup>n</sup>'é nī cunéeé na maāi<sup>n</sup>. 'Tíicā nduuti chí δεενε chí cánee nduucú nī nguéeé n'daācā, tuu'mi ní canéeé nī na maāi<sup>n</sup> chí díítūu n'dái.

*Jesús nga<sup>n</sup> a yā ye<sup>n</sup> e chí 'cuiica 'ii<sup>n</sup> yā<sup>n</sup>*

*(Lc. 16.13)*

<sup>24</sup> Mar 'áámá 'ii<sup>n</sup> yā<sup>n</sup> nguéé cuuvi dichí<sup>n</sup> ve yā 'uūvī 'iivi yā caati diné<sup>n</sup> e yā 'aama yā ní nguεε diné<sup>n</sup> e yā taama yā. Ní n'dáacā nadicádíínuu<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup> e 'aama yā ní nguéé n'daācā nadicádíínuu<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup> e taama yā. Nguéé cuuvi in'nuú<sup>n</sup> nī vaadī 'cuiica ye<sup>n</sup> e nī ní dichí<sup>n</sup> ve nī 'iivú Ndyuūs.

*Ndyuūs idií<sup>n</sup> yā cuidado ye<sup>n</sup> e 'ii<sup>n</sup> yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup> e yā*

*(Lc. 12.22-31)*

<sup>25</sup> Chuū nga<sup>n</sup> á ngí ndís'tiī: Nguéé nadicádíínuu<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup> e vida ye<sup>n</sup> e maa<sup>n</sup> nī, o ye<sup>n</sup> e chí che' é nī, o ye<sup>n</sup> e chí cu'u nī, ndíí nguéé ndúú cáávā chí ne<sup>n</sup> e cuerpo ye<sup>n</sup> e nī chí 'cuēetinúu nī. ¿'Áá nguéé ya<sup>n</sup> ai ca vida ye<sup>n</sup> e nī nguéé ti chí ngé' e nī? ¿'Áá nguεε ya<sup>n</sup> ai ca chí' vε cuerpo ye<sup>n</sup> e nī nguéé ti catecai nī? <sup>26</sup> Cuin' diichí nī 'yaada ye<sup>n</sup> e nanguuvi. Nguéé ngiinú tī ndaata, ndíí nguéé ngii cosecha ye<sup>n</sup> e tī, ndíí nguéé ndúú ín' guain' daí tī ye<sup>n</sup> e tī. Chiida yú chí cánéé ná va' ai cheeti nguuvi ngá' a yā chí nge' e tī. ¿'Áá nguéé ya<sup>n</sup> ai cá chii' vε ndís'tiī nguéé ti 'yaada? <sup>27</sup> ¿Cheé ndís'tiī chí nééné n'dai tíí<sup>n</sup> nī cúúví iintiinee<sup>n</sup> nī 'áámá yuūchí ye<sup>n</sup> e chí yaācu nī?

<sup>28</sup> ¿Dε' ε cáávā chí ínadicádíínuu<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup> e catecai nī? Nadacádíínuu<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup> e naāndā cuéε ye<sup>n</sup> e cuēeti táácā chí n'giita. Nguéé díí<sup>n</sup> ntii<sup>n</sup> nyu<sup>n</sup> ndíí nguéé ndúú idin' daí hilo. <sup>29</sup> Naati 'úú ní nga<sup>n</sup> á ngí ndís'tiī, chí rey Salomón mii<sup>n</sup> ní ndúúcū tanducué<sup>n</sup> e catecaí yā chí n'déévé n'dai ndii tuunu ngí 'yá<sup>n</sup> ā naati nguéé neené n'dεεvéé tan'dúúcā ye<sup>n</sup> e naāndā s'ee<sup>n</sup>. <sup>30</sup> Ndúútí chí Ndyuūs idií<sup>n</sup> yā cuidado ye<sup>n</sup> e yáatā chí vε cuēeti chí maā<sup>n</sup> ní canee ní cavyaa<sup>n</sup> ní nti' i ní n'nee ya<sup>n</sup> ā 'ii<sup>n</sup> yā<sup>n</sup>. ¿'Áá nguéé dii<sup>n</sup> cá Ndyuūs cuidado ye<sup>n</sup> e ndís'tiī, 'ii<sup>n</sup> yā<sup>n</sup> chí duū' vīi

i'téenu nī Ndyuūs? <sup>31</sup> Nguéé nadicadíínuu<sup>n</sup> ndís'tiī, ní caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> nī 'tíicā: ¿Dē'ē che'é 'nū? o ¿dē'ē cu'ú 'nū? o ¿dē'ē 'cuεetinúu 'nū? <sup>32</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nguéé ye<sup>n</sup>'e ndaata Israel in'nuú<sup>n</sup> yā dendu'ū chi 'túúicā. Chiida yú chi cánéé yā ná va'āi cheeti nguuvi déenu yā tanducué<sup>n</sup>'ē dendu'ū chi necesidades ne<sup>n</sup>'e yú. <sup>33</sup> Naati ndís'tiī ní canee chi in'nuú<sup>n</sup> nī vmnáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'é naachi Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntiī<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> yā ndúúicū vaadī cuaacu ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs, ní 'íicú tanducué<sup>n</sup>'ē dendu'ú 'cūú ní ntiinee<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'é nī. <sup>34</sup> Nguéé nadicadíínuu<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'ē cavyaa<sup>n</sup> caati cavyaa<sup>n</sup> ní táámá nguuvi ndúúicū ye<sup>n</sup>'ē, ní 'íicú nguuvi ní 'āā véé nūu<sup>n</sup> chi véé. Dámaā<sup>n</sup> nadacadíínuu<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'ē maa<sup>n</sup>'nguuvi, 'āā 'tiicá nūu<sup>n</sup>.

## 7

'Túúicā nga<sup>n</sup>'a Jesús: Nguéé tun'daá nī nuu<sup>n</sup>'ndi ye<sup>n</sup>'e táámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>

(Lc. 6.37-38, 41-42)

<sup>1</sup> Jesús ca<sup>n</sup>'a yā: Ndís'tiī ní nguéé caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> néen nī ye<sup>n</sup>'e táámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> maa<sup>n</sup> ní 'íicú Ndyuūs nguéé caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> yā nuu<sup>n</sup>'ndi ye<sup>n</sup>'e nī. <sup>2</sup> Caati ndúúiti chí ndís'tiī caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> nī nuu<sup>n</sup>'ndi ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>, 'tiicá ntúū<sup>n</sup> Ndyuūs caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> yā nuu<sup>n</sup>'ndi ye<sup>n</sup>'e nī. Nduuti chi n'dee n'dái caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> nī, 'tiicá ntúū<sup>n</sup> caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> Dendyuūs ye<sup>n</sup>'e nī. Nduuti chi duu'ví nūu<sup>n</sup>, 'tiicá ntúū<sup>n</sup> Ndyuūs caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e nī. <sup>3</sup> ¿Dē'ē cúúvī chi maa<sup>n</sup> nch'εeté nūu<sup>n</sup> n'gíínu nī nuu<sup>n</sup>'ndi chí diī<sup>n</sup> taná<sup>n</sup>'ā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ní nguéé inaa<sup>n</sup> nī nuu<sup>n</sup>'ndi ch'εete chí diī<sup>n</sup> nī? <sup>4</sup> ¿Dē'ē cúúvī chí caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e chí diī<sup>n</sup> yā chí nguεε n'daācā nduuti chí ndís'tiī diī<sup>n</sup> nī cosas chí nguéé n'daācā? 'Caandivéen nī. Véé nuu<sup>n</sup>'ndi ye<sup>n</sup>'é nī chí ch'εete chí nguéé ndaacadaamí nī ye<sup>n</sup>'ē. <sup>5</sup> Ndís'tiī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> 'uúvī naa<sup>n</sup> 'uuvī cheendi nī. Díí<sup>n</sup> cā maá<sup>n</sup> nī ndaacadaamí nī ye<sup>n</sup>'e nuu<sup>n</sup>'ndi chí diī<sup>n</sup> nī ní 'íicú cuuvi caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'e

'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi canéé chí din'daācā yā ní ndaacadaamí yā ye<sup>n</sup>'e nuu<sup>n</sup>ndi chi dií<sup>n</sup> yā.

<sup>6</sup> Nguéé ca'a nī dendu'ū chí ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs 'yaānā s'ee<sup>n</sup> ti 'yaānā s'ee<sup>n</sup> cuuvi contra ye<sup>n</sup>'e nī. Ní ca<sup>n</sup>'á tī che'e tī ndís'tiī chí pedazos cánéé nī. Nguéé 'cuíi nī cosas ye<sup>n</sup>'e nī chí dichí'vē tan'dúúccā perlas nanáá<sup>n</sup> puercos ti cuuvi nanguεcúndii tī ní ca'a ta'á tī ní ndís'tiī canéé nī maa<sup>n</sup> ca'a tī.

*Caacá nī, in'nuu<sup>n</sup> nī, ní yaa'ví nī cheendi va'ai  
(Lc. 11.9-13; 6.31)*

<sup>7</sup> Ca<sup>n</sup>'a Jesús: Caacá nī Ndyuūs, ní Ndyuūs téé yā ye<sup>n</sup>'e nī. In'nuu<sup>n</sup> nī ní ndaāca nī. Yaa'ví nī cheendi va'āi ní nan'guaa<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'é nī. <sup>8</sup> Caati nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ngiica Ndyuūs ní Ndyuūs ca'a yā ye<sup>n</sup>'e yā. Ní nducyááccá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí in'nuu<sup>n</sup> yā, ní inndaaca yā. Ní nducyááccá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí yaa'vi yā cheendi va'āi, ní nan'guaa<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'é yā.

<sup>9</sup> ¿Chéé ye<sup>n</sup>'e ndís'tiī taachi caaca daiya nī 'aama pan, ca'a nī 'áámá tuūu? <sup>10</sup> O nduuti chí caaca daiyá nī 'áámá 'yaācā, ¿'áá ca'á nī 'áámá cúú? <sup>11</sup> Nduuti chí ndís'tiī chí cú<sup>n</sup>nchee<sup>n</sup> nī deenú nī ca'a nī cosa chí n'daācā daiya nī, ndii 'tεε cá Chiida yú chí canéé yā na va'ai cheeti nguuví ca'á yā cosas chí n'dááccā n'dai cá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí caaca yā Ndyuūs.

<sup>12</sup> 'Tíicā chí tanducué<sup>n</sup>'ē chí ne<sup>n</sup>'é nī chí dií<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndúúcu nī, chuū ntúū<sup>n</sup> dií<sup>n</sup> nī ndúúccū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Chuū chí ley ye<sup>n</sup>'e Moisés ndúúccū chí canéé nguū<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e profetas s'uu<sup>n</sup> ndíí cuáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup>.

*Cheendi va'āi chí 'tuūccú  
(Lc. 13.24)*

<sup>13</sup> Ca<sup>n</sup>'a Jesús: Cundáa nī chééndí va'āi chí 'tuūccú, tí cheendi va'ai ch'εē'nū ndúúccū yúúní ch'εē'nū, chii<sup>n</sup> chí candéē 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ca<sup>n</sup>'a yā na infierno. Nééné 'yaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ndaa yā chééndí va'ai chí ch'εē'nū mií<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Naati



chééndí va'āi 'tuucúū mii<sup>n</sup> ní yúúni cuéē<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> chi candéē 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi ca<sup>n</sup>'a yā na vida cue<sup>n</sup>'e daā<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup>. Ní duu'ví 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nndaāca yā chééndí va'āi mii<sup>n</sup>.

Yá<sup>n</sup>'á ní cucáāvā n'gui'i ye<sup>n</sup>'ē tuumicádíínuu<sup>n</sup> nī  
(Lc. 6.43-44)

<sup>15</sup> Ca<sup>n</sup>'a Jesús: Dí<sup>n</sup> nī cuidado ndís'tiī ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> profetas chi falsos yā chi nga<sup>n</sup>'a yā chi ndεε yā nduudu cuaacu ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs naati nguεε 'tíicā. Taachi nndaā yā nanáá<sup>n</sup> ndís'tiī cuaa<sup>n</sup> dáámí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> tan'dúúca catecai 'iiti cuūchī naati cuáá<sup>n</sup> cheēti yā tan'dúúca 'yáá<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ngaātāā chí taa<sup>n</sup> tī. <sup>16</sup> Ní ye<sup>n</sup>'e chi dí<sup>n</sup> yā tuumicádíínuu<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'e yā. ¿'Áá cuta'a 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> uvas ye<sup>n</sup>'e yáá<sup>n</sup>? o ¿'Áá cuta'a 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> n'guiidīi yaa<sup>n</sup> nguuvī ye<sup>n</sup>'e yáá<sup>n</sup>? Nguεε 'tíicā. <sup>17</sup> 'Tíicā, nducyaaca yá<sup>n</sup>'á chi n'dái, n'daācā ngíí n'gui'i n'dáacā ye<sup>n</sup>'ē, naati yá<sup>n</sup>'á chi nguéé n'daācā ní nguéé n'dai n'gui'i ye<sup>n</sup>'ē. <sup>18</sup> 'Áámá yá<sup>n</sup>'á chí n'dáacā nguéé 'cuūndi n'gui'i chí nguéé n'daācā, ndíí nguéé ndúú ye<sup>n</sup>'e chí nguéé n'daācā 'cuūndī n'gui'i chí n'daācā ye<sup>n</sup>'ē. <sup>19</sup> Nducyaaca yá<sup>n</sup>'á chí nguéé n'daācā ngíí n'gui'i ye<sup>n</sup>'ē, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ní 'cáaca yā ní 'cuiī yā na ya<sup>n</sup>'ā. <sup>20</sup> 'Tiicá ntúū<sup>n</sup> ndís'tiī tuumicadíínuu<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> cáāvā cosas chí dí<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e chí n'daacā o ye<sup>n</sup>'e chí nguéé n'daācā.

Nguéé cuuví cundaa nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> na va'ai cheeti nguuvī

(Lc. 13.25-27)

<sup>21</sup> Jesús nga<sup>n</sup>'a yā 'tíicā: Nguéé nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nga<sup>n</sup>'á yā ye<sup>n</sup>'ē 'úú: N'díí Señor, Señor, ní cuuví cundaa yā naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>'nyu<sup>n</sup> yā, dámaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí dí<sup>n</sup> yā tan'dúúca chí ne<sup>n</sup>'e Chiidá chí canee yā na va'ai cheeti nguuvī. <sup>22</sup> Nééné 'yaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> yā cuuvī yā 'úú nguuví ye<sup>n</sup>'é juicio N'díí Señor, Señor, ¿'Áá nguéé ca<sup>n</sup>'a 'nū nduudu cuaacu ndúúcū chí duuchí nī ní tun'dáa

'nū yáá'n'guiinūu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndúúcu chi duuchí nī? Ní nééné n'deēe vaadi n'gínú idií<sup>n</sup> 'nū ndúúcu chi duuchí nī. <sup>23</sup> Tuu'mi ní 'úú Cristo caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> cuaacú cuuví 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: 'Úú nguéé n'diichí tandí ndís'tiī. Cuví nī ye<sup>n</sup>'ē 'úú, ndís'tiī chi nguéé n'daacā dií<sup>n</sup> nī.

Ye<sup>n</sup>'ē ndúú 'uūví cimientó ye<sup>n</sup>'é va'aī s'ee<sup>n</sup>

(Lc. 6.47-49; Mr. 1.22)

<sup>24</sup> Ní ca<sup>n</sup>'a ntūū<sup>n</sup> Jesús: 'Āā du'ú nūu<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi n'giindiveén yā ndúúdu 'cūū ye<sup>n</sup>'é nícu idií<sup>n</sup> yā chεε chi 'úú nga<sup>n</sup>'á, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní tan'dúúca 'áamá sa<sup>n</sup>'ā chí n'dēēveε nadicádíínuu<sup>n</sup> sa. Sa<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> din'dái sa vaacu sá na 'áamá yáává. <sup>25</sup> Nícu chéé<sup>n</sup> cúúví na<sup>n</sup>'ā ní ch'iita yícu. Ní chéenū 'yúúné taa<sup>n</sup> contra ye<sup>n</sup>'é va'aī mii<sup>n</sup> ní nguéé chindεεve caatí n'daacā chééndii na yáává mii<sup>n</sup>. <sup>26</sup> 'Āā du'ú nūu<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi n'giindiveén yā nduudú 'cūū ye<sup>n</sup>'é ní nguéé idií<sup>n</sup> yā tan'dúúca chi nga<sup>n</sup>'á, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní tan'dúúca 'aama sa<sup>n</sup>'ā chí nguéé n'daacā inadícádíínuu<sup>n</sup> sa. Sa<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> ní din'dái sa vaacu sa na yá<sup>n</sup>'āa ndúútii. <sup>27</sup> Ní chee<sup>n</sup> cuuví na<sup>n</sup>'ā ní ch'iita yícu mii<sup>n</sup>. Ní chéenū 'yúúné taa<sup>n</sup> contra ye<sup>n</sup>'é va'aī mii<sup>n</sup> ní va'aī chidεεve ní ntuūvii.

<sup>28</sup> Taachí Jesús mii<sup>n</sup> ch'iinu ca<sup>n</sup>'a yā ndúúdu 'cūū, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> míí<sup>n</sup> che<sup>n</sup>'e yiinú yā ye<sup>n</sup>'e chíí<sup>n</sup> chí ngi'cuee<sup>n</sup> Jesús. <sup>29</sup> Caati Jesús mii<sup>n</sup> ngi'cuee<sup>n</sup> yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> tan'dúúca 'áamá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí déenu o 'áamá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nga<sup>n</sup>'a ntiinnyún yā nguéé tan'dúúca 'áamá maestro chi ngi'cuee<sup>n</sup> ley ye<sup>n</sup>'e yā.

## 8

*Jesús idií<sup>n</sup>* yā chi nduūvā ye<sup>n</sup>'ē 'áamá sa<sup>n</sup>'ā ye<sup>n</sup>'e ca'aī chi nguuvi lepra chí ín'duuti yuūtē ye<sup>n</sup>'ē sa

(Mr. 1.40-45; Lc. 5.12-16)

<sup>1</sup> Taachí Jesús cuch'ee<sup>n</sup> yā na 'áamá yiicū, nééné 'yaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> cue<sup>n</sup>'é yā ndúúcu yā. <sup>2</sup> N'diichí nī. Nanáá<sup>n</sup> Jesús

ndaā 'áámá sa<sup>n</sup>ā chi ndíí sa 'áámá ca'ai chi nguuví lepra chí índuuti yuūtē ye<sup>n</sup>ē sa. Ní chíntii'ya sa naná<sup>n</sup> yā ní s'teenu sá ní ca<sup>n</sup>'a sa chíi sa 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>: N'diī Señor, nduuti chí ne<sup>n</sup>'e nī, ní díí<sup>n</sup> nī chi nduūvā ye<sup>n</sup>'é.

<sup>3</sup> Jesús ní n'doó yā ta'á yā ní tuu'ví yā sa<sup>n</sup>ā mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā sa<sup>n</sup>'ā: 'Úú ne<sup>n</sup>'é. Nduūvā ye<sup>n</sup>'ē di. Tuu'mí nūu<sup>n</sup> nduūvā n'daācā ye<sup>n</sup>'ē sa ní nduūvī dēve sa. <sup>4</sup> Tuu'mi ní Jesús ní ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā sa<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup>: Cué<sup>n</sup>'e di ní 'cuu<sup>n</sup>'mi<sup>n</sup> dí cuerpo ye<sup>n</sup>'ē di nanáá<sup>n</sup> chiiduú ní ca'a di ofrenda nanáá<sup>n</sup> Ndyuūs tan'dúúcā chí nga<sup>n</sup>'a na ley chí dinguu<sup>n</sup> Moisés. 'Tíicā ní chiiduú caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> cuaacú yā ye<sup>n</sup>'ē di nanáá<sup>n</sup> nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>, ní nguéé 'cuu<sup>n</sup>'mi<sup>n</sup> di ye<sup>n</sup>'ē chí chíi ndúúcu di mar 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>.

*Jesús díí<sup>n</sup> yā chí nduūvā ye<sup>n</sup>'e 'aama mozo ye<sup>n</sup>'e capitán romano*

*(Lc. 7.1-10)*

<sup>5</sup> Taachí Jesús cáámá ndaa yā na yáā<sup>n</sup> Capernaum, ndaā 'áámá sa<sup>n</sup>'ā capitán ye<sup>n</sup>'e ndaata ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> romanos nguéé ye<sup>n</sup>'e ndaata Israel. Ní ndaā sa nanáá<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup> ní di'cuítu sa 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Ní ca<sup>n</sup>'a sa chíi sa Jesús: N'diī Señor, mozo ye<sup>n</sup>'é candítí sá na cama ndúúcū ca'āi chí in'dúúví cuerpo ye<sup>n</sup>'ē sa. Nééné ya'āi ngiitā sa.

<sup>7</sup> Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā sa<sup>n</sup>'ā: 'Úú ní ca<sup>n</sup>'á ní díí<sup>n</sup> chí sa<sup>n</sup>'ā ní nduūvā ye<sup>n</sup>'ē sa.

<sup>8</sup> Sa<sup>n</sup>'ā capitán nan'guεcúta<sup>n</sup>'a sa ní ca<sup>n</sup>'a sa chíi sa Jesús mii<sup>n</sup>: N'diī Señor, 'úú nguéé neené n'dai 'úú chí cundaa nī chéétí va'āi ye<sup>n</sup>'é. Dámaā<sup>n</sup> chí caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> núu<sup>n</sup> nī ní sa<sup>n</sup>'ā mozo ye<sup>n</sup>'é nduūvā ye<sup>n</sup>'ē sa. <sup>9</sup> 'Úú ní sa<sup>n</sup>'ā chí véé sa<sup>n</sup>'ā ndíí tíi<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'é, ní nga<sup>n</sup>'ā nti<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'ē 'úú. 'Úú ntúū<sup>n</sup> ní nga<sup>n</sup>'á nti<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē cien soldados chí maa<sup>n</sup> poder ye<sup>n</sup>'é. 'Úú ní nga<sup>n</sup>'á ngií 'aama sa: Cúna<sup>n</sup>'ā di, ní ina<sup>n</sup>'ā sa. Ní nga<sup>n</sup>'á ngií taama sa: Cuchíí di, ní chíi sa. Ní

nga<sup>n</sup>'á ngí mozo chi dii<sup>n</sup> mandado ye<sup>n</sup>'é: Dii<sup>n</sup> di ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> 'cūū, ní dii<sup>n</sup> sa.

<sup>10</sup> Taachi Jesús ch'iindiveén yā chuū che<sup>n</sup>'é yiinú yā. Ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi ndúúcu yā: Cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngí ndis'tiī chí 'úú nguéé īndaacá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi i'téenu n'dai yā mar 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e ndaata Israel tan'dúúcā sa<sup>n</sup>'á 'cūū. <sup>11</sup> Ní nga<sup>n</sup>'á ngí ndís'tiī, chi neené 'yaa<sup>n</sup> yā chi caaca yā cuaa<sup>n</sup> ná ícan'daa 'yá<sup>n</sup>'ā ndúúcū cuaa<sup>n</sup> na ngiiya 'yá<sup>n</sup>'ā ní 'cuēeté yā ná va'ai cheeti nguuvi ndúúcū Abraham, ndúúcū Isaac, ndúúcū Jacob. <sup>12</sup> Naati n'dee n'dái daiyá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e ndaata Israel chí canéé chi 'cuētinée yā naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> yā ná va'ai cheeti nguuví, Ndyuūs tun'dáa yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chuva'āī naachí maāi<sup>n</sup>. Míí<sup>n</sup> ní cuēecu yā ní che'e 'dii<sup>n</sup>'yu<sup>n</sup> yā ti nguéé i'téenu yā Dendyuūs.

<sup>13</sup> Tuu'mi ní Jesús mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā chii yā capitán mii<sup>n</sup>: Cuna<sup>n</sup>'ā di. Tan'dúúcā chi i'téenu di chí 'úú idí<sup>n</sup> chí nduūvā ye<sup>n</sup>'e mozo ye<sup>n</sup>'ē di, 'tíicā cuuví ndúúcū mozo ye<sup>n</sup>'ē di. Ní hora míí<sup>n</sup> nūu<sup>n</sup> nduūvā ye<sup>n</sup>'e mozo ye<sup>n</sup>'ē sa.

*Jesús dii<sup>n</sup> yā chi nduūvā ye<sup>n</sup>'e indá<sup>n</sup>'ā Pedro*

*(Mr. 1.29-31; Lc. 4.38-39)*

<sup>14</sup> Cuayiiivi ní ndaā Jesús ná va'ai ye<sup>n</sup>'ē Pedro mii<sup>n</sup> ní n'diichí yā chí indá<sup>n</sup>'ā Pedro mii<sup>n</sup> candiiti yā na cama. Ndēē 'ii<sup>n</sup>'nū<sup>n</sup> taán tá<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Jesús tuu'ví yā ta'ā tá ní 'ii<sup>n</sup>'nū<sup>n</sup> míí<sup>n</sup> ní chivii. Tuu'mi ní tá<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> ní nducuee<sup>n</sup> tá ní dii<sup>n</sup> ta mandado ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní ca'a ta chí che'e yā.

*Jesús dii<sup>n</sup> yā chi nanduūvā ye<sup>n</sup>'ē n'dee n'dái 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>*

*(Mr. 1.32-34; Lc. 4.40-41)*

<sup>16</sup> Taachi chí 'da'a nguuvi mii<sup>n</sup>, tuu'mi ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yáā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ndaa yā chí ndéé yā 'yaa<sup>n</sup> n'dái 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nanáá<sup>n</sup> Jesús. Ndēé yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí snée yā ndúúcū espíritus ye<sup>n</sup>'e yáá<sup>n</sup>'n'guiinūu<sup>n</sup>. Jesús ca<sup>n</sup>'a yā 'áámá nduudu nūu<sup>n</sup> ní

tun'dáa yā espíritus ye<sup>n</sup>e yáá<sup>n</sup>'n'guiinuu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Ní díí<sup>n</sup> yā chi nduuva ye<sup>n</sup>e nducyáácá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chi ngííta yā. <sup>17</sup> 'Tíícā ní cuuví cuaacu chí ca<sup>n</sup>'a sa<sup>n</sup>'ā profeta Isaías ndíí cuaa<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> taachí ca<sup>n</sup>'a yā 'túúcā: 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> maá<sup>n</sup> yā sta'á yā ca'āi ye<sup>n</sup>e yú ní candéε yā vaadi ya'ai ye<sup>n</sup>e yú.

'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> 'āā ne<sup>n</sup>e yā ca<sup>n</sup>'a yā ndúúcu Jesús

(Lc. 9.57-62)

<sup>18</sup> Taachi Jesús n'diichi yā nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> cuaa<sup>n</sup> 'diitú yā ca<sup>n</sup>'a yā chii yā discípulos ye<sup>n</sup>e yā chí cho'ó yā táámá lado ye<sup>n</sup>e nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā. <sup>19</sup> 'Áámá sa<sup>n</sup>'ā chi ngi'cuee<sup>n</sup> ley ndaā sa nanáá<sup>n</sup> Jesús ní ca<sup>n</sup>'a sa chii sa 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>: N'díí Maestro, ca<sup>n</sup>'á ndúúcu nī 'āā tíí nūu<sup>n</sup> naachi cá<sup>n</sup>'a nī.

<sup>20</sup> Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā sa<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup>: 'Yuunéé<sup>n</sup> ní véé yiivi yáává ye<sup>n</sup>e tī. 'Yáádá ye<sup>n</sup>e nanguuvi véé 'dééce tī naati 'úú chi Sa<sup>n</sup>'ā chi Daiya Dendyuūs nguéé va'ai chi vaacú naachi cundiití tíí<sup>n</sup>.

<sup>21</sup> Táámá discípulo ye<sup>n</sup>'é yā ca<sup>n</sup>'a sá chii sa Jesús: N'dii Señor, vmnáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> téé nī lugar 'úú ti ca<sup>n</sup>'á 'cuúchí chiidá ní ca<sup>n</sup>'a yú.

<sup>22</sup> Jesús nga<sup>n</sup>'a yā ngii yā sa<sup>n</sup>'ā: Cuchíi di ndúúcu 'úú. Cu'nee<sup>n</sup> dí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nguéé i'téénu yā chí 'cuuchí yā tiná<sup>n</sup>'ā chi chiida di. Tí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> tan'dúúcā tiná<sup>n</sup>'ā 'tííca yā.

*Jesús chi'nee<sup>n</sup>* 'díí<sup>n</sup> yā olas ye<sup>n</sup>e nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā nduūcū 'yúúné chi táá<sup>n</sup>

(Mr. 4.35-41; Lc. 8.22-25)

<sup>23</sup> Jesús sndaá yā na 'áámá barco ní discípulos ye<sup>n</sup>e yā cue<sup>n</sup>'e yā ndúúcu yā ni sndaá yā na barco mii<sup>n</sup>.

<sup>24</sup> Hora míí<sup>n</sup> nūu<sup>n</sup> ní ndaā 'áámá 'yúúné táá<sup>n</sup> chí olas ye<sup>n</sup>e nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'a mii<sup>n</sup> ní ch'εete cá chí ndaā nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> chεeti barco mii<sup>n</sup>. 'Téé 'téé nūu<sup>n</sup> nguéé cánduūu ná barco. Jesús mii<sup>n</sup> ní cyaadu yā. <sup>25</sup> Discípulos ye<sup>n</sup>'é yā ndaa yā nanáá<sup>n</sup>

Jesús ní nanduūchí yā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní nga<sup>n</sup>'a yā ngii yā Jesús: N'dii Señor, nadanguá<sup>n</sup>'ai nī s'uūú<sup>n</sup> caati 'cuūvi yú. 'Āā 'cuēēchi yú cuaa<sup>n</sup> maa<sup>n</sup> nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā.

<sup>26</sup> Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā discípulos ye<sup>n</sup>'é yā: ¿De'ē cúúví chí 'va'á ní? Ndís'tiī ní dúú'vīi i'téénu nī. Tuu'mi ní Jesús nducuee<sup>n</sup> yā ní yaa'vi yā 'yúúné mí<sup>n</sup> ndúúcu nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā chí cu'néé<sup>n</sup> 'dii<sup>n</sup>. Ní hora mí<sup>n</sup> nūu<sup>n</sup> canee 'dii<sup>n</sup>. <sup>27</sup> Discípulos ní che<sup>n</sup>'e yiinú yā ní ca<sup>n</sup>'a yā nguaa<sup>n</sup> vi'ī: ¿Du'u sá<sup>n</sup>'ā chi 'túúcā, ti ndii 'yúúné ndíí nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā n'giindiveēé<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē sa?

Sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āa Gadara chi véé espíritus ye<sup>n</sup>'e yáá<sup>n</sup>'n'guiinūū<sup>n</sup> ndúúcu sa

(Mr. 5.1-20; Lc. 8.26-39)

<sup>28</sup> Taachi Jesús ndúúcu discípulos ye<sup>n</sup>'é yā cho'ó yā nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> ní ndaá yā nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup> na yá<sup>n</sup>'āa Gadara mii<sup>n</sup>, snéé na 'uuvi sa<sup>n</sup>'ā chi snéé sa ndúúcu espíritus ye<sup>n</sup>'e yáá<sup>n</sup>'n'guiinūū<sup>n</sup> ní nacan'dáa sa na yiive yáává chi nguaa<sup>n</sup> yáinyā<sup>n</sup>. Ní néé<sup>n</sup> taa<sup>n</sup> sa chi mar 'áámá 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> nguéé ngí ngo'ó yā yúúní mii<sup>n</sup>. Sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup> ní ndaa sa nanáá<sup>n</sup> Jesús. <sup>29</sup> Ní 'cai yiicu sa: N'dii Jesús Daiya Dendyuūs, ¿dé'ē canéé ye<sup>n</sup>'é nī ndúúcu nús'uu? ¿'Áá ndaá nī 'muu<sup>n</sup> chi di'vaachí nī ye<sup>n</sup>'ē nús'uu taachi 'āā cuéé cúúnú ca'a tiempo taachi Dendyuūs ca'a yā castigo?

<sup>30</sup> Ní naachi snéé sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup> ní ya<sup>n</sup>'ai 'téé na 'áámá yiicū. Ní nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup> sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup> snéé 'yaa<sup>n</sup> n'dái puercos, chí nge'é ti. <sup>31</sup> Ní espíritus ye<sup>n</sup>'e yáá<sup>n</sup>'n'guiinūū<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní di'cuíítu sa Jesús mii<sup>n</sup>: N'diī Jesús, ndúúti chí tun'dáa nī nús'uu ye<sup>n</sup>'e sa<sup>n</sup>'ā s'uu<sup>n</sup>, 'cuáa<sup>n</sup> nī chí cundaa 'nū cheeti puercos mii<sup>n</sup>ya. <sup>32</sup> Jesús mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā chii yā espíritus ye<sup>n</sup>'e yáá<sup>n</sup>'n'guiinūū<sup>n</sup>: Cué<sup>n</sup>'e nī. Tuu'mi ní espíritus ye<sup>n</sup>'e yáá<sup>n</sup>'n'guiinūū<sup>n</sup> cán'daa sa ní cue<sup>n</sup>'e sa cheeti puercos. Cuin'diichí nī. Nducyaaca puercos chéénu tī na yiicū mii<sup>n</sup>

ní chingéé nuú<sup>n</sup> tī nguáá<sup>n</sup> nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>yá<sup>n</sup>á<sup>n</sup> ní ch'í<sup>n</sup> nuú<sup>n</sup> tī nguáá<sup>n</sup> nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>.

<sup>33</sup> 'Ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chi dii<sup>n</sup> cuidado puercos mii<sup>n</sup> cuna<sup>n</sup>á<sup>n</sup> yā ngéénu yā na yáá<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā tanducué<sup>n</sup>ē chí chíi tan'dúú<sup>n</sup>cā chí chó'ōo ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chi snéé ndúú<sup>n</sup>cū espíritus ye<sup>n</sup>'e yáá<sup>n</sup>n'guiinū<sup>n</sup>. <sup>34</sup> Nducyaaca 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yáá<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> che<sup>n</sup>'e yā n'diichi yā Jesús. Taachí ndaa yā naachi canéé Jesús mii<sup>n</sup>, 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní di'cuí<sup>n</sup>tu yā Jesús mii<sup>n</sup> chí cuεεví yā ye<sup>n</sup>'e yáá<sup>n</sup> vaacú yā.

## 9

*Jesús dii<sup>n</sup>* yā chi nduuvā ye<sup>n</sup>'e 'áámá sa<sup>n</sup>'ā ndúú<sup>n</sup>cū ca'āi chí in'dúúví sá

(Mr. 2.1-12; Lc. 5.17-26)

<sup>1</sup> Tuu'mi ní Jesús mii<sup>n</sup> sndáa yā na barco, ní cue<sup>n</sup>'é yā táámá lado ye<sup>n</sup>'ē nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>yá<sup>n</sup>á<sup>n</sup> ní cue<sup>n</sup>'e yā ní ndaa yā yáá<sup>n</sup> vaacú yā. <sup>2</sup> Tuu'mi ní ndaa nanáá<sup>n</sup> Jesús 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ní ndεε yā 'áámá sa<sup>n</sup>'ā ndúú<sup>n</sup>cū ca'āi chí in'dúúví cuerpo ye<sup>n</sup>'e sa. Candúu sa na 'áámá yiive. Taachí Jesús mii<sup>n</sup> tuumicadínuu<sup>n</sup> yā chí sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup> i'téénu sa ye<sup>n</sup>'é yā, tuu'mi ní ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā sa<sup>n</sup>'a mii<sup>n</sup>: Nduuví tiínú di daiyá. 'Úú 'āā nadach'εεcú nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'ē di.

<sup>3</sup> Tuu'mi ní ná<sup>n</sup>'ā sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup> chí ngi'cue<sup>n</sup> ley chí snee sa mii<sup>n</sup> tucá'a sa nadacadínuu<sup>n</sup> sa nguaa<sup>n</sup> maā<sup>n</sup> sa: Sá<sup>n</sup>'a 'cūū ní nga<sup>n</sup>'a taa<sup>n</sup> sa contra ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs. <sup>4</sup> Jesús mii<sup>n</sup> tumicadínuu<sup>n</sup> yā vaanicadínuu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē sa ní ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup>: ¿De'ē cuuvi chí nguéé n'daācā inadicadínuu<sup>n</sup> nī na staava ye<sup>n</sup>'e nī? <sup>5</sup> ¿Chεε cá chí nguéé ngí<sup>n</sup>'i chí caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> cuuví sá<sup>n</sup>'a 'cūū: Nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'ē di nch'εεcū o chí caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup>: Ndúcuéé<sup>n</sup> dí ní caaca dí? <sup>6</sup> 'Tíicā nga<sup>n</sup>'á chí ndís'tiī cadínuu<sup>n</sup> nī chí Sa<sup>n</sup>'ā chí Daiya Dendyuūs ní véé poder ye<sup>n</sup>'ē sa na in'yee<sup>n</sup>dí 'cūū chí nadach'εεcú sa nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup>. Tuu'mi ní ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā sa<sup>n</sup>'ā

ndúúcū ca'āi chi in'dúuví sá: Nducuee<sup>n</sup> di ní nta'a di yiive ye<sup>n</sup>e di ní cuna<sup>n</sup>ā di na vaacu di.

<sup>7</sup> Tuu'mi ní sa<sup>n</sup>ā mii<sup>n</sup> ní nducueé<sup>n</sup> sá ní cúna<sup>n</sup>ā sa na vaacu sa. <sup>8</sup> Taachí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> n'diichí yā chuū che<sup>n</sup>e yiinú yā ní ca<sup>n</sup>'a yā: De'ε chúúcā ch'εεε Dendyuūs chí ca'á yā poder 'cūū sa<sup>n</sup>ā i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí cūū.

*Jesús yaa'vi yā sa<sup>n</sup>ā chi nguuvi Mateo  
(Mr. 2.13-17; Lc. 5.27-32)*

<sup>9</sup> Jesús cho'ó yā mii<sup>n</sup>, ní cachiicá yā ní n'diichí yā 'áámá sa<sup>n</sup>ā chi nguuví sa Mateo. Mateo mii<sup>n</sup> ní vεε sa na cuarto naachi nadí'vē 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>ē yá<sup>n</sup>āa ye<sup>n</sup>e yā. Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā sa<sup>n</sup>ā: Díí, cuchí di ca<sup>n</sup>ā di nduucú. Ní Mateo mii<sup>n</sup> nducuee<sup>n</sup> sa ní cue<sup>n</sup>e sa ndúúcū Jesús.

<sup>10</sup> Taachí Jesús vεε yā na mesa ná va'āi ye<sup>n</sup>e Mateo mii<sup>n</sup>, hora mí<sup>n</sup> nééné 'yaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> publicanos chi cobradores chí inn'guεε yā ye<sup>n</sup>e impuesto ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nuū<sup>n</sup>ndíí ní ndaa yā ní ch'εēté yā na mesa ndúúcū Jesús ndúúcū discípulos ye<sup>n</sup>e yā. <sup>11</sup> Taachí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos n'diichí yā chuū, ca<sup>n</sup>'a yā chii yā discípulos ye<sup>n</sup>e Jesús: ¿De'ē cúúví chí nge'e maestro ye<sup>n</sup>e nī ndúúcū sa<sup>n</sup>ā publicanos chi cobradores chí inn'guεε yā ye<sup>n</sup>e impuesto ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nuū<sup>n</sup>ndíí?

<sup>12</sup> Taachí Jesús ch'iindivee<sup>n</sup> yā chuū, ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nguéé ngiitā nguéé ne<sup>n</sup>e yā 'aama médico, dámaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ngiitā. <sup>13</sup> Cue<sup>n</sup>e nī ní tuumicádiinuu<sup>n</sup> nī de'ε chí canéé nguū<sup>n</sup> na libro ye<sup>n</sup>e Ndyuūs ndúúcū chí ne<sup>n</sup>ē caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> chí 'tíicā: 'Úú ne<sup>n</sup>é chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nduuvi ya'āi 'iinú yā ndúúcū vi'ī. 'Úú ní nguéé ne<sup>n</sup>é chí 'caa<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> yā 'iiti ní ca'á yā 'iiti tan'dúúcā ofrenda cucáávā 'úú. Ní 'úú ní nguéé cuchíi i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū chí yaa'ví 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nadacádíinuu<sup>n</sup> yā chí n'dááca yā ti nguéé dinuu<sup>n</sup>ndí yā, naati 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí véé nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>e yā ní 'íicú ndaacadaamí yā ye<sup>n</sup>ē nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>e yā.



'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ntinguunee<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e chi nguéé ca'dii<sup>n</sup>nú<sup>n</sup> yā ti caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup>ngua<sup>n</sup>'a yā

(Mr. 2.18-22; Lc. 5.33-39)

<sup>14</sup> Tuu'mi ní discípulos ye<sup>n</sup>'e Juan chi chεdínuū<sup>n</sup>ni<sup>n</sup> yā ndaá yā nanáá<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā: N'diī Jesús, ¿de'ē cúví chí nús'uu ndúúcu 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos nééné n'dee cuūví nguéé nga'dii<sup>n</sup>nú<sup>n</sup> 'nū ní discípulos ye<sup>n</sup>'e nī nga'díí<sup>n</sup>nú<sup>n</sup> yā?

<sup>15</sup> Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: ¿'Áá cuví 'cuεtinéé 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndúúcu catecai 'cuái<sup>n</sup> tina<sup>n</sup>'ā taachí ca<sup>n</sup>'á yā naachi n'giindivaacu 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ne<sup>n</sup>'e chí sa<sup>n</sup>'ā chí n'giīndivaacu mii<sup>n</sup> canéé sá? Naati ndaá nguuvi chí isa<sup>n</sup>'ā ye<sup>n</sup>'e yā ní cuaví sa ye<sup>n</sup>'é yā ti 'cuūví sa; tuu'mi ní nguεε ca'dii<sup>n</sup>nú<sup>n</sup> yā.

<sup>16</sup> Mar 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nguéé cúví cuta'á yā 'áámá ti-inū<sup>n</sup> ngai chí nguéé naa<sup>n</sup>nu yā chí n'dyaatá yā na catecai ndiicúū ye<sup>n</sup>'e yā. Nduuti chí 'tíicā díí<sup>n</sup> yā, caātā ndu'ū tiinū<sup>n</sup> ndiicúū. Ní cuuvi ch'εεte ca naachí ndíí ntee<sup>n</sup> tiinū<sup>n</sup> ndiicúū. <sup>17</sup> Ndíí nguéé ndúú caa<sup>n</sup>'yú<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> vino ngai chéétí bolsa yii<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> ndiicúū tan'dúúca chí dii<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> tiempo chí chó'ōo caati yii<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> ndiicúū mii<sup>n</sup> ní cútee<sup>n</sup> ní vino mii<sup>n</sup> ní cungéē. Ní cuuvi ndáí yii<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>. Caa<sup>n</sup>'yú<sup>n</sup> yā vino ngai chεeti bolsa yii<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> ngai; ní cuaví'ī nduu 'uūví n'dáacā canéé ye<sup>n</sup>'ē.

*Jesús dií<sup>n</sup> yā chí nanduūvā ye<sup>n</sup>'e 'uūví n'daataá*

(Mr. 5.21-43; Lc. 8.40-56)

<sup>18</sup> Taachí Jesús mii<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'a yā ndúúdu 'cūū, 'áámá sa<sup>n</sup>'ā chí nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e yáacū sinagoga ndáa sa nanáá<sup>n</sup> Jesús, ní chiintii'ya sá ní chi'teenú sa. Ní ca<sup>n</sup>'a sa chii sa 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>: N'diī Jesús, minii<sup>n</sup>yu<sup>n</sup> ch'ii daiyá; naati cuchíí nī ní cun'duu nī ta'a nī vmnaa<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē tá ní nnduuchi tá.

19 Ní Jesús nducuee<sup>n</sup> yā ní cue<sup>n</sup>'e yā ndúú<sup>n</sup>cū discípu-  
 los ye<sup>n</sup>'e yā ní ndáa yā ndúú<sup>n</sup>cū sa<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> na vaacu sá.  
 20 Tuu'mi ní 'áámá n'daataa chi canéé ndúú<sup>n</sup>cū 'áámá ca'ai,  
 chí ican'dáa yuuú<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e cuerpo ye<sup>n</sup>'ē tá 'āā ndiichúúví  
 nduūyū ndaa nii<sup>n</sup>nu<sup>n</sup> tá cuaa<sup>n</sup> dáámí Jesús. Tuū'vi tá  
 naachí ndeētúú ye<sup>n</sup>'e catecai Jesús mii<sup>n</sup>. 21 Ti ta<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup>  
 maā<sup>n</sup> tá nadicádiinu<sup>n</sup> tá 'tíicā: Ndúú<sup>n</sup>ti chí 'úú tuū'ví  
 dámaa<sup>n</sup> catecai yā, tuu'mi ní nduūvā ye<sup>n</sup>'é. 22 Tuu'mi ní  
 Jesús nguεεcúndii yā ní n'diichi yā tá<sup>n</sup>'ā, ní ca<sup>n</sup>'a yā chii  
 yā tá<sup>n</sup>'ā: Cúúví dítiinú di, díí daiyá; 'āā nanduuvā ye<sup>n</sup>'ē di  
 ti i'téenu di 'úú. Hora mí<sup>n</sup> nūu<sup>n</sup> tá<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> nānduūvā ye<sup>n</sup>'ē  
 tá.

23 Taachí Jesús mii<sup>n</sup> sndaā yā na va'ai ye<sup>n</sup>'ē sán'ā chí  
 nga<sup>n</sup>'a ntiinnyu<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e yáacū sinagoga tuu'mi ní n'diichí  
 yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí i'tiiví yā flauta, ndúú<sup>n</sup>cū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí n'gai yā,  
 ndúú<sup>n</sup>cū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguεcú yā ní snéé yā naachi candíí<sup>n</sup>  
 tiná<sup>n</sup>'ā. 24 Ní Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: Cuví  
 nī; ti ta'díí mii<sup>n</sup> nguéé n'dii tá, cyaadu tá. 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>  
 ní ch'íí<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup>nee<sup>n</sup> yā Jesús mii<sup>n</sup>. 25 Taachi tun'dáa yā  
 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> cheeti va'āī, Jesús ndaa yā va'āī ní sta'á yā  
 ta'ā n'daataa 'lí<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>, ní n'daata 'lí<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní nducuee<sup>n</sup> tá.  
 26 Chuū chí dii<sup>n</sup> Jesús ní ndōō fama mii<sup>n</sup> nuu<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> ná yáā<sup>n</sup>  
 naachí chí chuū.

*Jesús dii<sup>n</sup>* yā chí nanduūvā 'uuvi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ngeenáá<sup>n</sup>

27 Taachi Jesús cho'ó yā ye<sup>n</sup>'ē mii<sup>n</sup>, ní 'uuví sa<sup>n</sup>'ā chí  
 ngeenáá<sup>n</sup> can'dáa sa 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. 'Cai yiicú sá ní ca<sup>n</sup>'a sa:  
 N'díí Daiya David, cunéé ya'ai 'iinu nī nús'uu.

28 Taachi Jesús cue<sup>n</sup>'é yā ndaa yā na va'ai tuu'mi ní ndaa  
 ndúú 'uūvī sa<sup>n</sup>'ā ngeenáá<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> nanáá<sup>n</sup> Jesús. Jesús ca<sup>n</sup>'a  
 yā chí yā sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup>: ¿'Áá i'téenu nī chí 'úú cuuvi dí<sup>n</sup> chí  
 nanduūvā ye<sup>n</sup>'é nī? Sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a sa: 'Tíicā Señor.

29 Tuu'mi ní Jesús tuū'ví yā nduutináá<sup>n</sup> sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup> ní  
 ca<sup>n</sup>'a yā: 'Tíicā cuuví tan'dúú<sup>n</sup>cā chí i'téenu nī ye<sup>n</sup>'é.

<sup>30</sup> Nduutináán sa<sup>n</sup>á s'ee<sup>n</sup> ní n'guaa<sup>n</sup> ní nduuvā ye<sup>n</sup>ē sa. Ní Jesús ca<sup>n</sup>a yā chii yā sa<sup>n</sup>á s'ee<sup>n</sup>: Nguéé ca'a nī chi cadíínúu<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e chuū.

<sup>31</sup> Naati sa<sup>n</sup>á s'ee<sup>n</sup> ní cue<sup>n</sup>e sa núú<sup>n</sup>má<sup>n</sup> ná yá<sup>n</sup>āa mii<sup>n</sup>, ní ca<sup>n</sup>a sa nducué<sup>n</sup>ē chí Jesús mii<sup>n</sup> díí<sup>n</sup> yā.

*Jesús díí<sup>n</sup> yā chí nduuvā ye<sup>n</sup>ē 'áámá 'díí'mī*

<sup>32</sup> Taachi Jesús ndúú<sup>c</sup>ū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> nan'daa yā na va'ai mii<sup>n</sup>, ndaa sa<sup>n</sup>á s'ee<sup>n</sup> nanáán Jesús ní ndéε sa 'áámá 'díí'mī chí canee sa ndúú<sup>c</sup>ū espí<sup>r</sup>itu ye<sup>n</sup>e yáá<sup>n</sup>'guiinūu<sup>n</sup>. <sup>33</sup> Ní taachi Jesús mii<sup>n</sup> tun'dáa yā espí<sup>r</sup>itu ye<sup>n</sup>e yáá<sup>n</sup>'guiinūu<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>, tuu'mi ní 'díí'mi mii<sup>n</sup> ní chíí ca<sup>n</sup>a sa. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ní che<sup>n</sup>e yiinú yā ní ca<sup>n</sup>a yā: Nguéé in'diichí dendu'ū chí 'túú<sup>c</sup>ā nguaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e Israel.

<sup>34</sup> Naati 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos ca<sup>n</sup>a yā: Sa<sup>n</sup>á mii<sup>n</sup> ní tun'dáa sa espí<sup>r</sup>itu ye<sup>n</sup>e yáá<sup>n</sup>'guiinūu<sup>n</sup> cáávā sa<sup>n</sup>á chí nga<sup>n</sup>a nti<sup>n</sup>'nyu<sup>n</sup> sa ye<sup>n</sup>e espí<sup>r</sup>itu ye<sup>n</sup>e yáá<sup>n</sup>'guiinūu<sup>n</sup>.

*Jesús ya'ai 'iinú yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>*

<sup>35</sup> Jesús cachiica yā nuu<sup>n</sup>má<sup>n</sup> na yáā<sup>n</sup> n'gεεε ndúú<sup>c</sup>ū yaā<sup>n</sup> n'gaiyāā, ní ngi'cuee<sup>n</sup> yā na yáacū sinagogas ye<sup>n</sup>e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> Israel. Ní nga<sup>n</sup>a yā nduudu cuaacu ye<sup>n</sup>ē naachí Nduuūs nga<sup>n</sup>ā nti<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> yā na va'ai cheeti nguuvi. Ní díí<sup>n</sup> yā chí nduuvā ye<sup>n</sup>ē nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e nducué<sup>n</sup>ē naa<sup>n</sup> ca'ai ye<sup>n</sup>e yā ndúú<sup>c</sup>ū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ya'ai ye<sup>n</sup>é yā. <sup>36</sup> Ní taachi Jesús n'diichi yā nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>, tuu'mi ní yá'ai 'iinú yā caava 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>, ti ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ndicúunu yā ni snée yā tan'duucā 'iiti cuūchī chí nguéé du'ū chí idii<sup>n</sup> cuidado 'iiti. 'Tiicá yā. <sup>37</sup> Tuu'mi ní Jesús mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>a yā chii yā discípulos ye<sup>n</sup>e yā: Cuaacu níí<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> chí ngíí ye<sup>n</sup>ē néé<sup>n</sup>é n'deéé chí dii<sup>n</sup> yú cosechar naati 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí idii<sup>n</sup> nti<sup>n</sup>'nyu<sup>n</sup> nguéé 'yaa<sup>n</sup> yā. <sup>38</sup> Cáávā chuū cáácá nī Nduuūs chí véé cosecha ye<sup>n</sup>e yā chí dicho'ó yā mozos ní nadidáámá yā cosecha ye<sup>n</sup>é yā.

## 10

*Jesús yaa'vi yā ndu'u ndiichúúví discípulos**(Mr. 3.13-19; Lc. 6.12-16)*

<sup>1</sup> Tuu'mi ní Jesús yaa'ví yā ndu'ū ndiichúúví discípulos ye<sup>n</sup>e yā chi ndaa yā nanáa<sup>n</sup> yā. Ní Jesús mii<sup>n</sup> ca'a yā poder discípulos chí tun'daá yā espíritus ye<sup>n</sup>e yáá<sup>n</sup>'n'guiinūu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>, ní díí<sup>n</sup> yā chi nduūvā ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi ngiitā ye<sup>n</sup>e nducué<sup>n</sup>'ē naa<sup>n</sup> ca'ai ye<sup>n</sup>e yā ndúú<sup>n</sup>cū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi ya'ai ye<sup>n</sup>'é yā.

<sup>2</sup> 'Túú<sup>n</sup>cā duūchi ndu'u ndiichúúví apóstoles; Simón chi nguuví Pedro ndúú<sup>n</sup>cū Andrés 'díinu sa, Jacobo ndúú<sup>n</sup>cū Juan 'diinū sa chi daiya Zebedeo; <sup>3</sup> ndúú<sup>n</sup>cū Felipe, ndúú<sup>n</sup>cū Bartolomé, ndúú<sup>n</sup>cū Tomás, ndúú<sup>n</sup>cū Mateo chi sán'a publicano chi cobrador; ndúú<sup>n</sup>cū Jacobo sa<sup>n</sup>'ā daiya Alfeo; ndúú<sup>n</sup>cū Lebeo chi nguuví Tadeo; <sup>4</sup> ndúú<sup>n</sup>cū Simón ye<sup>n</sup>e yá<sup>n</sup>'āa Caná; ndúú<sup>n</sup>cū Judas Iscariote sa<sup>n</sup>'a mii<sup>n</sup> chi cuayiivi ch'í<sup>n</sup>'i sá du'u chí Jesús mii<sup>n</sup> chi cuuvi 'caa<sup>n</sup>'nú<sup>n</sup> ya 'yā.

*Ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē ndiichúúví apóstoles**(Mr. 6.7-13; Lc. 9. 1-6)*

<sup>5</sup> Jesús dicho'ó yā ndu'ū ndiichúúví apóstoles ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> taacā chi canee chi díí<sup>n</sup> yā. Ní Jesús ca<sup>n</sup>'a yā: Nguεε ca<sup>n</sup>'á nī cuaa<sup>n</sup> yúú<sup>n</sup>í ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nguéé ndaata ye<sup>n</sup>'ē Israel chi judíos. Nguéé cundaa nī yāá<sup>n</sup> vaacú 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> Samaritanos. <sup>6</sup> Naati ndís'tii ní ca<sup>n</sup>'a nī nanáá<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> Israel s'ee<sup>n</sup> tí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> tan'dúú<sup>n</sup>cā 'íí<sup>n</sup>í cuuchi chí nín<sup>n</sup>dái tī na icyá<sup>n</sup>'ā, 'tííca yā. <sup>7</sup> Ní taachi ca<sup>n</sup>'á nī 'túú<sup>n</sup>cā caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> nī nduudu cuaacu ní caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'ē naachí Dendyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā na va'ai chēeti nguuví chí 'āā ndaa nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Díí<sup>n</sup> nī chí nduūvā ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ngiíta. Díí<sup>n</sup> nī chí nduuchi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí n'díí chí tiná<sup>n</sup>'ā. Díí<sup>n</sup> nī chí nduūvā ní nduuví dεεve cuerpo ye<sup>n</sup>e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí véé vaadí ya'ai chí nguuví lepra chí in'duuti yuūtē ye<sup>n</sup>e yā.

Ní díí<sup>n</sup> nī chí divíi nī espíritus ye<sup>n</sup>ē yáá<sup>n</sup>n'guiinūu<sup>n</sup> chí snéé ndúúcu 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Ndís'tiī ndaacá nī poder 'cūū ye<sup>n</sup>é Dendyuūs, ní nguéé cuta'a nī tuumī cáávā chuū. Chuū chí díí<sup>n</sup> nī ndúúcu 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nguéé cuuvi cún'di'i ye<sup>n</sup>é yā.

<sup>9</sup> Nguéé candée nī 'díí<sup>n</sup>nguaa<sup>n</sup>, ndíí nguéé ndúú 'díí<sup>n</sup>nguae, ndíí nguéé ndúú tuumī cheēyé ra. <sup>10</sup> Nguéé candée nī morral ye<sup>n</sup>e nī cuaa<sup>n</sup> cyúúní chí cá<sup>n</sup>'a nī. Ndíí nguéé ndúú 'uūví ra catecai nī candée nī. Ndíí nguéé ndúú canduu ndaacuú ye<sup>n</sup>é nī, ndíí nguéé ndúú in'daacuú rá ye<sup>n</sup>e nī, ti 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí díí<sup>n</sup> ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup>, na ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> chí díí<sup>n</sup> yā ní ndaacā chí ché'e yā ndúúcu necesidades chí ne<sup>n</sup>'e yā.

<sup>11</sup> 'Āā tíí nūu<sup>n</sup> yáā<sup>n</sup> n'gēete ndúúcu yáā<sup>n</sup> n'gaiyáá naachí cundáa nī tínguunee<sup>n</sup> nī du'ú 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>ē yáā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> chí n'dai yā ní cunée nī na vaacú yā ndii n'dáá cá nī. <sup>12</sup> Taachí ndaá nī na vaacu 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>: Ndaí ndís'tiī, caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> nī, tan'dúúccā costumbre ye<sup>n</sup>e nī. <sup>13</sup> Ndúúti chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>é va'āī mii<sup>n</sup> n'dai yā tuu'mi ní vaadi 'diií<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e nī cunéé ndúúcu yā. Nduuti chí nguéé n'dai yā o nguéé vaadi 'diií<sup>n</sup> ndúúcu yā, nacan'dáa nī va'āī mii<sup>n</sup> ndúúcu 'áámá nduudu n'dai. <sup>14</sup> Nduuti chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> nguéé 'cuua<sup>n</sup> yā ndís'tiī ndíí nguéé ndúú 'caandivee<sup>n</sup> ra yā nduudu ye<sup>n</sup>e nī nan'dáa nī va'ai mii<sup>n</sup> o ye<sup>n</sup>e yáā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní n'dáádi nī iyaácáa ye<sup>n</sup>e ca'á nī ti nguéé n'giindivee<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>é nī. <sup>15</sup> Cuaacu níí<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> cuaacu níí<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngī ndís'tiī chí taachi ndaá nguuvi chí Ndyuūs n'diichí yā nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>e yáā<sup>n</sup>, castigo ye<sup>n</sup>e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e yáā<sup>n</sup> 'cūū cunncáa ca chí cuuví castigo ye<sup>n</sup>e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e yáā<sup>n</sup> Sodoma ndúúcu yáā<sup>n</sup> Gomorra chí yáā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguéé díí<sup>n</sup> yā chí n'dai ndíí nguéé 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e ndaata Israel yā.

*Ndáá nguuvi chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> din'gínu yā nduucú nī*

<sup>16</sup> Cun'diichí nī. 'Úú ní dicho'ó ndís'tiī tan'dúúccā chí ndís'tiī ní 'iiti cuuchī náávta<sup>n</sup>'ā ye<sup>n</sup>ē 'yáa<sup>n</sup>yāa<sup>n</sup> n'gaātāa,

'tiicá nī. Canéé chí díí<sup>n</sup> nī chí listo nī tan'dúú<sup>cā</sup> 'aama cúú. Ní canéé chí din'daacá nī ní canéé manso nī tan'dúú<sup>cā</sup> 'áámá paloma. 'Tíicā díí<sup>n</sup> nī. <sup>17</sup> Candéé nī cuidado caati 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní nca'á yā ndís'tiī nanáá<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>ntyē<sup>n</sup>ē ye<sup>n</sup>e yaacū sinagoga. Ní cúúví 'cue<sup>n</sup>é yā ndís'tiī na yaacū sinagoga mii<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Ní 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> candéé yā ndís'tiī nanáá<sup>n</sup> gobernadores ndúú<sup>cū</sup> nanáá<sup>n</sup> reyes cucáávā 'úú. Ní 'íicú ndís'tiī cuuvi caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> nī nduudu cuaacu ye<sup>n</sup>ē 'úú nanáá<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ndúú<sup>cū</sup> 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí nguéé ye<sup>n</sup>e ndaata Israel. <sup>19</sup> Ní taachi 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> nca'a yā ndís'tiī nanáá<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>, nguéé nadicádíínuu<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>e chí caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> nī ti hora míí<sup>n</sup> nūu<sup>n</sup> ní Ndyuūs téé yā nduudu chí caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> nī. <sup>20</sup> Ti nguéé ndís'tiī chí caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> nī naati Espíritu N'dai ye<sup>n</sup>é Ndyuūs Chiida yú. Espíritu mii<sup>n</sup> caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> yā cáávā ndís'tiī ti canéé yā nduucú nī.

<sup>21</sup> Nguaa<sup>n</sup> 'díínū sa ca<sup>n</sup>'a sa caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> sa contra ye<sup>n</sup>ē ví'í chí canéé chí 'cuūví sa. 'Tiicá ntúū<sup>n</sup> chiidá yā ca<sup>n</sup>'a yā caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> yā contra ye<sup>n</sup>ē daiya yā chí canéé chí 'cuūví yā. 'Tiicá ntúū<sup>n</sup> daiyá yā ní ca<sup>n</sup>'á yā dii<sup>n</sup> yā ndúú<sup>cū</sup> chiidá yā ti ndís'tiī candéé nī nduudu ye<sup>n</sup>é. <sup>22</sup> Ní nducyáácá 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> nguéé cuuvi n'diichí yā ndís'tiī cucáávā 'úú ti cue<sup>n</sup>é nī nduucú. 'Ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí cuchéé yā tanducué<sup>n</sup>ē chuū nducué<sup>n</sup>ē nguuvi ye<sup>n</sup>é yā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> chí nangua<sup>n</sup>'ai yā. <sup>23</sup> Taachí 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> can'daá yā ndís'tiī chí ne<sup>n</sup>e yā chí ndís'tiī 'cuenú nī cuuvi, na 'áámá yáā<sup>n</sup>, tuu'mi ní ca<sup>n</sup>'ā nī cáanu nī ná taama yáā<sup>n</sup> ti cuaacu níí<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngíí ndís'tiī chí Sa<sup>n</sup>'ā chí Daiya Ndyuūs mii<sup>n</sup> nndaa sá taama vmné<sup>n</sup>'ēe vmaaa<sup>n</sup> chí ndís'tiī cuuvi caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> nī nduudu cuaacu ye<sup>n</sup>é nuu<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> na yá<sup>n</sup>'āa Israel.

<sup>24</sup> Mar 'áámá discípulo ní nguéé n'gēete ca ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> sá chí cuuvi maestro ye<sup>n</sup>ē sa, ndíí nguéé ndúú mar 'áámá mozo ní ng'ēete ca sa chí cuuvi 'iivi sa. <sup>25</sup> N'dáacā chí discípulo mii<sup>n</sup> dii<sup>n</sup> sa tan'dúú<sup>cā</sup> chí idii<sup>n</sup> maestro ye<sup>n</sup>e sa

ní mozo mii<sup>n</sup> dii<sup>n</sup> sa tan'dúúcā chi dii<sup>n</sup> 'iivi sa. Ndúúti chi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e va'ai chi nguuví Beelzebú chi yáá<sup>n</sup>'n'guiinū<sup>n</sup>, tuu'mi ní taná<sup>n</sup>'ā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nguéé ye<sup>n</sup>'e familia ye<sup>n</sup>'e Beelzebú mii<sup>n</sup> cunncaā ca<sup>n</sup>'a yā caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e Beelzebú.

*Du'ū chí cuuvi 'va'ā yú*

*(Lc. 12.2-9)*

<sup>26</sup> Tuu'mi ní ndís'tiī nguéé 'va'á nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ti nguéé 'áámá chí canúú<sup>n</sup> n'de'ei chi nguéé cuuví snaa<sup>n</sup> yú, ndíí nguéé ndúú canee 'áámá secreto chi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nguéé cuuvi cadíínuu<sup>n</sup> yā. <sup>27</sup> 'Iicu chii<sup>n</sup> chi 'úú nga<sup>n</sup>'á ngií ndís'tiī ye<sup>n</sup>'e nduūdū n'de'ei chi nguéé ituumicádíínuu<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>, ndís'tiī caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> nī nduudu chi túúmícádiinu<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Níícú de'ε chí nga<sup>n</sup>'á ngií ndís'tiī ní 'cuai nī ndii na yaacū ye<sup>n</sup>'ē tiī<sup>n</sup> va'āī ní túúmícádiinu<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nduudú 'cūū. <sup>28</sup> Nguéé 'va'á ni 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí 'caā<sup>n</sup>'nū<sup>n</sup> cuerpo ye<sup>n</sup>'e nī ní nguéé cuuvi 'caa<sup>n</sup>'nú<sup>n</sup> yā alma ye<sup>n</sup>'e nī. Di'va'á ca nī Dendyuūs chí cuuvi 'caa<sup>n</sup>'nú<sup>n</sup> yā alma ye<sup>n</sup>'e nī ndúúcū cuerpo ye<sup>n</sup>'e nī chí ca<sup>n</sup>'á nī na infierno.

<sup>29</sup> ¿'Áá nguéé in'díicui yā na 'uūvī 'yaada cáávā 'aama tuūmī? Mar 'áámá 'yáádá s'ée<sup>n</sup> nguéé 'cuuvá tī na yá<sup>n</sup>'āa 'cūū núú<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> nen<sup>'e</sup> chi nguéé déenu Ndyuūs Chiida yú.

<sup>30</sup> Níícú nducyaaca yuudu tií<sup>n</sup> nī ní ndii dúúché ndúúcū Ndyuūs. <sup>31</sup> Nguéé di'vá'a ndís'tiī caati ch'εete cá nī chi cuuvi 'yaa<sup>n</sup> n'dái 'yaada.

*'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nga<sup>n</sup>'á yā iintii<sup>n</sup>naá<sup>n</sup> yā Cristo nanáá<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>*

*(Lc. 12.8-9)*

<sup>32</sup> 'Āā du'ú nūu<sup>n</sup> chí nga<sup>n</sup>'a chi iintii<sup>n</sup>naa<sup>n</sup> 'úú nanáá<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>, 'úú ntúū<sup>n</sup> ní caā<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> chi iintii<sup>n</sup>naá<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> nanáá<sup>n</sup> Chiidá chi canée yā na va'ai chεeti nguuvi. <sup>33</sup> 'Āā du'ú nūu<sup>n</sup> chí caā<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> chi nguéé in'diichi 'úú nanáá<sup>n</sup>

'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>, 'úú ntúū<sup>n</sup> ní caā<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> chi nguéé in'diichí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> nanáá<sup>n</sup> chiidá chi canée yā na va'āi chæcti nguuví.

*Cáávā Jesús mi<sup>n</sup> véé divisiones nguaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>  
(Lc. 12.51-53; 14.26-27)*

<sup>34</sup> Nguéé nadicádíínuu<sup>n</sup> nī chi 'úú, Jesús, ndaá chi ndéé vaadi 'diī<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> na i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū. Nguéé ndaá chi ndéé vaadi 'diī<sup>n</sup> caati ndéé vaadi 'caa'va ní tan'dúú<sup>n</sup>cā chi candéé 'áámá machete chi 'caā<sup>n</sup> nduu 'uuví lados. <sup>35</sup> Tí ndaá chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ní nguéé cuuvi n'diichí yā chiidá yā, ní n'daataá nguéé cuuvi n'diichi tá chæccu tá, n'daataá nguéé cuuvi n'diichi ntúū<sup>n</sup> tá indá<sup>n</sup>'a tá. <sup>36</sup> Caati 'áámá 'áámá yā ní enemigos yā ye<sup>n</sup>'e yā ví'i na vaacu yā.

<sup>37</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ne<sup>n</sup>'e cá yā chiidá yā o chæccu yā nguéé ti 'úú, nguéé neene n'dai yā chi cuuvi ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ne<sup>n</sup>'e cá yā daiyá yā sa<sup>n</sup>'ā o daiyá yā n'daataá nguéé ti 'úú, nguéé neene n'dai yā chi cuuvi ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. <sup>38</sup> Ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguéé ne<sup>n</sup>'e yā 'cueenú yā cuuvi cucáávā 'úú chi tan'dúú<sup>n</sup>cā chi cuta'á yā cruz ye<sup>n</sup>'e yā ní ca<sup>n</sup>'a yā nduucú, nguéé neene n'dai yā chi cuuvi ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. <sup>39</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi ne<sup>n</sup>'e cá yā vida ye<sup>n</sup>'e yā cáávā cosas chí véé ná i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū nguéé ti 'úú, tuu'mi ní táámá vida ní dindaí yā. 'Iicú 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí dindaí yā vida ye<sup>n</sup>'e yā na i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū cucáávā 'úú, ti dií<sup>n</sup> yā chí 'úú ne<sup>n</sup>'é ní ndaacá yā táámá vida ye<sup>n</sup>'é yā.

*Ye<sup>n</sup>'e chi ndaācā ye<sup>n</sup>'ē yú  
(Mr. 9.41)*

<sup>40</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí 'cuaa<sup>n</sup> yā ndís'tiī, 'cuaa<sup>n</sup> yā 'úú. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí n'gúu<sup>n</sup> yā 'úú, n'gúu<sup>n</sup> yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí dichó'o yā 'úú. <sup>41</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí n'gúu<sup>n</sup> yā 'áámá sa<sup>n</sup>'a profeta caati profeta miī<sup>n</sup> chíí yā lado ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ní cuta'á yā premio chí ndaacā ye<sup>n</sup>'ē chí tunéén 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí profeta. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí n'gúu<sup>n</sup> yā 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí n'dai caati 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> miī<sup>n</sup> ni



n'dai yā, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ní cuta'á yā premio chí tunéé<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí n'dai. <sup>42</sup> 'Āā du'ú nūu<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ca'a 'áámá vaso nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> 'iiche 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> caati i'téenu yā 'úú, cuaacu níí<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngíí ndís'tiī chí véé premio ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> chí cuuvi ndaāca yā ye<sup>n</sup>'e yā.

## 11

*Juan chí cheēdínuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> sa dichó'o sa 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nanáá<sup>n</sup> Jesús*

*(Lc. 7.18-35)*

<sup>1</sup> Taachí Jesús ch'íínú chíi yā ndu'u ndiichúúví discípu- los ye<sup>n</sup>'e yā táácā chí canéé chí díí<sup>n</sup> yā tuu'mi ní Jesús chiicá yā yáā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní cue<sup>n</sup>'é yā na taná<sup>n</sup>'ā yáā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chí ca'cuee<sup>n</sup> yā ní caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> yā nduudu cuaacu ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs.

<sup>2</sup> Juan chí cheēdínuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> sa 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> canúú<sup>n</sup> sá vácūū. Ní taachí ch'iindivee<sup>n</sup> sá taacā idii<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup>, tuu'mi ní dichó'o sa ná 'uuvi discípu- los ye<sup>n</sup>'e sa nanáá<sup>n</sup> Jesús.

<sup>3</sup> Ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ndáa yā ní ntiinguunee<sup>n</sup> yā Jesús mii<sup>n</sup>: ¿'Áá n'diī chí Cristo chí canee chí ndaa o cunee ngíínú 'nū taama yā?

<sup>4</sup> Jesús mii<sup>n</sup> nán'guεcúta<sup>n</sup>'a yā ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā: Ndís'tiī cúna<sup>n</sup>'a ní ní cuuvi ní Juan mii<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'é dendu'ū chí inaa<sup>n</sup> nī ndúúcū chí n'giindivee<sup>n</sup> nī. <sup>5</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ngueenáá<sup>n</sup> ní inaa<sup>n</sup> yā, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguéé ngii ngiicá ní ngiicá yā, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ndíí ca'ai lepra chí in'duuti yuūtē ye<sup>n</sup>'e yā ní nduuva dεεve ye<sup>n</sup>'é yā, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí cheētúú ní n'giindivee<sup>n</sup> yā, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí n'díí ní nnduuchí yā ye<sup>n</sup>'e nguaa<sup>n</sup> tiná<sup>n</sup>'ā, níícú 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ndaachíí snee yā ch'iindivee<sup>n</sup> yā nduudu cuaacu ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs chí nadan- guá<sup>n</sup>'ai 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ti 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> candεε yā nduudu cuaacu mii<sup>n</sup> nanáá<sup>n</sup> yā. <sup>6</sup> De'ē chúúcā n'dai 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguéé cunncāā ch'εenú yā 'úú ndúúcū nduudu ye<sup>n</sup>'é.

<sup>7</sup> Taachi cuina<sup>n</sup>a yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>, Jesús tucá'a yā ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e Juan chí cheédínuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>: ¿De'ē che<sup>n</sup>'e ndís'tii n'diichi nī na yá<sup>n</sup>'āa cuū<sup>n</sup>má<sup>n</sup> naachi nguéé ch'εetinéé 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>? ¿'Áá 'áámá ndúú chí n'giidi 'yúúné? <sup>8</sup> O ¿de'ē tuu'mi che<sup>n</sup>'e nī n'diichí nī? ¿'Áá 'áámá sa<sup>n</sup>'ā chí cánuu<sup>n</sup> sa catecái n'dai sa? Cuin'diichí nī. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí snúu<sup>n</sup> yā catecai n'dai yā snee yā ná va'ai ye<sup>n</sup>'ē rey. <sup>9</sup> Tuu'mi ní ¿dé'ē che<sup>n</sup>'é nī n'diichi nī? ¿'Áá 'aama profeta chí nga<sup>n</sup>'a nduudu cuaacu ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs? 'Tíicā nduudu cuaacu. Ní 'úú ní nga<sup>n</sup>'á ngii ndís'tii 'tíicā. Che<sup>n</sup>'é nī n'diichi nī 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ch'εete ca yā chí cuuvi profeta. <sup>10</sup> Chuū cánéé nguū<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e Juan mii<sup>n</sup> ná<sup>n</sup> libro ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs ndii cuáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup>:

Cuin'diichí nī. 'Úú ní dicho'ó 'áámá sa<sup>n</sup>'ā chí caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> sa nduudu cuaacu ye<sup>n</sup>'é nanáa<sup>n</sup> dí. Sa<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> ní nuū<sup>n</sup>nū<sup>n</sup> cuaacú sa yúúní cáávā dí.

<sup>11</sup> Cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngii ndís'tii: Nguáá<sup>n</sup> nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí n'giindiyáa<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'ē n'daataá nguéé taama yā chí ch'εete ca yā ti Juan mii<sup>n</sup> chí cheédínuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> sa. Naati 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ndiicuú<sup>n</sup> ca yā naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> yā ní ch'εete ca yā nguéé ti Juan mii<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> Caati ndíí tiempo chí ch'iindiyaā<sup>n</sup> Juan chí cheédínuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> sa ndíí maa<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> yā ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs ní n'geenu cá yā ngii. Ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ngu<sup>n</sup>'u yā contra ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs ne<sup>n</sup>'e yā caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e naachi Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā. <sup>13</sup> Ní nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> profetas ndúúcū ley ye<sup>n</sup>'e Moisés nga<sup>n</sup>'ā nduudu cuaacu ye<sup>n</sup>'é naachi Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> yā ndíí tiempo chí ndaā Juan mii<sup>n</sup> ná i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū. <sup>14</sup> Ndúúti chí ndís'tii ne<sup>n</sup>'e nī 'caandivee<sup>n</sup> nī nduudu ye<sup>n</sup>'e profetas ndúúcū nduudu ye<sup>n</sup>'e ley mii<sup>n</sup>, tuu'mi ní cadíínuu<sup>n</sup> nī chí Juan mii<sup>n</sup> ní sa<sup>n</sup>'ā chí profeta

Elías dinguu<sup>n</sup> yā chi canéé chí ndaa sa. <sup>15</sup> Ndís'tiī chi véé veé<sup>n</sup> nī 'caandivee<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'é.

<sup>16</sup> ¿De'é tan'dúúcā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi snéé yā na i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū maa<sup>n</sup>? 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> tan'dúúcā sa<sup>n</sup>'ā n'gaiyāá chí n'gēētēē nii'vēē ní duūchi sa ní n'gai sa compañeros ye<sup>n</sup>'e sa. <sup>17</sup> Ní nga<sup>n</sup>'a sa: 'Tiiví 'nū flauta cáávā baile naati nguéé inde'etí nī. Ní chiita 'nū canción chi ndaachií tan'dúúcā canciones cáávā tiná<sup>n</sup>'ā naati nguéé cheēcu nī. <sup>18</sup> Juan chi cheēdfnuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> sa ndā sa. Nguéé che'e sa pan, nguéé chi'i sa vino ní ndís'tiī nga<sup>n</sup>'á nī chí sa<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> ní canee sa ndúúcū espíritu ye<sup>n</sup>'e yáá<sup>n</sup>'n'guiinūu<sup>n</sup>. <sup>19</sup> 'Úú ní ndaa, 'úú chí Sa<sup>n</sup>'ā chi Daiyá Ndyuūs 'úú. Ní nge'é ní ngi'í. Tuu'mi ní ndís'tiī nga<sup>n</sup>'a nī ye<sup>n</sup>'é: Cuin'díichí nī. 'Áámá sa<sup>n</sup>'ā chí n'deēe n'dái nge'e sa ní ngi'i taavi sá vino. Ní nga<sup>n</sup>'á nī chi 'úú ní sa<sup>n</sup>'ā chi n'dai ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> publicanos chi cobradores chí inn'guee yā ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āa ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi dinuu<sup>n</sup>ndi yā. Nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> deenu yā chí vaadī deenu mii<sup>n</sup> ní ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs. Ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ch'i<sup>n</sup>'í yā vaadī deenu mii<sup>n</sup> cáávā dendu'ū chi n'daācā chi dí<sup>n</sup> yā ti ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>.

De'ε chúúcā ya'āī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yáā<sup>n</sup> naachi nguéé indaacadaamí yā ye<sup>n</sup>'ē nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'é yā

(Lc. 10.13-15)

<sup>20</sup> Jesús tucá'a yā dí<sup>n</sup> yā regañar 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> na yáā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> naachi dí<sup>n</sup> yā nééné n'deēe vaadī n'giinu ti 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yáā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> 'āā cuéé ndaacadaamí yā ye<sup>n</sup>'ē núú<sup>n</sup>ndí ye<sup>n</sup>'e yā. Ní nga<sup>n</sup>'a yā 'tíicā: <sup>21</sup> De'ē chúúcā ya'āī ye<sup>n</sup>'é ndís'tiī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yáā<sup>n</sup> Corazín. De'ē chúúcā ya'āī ye<sup>n</sup>'ē ndís'tiī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yáā<sup>n</sup> Betsaida ti ndúúti chí chiī vaadī n'giinu na yáā<sup>n</sup> Tiro ndúúcū yáā<sup>n</sup> Sidón tan'dúúcā chí chiī nguaa<sup>n</sup> ndís'tiī, tuu'mi ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āa s'ee<sup>n</sup> 'āā 'naa<sup>n</sup> tiempo ndaacadaamí yā ye<sup>n</sup>'e nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'é yā.

Ní ch'ín'í yā 'iín'yā<sup>n</sup> tan'dúúcā costumbre ye<sup>n</sup>'é yā chi neené ya'ai yā. Ní ch'εetinúu<sup>n</sup> yā catecaí yā ye<sup>n</sup>'e chi díínūu<sup>n</sup> ní ch'εeté yā nguaa<sup>n</sup> yaíyāā. <sup>22</sup> 'Úú nga<sup>n</sup>'á ngíí ndís'tiī ti nguuvi chí Ndyuūs caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> yā nuu<sup>n</sup>'ndi ye<sup>n</sup>'é 'iín'yā<sup>n</sup> nguéé ya'āi ca 'cueenú yā cuuvi 'iín'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē yá<sup>n</sup>'āa Tiro ndúúcū 'iín'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āa Sidón nguéé ti ndís'tiī. <sup>23</sup> Ndís'tiī 'iín'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yāā<sup>n</sup> Capernaum, ¿'áá cuuvi ca<sup>n</sup>'á nī na va'ai cheeti nguuvi? Nguéé cuuvi. Ca<sup>n</sup>'á nī infierno ti nguéé i'téénu nī nduudu cuaacu ye<sup>n</sup>'é ndúúcū vaadi n'giinu chi dii<sup>n</sup> Ndyuūs. Ndúúti chi chiī vaadi n'giinu na yāā<sup>n</sup> Sodoma tan'dúúcā chí chiī nguaa<sup>n</sup> ndís'tiī tuu'mi ní 'iín'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yāā<sup>n</sup> 'cūū 'āā i'téénu yā. Ní yāā<sup>n</sup> 'cūū 'āā canéé ndíí maa<sup>n</sup>. <sup>24</sup> 'Úú nga<sup>n</sup>'á ngíí ndís'tiī ti nguuvi chí Ndyuūs caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> yā nuu<sup>n</sup>'ndi ye<sup>n</sup>'e 'iín'yā<sup>n</sup> nguéé ya'āi ca 'cueenú yā cuuvi 'iín'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āa Sodoma nguéé ti ndís'tiī.

*Cuchíí nī nanaa<sup>n</sup> 'úú ní ntaavi'tuunúú<sup>n</sup> nī*  
(Lc. 10.21-22)

<sup>25</sup> Ní tiempo mii<sup>n</sup> ní Jesús nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ye<sup>n</sup>'e yā ní ca<sup>n</sup>'a yā: N'diī Chiidá chi 'iiví nī ye<sup>n</sup>'ē va'ai cheeti nguuvi ndúúcū yá<sup>n</sup>'āa 'cūū, 'úú ca'á gracias n'diī caati snuu<sup>n</sup> n'dé'ei nī nduudu 'cūū ye<sup>n</sup>'e 'iín'yā<sup>n</sup> chi déénu ca yā ndúúcū 'iín'yā<sup>n</sup> chi n'dee n'dáí tuumicádíínūu<sup>n</sup> yā, ní ca'a nī chí cadíínūu<sup>n</sup> 'iín'yā<sup>n</sup> chi ndiicúu<sup>n</sup> yā chi nguéé n'dee cá déénu yā. <sup>26</sup> 'Tíicā díí<sup>n</sup> nī Chiidá ti 'tíicā ne<sup>n</sup>'e nī chi n'daācā dii<sup>n</sup> nī ti n'daācā.

<sup>27</sup> Ní Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā discípulos ye<sup>n</sup>'e yā: Chiidá ní teé yā 'úú tanducué<sup>n</sup>'ē dendu'ū. Mar 'áámá 'iín'yā<sup>n</sup> nguéé deenu yā táácā 'áámá n'dyá<sup>n</sup>'ā Daiya Dendyuūs, dámaā<sup>n</sup> Chiidá yā. Mar 'áámá 'iín'yā<sup>n</sup> nguéé deenu yā táácā Dendyuūs Chiida yú, dámaā<sup>n</sup> 'áámá n'dyá<sup>n</sup>'ā Daiyá yā ndúúcū 'āā du'ú nūu<sup>n</sup> 'iín'yā<sup>n</sup> chi Daiyá Ndyuūs ne<sup>n</sup>'é yā 'cuu<sup>n</sup>'mi<sup>n</sup> yā Chiida yā. <sup>28</sup> Cuchíí nī nanaa<sup>n</sup> 'úú, ndís'tiī,

chi véé n'deēe n'dáí cuidado yē<sup>n</sup>e nī chi tan'dúúcā 'áámá carga ye<sup>n</sup>'é nī ní 'úú ní dí<sup>n</sup> chí ntaavi'tuunúú<sup>n</sup> nī. <sup>29</sup> Ní dí<sup>n</sup> nī tan'dúúcā chi can'dée nī yugo ye<sup>n</sup>'é chi 'tííca. 'Cuee<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'ē 'úú caati 'úú ní ndiicúū<sup>n</sup> 'úú ní nééné n'dai staava ye<sup>n</sup>'é, tuu'mi ní ndaācá nī vaadī ntaavi'tuunúú<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e alma ye<sup>n</sup>'e nī. <sup>30</sup> Caati yugo ye<sup>n</sup>'é chí teé ndís'tiī nguéeé ngi<sup>n</sup>'ii. Candée nī chēdí ye<sup>n</sup>'é ní nguéeé cuuví n'gii ye<sup>n</sup>'e nī.

## 12

*Discípulos* ye<sup>n</sup>'e Jesús sta'á yā trigo nguuvi chí ntaavi'tuunúú<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> Israel

(Mr. 2.23-28; Lc. 6.1-5)

<sup>1</sup> 'Áámá nguuvi sábadó chi ntaavi'tuunúú<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> Israel, Jesús cue<sup>n</sup>'e yā ndúúcū discípulos ye<sup>n</sup>'e yā cuaa<sup>n</sup> naachí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> 'āā ndí<sup>n</sup> ntii<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> yā ní mí<sup>n</sup> ní véé trigo. Discípulos ye<sup>n</sup>'e Jesús mii<sup>n</sup> chii cuiicú yā ní sta'á yā trigo ní che'e yā. <sup>2</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos n'diichí yā chuū, ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā Jesús mii<sup>n</sup>: Cui<sup>n</sup>'diichí nī, discípulos ye<sup>n</sup>'e nī ní nguéeé dí<sup>n</sup> yā tan'dúúcā chí nga<sup>n</sup>'a ley ye<sup>n</sup>'e nguuvi chí ntaavi'tuunúú<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: ¿'Áá nguéeé n'gee<sup>n</sup> nī táacā dii<sup>n</sup> David mii<sup>n</sup> ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi cue<sup>n</sup>'e ndúúcu sa taachi chii cuiicú yā? <sup>4</sup> David mii<sup>n</sup> sndáa yā ná yáacū ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs ní sta'á yā pan chí canée na mesa ye<sup>n</sup>'ē nátaí. Ní che'é yā ní ca'a yā chí che'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nduucú yā. Pan mii<sup>n</sup> dámaā<sup>n</sup> chiiduú s'ee<sup>n</sup> cuuvi che'é yā. Ní tan'dúúcā chí nga<sup>n</sup>'a na ley mii<sup>n</sup> nguéeé canée chí che'e rey David ní nguéeé cánée chí che'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ndúúcu yā. <sup>5</sup> ¿'Áá nguéeé n'gee<sup>n</sup> ndís'tiī na ley ye<sup>n</sup>'e Moisés chí dii<sup>n</sup> chíiduú s'ee<sup>n</sup>? Nguéeé ntaavi'tuunúú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e ntii<sup>n</sup>'nyu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yaacū tí<sup>n</sup>nūu<sup>n</sup> nguuvi chí ntaavi'tuunúú<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Chiidu s'ee<sup>n</sup> nguéeé dí<sup>n</sup> yā tan'dúúcā chí nga<sup>n</sup>'a ley ye<sup>n</sup>'e

Moisés ní nguéé nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'é yā. <sup>6</sup> 'Úú nga<sup>n</sup>'á ngii ndís'tiī chi véé 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi ch'εεte ca yā chi yaācū templo ní canee yā ndúú<sup>cū</sup> ndís'tiī. <sup>7</sup> Ndís'tiī nguéé déénu nī dε'ε chi ne<sup>n</sup>'e caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> chi canéé nguū<sup>n</sup> na libro ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs ye<sup>n</sup>'e chuū: Ne<sup>n</sup>'é chi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ya'āī 'iinu yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> caavā 'úú. Nguéé ne<sup>n</sup>'é chi 'caa<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> yā 'iiti ní tée yā 'iiti caavā ofrenda ye<sup>n</sup>'ē 'úú. Nduuti chí cadíínuu<sup>n</sup> nī tuu'mi ní nguéé díí<sup>n</sup> nī condenar 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nguéé nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'e yā. <sup>8</sup> 'Tíicā Sa<sup>n</sup>'ā chi Daīyá Dendyuūs mii<sup>n</sup> véé ntúū<sup>n</sup> poder ye<sup>n</sup>'e sa ye<sup>n</sup>'e nguuvi chí ntaavi'tuunúú<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>.

Sa<sup>n</sup>'ā chi ntí'i ta'ā sa  
(Mr. 3.1-6; Lc. 6.6-11)

<sup>9</sup> Cuayivi ní Jesús che<sup>n</sup>'e yā na yāacū sinagoga ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yaā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Cuin'diichí nī. Mii<sup>n</sup> ní canéé 'áámá sa<sup>n</sup>'ā chi ntí'i ta'ā sa. Snéé 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> chi tiingu-unée<sup>n</sup> yā Jesús mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā: ¿'Áá canéé na ley ye<sup>n</sup>'e yú chí nduuvā ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nguuvi chí ntaavi'tuunúú<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>? Chuū ní ca<sup>n</sup>'a yā ti ne<sup>n</sup>'é yā cuuvi caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> yā núú<sup>n</sup>ndí ye<sup>n</sup>'e Jesús mii<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'een: ¿Dú'u 'aama sa<sup>n</sup>'ā nguaa<sup>n</sup> ndís'tiī chi véé 'áámá 'iiti cuūchī ye<sup>n</sup>'ē sa? Ní ndúúti chí cun'daa nuú<sup>n</sup> tī na 'áámá yiivi yá<sup>n</sup>'āa nguuvi chí ntaavi'tuunúú<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>, ¿'áá nguéé ntuun'dáa sa 'iiti nguuvi mii<sup>n</sup>? <sup>12</sup> ¿'Áá nguéé ya<sup>n</sup>'ai ca chíi'vē 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nguéé ti 'áámá 'iiti cuūchī? 'Tíicā dii<sup>n</sup> yú chí n'daācā nguuvi chí ntaavi'tuunúú<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Tuu'mi ní Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā sa<sup>n</sup>'ā chí ya'āī ye<sup>n</sup>'é sa: N'doo dí ta'a di. Sa<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> ní n'doō sá ta'ā sa ní ta'ā sa nduūvī n'dáacā tan'dúú<sup>cā</sup> taama. <sup>14</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos nan'dáa yā cheeti yaācū ní nduuvidaamá yā chí ca<sup>n</sup>'a yā contra ye<sup>n</sup>'e Jesús mii<sup>n</sup> ti ne<sup>n</sup>'é yā 'caa<sup>n</sup>'nú<sup>n</sup> yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>.

'Áámá nduudu chí caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e Jesús

15 Taachí Jesús chicadínuu<sup>n</sup> yā chuū nan'daa yā mii<sup>n</sup>. Neenē 'yaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> cue<sup>n</sup>'e yā ndúúcu Jesús mii<sup>n</sup> ní Jesús mii<sup>n</sup> idí<sup>n</sup> yā chí nduūvā ye<sup>n</sup>'e nducyáácá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. 16 Ní ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chí nguéé caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> yā cuuví yā taná<sup>n</sup>'ā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> du'u yā. 17 Ní 'iicu cuaacu chí profeta Isaías mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā ndii cuáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> taachí dinguu<sup>n</sup> yā 'tíicā. Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a yā:

18 Sá<sup>n</sup>'a 'cūū ní idichíí'vē 'úú. 'Úú chínndeēvē sa<sup>n</sup>'á 'cūū chí ne<sup>n</sup>'é ní neene yeenú ndúúcu sa. 'Úú ní cu'neé<sup>n</sup> Espíritu N'dai ye<sup>n</sup>'é vmnáá<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e sa. Sa<sup>n</sup>'á 'cūū caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> sa ye<sup>n</sup>'e ley ye<sup>n</sup>'é nanáá<sup>n</sup> nducyáácá naciónes na i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū.

19 Nguéé 'cuu<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> sa ndíi nguéé ndúú 'cuāi ra sa. Mar 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> na yúúni nguéé 'caandiveé<sup>n</sup> yā nduudú ye<sup>n</sup>'e sa ti nguéé caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> yúúdu sa cuaa<sup>n</sup> na yúúni.

20 Sa<sup>n</sup>'á 'cūū nginnee sa 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí véé ca cuidados ye<sup>n</sup>'e yā, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí tan'dúúcā 'áámá taa<sup>n</sup> ndúú chí 'aa ndeētúú 'tεε 'téé, 'tiicá yā. Ndíi nguéé ndúú chí ntuūvi sa 'aama mecha ye<sup>n</sup>'e quinque chí ican'dáa ca 'yaā<sup>n</sup>'mín ye<sup>n</sup>'e. Ndíi nguéé candéε sa nduudu cuaacu ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs ndii taachi a fuerza 'āā cuéé de'ē vεε chí cucheε sa ndúúcu vaadī cuaacu mii<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e tanducué<sup>n</sup>'ē.

21 Ní 'íicú nducyáácá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e naciones ye<sup>n</sup>'e i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū cūnee ngínú yā ye<sup>n</sup>'e sa<sup>n</sup>'á 'cūū chí cu'téenu yā ye<sup>n</sup>'e sa.

'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á yā chí Jesús véé poder ye<sup>n</sup>'e yáá<sup>n</sup>'n'guiinū<sup>n</sup> ndúúcu yā

(Mr. 3.19-30; Lc. 11.14-23; 12.10)

22 Tuu'mi ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndaa yā nanáá<sup>n</sup> Jesús ní ndéε yā 'áámá sa<sup>n</sup>'ā chí canee sa ndúúcu espíritu ye<sup>n</sup>'e yáá<sup>n</sup>'n'guiinū<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē chí nguenáá<sup>n</sup> sa ndúúcu chí nguéé

ngii nga<sup>n</sup>a sa. Jesús mii<sup>n</sup> dií<sup>n</sup> yā chi nduūvā ye<sup>n</sup>ē sa. Ní sa<sup>n</sup>ā chi ngeenaá<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní inaa<sup>n</sup> sa ní ngíí nga<sup>n</sup>ā sa. <sup>23</sup> Nducyaaca 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> nge<sup>n</sup>e yiinú yā ní nga<sup>n</sup>a yā: ¿'Áá sá<sup>n</sup>a 'cūū Daiya 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí ndaataá ye<sup>n</sup>ē David?

<sup>24</sup> Ní taachi 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> fariseos ch'iindiveé<sup>n</sup> yā chuū ní ca<sup>n</sup>a yā: Sá<sup>n</sup>a 'cūū nitun'dáa sa espíritu ye<sup>n</sup>e yáá<sup>n</sup>'guiinūu<sup>n</sup> cáávā Beelzebú, chí Satanás chí nga<sup>n</sup>ā ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> sa ye<sup>n</sup>e espíritus ye<sup>n</sup>e yáá<sup>n</sup>'guiinūu<sup>n</sup>.

<sup>25</sup> Jesús mii<sup>n</sup> déénu yā chi nadacadíinūu<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: 'Áámá gobierno chi nga<sup>n</sup>a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>e yá<sup>n</sup>āa chi véé 'uūvī partido yā chí ngu<sup>n</sup>u yā 'áámá yā ndúúcū taama yā, tuu'mi ní nguεε cuuvi 'naa<sup>n</sup> chi 'ii<sup>n</sup>ntyé<sup>n</sup>e yā. Ní nducué<sup>n</sup>ē yá<sup>n</sup>āa o va'ai naachi 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> véé 'uūvī vaanicadíinūu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e yā nguéé cuuvi nduuvidaamá yā. <sup>26</sup> 'Tiicá ntūū<sup>n</sup> nduuti chí yáá<sup>n</sup>'guiinūu<sup>n</sup> tun'dáa sa espíritus ye<sup>n</sup>e yáá<sup>n</sup>'guiinūu<sup>n</sup> véé 'uūvī vaanicadíinūu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>ē sa ní cuáácú chí ngu<sup>n</sup>u sa ye<sup>n</sup>ē maa<sup>n</sup> sa ní véé 'uūvī partido ye<sup>n</sup>e sa ní 'cuiinu sa. <sup>27</sup> Ndís'tiī ní nga<sup>n</sup>a nī chí 'úú itun'daá espíritu ye<sup>n</sup>e yáá<sup>n</sup>'guiinūu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ndúúcū poder ye<sup>n</sup>e Beelzebú chí Satanás chí nga<sup>n</sup>a ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> sa ye<sup>n</sup>e espíritus ye<sup>n</sup>e yáá<sup>n</sup>'guiinūu<sup>n</sup>. Ndúúti chí 'tíicā tuu'mi ní, ¿ndúúcū du'ū rá poder ye<sup>n</sup>ē tun'daá 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí ndúúcu ní espíritu ye<sup>n</sup>e yáá<sup>n</sup>'guiinūu<sup>n</sup>? Chíí<sup>n</sup> chí dií<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí ndúúcu ní n'gí<sup>n</sup>i yā chí nguéé 'tíicā chí nga<sup>n</sup>á nī. <sup>28</sup> Ndúúti chí 'úú itun'daá espíritus ye<sup>n</sup>e yáá<sup>n</sup>'guiinūu<sup>n</sup> cáávā poder ye<sup>n</sup>e Espíritu N'dai ye<sup>n</sup>e Dendyuūs, cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā ndaā nanáá<sup>n</sup> ndis'tiī.

<sup>29</sup> Mar 'áámá 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> nguεε cuuví cundaa yā va'ai ye<sup>n</sup>e 'aama sa<sup>n</sup>ā chí véé fuerzas ye<sup>n</sup>e sa ní divíi yā chí vεε ye<sup>n</sup>e sa. ¿Canéé chí cachiichí yā sa<sup>n</sup>a vmnáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup>? Cuayivi ní cuuví dií<sup>n</sup> yā tun'dáa yā dendu'ū chí snúū<sup>n</sup> va'ai ye<sup>n</sup>ē sa.



<sup>30</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nguéé canée yā lado ye<sup>n</sup>'é, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> miin canée yā contra ye<sup>n</sup>'é. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nguéé dáámá dí<sup>n</sup> yā cosechar nduucú, tuu'<sup>n</sup>mi ní dí<sup>n</sup> yā tan'<sup>n</sup>dúúcā chi ingée tanducué<sup>n</sup>'ē cosecha.

<sup>31</sup> Chí<sup>n</sup> chí nduudu cuaacu chí 'úú nga<sup>n</sup>'á ngii ndís'tiī: Tanducué<sup>n</sup>'ē nuu<sup>n</sup>ndi chí dí<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndúúcū nduudu taa<sup>n</sup> chí nguéé n'<sup>n</sup>dáacā chí nga<sup>n</sup>'a yā contra ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs, Ndyuūs nadach'εécú yā ye<sup>n</sup>'e yā. Naati 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nga<sup>n</sup>'a yā nduudu taa<sup>n</sup> chí nguéé n'<sup>n</sup>dáacā chí contra ye<sup>n</sup>'e Espíritu N'<sup>n</sup>dai ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs ní nguéé nch'εēcū yē<sup>n</sup>'e yā maa<sup>n</sup> ní tiempo chí cuchii. <sup>32</sup> 'Āā du'ú nū<sup>n</sup> chí caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> nduudu chí nguéé n'<sup>n</sup>dáacā contra ye<sup>n</sup>'e Sa<sup>n</sup>'ā chí Daiyá Ndyuūs ní cuuvi nach'εecu ye<sup>n</sup>'e yā. Naati 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguéé n'<sup>n</sup>daācā nga<sup>n</sup>'a yā contra ye<sup>n</sup>'e Espíritu N'<sup>n</sup>dai ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs ní nguéé cuuvi nach'εēcū ye<sup>n</sup>'e yā ndí nguéé ndúú na i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū ndí nguéé ndúú táámá i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>di chí cuchii.

'Áámá yá<sup>n</sup>'á ní ngi<sup>n</sup>'i cucáāvā n'<sup>n</sup>gui'i ye<sup>n</sup>'ē

(Lc. 6.43-45)

<sup>33</sup> 'Tiicá ntúū<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a Jesús: Ndúúti chí véé 'áámá yá<sup>n</sup>'á chí n'<sup>n</sup>dáacā ye<sup>n</sup>'é nī tuu'<sup>n</sup>mi ní cuuvi n'<sup>n</sup>gui'i n'<sup>n</sup>dáacā ye<sup>n</sup>'ē. Níicú ndúúti chí véé 'áámá yá<sup>n</sup>'á chí nguéé n'<sup>n</sup>daācā ye<sup>n</sup>'é nī nguεε n'<sup>n</sup>dáacā cuuvi n'<sup>n</sup>gui'i ye<sup>n</sup>'ē. Cáāvā n'<sup>n</sup>gui'i ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'á ituumicadíínuu<sup>n</sup> yā táacā yá<sup>n</sup>'á nduuti chí n'<sup>n</sup>dai o nduuti chí nguéé n'<sup>n</sup>dai. <sup>34</sup> Ndís'tiī, tan'<sup>n</sup>dúúcā ndaata ye<sup>n</sup>'ē cúú 'tiicá nī. ¿Táacā nga<sup>n</sup>'a nī cosas chí n'<sup>n</sup>daācā ní idií<sup>n</sup> nī chí nguεε n'<sup>n</sup>daācā? Ti chí<sup>n</sup> chí nga<sup>n</sup>'a nī ndúúcū cheendí nī ngiica na staava ye<sup>n</sup>'é nī. <sup>35</sup> Sa<sup>n</sup>'ā chí n'<sup>n</sup>dái idiī<sup>n</sup> sa dendú'ū chí n'<sup>n</sup>daācā chí nadacadíínuu<sup>n</sup> sa na staava ye<sup>n</sup>'e sa chí n'<sup>n</sup>daācā. Sa<sup>n</sup>'a chí cunncáā idiī<sup>n</sup> sa tanducué<sup>n</sup>'ē chí nguεε n'<sup>n</sup>daācā nadacadíínuu<sup>n</sup> sa caati staava ye<sup>n</sup>'e sa nguéé n'<sup>n</sup>dáacā. Nduudu chí nga<sup>n</sup>'ā sa ngiica sa ye<sup>n</sup>'ē chí ndiituú na staava ye<sup>n</sup>'e sa. <sup>36</sup> Naati 'úú ní nga<sup>n</sup>'á ngii ndís'tiī: Nducué<sup>n</sup>'ē nduudu chí nguéé de'ē veε chíí'vē chí

'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'a yā, nducyááca yā ní cánéé chí nca'á yā cuenta ye<sup>n</sup>'e nduudu chi nguεε n'daācā chi ca<sup>n</sup>'a yā nguuvu chí Ndyuūs caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e nuu<sup>n</sup>'ndi ye<sup>n</sup>'e yā. <sup>37</sup> Ti cáávā nduudu ye<sup>n</sup>'e nī chi n'daācā nduuví n'dai nī ní 'licu cáávā nduudu ye<sup>n</sup>'é nī nduuti chi nguéeé n'dáacā cuuví nī castigo.

'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nguéeé n'daācā né<sup>n</sup>'e yā snaa<sup>n</sup> yā señales  
(Mr. 8.12; Lc. 11.29-32)

<sup>38</sup> Tuu'mi ní n'duuvu maestros ye<sup>n</sup>'e ley ndúúcu n'duuvu sa<sup>n</sup>'ā fariseos nga<sup>n</sup>'a sá ngii sa Jesús mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a sa: N'díí maestro, né<sup>n</sup>'e 'nū snaa<sup>n</sup> 'nū 'áámá señal chí díí<sup>n</sup> nī.

<sup>39</sup> Jesús nán'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ye<sup>n</sup>'e sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā: 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> cunncáā ndúúcu 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguéeé i'téenu yā Ndyuūs ne<sup>n</sup>'e yā snaa<sup>n</sup> yā señal naati señal nguéeé snaa<sup>n</sup> yā. Dámaa<sup>n</sup> snaa<sup>n</sup> yā señal ye<sup>n</sup>'e profeta Jonás chí ndíí cuaa<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> canee nguū<sup>n</sup> na libro ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs.

<sup>40</sup> Ti tan'dúúca Jonás canúú<sup>n</sup> sá chεeti 'yaācā ch'εete 'iinū nguuvu 'iinū n'gaa<sup>n</sup> 'tíicā canee chí cūnee Sa<sup>n</sup>'ā chí Daiyá Ndyuūs máán yá<sup>n</sup>'āa 'cúú 'iinū nguuvu 'iinū n'gaa<sup>n</sup>. <sup>41</sup> Na nguuvu ye<sup>n</sup>'e juicio 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ch'εetinée yā na yāā<sup>n</sup> chí nguuvu Nínive nducueé<sup>n</sup> yā contra ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí snée maa<sup>n</sup>nguuvu taachí Ndyuūs caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'ē nuu<sup>n</sup>'ndi ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>, ní cuuví yā condenado. 'Tíicā tí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yāā<sup>n</sup> Nínive ní ndaacadaamí yā taachi profeta Jonás mii<sup>n</sup> ndii cuáán vmnaa<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a sá nduudu cuaacu ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs. Cui<sup>n</sup>'diichí nī 'áámá sa<sup>n</sup>'ā chí ch'εete ca nguéeé tí profeta Jonás mii<sup>n</sup> canee sa 'muu<sup>n</sup> na lugar 'cūū. <sup>42</sup> 'Tiicá ntúū<sup>n</sup> nguuvu ye<sup>n</sup>'e juicio n'daataá reina chí tiempo chí chól'ōo nga<sup>n</sup>'ā ntii<sup>n</sup>'nyu<sup>n</sup> tá ye<sup>n</sup>'e lado ye<sup>n</sup>'e Sur ca<sup>n</sup>'a tá nducuee<sup>n</sup> tá contra ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí snée yā maa<sup>n</sup>nguuvu taachi Ndyuūs caā<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> yā nuu<sup>n</sup>'ndi ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Ní tá<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> ní dii<sup>n</sup> tá condenar 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí snée yā maa<sup>n</sup>nguuvu ti tá<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> ndaā tá ndíí na ya<sup>n</sup>'ai taaví ye<sup>n</sup>'ē yá<sup>n</sup>'āa. Ní ngiica tá ní ch'iindivee<sup>n</sup> tá ye<sup>n</sup>'ē vaadī deenu ye<sup>n</sup>'e rey Salomón.

Cuin'díichí nī 'áámá sa<sup>n</sup>ā chi ch'εεε ca vaadī deenu ye<sup>n</sup>e sa canee sa 'muu<sup>n</sup> nguée ti Salomón mii<sup>n</sup>.

*Espíritu ye<sup>n</sup>e yáá<sup>n</sup>n'guiinūu<sup>n</sup> chí nanguεεcunée na sa<sup>n</sup>ā*

*(Lc. 11.24-26)*

<sup>43</sup> Ca<sup>n</sup>a Jesús: Taachí espíritu ye<sup>n</sup>e yáá<sup>n</sup>n'guiinūu<sup>n</sup> nacan'daa na 'áámá sa<sup>n</sup>ā cachiica na yá<sup>n</sup>āa cuū<sup>n</sup>mán naachi nguεε ch'εetinée 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ní n'nuūu<sup>n</sup> naachi cuuvi ntaavi'tuunúu<sup>n</sup> ní nguée ndaācā. <sup>44</sup> Tuu'mi ní espíritu ye<sup>n</sup>e yáá<sup>n</sup>n'guiinūu<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>a: Nanguεεcuneeé na vaacú naachi chiīcā. Taachí nguεεcūnéee ní ndaā na vaacu mii<sup>n</sup> ndaācā sa<sup>n</sup>a mii<sup>n</sup> ní tan'dúúcā 'aama va'āi chi n'dai ní nduuvī dεεv' ndúúcū nducué<sup>n</sup>e na lugar ye<sup>n</sup>ē. <sup>45</sup> Tuu'mi ní espíritu mii<sup>n</sup> cue<sup>n</sup>e ní in'nuu<sup>n</sup> tá ná ndεēchē espíritus chí cunncā ca chí cuuvī maā<sup>n</sup>. Ní ndaā espíritu mii<sup>n</sup> ndúúcū ndēechē espíritus ní ch'εetinée na sa<sup>n</sup>ā mii<sup>n</sup>. Cuayiivi ní n'geenu sa ngī taavi ca ní cunncā ca canee sa nguée ti vmnaa<sup>n</sup>. 'Tiicá ntúū<sup>n</sup> 'cuenú yā cuuvi 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí snée yā maa<sup>n</sup> ti nguεε n'dáacā idí<sup>n</sup> yā.

*Chεεcú Jesús mii<sup>n</sup> ndúúcū 'díinu yā*

*(Mr. 3.31-35; Lc. 8.19-21)*

<sup>46</sup> Taachí Jesús mii<sup>n</sup> índee yā ndúúcū 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup>, tuu'mi ní ndaā nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup> chεεcú yā ndúúcū 'díinu yā ní snée yā chuva'āi. Ní ne<sup>n</sup>e yā ndee yā ndúúcū Jesús mii<sup>n</sup>. <sup>47</sup> 'Áámá 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>a yā chíi yā Jesús mii<sup>n</sup>: N'diī Jesús, cuin'díichí nī. Chεεcú nī ndúúcū 'díinu nī snée yā chuva'āi ní ne<sup>n</sup>e yā ndee yā ndúúcū nī.

<sup>48</sup> Jesús nan'guεεcúta<sup>n</sup>a yā ní ca<sup>n</sup>a yā chíi yā sa<sup>n</sup>a mii<sup>n</sup>: ¿Dú'ū chí chεεcú mii<sup>n</sup>? o ¿dú'ū chí 'diinú mii<sup>n</sup>?

<sup>49</sup> Ní n'doó yā ta'á yā naachi snée discípulos ní ca<sup>n</sup>a yā: Cuin'diichí nī, 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ūu<sup>n</sup> ní tan'dúúcā chí chεεcú ndúúcū 'diinú, 'tíica yā. <sup>50</sup> Tí 'āā du'ú nūu<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí

diín yā tan'dúúcā chi ne<sup>n</sup>e Chiidá chi canée yā ná va'ai chæeti nguuvi tuu'mi ní 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chí 'diinú ndúúcu vi'í ndúúcu chæecú.

## 13

*'Áamá ejemplo ye<sup>n</sup>ē sá<sup>n</sup>ā chi ngiīnū ndaata*  
(Mr. 4.1-9; Lc. 8.4-8)

<sup>1</sup> Nguuvi mii<sup>n</sup> Jesús can'dáa yā va'āi mii<sup>n</sup> ní ch'iīndi yā nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup> ná nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>ā. <sup>2</sup> Ní nééné n'deēe 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ndúúvidaamá yā naachi canée Jesús. Tuu'mi ní Jesús ndaa yā na 'áamá barco ní ch'iīndí yā. Nducyáácá 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> snée yā 'diituu núu<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> naachi vεε yá<sup>n</sup>āa ndúútiī. <sup>3</sup> Ní Jesús ca<sup>n</sup>'a yā nééné n'deēe náá<sup>n</sup> ndúúcu parábolas chí ejemplos tan'dúúcā dendu'ū chi véé i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū. Ní ca<sup>n</sup>'a yā chuū: 'Áamá sa<sup>n</sup>'ā chi ngiīnū ndaata can'dáa sa chiīnū sa ndaata. <sup>4</sup> Taachí chiīnū sa, 'áamá duutu ndaata míí<sup>n</sup> ní chiiya cyúúni. Ndaā 'yaadá ni ch'iīnu che'e tī. <sup>5</sup> Ná<sup>n</sup>'ā duutu ndaata mii<sup>n</sup> ní chiiya na tuūu naachi nguéeé ch'εεte yá<sup>n</sup>āa. Maa<sup>n</sup>nchæeté nūu<sup>n</sup> can'dáa ti nguéeé ch'εεte yá<sup>n</sup>āa ye<sup>n</sup>ē. <sup>6</sup> Can'dáa 'yá<sup>n</sup>ā ní yaata mii<sup>n</sup> ní ti'i ti nguéeé dii'yu ye<sup>n</sup>ē. <sup>7</sup> 'Iicu ná<sup>n</sup>'ā duutu ndaata mii<sup>n</sup> ní chiiya nguaa<sup>n</sup> yáá<sup>n</sup>. Yáá<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní ch'iita ní di'vaāchí ye<sup>n</sup>ē yaata mii<sup>n</sup>. <sup>8</sup> 'Iicu ná<sup>n</sup>'ā duutu ndaata mii<sup>n</sup> ní chiiya na yá<sup>n</sup>āa n'dáacā ní n'dáacā chiī cosecha ye<sup>n</sup>ē. 'Áamá ní chiī 'áamá ciento ye<sup>n</sup>ē, taama ní chiī 'iīnū ngæecu ye<sup>n</sup>ē, ni táamá ní chiī ndiícú ndiichi ye<sup>n</sup>ē. <sup>9</sup> 'Ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chi véé veé<sup>n</sup> yā ní 'caandiveé<sup>n</sup> yā nduudu ye<sup>n</sup>é.

*Chí<sup>n</sup> chí ne<sup>n</sup>ē caā<sup>n</sup>mā<sup>n</sup> ejemplo mii<sup>n</sup>*  
(Mr. 4.10-20; Lc. 8.9-15)

<sup>10</sup> Tuu'mi ní discípulos ndaa yā nanáá<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā Jesús: ¿Dε'ε cáá<sup>n</sup>vā chi ndúúcu ejemplos ngi'cuee<sup>n</sup> nī 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup>?

<sup>11</sup> Jesús nan'guεcúta<sup>n</sup>a yā ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā discípulos ye<sup>n</sup>'e yā: 'Āā ndís'tií nūu<sup>n</sup> ndaācā chicadínuu<sup>n</sup> nī dendu'ū chi canúú<sup>n</sup> n'de'ei ye<sup>n</sup>'e naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā ná va'ai chεeti nguuvi, naatí taná<sup>n</sup>'ā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> nguéeé canéeé chí cadínuu<sup>n</sup> yā. <sup>12</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi véé ye<sup>n</sup>'e yā Ndyuūs ca'a cá yā ní n'deēe cá cuuvi ye<sup>n</sup>'e yā. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nguéeé véé ye<sup>n</sup>'e yā, 'áará chí dúú'ví nūu<sup>n</sup> chi nadacadínuu<sup>n</sup> yā chi véé ye<sup>n</sup>'e yā chuū ní Ndyuūs ndiví yā ye<sup>n</sup>'e yā. <sup>13</sup> Cáāvā chíí<sup>n</sup> chí nga<sup>n</sup>'á ngíí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndúúcū ejemplos caati inaa<sup>n</sup> yā naati n'gεetinée yā tan'dúúcā chi nguéeé inaa<sup>n</sup> yā. Ní n'giindiveén yā naati n'gεetinee yā tan'dúúcā chi nguéeé n'giindiveén yā ndíí nguéeé ndúú tuumicadiinu<sup>n</sup> yā. <sup>14</sup> Ní 'íicú cuuvi cuaacu ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chíí<sup>n</sup> chi ca<sup>n</sup>'a profeta Isaías ndii cuáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> taachi ca<sup>n</sup>'a yā 'túúcā ní canéeé nguū<sup>n</sup> na libro ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs:

Ndúúcū veén yā 'caandiveén yā ni nguεε tuumicadínuu<sup>n</sup> yā; ní snaa<sup>n</sup> yā ní nguéeé ca'a yā cuenta ye<sup>n</sup>'ē.

<sup>15</sup> Caati staava ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní chεεchi. Ndúúcū veén yā n'giindiveén yā naati nguéeé tuumicadínuu<sup>n</sup> yā n'daācā. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní n'gaadí yā nduutinaa<sup>n</sup> yā caati nguéeé snaa<sup>n</sup> yā ndúúcū nduutinaá<sup>n</sup> yā; ní nguéeé 'caandiveén yā ndúúcū veén yā, ndii nguεε ndúú ituumicadiinúú<sup>n</sup> yā ndúúcū staava ye<sup>n</sup>'é yā, ndii nguéeé ndúú ndaacadaamí yā ye<sup>n</sup>'ē nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'e yā chi 'úú cuuví nadich'εēcú nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'é yā.

<sup>16</sup> De'ε chúúcā n'dai ndís'tií ti véé nduutinaa<sup>n</sup> nī chí inaa<sup>n</sup> nī ní veén nī chí n'giindiveén nī. <sup>17</sup> Ti cuaacu níí<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> 'úú Jesús nga<sup>n</sup>'á ngíí ndís'tií chi neené 'yaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> profetas ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí n'dai ne<sup>n</sup>'é yā snaa<sup>n</sup> yā chíí<sup>n</sup> chí ndís'tií inaa<sup>n</sup> nī naati nguéeé n'diichi yā. Ne<sup>n</sup>'e yā 'caandiveén yā chíí<sup>n</sup> chí ndís'tií n'giindiveén nī naati nguéeé ch'iindiveén yā.

18 'Caandivee<sup>n</sup> ndís'tii ejemplo ye<sup>n</sup>e sa<sup>n</sup>ā chí ngiīnū ndaata. 19 'Ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chi n'giindivee<sup>n</sup> yā nduudu ye<sup>n</sup>e naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>ē va'ai chēeti nguuví ní nguéé ituumicadíinu<sup>n</sup> yā, 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> tan'dúúcā duutu ndaata chí chiiya cuaa<sup>n</sup> cyúúní. Ndaa yáá<sup>n</sup>'n'guiinū<sup>n</sup> ní sta'ā sa nduudu ye<sup>n</sup>é Ndyuūs chí canéé na staava ye<sup>n</sup>é yā. 20 Ndaata chí chiiya nguaa<sup>n</sup> tuūu ní tan'dúúcā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí n'giindivee<sup>n</sup> yā nduudu ye<sup>n</sup>é Ndyuūs. Ní taachí n'giindivee<sup>n</sup> yā nduudu mii<sup>n</sup> ní yeenú n'dai yā, 21 naati nguéé 'áámá cānee na staava ye<sup>n</sup>é yā ní nguéé 'náá<sup>n</sup> tiempo cūnee. Taachí n'géenu yā ngii ti 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> cán'daa yā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> cáávā nduudu ye<sup>n</sup>é Ndyuūs, tuu'mí nūu<sup>n</sup> divíi yā nduudu mii<sup>n</sup> ní nguéé canée na staava ye<sup>n</sup>é yā. 22 Ndaata chí chiiya nguaa<sup>n</sup> yáá<sup>n</sup> ní tan'dúúcā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí ch'iindivee<sup>n</sup> yā nduudu mii<sup>n</sup> naati ne<sup>n</sup>e cá yā nducué<sup>n</sup>ē ye<sup>n</sup>ē i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū ndúúcū chí véé. Ní nginnche'éei yā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup>. Ní vaadi 'cuiica mii<sup>n</sup> di'vaachíi ye<sup>n</sup>ē nduudu mii<sup>n</sup> ní dii<sup>n</sup> chí nguéé dichíi'vē nduudu mii<sup>n</sup> na vida ye<sup>n</sup>e 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>. 23 Ndaata chí chiiya na yá<sup>n</sup>'āa n'dáacāa chíi<sup>n</sup> chí tan'dúúcā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí n'giindivee<sup>n</sup> yā nduudu ye<sup>n</sup>é Ndyuūs ní tuumicadiinúú<sup>n</sup> yā ní i'téenu yā nduudu mii<sup>n</sup>. Ní n'daācā idií<sup>n</sup> yā. Ní nduudu mii<sup>n</sup> tan'dúúcā chí chíi 'aama ciento ye<sup>n</sup>ē o chí chíi 'iīnū ngēecu ye<sup>n</sup>ē o chí chíi ndiicú ndiichi ye<sup>n</sup>ē. 'Tíicā chíi cosecha ye<sup>n</sup>ē nduudu mii<sup>n</sup>.

*Ejemplo ye<sup>n</sup>é yaātā chí nguéé n'daācā chí véé nguaa<sup>n</sup> trigo*

24 Jesús mii<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'a yā ngii yā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: Cu-uví ndís'tii táámá ejemplo. Ní caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>ē na va'ai chēeti nguuví ní tan'dúúcā 'áámá sa<sup>n</sup>ā chí ngiīnū sa ndaata ye<sup>n</sup>e trigo chí n'daācā na campo ye<sup>n</sup>ē sa. 25 Taachí mozos cyaadu sa, tuu'mi ní sa<sup>n</sup>ā chí enemigo ye<sup>n</sup>ē sa ndaā sa ní chíinū sa 'daa<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> trigo na campo ye<sup>n</sup>e sa<sup>n</sup>ā mii<sup>n</sup> nguaa<sup>n</sup> trigo chí

n'daācā mii<sup>n</sup>, ní cúna<sup>n</sup>'a sa. <sup>26</sup> Taachí can'daa yaata ye<sup>n</sup>ē ní chiī trigo, tuu'mi ní can'daā nguuvi 'daa<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> trigo mii<sup>n</sup>. <sup>27</sup> Tuu'mi ní mozos chi idii<sup>n</sup> sa nti<sup>n</sup>'nyu<sup>n</sup> na campo mii<sup>n</sup> ndaa sa nanáá<sup>n</sup> sa<sup>n</sup>'a chi 'iivi ye<sup>n</sup>'e campo mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a sa chii sa 'iivi: N'díí Señor, ¿'áá nguéé chiinū ndaata ye<sup>n</sup>'e trigo chi n'daācā na campo ye<sup>n</sup>'e nī? ¿Tií chiicā ndaata 'daa<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> trigo? <sup>28</sup> Sa<sup>n</sup>'ā 'iivi mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a sa chii sa mozos chi idii<sup>n</sup> nti<sup>n</sup>'nyu<sup>n</sup>: 'Áámá sa<sup>n</sup>'ā enemigo ye<sup>n</sup>'é niinū sa. Mozos ní ca<sup>n</sup>'a sa chii sa 'iivi sa: ¿'Áá ne<sup>n</sup>'e nī chi ca<sup>n</sup>'a 'nū ní tiicu 'nū yaātā mii<sup>n</sup> chi nguéé n'daācā? <sup>29</sup> 'Iivi mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a sa chii sa mozos chi idii<sup>n</sup> nti<sup>n</sup>'nyu<sup>n</sup>: Nguéé tiicū di 'daa<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> trigo mii<sup>n</sup> caati cuuví tiicú ntúu<sup>n</sup> di trigo chí n'daācā mii<sup>n</sup>. <sup>30</sup> Ca'a di lugar chi dáámá 'cuiita ndíí taachi ndaa tiempo ye<sup>n</sup>'e cosecha mii<sup>n</sup>, tuu'mi ní 'úú caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> cuuví 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi 'caacá yā trigo mii<sup>n</sup> chi 'caacá yā vmnáá<sup>n</sup> vmaaa<sup>n</sup> 'daa<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> trigo mii<sup>n</sup> ní dichii<sup>n</sup>chí yā caadi ticuaá ní 'nee<sup>n</sup> ya<sup>n</sup>'a yā. 'Cuiinu maa<sup>n</sup> ní nandéé yā trigo mii<sup>n</sup> ní 'cuíí yā cheeti díinū<sup>n</sup>.

*'Áámá ejemplo ye<sup>n</sup>'ē ndaata ye<sup>n</sup>'ē yivē ntíí'yāa*  
(Mr. 4.30-32; Lc. 13.18-19)

<sup>31</sup> Táámá ejemplo Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'een: Naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a nti<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> yā na va'ai cheeti nguuvi ní tan'dúúca 'aama nduutíí ye<sup>n</sup>'e yivē ntíí'yāa chi 'áámá sa<sup>n</sup>'ā sta<sup>n</sup>'ā sa ní chiinū sa na yá<sup>n</sup>'āa ye<sup>n</sup>'ē sa. <sup>32</sup> Ndaata yivē ntíí'yāa 'cūū ní 'lii<sup>n</sup> ca nguéé ti tanducué<sup>n</sup>'ē ndaata. Taachí n'giita yaātā mii<sup>n</sup>, tuu'mi ní ch'etē ca chi cuuvi taná<sup>n</sup>'ā yaātā. Ní chiī yá<sup>n</sup>'á. Ní ndaá 'yáádá ye<sup>n</sup>'ē nanguuvi ní din'dái ti 'deēce ti na dúu<sup>n</sup>nē yá<sup>n</sup>'á mii<sup>n</sup>.

*Ejemplo ye<sup>n</sup>'e levadura ye<sup>n</sup>'e pan*  
(Lc. 13.20-21)

<sup>33</sup> Táámá ejemplo Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'een: Naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a nti<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'ē na va'ai cheeti

nguuvi ní tan'dúúcā 'áámá táá<sup>n</sup> levadura ye<sup>n</sup>'e pan. 'Áámá n'daataá sta'a tá levadura mii<sup>n</sup> ní chista<sup>n</sup>'ā tá nguaa<sup>n</sup> 'iīnū medida ye<sup>n</sup>'e harina ndíí chí nan'guiita tanducué<sup>n</sup>'ē yaāchī ye<sup>n</sup>'ē.

*Chuū chí nga<sup>n</sup>'ā* Jesús mii<sup>n</sup> ndúúcū ejemplos

(Mr. 4.33-34)

<sup>34</sup> Tanducué<sup>n</sup>'ē chuū ngi'cuee<sup>n</sup> Jesús ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ndúúcū ejemplos. Ni nduuti chi nguéé ndúúcū ejemplos ye<sup>n</sup>'e chi véé i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cuū, nguéé ngi'cuee<sup>n</sup> yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>. <sup>35</sup> Ní 'iicu cuuvi cuaacu chí ca<sup>n</sup>'a profeta ndii cuáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> taachí ca<sup>n</sup>'a yā 'túúcā. Ní canéé nguū<sup>n</sup> ná libro ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs 'túúcā: Caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> ndúúcū ejemplos. Ca'cueé<sup>n</sup> dendu'ū chi canúú<sup>n</sup> n'de'ei ndíí taachi Ndyuūs din'dái yā i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí.

*Jesús nga<sup>n</sup>'a* yā ye<sup>n</sup>'e chi ne<sup>n</sup>'e caa<sup>n</sup>'mā<sup>n</sup> ejemplo ye<sup>n</sup>'e trigo

<sup>36</sup> Tuu'mi ní Jesús yaa'vi yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chi cuna<sup>n</sup>'á yā na vaacú yā. Jesús ntúū<sup>n</sup> cuna<sup>n</sup>'a yā ní sndaa yā 'áámá va'ai. Discípulos ye<sup>n</sup>'e yā nndaa yā nanáá<sup>n</sup> Jesús, ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>: N'díí, Jesús, ca'cueé<sup>n</sup> nī chí ne<sup>n</sup>'e caā<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> ejemplo ye<sup>n</sup>'e 'daa<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> trigo chi véé nguaa<sup>n</sup> trigo na campo.

<sup>37</sup> Jesús nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi ngiīnu ndaata chi trigo chi n'dáacā, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> chí Sa<sup>n</sup>'ā chí Daiya Ndyuūs. <sup>38</sup> Campo mii<sup>n</sup> ní tan'dúúcā i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū. Ndaata chi n'dáacā mii<sup>n</sup> ní tan'dúúcā nducyáácá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí daiya Ndyuūs ní ye<sup>n</sup>'ē naachi Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntiī<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> yā. Yaātā ye<sup>n</sup>'e ndaata chi nguéé n'daācā ní tan'dúúcā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguéé n'daācā idiī<sup>n</sup> yā, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chí daiya yáá<sup>n</sup>'n'guiinū<sup>n</sup>. <sup>39</sup> Sa<sup>n</sup>'ā chí chiinū sa 'daa<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> trigo mii<sup>n</sup> ní tan'dúúcā maā<sup>n</sup> yáá<sup>n</sup>'n'guiinū<sup>n</sup>. Ní cosecha ye<sup>n</sup>'ē mii<sup>n</sup> ní tan'dúúcā chí



'cuiinu i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dī. Sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup> chi ita'a sa cosecha mii<sup>n</sup> ní tan'dúúcā ángeles. <sup>40</sup> Tan'dúúcā chí tiicú yā 'daa<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> trigo ní nadidáámá yā ní 'nee<sup>n</sup> ya<sup>n</sup>'a yā, 'tíicā cuuvi tiempo taachi 'cuiinū i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū. <sup>41</sup> Sa<sup>n</sup>'ā chi Daiya Ndyuūs ní dichó'o yā ángeles ye<sup>n</sup>'e yā chi nadidáámá yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ye<sup>n</sup>'ē naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> yā. Niicú tun'dáa yā nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí dii<sup>n</sup> yā chí ná<sup>n</sup>'a yā idii<sup>n</sup> nuu<sup>n</sup>ndí yā ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí idii<sup>n</sup> chí nguεε n'daācā. <sup>42</sup> Ní cu'nuú<sup>n</sup> yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> na nguuchí ya<sup>n</sup>'ā. Míí<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní cuεεcú yā ní che'e 'dii<sup>n</sup>'yú<sup>n</sup> yā. <sup>43</sup> Tuu'mi ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí n'dái nanáá<sup>n</sup> Ndyuūs cuuvi δεεvé yā ngii tan'dúúcā 'yá<sup>n</sup>'ā taachi 'āā snée yā naachi Ndyuūs Chiidá yā nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> yā na va'ai cheeti nguuvi. Ndís'tii chí véé veé<sup>n</sup> ní 'caandiveé<sup>n</sup> ní nduudu ye<sup>n</sup>'é.

*Ejemplo ye<sup>n</sup>'e* vaadī 'cuiica chí canúú<sup>n</sup> n'de'ei

<sup>44</sup> Ca<sup>n</sup>'a ca Jesús mii<sup>n</sup> táámá ejemplo: Naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'ē va'ai cheeti nguuvi ní tan'dúúcā vaadī 'cuiica chí canúú<sup>n</sup> n'de'ei na 'áámá campo. 'Áámá sa<sup>n</sup>'ā ní ndaācā sa vaadī 'cuiica mii<sup>n</sup> ní cunuú<sup>n</sup> n'dé'ei ntúū<sup>n</sup> sa lugar mii<sup>n</sup>. Yeenú taavi sa. Cuna<sup>n</sup>'a sa ní n'diicui sa tanducué<sup>n</sup>'ē chí véé ye<sup>n</sup>'ē sa ní cuái sa campo mii<sup>n</sup>.

*Ejemplo ye<sup>n</sup>'ē* 'áámá perla chí ya<sup>n</sup>'ai taavi chíi'vē

<sup>45</sup> 'Tiicá ntúū<sup>n</sup>. Naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> yā na va'ai cheeti nguuvi ní tan'dúúcā 'áámá sa<sup>n</sup>'ā chí n'diicui sa chí in'nuu<sup>n</sup> sa perlas chí ya<sup>n</sup>'ai taavi chíi'vē. <sup>46</sup> Taachí ndaācā sa 'áámá perla chí n'dεεveé ní ya<sup>n</sup>'ai taavi chíi'vē, tuu'mi ní cuina<sup>n</sup>'ā sa ní n'diicui sa tanducué<sup>n</sup>'ē chí véé ye<sup>n</sup>'ē sa níicú cuai sa perla mii<sup>n</sup>.

*Ye<sup>n</sup>'e ejemplo ye<sup>n</sup>'e* yaānā

<sup>47</sup> 'Tiicá ntuū<sup>n</sup>. Naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> yā na va'ai cheeti nguuvi ní tan'dúúcā 'áámá yaānā chí sa<sup>n</sup>'ā n'gaa nuú<sup>n</sup> sa na nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā ní ita'āa nducué<sup>n</sup>'ē naa<sup>n</sup>

'yaācā. <sup>48</sup> Taachí 'āā ndiituú yaānā mii<sup>n</sup>, intun'dáa yā cuaa<sup>n</sup> 'diituú nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>ā mii<sup>n</sup>. Ní n'daaviyaí yā ní nan'guaá<sup>n</sup> yā 'yāacā chi n'daācā. N'giī yā 'iiti 'cuéētē. Ní 'iiti chi nguéé n'dáacā mii<sup>n</sup> nginngée yā 'iiti. <sup>49</sup> 'Tíicā cuuvi taachi 'cuiinū i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū. Nandaā ángeles ní tun'dáa yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí n'dai yā nguaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguεε n'dáacā idií<sup>n</sup> yā. <sup>50</sup> Ní 'cuí yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguéé n'daācā ná nguuchi ya<sup>n</sup>ā. Míí<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> cue<sup>n</sup>'e daā<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> cuεεcú yā ní cue<sup>n</sup>'e daā<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> ch'é'é 'dii<sup>n</sup>'yu<sup>n</sup> yā.

*Ejemplo ye<sup>n</sup>'ē vaadī 'cuíicá ngai ndúúcū chí ndiicūū*

<sup>51</sup> Jesús tiinguunee<sup>n</sup> yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: ¿'Áá tuumicádíinu<sup>n</sup> ndís'tiī tanducué<sup>n</sup>'e dendu'ū chí 'túúcā? 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní n'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā: 'Tíicā Señor.

<sup>52</sup> Jesús ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: 'Áámá 'aama maestro ye<sup>n</sup>'ē ley chí'nee<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e naachi Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntií<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā na va'ai chēeti nguuvi, maestro mii<sup>n</sup> ní cuuví yā tan'dúúcā 'áámá patrón chi véé vaadī 'cuiica ye<sup>n</sup>'e sa na va'ai ye<sup>n</sup>'ē sa. Ní deenu sa táácā tun'dáa sa ye<sup>n</sup>'e vaadī 'cuiica ye<sup>n</sup>'ē sa dendu'ū cosa chi ngai ndúúcū cosa chí ndiicūū.

*Jesús canee yā na yāā<sup>n</sup> Nazaret*

*(Mr. 6.1-6; Lc. 4.16-30)*

<sup>53</sup> Taachí Jesús mii<sup>n</sup> ch'íínú ca<sup>n</sup>'á yā nduudu 'cūū, cue<sup>n</sup>'é yā ye<sup>n</sup>'ē mii<sup>n</sup>ya. <sup>54</sup> Ní ndaá yā yāā<sup>n</sup> vaacú yā chí nguuvi Nazaret ní ngi'cuee<sup>n</sup> yā yaācū sinagoga mii<sup>n</sup>. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní che<sup>n</sup>'e yiínú yā ye<sup>n</sup>'e chí chí'cuee<sup>n</sup> Jesús. Ní nga<sup>n</sup>'a yā: ¿Tíí ndiicaá vaadī déenu ye<sup>n</sup>'ē sa<sup>n</sup>'á 'cūū? ¿Táácā cuuvi dii<sup>n</sup> sa vaadī n'giinu chí idií<sup>n</sup> sa? <sup>55</sup> Sá<sup>n</sup>'a 'cūū chí daiya 'viichiyá<sup>n</sup>'ā ní María nguūvī chεεcu sa. Ní 'díínū sa ní Jacobo, ndúúcū José, ndúúcū Simón, ndúúcū Judas. <sup>56</sup> Ví'i ntúu<sup>n</sup> sa snee yā ndúúcu yú. ¿Tíí ndiicaá tanducué<sup>n</sup>'ē vaadī deenú 'cūū chí ngi'cuéé<sup>n</sup> sa? <sup>57</sup> Ní cáāvā chuū

'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yāā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> cunncāā ca<sup>n</sup>'a yā ye<sup>n</sup>'e Jesús mii<sup>n</sup>, ní nguéé i'téenu yā ye<sup>n</sup>'e yā. Naati Jesús ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: Nguéé véé mar 'áámá profeta chí candεε nduudu ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē yāā<sup>n</sup> vaacú yā ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> na vaacu yā diné<sup>n</sup>'e yā profeta mii<sup>n</sup>.

<sup>58</sup> Jesús mii<sup>n</sup> nguéé neené n'deēe vaadī n'giinu dií<sup>n</sup> yā mii<sup>n</sup> caati 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> nguéé s'téenu yā ye<sup>n</sup>'e Jesús mii<sup>n</sup>.

## 14

*Ch'iī<sup>n</sup>'nú<sup>n</sup> yā Juan chí ngeεdínuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>*

*(Mr. 6.14-29; Lc. 9.7-9)*

<sup>1</sup> Tiempo 'cūū sa<sup>n</sup>'a rey Herodes, chí gobernador ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āa Galilea, ch'iindivee<sup>n</sup> sá tan'dúúcā chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'a yā ye<sup>n</sup>'e Jesús mii<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Ní rey mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a sa chii sa mozos ye<sup>n</sup>'ē sa: Sá<sup>n</sup>'ā Jesús 'cūū ní Juan chí ngeεdínuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> chí nnduuchi sá ye<sup>n</sup>'ē nguaa<sup>n</sup> tiná<sup>n</sup>'ā. Ní cáāvā chuū véé poder ye<sup>n</sup>'ē sa chí idii<sup>n</sup> sa vaadī n'giinu.

<sup>3</sup> Rey Herodes mii<sup>n</sup> ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ca<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā chí soldados sta'a sa Juan mii<sup>n</sup> ní cāchiichí sa Juan ndúúcū cadenas ní chí'nuu<sup>n</sup> sa Juan vácūū. 'Tíícā dií<sup>n</sup> rey mii<sup>n</sup> cucáāvā n'daataá ye<sup>n</sup>'e yā chí nguuvi Herodías ti vmnáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> n'daataá mii<sup>n</sup> ní n'daataá ye<sup>n</sup>'ē Felipe chí 'díínu rey mii<sup>n</sup>. Ní diví rey mii<sup>n</sup> tá<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e Felipe. <sup>4</sup> 'Tíícā dií<sup>n</sup> rey ndúúcū Juan chí ngeεdínuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> ti Juan mii<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'a sá ngii sa Herodes mii<sup>n</sup> chí tan'dúúcā chí nga<sup>n</sup>'a na ley, nguéé canee chí cuuvi n'daataá ye<sup>n</sup>'é yā n'daataá mii<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> Rey Herodes mii<sup>n</sup> ní ne<sup>n</sup>'e yā 'caa<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> yā Juan mii<sup>n</sup>, naati 'va'á yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yāā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>; ti 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní s'téenu yā chí Juan mii<sup>n</sup> ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> profeta chí dichó'o Ndyuūs. <sup>6</sup> Taachí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> dií<sup>n</sup> yā 'viicu ye<sup>n</sup>'ē cumpleaños ye<sup>n</sup>'e Herodes mii<sup>n</sup>, n'daataá 'líín daiya tá<sup>n</sup>'ā Herodías mii<sup>n</sup> nde'ei tá naavta<sup>n</sup>'ā ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>. Ní rey Herodes mii<sup>n</sup> ní chíi yeenú yā chí nde'ei tá ní ca<sup>n</sup>'a yā: <sup>7</sup> Dii, n'daataá 'líín.

'Úú nga<sup>n</sup>á ndúúcu nduudu, “por Dios”, chi teé dii 'āā de'É nūu<sup>n</sup> chí ne<sup>n</sup>e di. <sup>8</sup> Chεεcu tá ni ca<sup>n</sup>'a yā chīi yā n'daataa 'líi<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> de'É chí caaca tá. Ní n'daata 'líi<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a ta chii tá rey mii<sup>n</sup>: N'dií rey, téé ni 'úú tií<sup>n</sup> Juan chi ngeedínuu<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> cu'nuú<sup>n</sup> chεeti 'áámá cu'u.

<sup>9</sup> Tuu'mi ní rey Herodes mii<sup>n</sup> s'nee<sup>n</sup> ndaachii yiinú yā; naati rey mii<sup>n</sup> caati 'āā ca<sup>n</sup>'a yā ndúúcu nduudu, “por Dios”, ní ch'iindiveé<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi snée yā ndúúcu yā na mesa mii<sup>n</sup>, ca<sup>n</sup>'a yā chí 'āā ca'a núú<sup>n</sup> yā chí<sup>n</sup> chí ngiica tá<sup>n</sup>ā mii<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Ca<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā chí 'caātā daandu Juan chi ngeedínuu<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> chi canúu<sup>n</sup> sa vácuū. <sup>11</sup> Ní ndεε sa tií<sup>n</sup> yā mii<sup>n</sup> sn'núú<sup>n</sup> chεeti cu'u ní ca'a sa n'daata 'líi<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>. Ní tá<sup>n</sup>ā mii<sup>n</sup> ní ca'a tá chεecu tá.

<sup>12</sup> Tuu'mi ní discípulos ye<sup>n</sup>'e Juan chi ngeedínuu<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> ndaá yā ní sta'á yā cuerpo ye<sup>n</sup>'e Juan mii<sup>n</sup> ní ch'iichi yā. Ní che<sup>n</sup>'e yā chīi yā Jesús mii<sup>n</sup> tan'dúúca chí chīi.

*Jesús ca'á yā che'e nyu<sup>n</sup>'u mil 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>*

*(Mr. 6.30-44; Lc. 9.10-17; Jn. 6.1-14)*

<sup>13</sup> Taachí Jesús mii<sup>n</sup> ch'iindiveé<sup>n</sup> yā chuū, cue<sup>n</sup>'é yā ní sndáa yā na 'áámá barco, ní cue<sup>n</sup>'e yā na 'áámá lugar cuεeti naachi nguéé 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Taachí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ch'iindiveé<sup>n</sup> yā chuū, can'dáa yā ye<sup>n</sup>'e yāā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní cue<sup>n</sup>'e yā ndúúcu Jesús. <sup>14</sup> Ní taachí Jesús mii<sup>n</sup> nan'dáa yā ná barco mii<sup>n</sup>, n'diichí yā n'deee n'dái 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>, ní nnee ya'ai 'iinu yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>. Ní dií<sup>n</sup> yā chi nduūvā ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ngiitā chí ndaā ndúúcu 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí candεε yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Ní taachí 'āā chiinu discípulos ye<sup>n</sup>'e Jesús mii<sup>n</sup> ndaá yā nanáá<sup>n</sup> Jesús ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>: 'Āā chí chíí<sup>n</sup>ū maa<sup>n</sup>, ní 'muu<sup>n</sup> nguéé n'gεetinéé 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Yaa'ví ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'tī chí ca<sup>n</sup>'á yā cuáá<sup>n</sup> na yāā<sup>n</sup> n'gaiyāā ní cuái yā chí che'e yā.

<sup>16</sup> Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chīi yā discípulos: 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'tī nguéé cánéé chí ná<sup>n</sup>'a yā. Ndís'tií ca'a ní chí che'e yā.

<sup>17</sup> Discípulos ní ca<sup>n</sup>'a yā: Nguéé tunéé<sup>n</sup> chi che'e yā. Dámāā<sup>n</sup> nyu<sup>n</sup>'u panes ndúú<sup>n</sup>cū na 'uūwī 'yaācā véé.

<sup>18</sup> Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā discípulos: Candéé nī panes ndúú<sup>n</sup>cū 'yaācā 'muu<sup>n</sup>.

<sup>19</sup> Cuayiivi ní Jesús chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chí ch'εé<sup>n</sup> yā ná yaātā mii<sup>n</sup>. Jesús ní sta'á yā nduu nyú<sup>n</sup>'ú panes mii<sup>n</sup> ndúú<sup>n</sup>cū 'uūwī 'yaaca ní n'diichí yā nanguuvi ní ca'a yā gracias Ndyuūs Chiidá yā. Cuayiivi ní n'deee yā panes ní ca'a yā discípulos ye<sup>n</sup>'e yā. Discípulos mii<sup>n</sup> ní ca'a yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi snéé mii<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Nducyáácá yā che'e yā ní chiitu 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Ní discípulos nān'guaá<sup>n</sup> yā chí nángaāva panes ye<sup>n</sup>'e mii<sup>n</sup> ndúú<sup>n</sup>cū 'yaācā mii<sup>n</sup> ní chiitu tá ndiichúúví 'cueεtεε. <sup>21</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí che'ē mii<sup>n</sup> nyu<sup>n</sup>'u mil ngii yā, ndii nguéé chiduūche n'daataá, ndíí nguéé ndúú da'caiyā ra.

*Jesús ngiicá yā cuáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā*  
(Mr. 6.45-52; Jn. 6.16-21)

<sup>22</sup> Cuayiivi ní Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā discípulos ye<sup>n</sup>'e yā chí cundaa yā na barco ní ca<sup>n</sup>'á yā táámá 'díituú nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā, 'naa<sup>n</sup> chi Jesús mii<sup>n</sup> díí<sup>n</sup> yā despedir ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. <sup>23</sup> Jesús díí<sup>n</sup> yā despedir ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní divíi yā ye<sup>n</sup>'e yā ní cuchεε yā na 'áámá yīcū ní ca<sup>n</sup>'angua'á yā. Taachí chii 'da'a, 'āā dámaa<sup>n</sup> Jesús canée yā mii<sup>n</sup>. <sup>24</sup> Barco mii<sup>n</sup> ní 'āā cánduūu naavta<sup>n</sup>'ā ye<sup>n</sup>'ē nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> naachi olas ye<sup>n</sup>'e nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ne<sup>n</sup>'e 'cuuchii na yaānū<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>. 'Yúúné ní ngeēnū taa<sup>n</sup> ní diitu n'dái n'ge<sup>n</sup>'e na barco mii<sup>n</sup>. Ní barco mii<sup>n</sup> nguéé ngii ngíicá. <sup>25</sup> Taachi 'da'a ca táámá nguuvi tan'dúú<sup>n</sup>cā n'geecu cuū<sup>n</sup> o n'geecu nyu<sup>n</sup>'u, Jesús ndaá yā nanáá<sup>n</sup> discípulos ní ngíicá yā cuaa<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup>. <sup>26</sup> Taachí discípulos ní n'diichí yā Jesús mii<sup>n</sup> chi ngiicá yā cuaa<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> ní dii'yá yā chíi. Ní chista<sup>n</sup>'a

vaanicadiinūu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'é yā. Ní 'cai yā: Chuū ní 'áámá bulto. Ní ca<sup>n</sup>'á yā ndúúcu vaadi 'va'a.

<sup>27</sup> Cuayivi mii<sup>n</sup> ní Jesús yaa'ví yā discípulos ní ca<sup>n</sup>'a yā: Ndís'tií cúúví ditiinú nī caati 'úú. Nguéé di'va'á nī.

<sup>28</sup> Tuu'mi ní Pedro nán'guεcúta<sup>n</sup>'a sa ní ca<sup>n</sup>'a sa: N'díí Señor, ndúúti chí n'dií caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nī chi ca<sup>n</sup>'á naachi canee nī ní caacá cuaa<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā.

<sup>29</sup> Jesús mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā: Pedro, cuchíí di. Pedro mii<sup>n</sup> ní nan'dáa sa na barco mii<sup>n</sup> ni tucá'a sa ngiica sa cuaa<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>. Ní cue<sup>n</sup>'ē sa naachi canéé Jesús mii<sup>n</sup>.

<sup>30</sup> Taachí Pedro mii<sup>n</sup> n'diichi sa 'yúúné taa<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> di'vá'a sa ní 'āa tucá'ā chεchi sa nguaa<sup>n</sup> nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>. Tuu'mi ní 'cái yiicu sa ní ca<sup>n</sup>'a sa: Señor, nadanguá<sup>n</sup>'ai nī 'úú.

<sup>31</sup> Hora míí<sup>n</sup> nūu<sup>n</sup>, Jesús mii<sup>n</sup> n'doó yā ta'a yā ní sta'á yā ta'a Pedro ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā Pedro: Dii sa<sup>n</sup>'ā chi dúú'vī i'téenu di, ¿de'ē cúúví chí nadi'uūví di staava ye<sup>n</sup>'ē di ní nguéé i'téenu di?

<sup>32</sup> Ní taachí Jesús ndúúcu Pedro sndáa yā na barco mii<sup>n</sup>, canee 'diií<sup>n</sup> 'yúúné míí<sup>n</sup>. <sup>33</sup> Tuu'mi ní discípulos chi snúu<sup>n</sup> yā na barco mii<sup>n</sup> ní ndaá yā nanáán Jesús ní s'téenu yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Ní ca<sup>n</sup>'a yā: N'dií Jesús, cuaacu níí<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> chí Daiya Ndyuūs n'dii.

*Jesús díí<sup>n</sup>* yā chi nduuvā ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āa Genesaret

(Mr. 6.53-56)

<sup>34</sup> Tááchí ch'iinu cho'ó yā táámá lado ye<sup>n</sup>'e nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> ní ndaá yā na yá<sup>n</sup>'āa Genesaret.

<sup>35</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āa mii<sup>n</sup> taachi tuumicádíínuu<sup>n</sup> yā chí Jesús canéé yā mii<sup>n</sup>, tuu'mi ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'á yā ní chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e núú<sup>n</sup>má<sup>n</sup> cuaa<sup>n</sup> yáā<sup>n</sup> n'gaiyāā chí snéé nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup> chí Jesús canéé yā mii<sup>n</sup>. Níícu 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> cándée yā nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ngííta yā nanáán Jesús mii<sup>n</sup>. <sup>36</sup> Ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> di'cuíftu yā Jesús mii<sup>n</sup> chí 'cuáa<sup>n</sup>

yā chi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> tuu'ví yā naachi n'déétií ye<sup>n</sup>'ē catecaí yā. Ní nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí tuu'ví yā catecai Jesús mii<sup>n</sup> ní nduūvā ye<sup>n</sup>'e yā.

## 15

Ye<sup>n</sup>'e chi dii<sup>n</sup> chí vεε nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>

(Mr. 7.1-23)

<sup>1</sup> Tuu'mi ní duu'vi maestros chi ngi'cuee<sup>n</sup> ley ndúúcu 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos chi chiicá yā yáā<sup>n</sup> Jerusalén ndaá yā nanáá<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup>, ní ca<sup>n</sup>'a yā chií yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>: <sup>2</sup> ¿De'ē cúúví chí discípulos ye<sup>n</sup>'e nī nguéé díí<sup>n</sup> yā tan'dúúcā costumbre ye<sup>n</sup>'ē 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndiicúú? ¿De'ē cúúví chí nguéé inaa<sup>n</sup>nu yā ta'á yā taachi 'āā cuéé che'e yā pan?

<sup>3</sup> Jesús nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ní ca<sup>n</sup>'a yā chií yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: ¿De'ē cúúví chí ndís'tií ní nguéé díí<sup>n</sup> nī tan'dúúcā chi nga<sup>n</sup>'a ley ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs ní díí<sup>n</sup> nī tan'dúúcā costumbre ye<sup>n</sup>'ē 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndiicúú? <sup>4</sup> Ti Ndyuūs ní ca'á yā ley ye<sup>n</sup>'e yā ní ca<sup>n</sup>'a yā: Díí<sup>n</sup> nī honrar chiidá nī ndúúcu cheεcú nī. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguéé n'dáacā nga<sup>n</sup>'a yā ye<sup>n</sup>'e chiidá yā o ye<sup>n</sup>'ē cheεcú yā ní 'cuūvi yā. <sup>5</sup> Naati ndis'tií ní nga<sup>n</sup>'a nī chi 'āā du'ú nūu<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> yā cuuvi yā chiidá yā ndúúcu cheεcú yā 'tíicā: Nducué<sup>n</sup>'ē chi teé n'dií maa<sup>n</sup> ní ca'á lado ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs caava ofrenda ye<sup>n</sup>'e yā. <sup>6</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> 'āā ntéé idií<sup>n</sup> yā chi ne<sup>n</sup>'é yā chiida yā ndúúcu cheεcú yā. 'Tíicā caavā costumbre ye<sup>n</sup>'é nī díí<sup>n</sup> nī chi 'āā ntéé idichíí'vē ley ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs ye<sup>n</sup>'e yú. <sup>7</sup> Ndís'tií 'uūvī naa<sup>n</sup> 'uuvi cheendí nī. N'daācā ca<sup>n</sup>'a profeta Isaías mii<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'é nī taachi ca<sup>n</sup>'a sa ndíí vmnaa<sup>n</sup> ní canéé nguū<sup>n</sup> na libro ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs 'tíica:

<sup>8</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'uu<sup>n</sup> ní i'téenu yā 'úú ndúúcu nduudu ye<sup>n</sup>'e yā, naati staava ye<sup>n</sup>'é yā ya<sup>n</sup>'ai canee ye<sup>n</sup>'ē 'úú.

<sup>9</sup> Nguéé de'ē vεε dichíí'vē chi i'téenu yā 'úú, caati chí ngi'cuee<sup>n</sup> yā ní ley ye<sup>n</sup>'e sa<sup>n</sup>'ā ye<sup>n</sup>'e i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūú nguéé ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs.

<sup>10</sup> Jesús n'gai yā n'dee n'dái 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ndaa yā nanáa<sup>n</sup> yā. Ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: 'Caandivé<sup>e</sup><sup>n</sup> nī ní tuumicadínuu<sup>n</sup> nī. <sup>11</sup> Nguéé tanducué<sup>n</sup>'ē chí nge'e sa<sup>n</sup>'ā chí ndaā cheendi sa<sup>n</sup>'ā idivaatí sa<sup>n</sup>'ā naati nduudu chí ican'daā cheendi sa<sup>n</sup>'ā, chí<sup>n</sup> chí dii<sup>n</sup> chí véé nuū<sup>n</sup>ndī ye<sup>n</sup>'ē sa<sup>n</sup>'ā.

<sup>12</sup> Tuu'mi ní discípulos ye<sup>n</sup>'e Jesús ndaa yā nanáa<sup>n</sup> yā ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā Jesús mii<sup>n</sup>: ¿'Áá nguéé déenu nī chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos taachí ch'iindivé<sup>e</sup><sup>n</sup> yā nduudú 'cūū nduuvi taá<sup>n</sup> yā?

<sup>13</sup> Naatí Jesús mii<sup>n</sup> nan'guεcúta<sup>n</sup>'a yā ní ca<sup>n</sup>'a yā: Taanduvéé yaāta chí nguéé chiichi Chiidá chí canéé yā na va'ai chēti nguuvi canee chí tiicūu ndii dí'yú. <sup>14</sup> 'Āā s'néé<sup>n</sup> rá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chí tan'dúúcā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ngueenáá<sup>n</sup> chí candéε yā táámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ngueenáá<sup>n</sup> ndúúcu yā. Nduuti chí 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ngueenáá<sup>n</sup> candéε yā táámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ngueenáá<sup>n</sup> ndúúcu yā, nduu 'uuví yā cungéé nuú<sup>n</sup> yā na yiivi yá<sup>n</sup>'ā<sup>n</sup>.

<sup>15</sup> Tuu'mi ní Pedro mii<sup>n</sup> ní nan'guεcúta<sup>n</sup>'a sa ní ca<sup>n</sup>'a sa chii sa Jesús mii<sup>n</sup>: Cúúví nī nús'uu de'ε né<sup>n</sup>'é caā<sup>n</sup>'mā<sup>n</sup> ejemplo 'cūū.

<sup>16</sup> Jesús ca<sup>n</sup>'a yā: ¿'Áá 'tiicá ntūū<sup>n</sup> nguéé ituumicadínuu<sup>n</sup> nī? <sup>17</sup> ¿'Áá nguéé ituumicadínuu<sup>n</sup> nī chí tanducué<sup>n</sup>'ē chí indaā cheendi sa<sup>n</sup>'ā nge<sup>n</sup>'e chēti sa ní cungéé cuaa<sup>n</sup> chuva'āi? <sup>18</sup> Naati nduudu chí ícan'daa cheendi sa chí níngiica na staava ye<sup>n</sup>'ē sa, chuū idiīi<sup>n</sup> chí véé núú<sup>n</sup>ndí ye<sup>n</sup>'ē sá<sup>n</sup>'ā. <sup>19</sup> Caati ye<sup>n</sup>'e na staava ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ngiicá dendú'ū chí nguéé n'dáacā chí inadicadínuu<sup>n</sup> yā. Chuū ní inadicádiinúú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'ē chí 'caā<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>, ndúúcū ye<sup>n</sup>'ē chí ca<sup>n</sup>'á yā ndúúcū isa<sup>n</sup>'ā o n'daataá chí nguéé ye<sup>n</sup>'e yā, ndúúcū chí n'diichí yā 'aama sa<sup>n</sup>'ā o n'daataá chí duuchí vi'i, ndúúcū ye<sup>n</sup>'ē chí ididuucú yā, ndúúcū ye<sup>n</sup>'ē chí testigo yā ní caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> yā nduudu yaadi, ndúúcū ye<sup>n</sup>'ē



chi caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> taán yā contra ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs. <sup>20</sup> Dendú'u 'cūū chi ídíi<sup>n</sup> chi véé nuu<sup>n</sup>'ndi ye<sup>n</sup>'ē sa naati chi che'e sa taachi nguée<sup>n</sup> naa<sup>n</sup>'nú sa ta'a sa, chii<sup>n</sup> ní nguée<sup>n</sup> idinuu<sup>n</sup>'ndi sa.

Ye<sup>n</sup>'e 'áámá n'daataá chi nguεε ye<sup>n</sup>'e ndaata Israel ní i'téénu tá Jesús

(Mr. 7.24-30)

<sup>21</sup> Jesús chiicá yā ye<sup>n</sup>'ē yáā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní cue<sup>n</sup>'e yā na yá<sup>n</sup>'āa ye<sup>n</sup>'e Tiro ndúúcu Sidón. <sup>22</sup> Cuin'dííchi ní. 'Áámá n'dáátāa ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āa Canaán chí can'daā tá ye<sup>n</sup>'e yáā<sup>n</sup> vaacu tá. N'gāi yiicu tá ní nga<sup>n</sup>'a tá ngii tá Jesús mii<sup>n</sup>: N'dií Señor chi Daiya David, nnéé ya'ai 'iinu nī 'úú. 'Áámá espíritu ye<sup>n</sup>'e yáā<sup>n</sup>'guiinūu<sup>n</sup> idindú'ū taavi tá<sup>n</sup>'ā daiyá.

<sup>23</sup> Jesús nguée<sup>n</sup> nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ye<sup>n</sup>'ē tá. Tuu'mi ní discípulos ye<sup>n</sup>'ē Jesús mii<sup>n</sup> ndaá yā nanáa<sup>n</sup> yā ní di'cuítu yā Jesús ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>: N'dií Jesús, díí<sup>n</sup> nī despedir ye<sup>n</sup>'ē ta ti tá<sup>n</sup>'a 'cūū ní n'gāi tá cūchiitá cuaa<sup>n</sup> daami yú.

<sup>24</sup> Jesús nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ní ca<sup>n</sup>'a yā: Dendyuūs di-cho'ó yā 'úú cucáāvā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e Israel chi tan'dúúcu 'iiti cuūchī chí nindái, 'tiicá yā.

<sup>25</sup> Tuu'mi ní ta<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> ndaā ta nanáa<sup>n</sup> Jesús ní chiintii'ya tá ní ca<sup>n</sup>'a tá chii tá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>: N'dií Señor, cunneé nī 'úú.

<sup>26</sup> Jesús mii<sup>n</sup> ní nan'guεεcúta<sup>n</sup>'á yā ye<sup>n</sup>'ē tá ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā tá<sup>n</sup>'ā: Nguée<sup>n</sup> n'daācā chí divií pan ye<sup>n</sup>'ē daiyá 'nū ní ca'á chi che'e 'yaānā.

<sup>27</sup> Tá<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'ā ta: 'Tíicā Señor, naati 'yáanā mii<sup>n</sup> ngé'e tī ye<sup>n</sup>'ē cheeyēē chi ngéé ye<sup>n</sup>'ē na mesa ye<sup>n</sup>'ē 'iiví tī.

<sup>28</sup> Tuu'mi ní Jesús mii<sup>n</sup> nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā tá<sup>n</sup>'ā: Díí n'daataá, dé'ε chúúcu ch'εete vaadi i'téénú ye<sup>n</sup>'ē di. Cuuví ndúúcu di tan'dúúcu chí ne<sup>n</sup>'ē di. Daiya tá mii<sup>n</sup> ní hora mí<sup>n</sup> nūu<sup>n</sup> nduuva ye<sup>n</sup>'ē ta.

*Jesús idií<sup>n</sup>* yā chi nduūvā ye<sup>n</sup>'e 'yaa<sup>n</sup> n'dai 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>

<sup>29</sup> Jesús chiicá yā ye<sup>n</sup>'ē yá<sup>n</sup>'āa mii<sup>n</sup> ní ndaá yā 'diituú nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā Galilea. Cuayivi ní cuchée yā ná yiicū mii<sup>n</sup> ní ch'iīndi yā. <sup>30</sup> Néénéé 'yaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndaā nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup> yā nanáá<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup> ní ndée yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi ngaā yó'ōo, ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi ngueenáá<sup>n</sup>, ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> 'díi'mī, ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi ló'ō ta'á yā o ca'a yā, ndúúcū 'yaa<sup>n</sup> n'dái 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi véé cá taná<sup>n</sup>'ā ca'ai chi ndíi yā. Ní s'nee<sup>n</sup> yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> nanáá<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup>. Ní Jesús díi<sup>n</sup> yā chi nduūvā ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>. <sup>31</sup> Nducyáácá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> che<sup>n</sup>'e yiinú yā taachí n'diichi yā chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> 'díi'mī ní ngíi nga<sup>n</sup>'a, ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi ló'ō ta'á yā o ca'a yā nduuva ye<sup>n</sup>'e yā, ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nguée ngii ngiicá, ngiica yā; ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ngueenáá<sup>n</sup>, inaa<sup>n</sup> yā; ní tucá'a yā ca<sup>n</sup>'a yā: De'ē chúuca ch'εεε Ndyuūs ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> Israel.

*Jesús ca'a yā chi che'e cuū<sup>n</sup> mil 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>  
(Mr. 8.1-10)*

<sup>32</sup> Jesús 'caí yā discípulos ye<sup>n</sup>'é yā ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā discípulos: Ya'ái cáávā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'tíi ti 'āā 'iīnū nguuvī snée yā nduucú ní 'muu<sup>n</sup> ní nguée de'ē vεε chi che'e yā. Nguée ne<sup>n</sup>'é nadicho'ó 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nguée che'e yā. 'Áátii cuuví cúúnu yā cuaa<sup>n</sup> cyúúni chi ná<sup>n</sup>'a yā.

<sup>33</sup> Tuu'mi ní discípulos ye<sup>n</sup>'e yā ca<sup>n</sup>'a yā chii yā Jesús: ¿Tíi cá<sup>n</sup>'a 'nū nguai 'nū pan chi n'dee n'dái chi ché'é nducyaaca 'iis'tíi na lugar 'cūū naachi nguεε ch'εetinée 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>?

<sup>34</sup> Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā discípulos: ¿Áá 'yaa<sup>n</sup> ca pan ye<sup>n</sup>'é nī vεε? Discípulos ca<sup>n</sup>'a yā: Ndeēchē panes ndúúcū n'duuví 'yaācā n'gaiyāā vεε.

<sup>35</sup> Jesús ca'a yā orden 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chí 'cuεeté yā na yá<sup>n</sup>'āa mii<sup>n</sup>. <sup>36</sup> Tuu'mi ní Jesús sta'á yā ndu'ū ndeēchē panes mii<sup>n</sup> ndúúcū 'yaācā mii<sup>n</sup>. Ní ca'a yā gracias Ndyuūs cáávā panes mii<sup>n</sup>. Ní n'dee yā panes mii<sup>n</sup> ní ca'a yā

discípulos ye<sup>n</sup>e yā. Ní discípulos ní ca'a yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi snéé mii<sup>n</sup>. <sup>37</sup> Nducyááca yā che'e yā ní chiitu 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Discípulos ní nān'guaá<sup>n</sup> yā chí nángaāva ní chiitu tá ndeēchē 'cuéétē. <sup>38</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí che'e yā mii<sup>n</sup> ní taanduu cuūu<sup>n</sup> mil ngii sá<sup>n</sup>'ā. Nguéé diduuche yā n'daataá ndíí nguéé ndúú da'caiyā. <sup>39</sup> Tuu'mi ní Jesús yaa'ví yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chi cuna<sup>n</sup>'á yā. Ní Jesús ndaá yā na barco mii<sup>n</sup> ní cue<sup>n</sup>'e yā na yá<sup>n</sup>'āa ye<sup>n</sup>'e Magdala.

## 16

'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ngiica yā vaadī n'giinu

(Mr. 8.11-13; Lc. 12.54-56)

<sup>1</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos ndúúcu 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> saduceos ndaá yā nanáá<sup>n</sup> Jesús chí ne<sup>n</sup>'e n'diichínee<sup>n</sup> yā Jesús. Ní chiica yā Jesús 'áámá vaadī n'giinu ye<sup>n</sup>'ē va'ai cheeti nguuvi.

<sup>2</sup> Naati Jesús nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā: Taachí ngii chíinū ní nanguuvi ní ndíí cuá'āa, ndís'tiī ní nga<sup>n</sup>'á nī chi n'dáacā diī<sup>n</sup> tiempo. <sup>3</sup> Ní cuáá<sup>n</sup> ná nguεetyaa<sup>n</sup> taachí meē<sup>n</sup> ngíí cuá'aá, ndís'tiī nga<sup>n</sup>'a nī chi nguéé n'dáacā diī<sup>n</sup> tiempo maa<sup>n</sup>. Ndís'tiī 'uūví naa<sup>n</sup> 'uūví cheendī nī chi déénu nī de'ē chi cúví ye<sup>n</sup>'ē nanguuvi naati nguéé tuumicadíínuu<sup>n</sup> nī de'ē chi cuuvi tiempo 'cūū ndúúcu señales chí inaa<sup>n</sup> nī. <sup>4</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi cunncaā idií<sup>n</sup> yā ndúúcu 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguéé i'téénu yā Ndyuūs 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> né<sup>n</sup>'e yā snaa<sup>n</sup> yā 'áámá vaadī n'giinu naati señal mii<sup>n</sup> nguéé ndaāca yā. Dámaāa<sup>n</sup> cánéé señal ye<sup>n</sup>'e profeta Jonás chí ndíí cuaa<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> chí canéé nguu<sup>n</sup> na libro ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs. Jesús s'néé<sup>n</sup> yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní cue<sup>n</sup>'e yā.

*Levadura ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos*

(Mr. 8.14-21)

<sup>5</sup> Discípulos ye<sup>n</sup>'e Jesús ndaá yā táámá lado ye<sup>n</sup>'e nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā ní chinaá<sup>n</sup> yā chí cāndεε yā pan. <sup>6</sup> Jesús

ca'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: Cundéē ndís'tiī cuidado ye<sup>n</sup>e levadura ye<sup>n</sup>e 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> fariseos ndúú<sup>c</sup>ū 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> saduceos ti levadura mii<sup>n</sup> ní chii<sup>n</sup> chí chi'cuee<sup>n</sup> yā.

<sup>7</sup> Discípulos ní tuca'á yā ca<sup>n</sup>'a yā nguaa<sup>n</sup> maa<sup>n</sup> yā. ¿'Áá chi nguéé ndεε yú pan chii<sup>n</sup> chi 'tíicā nga<sup>n</sup>'a yā?

<sup>8</sup> Jesús mii<sup>n</sup> tuumicadíinuu<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'ē chí inadicádiinū<sup>n</sup> discípulos ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā discípulos: ¿De'ē cúúví chí inadicadíinuu<sup>n</sup> nī 'túú<sup>c</sup>ā na staava ye<sup>n</sup>'é nī chí cáávā chí nguéé ndεε nī pan? Ndís'tiī ní dúú'vīi i'téenu nī. <sup>9</sup> ¿'Áá nguéé ituumicadíinuu<sup>n</sup> nī, ndii nguεε ndúú inan'gaacú nī ye<sup>n</sup>'ē nyu<sup>n</sup>'u panes chí che'e nyu<sup>n</sup>'u mil sa<sup>n</sup>'ā? ni ¿'áá n'deēe 'cuéétēε ca panes nángaāva? <sup>10</sup> ¿'Áá ndíi nguéé nduu inan'gaacú nī ye<sup>n</sup>'ē ndεēchē panes chí che'ē cuū<sup>n</sup> mil sa<sup>n</sup>'ā? ni ¿'áá n'deēe 'cuéétēε ca panes nángaāva? <sup>11</sup> ¿De'ε cuuvi chí nguεε ituumicadíinuu<sup>n</sup> nī chí nguéé cáávā pan mii<sup>n</sup> chí ca<sup>n</sup>'á chí cundεε nī cuidado ye<sup>n</sup>e levadura ye<sup>n</sup>e 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> fariseos ndúú<sup>c</sup>ū 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> saduceos?

<sup>12</sup> Tuu'mi ní discípulos tuumicadíinuu<sup>n</sup> yā chí Jesús mii<sup>n</sup> nguéé ca<sup>n</sup>'a yā chii yā chí discípulos nguéé cundεε yā cuidado ye<sup>n</sup>e levadura ye<sup>n</sup>e pan ti ye<sup>n</sup>'e chí chi'cuee<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> fariseos ndúú<sup>c</sup>ū 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> saduceos.

*Pedro mii<sup>n</sup>* ca<sup>n</sup>'a sa nduudu cuaacu chí Jesús chí Cristo yā

(*Mr. 8.27-30; Lc. 9.18-21*)

<sup>13</sup> Jesús ndaá yā ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āa ye<sup>n</sup>'e Cesarea ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āa ye<sup>n</sup>'e Filipino ní itinguuneén yā discípulos ye<sup>n</sup>'e yā ní ca<sup>n</sup>'a yā: ¿Du'ú 'úú nga<sup>n</sup>'a 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē 'úú chí Sa<sup>n</sup>'ā chí Daiya Dendyuūs 'úú?

<sup>14</sup> Discípulos ní ca<sup>n</sup>'a yā: Ná<sup>n</sup>'a yā ní nga<sup>n</sup>'a yā chí díí chí Juan chí cheēdinuū<sup>n</sup>nī díí. Ná<sup>n</sup>'a yā ní nga<sup>n</sup>'a yā chí díí chí profeta Elías mii<sup>n</sup> díí. Níicú ná<sup>n</sup>'a yā ní nga<sup>n</sup>'a yā chí díí profeta Jeremías o 'āā du'ú nū<sup>n</sup> profeta.

<sup>15</sup> Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā discípulos: ¿Du'ū 'úú nga<sup>n</sup>'a ndís'tiī?

<sup>16</sup> Simón Pedro mii<sup>n</sup> nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a sa ní ca<sup>n</sup>'a sa: N'diī ní Cristo chi Daiya Dendyuūs chi cánduuchī cue<sup>n</sup>'e daā<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>.

<sup>17</sup> Tuu'mi ní Jesús mii<sup>n</sup> nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ye<sup>n</sup>'ē sa ní ca<sup>n</sup>'a yā: De'ē chúúcā n'dai dii Simón, daiya Jonás, ti 'úú nguée ch'i<sup>n</sup>'í dii ndii nguεε nduu táámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>, naati Chiidá chi canée yā ná va'ai chεeti nguuvi ch'i<sup>n</sup>'í yā dii.

<sup>18</sup> 'Úú ntúū<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngí dii chi dii ní nguuvi Pedro dii ní nguuvi di ne<sup>n</sup>'e caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> tuūu. Ní vmnaa<sup>n</sup> 'áámá tuūu ch'εεté 'cūū chí ne<sup>n</sup>'e caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> Cristo, ní 'úú din'dá yaācū ye<sup>n</sup>'é. Ní ndíí mar 'áámá poder ye<sup>n</sup>'e yáá<sup>n</sup>'guuinūu<sup>n</sup> nguée cuuvi din'nú'u tuūu mii<sup>n</sup>. <sup>19</sup> 'Úú teé dii, Pedro, poder tan'dúúcā chi teé dii llaves ye<sup>n</sup>'e va'ai chεeti nguuvi ye<sup>n</sup>'e naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> yā 'tíicā díí<sup>n</sup>. Ní tanducué<sup>n</sup>'ē chi cachiichí di na i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>di 'cūū cuchiichi ntúū<sup>n</sup> ná va'ai chεeti nguuvi. Ní tanducué<sup>n</sup>'ē chi n'gúu<sup>n</sup> di na i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū 'cuaā<sup>n</sup> ntúū<sup>n</sup> ná va'ai chεeti nguuvi.

<sup>20</sup> Tuu'mi ní Jesús ca'á yā chii yā discípulos ye<sup>n</sup>'e yā chi nguée caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> yā cuuvi yā mar 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi Jesús mii<sup>n</sup> chi Cristo yā.

*Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chí canee chi 'cuūvi yā*

*(Mr. 8.31-9.1; Lc. 9.22-27)*

<sup>21</sup> Tuu'mi ní Jesús mii<sup>n</sup> tucá'a yā chi'cuee<sup>n</sup> yā discípulos ye<sup>n</sup>'e yā. 'Úú cánée chi ca<sup>n</sup>'á na yāā<sup>n</sup> Jerusalén ní cánée chí 'cueenu taaví cuuvi nééné n'deēe dendu'ū ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndiicūū chi nga<sup>n</sup>'ā ntii<sup>n</sup>'nyu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yaācū mii<sup>n</sup>, ndúúcū chiiduú n'gεεté, ndúúcū ye<sup>n</sup>'e maestros ye<sup>n</sup>'e ley. Cuayiivi ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> 'caa<sup>n</sup>'nú<sup>n</sup> yā 'úú. Ní 'cuūví. Ndiichi ndii 'íínú nguuvi ní 'úú nduūchí ye<sup>n</sup>'e nguaa<sup>n</sup> tiná<sup>n</sup>'ā. <sup>22</sup> Tuu'mi ní Pedro mii<sup>n</sup> ní cue<sup>n</sup>'e sa ndúúcū Jesús 'áámá lado ní ca<sup>n</sup>'a

sa chii sa Jesús: N'diī Señor, nguée 'cuáa<sup>n</sup> nī Ndyuūs 'iivi yú ndii mar 'áámá naa<sup>n</sup> chi cuuvi chuū ndúúcu nī.

<sup>23</sup> Jesús nan'guεεcúta<sup>n</sup>a yā ye<sup>n</sup>e Pedro mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>a yā chii yā sa<sup>n</sup>ā: Divíi di nanaá<sup>n</sup>, dii chi tan'dúúcā yáá<sup>n</sup>'guiinū<sup>n</sup>. Dii ní nguée nadicádíínuu<sup>n</sup> di tan'dúúcā Ndyuūs nadicádíínuu<sup>n</sup> yā ti nadicádíínuu<sup>n</sup> di ye<sup>n</sup>e dendú'ū ye<sup>n</sup>e i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū.

<sup>24</sup> Tuu'mi ní Jesús ca<sup>n</sup>a yā chii yā discípulos ye<sup>n</sup>e yā: Nduuti chi 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> né<sup>n</sup>e yā ca<sup>n</sup>'á yā nduucú, canée chi cu'nee<sup>n</sup> maá<sup>n</sup> yā tanducué<sup>n</sup>'ē dendu'ū chi véé ye<sup>n</sup>e yā ní cuta'á yā cruz ye<sup>n</sup>e yā chi tan'dúúcā chi 'cueenu taaví yā cuuvi cucáávā 'úú. Ní 'íícú ca<sup>n</sup>'a yā nduucú. <sup>25</sup> Tí nducyáácá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi ne<sup>n</sup>e yā nadanguá<sup>n</sup>'ai maá<sup>n</sup> yā vida ye<sup>n</sup>e yā na i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū ní dindaí yā táámá vida ye<sup>n</sup>e yā nanáá<sup>n</sup> Ndyuūs. Ní nducyáácá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi dindaí yā vida ye<sup>n</sup>e yā cucáávā 'úú ní nandaācá yā táámá vida ye<sup>n</sup>e yā nanáá<sup>n</sup> Ndyuūs. <sup>26</sup> ¿De'ε dichíí'vē ye<sup>n</sup>e sa<sup>n</sup>ā ndúúti chi dii<sup>n</sup> sa ganar nducué<sup>n</sup>'ē chi véé núú<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū ní dindaí sa alma ye<sup>n</sup>e sa? ¿'Áá n'deēe cuuvi nadíí'vε sa 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> cucáávā alma ye<sup>n</sup>e sa? <sup>27</sup> Naati 'úú chí Sa<sup>n</sup>'á chi Daiya Dendyuūs 'úú ní ndaá ndúúcū dεεve ch'εete n'dai ye<sup>n</sup>e Chiidá chi canée yā na va'ai chεeti nguuvi. Ní ndaá ndúúcū ángeles ye<sup>n</sup>'é. Tuu'mi ní 'úú dií<sup>n</sup> chi nadíí'vε ca'áámá ca'áámá yā tuunu tuunu ca chi n̄dií<sup>n</sup> yā. <sup>28</sup> Cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngíí ndís'tiī chi véé ná<sup>n</sup>'a nī chi snée nī 'muu<sup>n</sup> chi nguée 'cuūvi nī taanduvée ndíí snaa<sup>n</sup> nī Sa<sup>n</sup>'a chi Daiya Dendyuūs ndaa sá chi caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> ntií<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> sa ye<sup>n</sup>e tanducué<sup>n</sup>'ē.

## 17

*Jesús n̄'dáa<sup>n</sup> yā cuerpo ye<sup>n</sup>e maa<sup>n</sup> yā  
(Mr. 9.2-13; Lc. 9.28-36)*

<sup>1</sup> Chó'ōo jaān nguuvi, ní Jesús candée yā Pedro ndúúcu Jacobo ndúúcu Juan chí 'dínū Jacobo. Ní Jesús cue<sup>n</sup>'é yā ndúúcu sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup> na 'áámá yīicū yaacu. <sup>2</sup> Ní Jesús n̄'dáan yā cuerpo ye<sup>n</sup>'e maán yā nanáán sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup>. Ní chín'gai naa<sup>n</sup> yā tan'dúúca 'yá<sup>n</sup>'ā 'iicu catecai yā ní nduuví cuéē tan'dúúca δεενε. <sup>3</sup> Cuin'diichí nī. Tuu'mí nūu<sup>n</sup> che'enaān Moisés ndúúcu profeta Elías. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chí n'díí ndíí cuaa<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> ní nndeé yā ndúúcu Jesús mii<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Tuu'mi ní Pedro ca<sup>n</sup>'a sá chii sa Jesús: Señor, de'ε chúúca n'dáacā ye<sup>n</sup>'e yú chí 'cuēetinée yú 'muu<sup>n</sup>. Ndúútí chí ne<sup>n</sup>'é nī dín'daí 'nū ná 'iīnū va'ai n'gaiyāā, 'áámá ní ye<sup>n</sup>'é n'dīí, táámá ní ye<sup>n</sup>'e Moisés, táámá ní ye<sup>n</sup>'e profeta Elías.

<sup>5</sup> Taachí Pedro nga<sup>n</sup>'a sá chuū, 'áámá meē<sup>n</sup> cuéē chí ngii yá<sup>n</sup>'ā ndii sn'díí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní discípulos ch'iindiveén yā 'áámá nduudu ná meē<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> chí nga<sup>n</sup>'ā: Sá<sup>n</sup>'a 'cūū Daiyá chí ne<sup>n</sup>'e taaví ní yeenú cáávā sá<sup>n</sup>'a 'cūū. 'Cu'nee<sup>n</sup> veén nī ye<sup>n</sup>'ē sa.

<sup>6</sup> Taachí discípulos ch'iindiveén yā nduudu 'cūū can-diitín'dii yā ní dii'yaa n'daí yā chíí. <sup>7</sup> Tuu'mi ní Jesús mii<sup>n</sup> ndaa nii<sup>n</sup>'nuú<sup>n</sup> yā ní tuu'ví yā discípulos ní ca<sup>n</sup>'a yā: Nducuee<sup>n</sup> nī. Nguéé 'va'a nī.

<sup>8</sup> Taachí nducuee<sup>n</sup> discípulos 'āā ntéé n'diichí yā du'ū veε caati 'āā dámaān Jesús mii<sup>n</sup> n'diichi yā.

<sup>9</sup> Taachi nangua'á yā ye<sup>n</sup>'e yīicū mii<sup>n</sup> ní na yúúní naachí cuna<sup>n</sup>'a yā, Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chíí yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chí nguéé cuuví yā mar 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e chí n'diichí yā ndíí taachi Sa<sup>n</sup>'ā chí Daiya Ndyuūs nduuchí yā ye<sup>n</sup>'e nguaa<sup>n</sup> tiná<sup>n</sup>'ā.

<sup>10</sup> Tuu'mi ní discípulos ntiinguunée<sup>n</sup> yā Jesús ní ca<sup>n</sup>'a yā: ¿De'ē cúúví chí nga<sup>n</sup>'a maestros ye<sup>n</sup>'e ley chí canéé chí profeta Elías mii<sup>n</sup> ndaa sa vmnaa<sup>n</sup>?

<sup>11</sup> Jesús mii<sup>n</sup> nán'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ní ca<sup>n</sup>'a yā chíí yā discípulos: Cuaacu níí<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> profeta Elías mii<sup>n</sup> ndaa sá vmnáán vmnaa<sup>n</sup> ní 'cuundiyāā<sup>n</sup> sa tanducué<sup>n</sup>'ē. <sup>12</sup> Naati

'úú ní nga<sup>n</sup>'á ngií ndís'tií chi profeta Elías mii<sup>n</sup> ní 'āā ndaá yā. Ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'uu<sup>n</sup> nguéé tuumicadínuu<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e yā du'u chi Elías mii<sup>n</sup> naati díí<sup>n</sup> yā ndúúcu Elías mii<sup>n</sup> tan'dúúca chi ne<sup>n</sup>'e yā ní n'geenu sá ngii. 'Tiicá ntúú<sup>n</sup> Sa<sup>n</sup>'ā chi Daiyá Ndyuūs 'cueenu sá cuuvi ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'uu<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Tuu'mi ní discípulos tuumicadínuu<sup>n</sup> yā chí Jesús nga<sup>n</sup>'a yā ngii yā discípulos ye<sup>n</sup>'e Juan chi chēedínuū<sup>n</sup>nī.

*Jesús idií<sup>n</sup>* yā chi nduūvā ye<sup>n</sup>'e 'áámá sa<sup>n</sup>'ā 'díí<sup>n</sup> chí ndii sa ataques

(Mr. 9.14-29; Lc. 9.37-43)

<sup>14</sup> Taachí ndaá Jesús ndúúcu discípulos ye<sup>n</sup>'e yā naachi snéé n'dee n'dái 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>, tuu'mi ní ndaā 'áámá sa<sup>n</sup>'ā nanáá<sup>n</sup> Jesús ní chiintii'ya sá ní ca<sup>n</sup>'a sá: <sup>15</sup> Señor, nnéé ya'ai 'iinú nī daiyá ti sta'a ataques daiyá ní neené n'geenu sá ngii. Nééné n'dee cuūvi in'dáa nuū<sup>n</sup> sa na ya<sup>n</sup>'ā ní 'āā neené n'deē cuūví chí in'dáa nuū<sup>n</sup> sa nguaa<sup>n</sup> nuū<sup>n</sup>nī. <sup>16</sup> Ní 'āā chi nguú sa<sup>n</sup>'ā nanáá<sup>n</sup> discípulos ye<sup>n</sup>'e nī naati nguéé ngii díí<sup>n</sup> yā chi nduūvā ye<sup>n</sup>'e sa.

<sup>17</sup> Jesús nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā sa<sup>n</sup>'ā: Ndís'tií 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nguεε i'téenu nī ndíí nguéé ndúú idií<sup>n</sup> n'daacá nī. ¿'Áá 'naa<sup>n</sup> tiempo cánéé chi cuneé ndúúcu nī? ¿'Áá 'naa<sup>n</sup> cuchéé ndúúcu ndís'tií? Candée nī 'muu<sup>n</sup> sa<sup>n</sup>'ā 'díí<sup>n</sup>.

<sup>18</sup> Jesús mii<sup>n</sup> yaa'vi nee<sup>n</sup> yā espíritu ye<sup>n</sup>'e yáá<sup>n</sup>'guiinū<sup>n</sup> ní espíritu mii<sup>n</sup> nan'dáa ye<sup>n</sup>'e sa<sup>n</sup>'ā 'díí<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní tuu'mí nū<sup>n</sup> ndúuvā ye<sup>n</sup>'e sa.

<sup>19</sup> Tuu'mi ní discípulos ní ndaa yā nanáá<sup>n</sup> Jesús na 'áámá lado naachi nguéé snéé 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā Jesús: ¿Dε'ē cúví chí nús'uū nguéé chiī tun'dáa 'nū espíritu ye<sup>n</sup>'e yáá<sup>n</sup>'guiinū<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e sa<sup>n</sup>'ā 'díí?

<sup>20</sup> Jesús mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā discípulos: Nguéé ch'εete vaadī i'téenu ye<sup>n</sup>'e nī. Cuaacu ní<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á



ngíí ndís'tiī chi nduuti chi véé vaadi i'téénú ye<sup>n</sup>e nī ní tan'dúucā 'áámá duuti ye<sup>n</sup>e yiivē ntí'yaá chi 'lín ca cuuvi nī yiicū 'cúū: Yiicū, cuví ndii 'muu<sup>n</sup> ni cué<sup>n</sup>'é ndíí taama lugar. Ní yiicū ní ca<sup>n</sup>'ā. Tanducué<sup>n</sup>'ē cuuvi dií<sup>n</sup> nī nduuti chi cuaacu chi i'téénú nī. <sup>21</sup> Naati tanducué<sup>n</sup>'ē espíritus ye<sup>n</sup>e yáá<sup>n</sup>'guiinū<sup>n</sup> chi 'túucā nguée nan'daá ye<sup>n</sup>e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi 'tiicá nū<sup>n</sup> caati dámaā<sup>n</sup> ndúucū chi nga<sup>n</sup>'angua'a yā ndúucū chi nguεε 'āā ca'dii<sup>n</sup>'nún yā nguuvi chi nga<sup>n</sup>'angua'á yā.

*Jesús ca<sup>n</sup>'a ntuú<sup>n</sup> yā táámá ye<sup>n</sup>'ē chí 'cuuvi yā*

*(Mr. 9.30-32; Lc. 9.43-45)*

<sup>22</sup> Taachi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> snée yā na yá<sup>n</sup>'āa Galilea Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā discípulos ye<sup>n</sup>'e yā: Sa<sup>n</sup>'ā chi Daiya Ndyuūs ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> canée chi ca'a yā sa<sup>n</sup>'ā na tá'ā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. <sup>23</sup> Ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> 'caa<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> yā sa<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> naati sa<sup>n</sup>'a mii<sup>n</sup> ndii chíí<sup>n</sup> ndii 'íínú nguuvi nduuchi sa ye<sup>n</sup>'e nguaa<sup>n</sup> tiná<sup>n</sup>'ā. Discípulos ní s'nee<sup>n</sup> ndaachi yiinú yā.

*Ye<sup>n</sup>'ē chi nadíí've yā ye<sup>n</sup>'ē yáacū templo*

<sup>24</sup> Taachí ndaa Jesús ndúucū discípulos ye<sup>n</sup>'e yā na yáā<sup>n</sup> Capernaum, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chi indaaca tuumí ye<sup>n</sup>'e yaacū templo ní ndaá yā nanáá<sup>n</sup> Pedro mii<sup>n</sup>. Ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā sa<sup>n</sup>'ā: ¿'Áá nguée nadíí've maestro ye<sup>n</sup>'é nī tuumí chi cáávā ye<sup>n</sup>'ē yaacū templo?

<sup>25</sup> Pedro mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'ā sa chi 'tíicā va. Taachí ndaa yā va'ai ye<sup>n</sup>'e sa Jesús mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā ndúucū Pedro: ¿Táácā chi ngíí ye<sup>n</sup>'e di, díí Simón Pedro? ¿Du'ú nadíí've impuestos ye<sup>n</sup>'ē yá<sup>n</sup>'āa nanáá<sup>n</sup> reyes ye<sup>n</sup>'ē i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>'dí 'cūū? ¿'Áá daiya 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āa naachi rey nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> yā nadíí've sa o 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi cuchii táámá lado?

<sup>26</sup> Pedro mii<sup>n</sup> nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a sa ní ca<sup>n</sup>'a sa chii sa Jesús: 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi chiica táámá lado nadíí've yā. Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā Pedro: Daiya 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āa naachi rey

nga<sup>n</sup>a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā mii<sup>n</sup> ní nguéé canéé chí nadíí'vé sa.  
<sup>27</sup> Nguéé ne<sup>n</sup>e yú chi nduuví taa<sup>n</sup> yā. Maa<sup>n</sup> ní cue<sup>n</sup>e di ná nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā ní ca'nuu<sup>n</sup> di 'áámá gancho ye<sup>n</sup>'ē 'yaacā nguaa<sup>n</sup> nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>. 'Yaacā chí ndaācā di vmnáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> cutá'a di ní nn'guaa<sup>n</sup> di cheendí tī. Míí<sup>n</sup> ní ndaāca di 'aama tuūmī. Ndúúcu tuūmī mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a di cá'ā di ye<sup>n</sup>'ē 'úú ndúúcu ye<sup>n</sup>'e maa<sup>n</sup> di chí nadíí'vé yú ye<sup>n</sup>'e yaacū templo.

## 18

*¿Du'u 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ch'εεte ca yā?*

*(Mr. 9.33-37; Lc. 9.46-48)*

<sup>1</sup> Nguuvi míí<sup>n</sup> discípulos ye<sup>n</sup>'e Jesús ndaá yā nanáa<sup>n</sup> yā ní ca<sup>n</sup>'a yā chí yā Jesús: N'díí Jesús, ¿du'u cá chí ch'εεte cá naachi Nduuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> yā na va'ai cheeti nguuví?

<sup>2</sup> Jesús 'cai yā 'áámá sa<sup>n</sup>'ā 'líí<sup>n</sup> ní ch'ííndi yā sa<sup>n</sup>'ā 'líí<sup>n</sup> náávta<sup>n</sup>'a ye<sup>n</sup>'e discípulos. <sup>3</sup> Ní ca<sup>n</sup>'a yā: Cuaacu níí<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngíí ndís'tíí. Ndúúti chí ndís'tíí nguéé díí<sup>n</sup> nī tan'dúúca 'áámá sa<sup>n</sup>'ā 'líí<sup>n</sup> nguéé cuuvi ndaa nī naachí Nduuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā na va'ai cheeti nguuví. <sup>4</sup> T'íicā 'āā du'ú nūu<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ndiicū<sup>n</sup> maá<sup>n</sup> yā tan'dúúca sa<sup>n</sup>'a 'líí<sup>n</sup> 'cūū, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> 'cūū chí ch'εεte ca yā naachí Nduuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā na va'ai cheeti nguuví. <sup>5</sup> 'Āā du'ú nūu<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí 'cuaá<sup>n</sup> yā 'áámá sa<sup>n</sup>'ā 'líí<sup>n</sup> ndúúcu chí duuchi, tuu'mi ní 'cuaá<sup>n</sup> yā 'úú.

*Dendu'ū chí idiíí<sup>n</sup> chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> dinuu<sup>n</sup>ndi yā*

*(Mr. 9.42-48; Lc. 17.1-2)*

<sup>6</sup> Ní ca<sup>n</sup>'a Jesús: 'Āā du'ú nūu<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí díí<sup>n</sup> yā chí 'áámá chee chí n'gaiyāā chí i'téenu yā 'úú dinuu<sup>n</sup>ndí yā n'daācā ca cáávā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> cāchiichí yā 'áámá tuūu yúúdu chí íngúú 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> na daandú yā ní canuú<sup>n</sup> yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> naachi yáanūu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> cun'dáá nuú<sup>n</sup> yā. <sup>7</sup> De'ε chúúca ndaachíí

ye<sup>n</sup>e 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū cáávā dendu'ū chi 'túúcā chi dii<sup>n</sup> chí cuuvá yā na nuu<sup>n</sup>ndi. 'Āā véé nūu<sup>n</sup> cosas chi 'tíícā naati de'ε chúúcā ndaachií ye<sup>n</sup>e 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chi dií<sup>n</sup> yā chi táámá 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> cuuva yā na nuu<sup>n</sup>ndi.

<sup>8</sup> Ní nduuti chi ta'a di o ca'a di idiī<sup>n</sup> chí dinuu<sup>n</sup>ndí nī, 'caacá nī ta'a di o ca'a di ní diví di. N'dáacā ca chi ndaa dí ló'ō ta'a di o ló'ō ca'a di na vida cue<sup>n</sup>e daā<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> ní nguée<sup>n</sup> chi ca<sup>n</sup>a di ndúúcū 'uūvi ta'a di o nduu 'uūvi ca'a di na infierno naachi nguuchi ya<sup>n</sup>'ā chí 'áámá cūnee. <sup>9</sup> Nduutí chí nduutináa<sup>n</sup> di idiī<sup>n</sup> chí idinuu<sup>n</sup>ndí di, tun'dáa di ní diví di. N'daācā ca chí cunee di ndúúcū 'áámá nduutináa<sup>n</sup> di nguée<sup>n</sup> ti chí cunee di ndúúcū nduu 'uūvi nduutináa<sup>n</sup> di ní ca<sup>n</sup>a di ná nguuchi ya<sup>n</sup>'ā chí 'áámá cānee cue<sup>n</sup>e daā<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>.

*'Áámá ejemplo ye<sup>n</sup>e 'iiti cuūchī chi nindái  
(Lc. 15.3-7)*

<sup>10</sup> Ní ca<sup>n</sup>'a Jesús: Tandii ra dií<sup>n</sup> nī ndúúcū mar 'áámá da'caiyāa n'gaiyāā ní dií<sup>n</sup> nī chi cuuvi dinuu<sup>n</sup>ndí nī. Nguée<sup>n</sup> cunncāā dií<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'ē ti 'úú nga<sup>n</sup>'á ngí ndis'tiī chí ángeles ye<sup>n</sup>'ē da'caiyāā snée yā ná va'ai chεeti nguuvi nanáá<sup>n</sup> Chiidá ni īnaa<sup>n</sup> yā cucáávā da'caiyāā. <sup>11</sup> Ti Sa<sup>n</sup>'ā Daiyá Nduuūs mii<sup>n</sup> ní ndaa sa chi nadinguá<sup>n</sup>'ai sa chíí<sup>n</sup> chí nindái.

<sup>12</sup> ¿De'ē inadicádiinuu<sup>n</sup> ndís'tiī? Nduuti chí 'áámá sa<sup>n</sup>'ā véé 'áámá ciento 'iiti cuūchī ye<sup>n</sup>'ē sa ní cuuvi ndái 'áámá tī ¿'áá nguée<sup>n</sup> cū'nee<sup>n</sup> sa 'iiti chí cuū<sup>n</sup> ngeεcú ndítii<sup>n</sup>'yu<sup>n</sup> cuú<sup>n</sup> tī ní ca<sup>n</sup>'a sa cuáá<sup>n</sup> yīcū mii<sup>n</sup> ní cun'nuu<sup>n</sup> sa 'áámá 'iiti chí nindái mii<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Ndúúti chí ndaācā sa 'iiti, cuaacu níí<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngí ndís'tiī ti yeenú taavi sa cáávā 'iiti chí nindái nguée<sup>n</sup> ti ndu'ū chí cuū<sup>n</sup> ngeεcú ndítii<sup>n</sup>'yu<sup>n</sup> cuú<sup>n</sup> tī chí nguée<sup>n</sup> chí nindái tī. <sup>14</sup> 'Tíícā Chiidá yú chí canée yā ná va'ai chεeti nguuvi nguée<sup>n</sup> ne<sup>n</sup>'e yā chí mar 'áámá chí n'gaiyāā s'ūu<sup>n</sup> cuuvi ndái.

'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> canee chi nadich'εεcú yā ye<sup>n</sup>'ē vi'i  
(Lc. 17.3)

<sup>15</sup> 'Tiicá ntúū<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngíí ndís'tiī: Ndúúti chi 'dínū di dii<sup>n</sup> sa chi nguée<sup>n</sup> n'daācā ndúúcu di, cue<sup>n</sup>'e di ní ndee di ndúúcu sa nguaa<sup>n</sup> maá<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'e chi nguεε n'daācā chi dii<sup>n</sup> sa. Nduuti chi cu'nee<sup>n</sup> vee<sup>n</sup> sa ye<sup>n</sup>'e di, 'āā nan'dāā n'daf di ndúúcu 'dínū di. <sup>16</sup> Naati nduuti chi nguée<sup>n</sup> cu'nee<sup>n</sup> vee<sup>n</sup> sa ye<sup>n</sup>'e di 'cuai di ná 'uūvi o 'iīnu 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Ní chíi yā na 'uūvi yā o na 'iīnu yā chi 'caandiveé<sup>n</sup> yā tanducué<sup>n</sup>'ē chí caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> di ní véé testigos ye<sup>n</sup>'é di tan'dúúcā chi canée nguū<sup>n</sup> na ley. <sup>17</sup> Ndúúti chi 'dínū di nguée<sup>n</sup> cu'nēē<sup>n</sup> vee<sup>n</sup> sa ye<sup>n</sup>'é yā ndúúcu ye<sup>n</sup>'e di cúúv'í dí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'ē 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi i'téenu yā Ndyuūs. Ndúúti chi 'dínū di mii<sup>n</sup> nguée<sup>n</sup> cu'nēē<sup>n</sup> vee<sup>n</sup> sa ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi i'téenu yā Ndyuūs, cu'nee<sup>n</sup> di 'dínū di tan'dúúcā 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndiica yá<sup>n</sup>'ái chi nguée<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē ndaata ye<sup>n</sup>'e di o tan'dúúcā chi 'aama sa<sup>n</sup>'ā chi inn'guεε sa ye<sup>n</sup>'ē yá<sup>n</sup>'āa.

<sup>18</sup> Cuaacu níi<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngíí ndís'tiī: Tanducué<sup>n</sup>'ē chi nguée<sup>n</sup> 'cuaa<sup>n</sup> nī chi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> díí<sup>n</sup> yā na i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>'dí 'cūū Ndyuūs chi canée ná va'ai cheeti nguuvi nguée<sup>n</sup> 'cuaa<sup>n</sup> ntuú<sup>n</sup> yā. Tanducué<sup>n</sup>'ē chi 'cuáa<sup>n</sup> nī chi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> díí<sup>n</sup> yā na i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>'dí 'cūū Ndyuūs chi canée ná va'ai cheeti nguuvi 'cuaa<sup>n</sup> ntuú<sup>n</sup> yā.

<sup>19</sup> Taama vmné<sup>n</sup>'ēe nga<sup>n</sup>'á ngíí ndís'tiī: Nduuti chi ná 'uūvi ndís'tiī nduuvidaamá nī ná yá<sup>n</sup>'āa 'cūū ye<sup>n</sup>'e 'āā de'é nūū<sup>n</sup> chi caacá nī ye<sup>n</sup>'ē Chiidá chi canée yā na va'ai cheeti nguuvi, Chiidá téé yā ndís'tiī. <sup>20</sup> Tiī naachí snée<sup>n</sup> 'uūvi o 'iīnu 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nduuvidaama yā cucáávā chi duuchí, mii<sup>n</sup> canée nduucú yā.

<sup>21</sup> Tuu'mi ní ndaā Pedro mii<sup>n</sup> nanáá<sup>n</sup> Jesús ní ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>: N'díí Señor, ¿'áá n'deēe cuūví canée

chí nádich'ēēcú ye<sup>n'ē</sup> 'diinú chi nguéeé n'daācā idii<sup>n</sup> sa nduucú? ¿'Áá ndēēchē cuūví?

<sup>22</sup> Jesús ca<sup>n'a</sup> yā chii yā Pedro: Nguéeé nga<sup>n'</sup>á ngíí dii chi ndēēchē cuuvi tíi 'iīnū ngēēcu ndiichi veces chi ndēēchē nga<sup>n'</sup>á ngíí dii.

*Ndúú 'uūví 'iīn' yā<sup>n</sup> chí sn'diicu yā*

<sup>23</sup> Ní ca<sup>n'a</sup> Jesús: 'Tíicā naachí Ndyuūs nga<sup>n'a</sup> ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā ná va'ai chēeti nguuvi ní tan'dúúca 'áámá rey chí ne<sup>n'e</sup> yā tun'dáa yā cuenta ndúúcu mozos ye<sup>n'ē</sup> yā. <sup>24</sup> Taachí ne<sup>n'e</sup> yā tuca'a yā tun'daa yā cuenta, candēe yā 'áámá mozo ye<sup>n'ē</sup> rey nanáa<sup>n</sup> yā chi can'diicū sa n'dee n'dái mil tuūmī. <sup>25</sup> Mozo mii<sup>n</sup> ní nguéeé cuuvi dii<sup>n</sup> sá nadíí'vē sa. Tuu'mi ní rey chi 'iiví sa ca<sup>n'a</sup> yā chii yā táámá mozo mii<sup>n</sup> chí n'diicui sa mozo ndúúcu n'daataá ye<sup>n'ē</sup> sa ndúúcu daiya sa ndúúcu tanducué<sup>n'ē</sup> chi véé ye<sup>n'ē</sup> sa ní nadíí'vē mozo mii<sup>n</sup> chi can'díicū sa ye<sup>n'ē</sup> yā. <sup>26</sup> Tuu'mi ní mozo mii<sup>n</sup> candiitin'díi sa nanáá<sup>n</sup> 'iivi sa ní di'cuíftu sa 'iīn'yā<sup>n</sup> ní ca<sup>n'a</sup> sa chii sa 'iīn'yā<sup>n</sup>; N'díi Señor, cunee ngíínú nī 'áámá tiempo ní 'úú ní nadíí'vé tanducué<sup>n'ē</sup> ye<sup>n'ē</sup> nī. <sup>27</sup> 'Iivi sa mii<sup>n</sup> ní nneé ya'ai 'iinu yā sa<sup>n'ā</sup> ní ca<sup>n'a</sup> yā chii yā sa<sup>n'ā</sup>: Cuna<sup>n'ā</sup> di ní 'āā ntéé cun'diicū di ye<sup>n'ē</sup>. <sup>28</sup> Sá<sup>n'a</sup> 'cūū cúna<sup>n'a</sup> sa ní nan'daā sa ní ndaācā sa mozo chí daama idii<sup>n</sup> sa ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> ndúúcu sa. Táámá mozo mii<sup>n</sup> can'díicu ntūū<sup>n</sup> sa 'aama ciento tuūmī ye<sup>n'ē</sup> sa. Ní mozo mii<sup>n</sup> chita<sup>n'ā</sup> sa daandu sá<sup>n'ā</sup> mii<sup>n</sup> ní tucá'a sa chíi sa yaācū sa ní ca<sup>n'a</sup> sa: Nadíí'vē di chí can'díicu di. <sup>29</sup> Tuu'mi ní mozo mii<sup>n</sup> candiitín'díi sa nanáá<sup>n</sup> sa ní ca<sup>n'a</sup> sa chíi sa: Cunee ngíínú dí 'téé ní nadii'vé ye<sup>n'ē</sup> di. <sup>30</sup> Naati sa<sup>n'ā</sup> mii<sup>n</sup> nguéeé 'cuū<sup>n</sup> sa. Che<sup>n'e</sup> sa chíica sa nuū<sup>n</sup>ndí ye<sup>n'e</sup> mozo mii<sup>n</sup> ndúúcu sa ní s'nuú<sup>n</sup> yā mozo vácūū ndíí nadíí'vē sa chí cán'díicū sa. <sup>31</sup> Taná<sup>n'ā</sup> mozos ndúúcu sa n'diichi yā chí chíi ní s'nee<sup>n</sup> ndaachi yiinú yā. Ní che<sup>n'e</sup> yā nanáá<sup>n</sup> 'iivi yā ní ca<sup>n'a</sup> yā chíi yā 'iiví yā tanducué<sup>n'ē</sup> chí chíi. <sup>32</sup> Tuu'mi ní 'iiví mozos

'cai yā mozo 'cū chi ndaa sa nanáa<sup>n</sup> yā. Ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā mozo mii<sup>n</sup>: Dii mozo, nguée n'daācā di. Tanducué<sup>n</sup>'ē chí can'díicū di ye<sup>n</sup>'é 'āā chíi dii chi 'āā ntée nadí'vē di ti di'cuítu di 'úú. <sup>33</sup> ¿'Áá nguée nnee ya'āi 'iinu di mozo ndúucū di tan'dúucā chi 'úú nnee ya'ai 'iinú dii? <sup>34</sup> Tuu'mi ní nduuví taán 'iivi sa ní chiicá yā nuū<sup>n</sup>ndī ye<sup>n</sup>'ē sa. Ní cue<sup>n</sup>'e sa vácūū chi ch'e<sup>n</sup>'é yā sa<sup>n</sup>'ā ní mii<sup>n</sup> canee sa ndii nadí'vē sa tanducué<sup>n</sup>'ē chi can'díicū sa ye<sup>n</sup>'e yā.

<sup>35</sup> 'Tiicá ntúū<sup>n</sup> Chiidá chi canée na va'ai chēēti nguuví 'tíicā díi<sup>n</sup> yā ndúucū ndís'tiī nduuti chí ndís'tiī ní nguée nadich'εcú nī ndúucū nuu<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> staava ye<sup>n</sup>'e nī ye<sup>n</sup>'e 'áámá 'áámá 'díinu nī ye<sup>n</sup>'e chí nguée n'daācā ndíi<sup>n</sup> yā ndúucu nī.

## 19

*Jesús ngi'cuee<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'ē chí 'tēechí vi'i 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>*

*(Mr. 10.1-12; Lc. 16.18)*

<sup>1</sup> Taachí Jesús ch'íinú ca<sup>n</sup>'a yā ndúúdú 'cū chiicá yā na yá<sup>n</sup>'āa Galilea ní cue<sup>n</sup>'e ya<sup>n</sup>'ai cá yā na yá<sup>n</sup>'āa ye<sup>n</sup>'e Judea chí táámá lado ye<sup>n</sup>'e yíicú Jordán. <sup>2</sup> Néené 'yaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> cue<sup>n</sup>'é yā n'daa yā Jesús mii<sup>n</sup> ní Jesús díi<sup>n</sup> yā chí nduūvā ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chí ngiitā.

<sup>3</sup> Tuu'mi ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos ndaa yā nanáa<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup> ti ne<sup>n</sup>'é yā chí n'diichínee<sup>n</sup> yā Jesús mii<sup>n</sup>. Ní nga<sup>n</sup>'a yā ngiī yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>: N'diī Jesús, ¿'Áá canée ná ley chí sa<sup>n</sup>'ā ní cu'nee<sup>n</sup> sa n'daataá ye<sup>n</sup>'ē sa chí nguée ch'εete de'ē chí ndiī<sup>n</sup> tá?

<sup>4</sup> Jesús mii<sup>n</sup> nan'guεecúta<sup>n</sup>'a yā ní ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: ¿'Áá nguée n'gee<sup>n</sup> nī naachi canée nguū<sup>n</sup> na libro ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs naachí nga<sup>n</sup>'ā chí Ndyuūs din'dái yā taanduvéé cosas ndíi cuáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> ní din'dái yā sa<sup>n</sup>'ā ndúucū n'daataá? <sup>5</sup> Ní ca<sup>n</sup>'a yā: Chíi<sup>n</sup> chí sa<sup>n</sup>'ā cu'nee<sup>n</sup> sá chiida sa ndúucū chēecu sá ní ndūūvidaama sa ndúucū n'daataá ye<sup>n</sup>'ē sa ní nduu 'uuví yā ní nduūvi 'aama yā

nduucū vi'ī. <sup>6</sup> Tuu'mi ní 'āā ntéé 'uuvī ngii yā tí 'āā 'aama núú<sup>n</sup> yā. Chí<sup>n</sup> chí Ndyuūs nádaama yā, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nguεε cánéé chí idivíi yā.

<sup>7</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos ca<sup>n</sup>'a yā chii yā Jesús: ¿De'ε cáávā chi Moisés ca<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> sa chí ca'á yā carta chí i'tεεchi vi'i yā ní cu'neé<sup>n</sup> yā n'daataá ye<sup>n</sup>'e yā?

<sup>8</sup> Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos: Moisés mii<sup>n</sup> ní 'cuū<sup>n</sup> sa chi s'nee<sup>n</sup> sa<sup>n</sup>'ā n'daataá ye<sup>n</sup>'e sa cucáávā chi staava ye<sup>n</sup>'e sa ní nééné chεεchi. Naati cuáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> naachí chi nga'a, nguεε 'tíicā chii. <sup>9</sup> 'Úú ní nga<sup>n</sup>'á ngíí ndís'tiī chí 'āā du'ú nūu<sup>n</sup> sa<sup>n</sup>'ā chí cu'nee<sup>n</sup> sa n'daataá ye<sup>n</sup>'ē sa ndúúti chí nguéé cáávā chí cue<sup>n</sup>'e tá ndúúcū taama sa<sup>n</sup>'ā ní sa<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> cunee sa ndúúcū taama tá, véé nuū<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'ē sa. Sá<sup>n</sup>'ā chí 'caandavaacu sa ndúúcū n'daataá chí s'nee<sup>n</sup> tá isa<sup>n</sup>'ā ye<sup>n</sup>'ē tá, véé ntúū<sup>n</sup> nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'ē sa chí adulterio.

<sup>10</sup> Tuu'mi discípulos ye<sup>n</sup>'e Jesús ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā Jesús: Ndúúti chí sa<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> cú'nee<sup>n</sup> sa n'daataá ye<sup>n</sup>'ē sa tuu'mi ní n'daācā ca chí nguéé 'caandavaacu sa.

<sup>11</sup> Tuu'mi ní Jesús mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā chii yā discípulos: Nguéé nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> cuuvi deenu yā chuū naati 'āā dámaā<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí Ndyuūs nca'a yā chuū. <sup>12</sup> Véé 'yaa<sup>n</sup> razones chí nguéé 'caandavaacu sa<sup>n</sup>'ā. Véé sa<sup>n</sup>'a chí ndii taachi n'giindiyáa<sup>n</sup> sa ye<sup>n</sup>'ē chεεcu sa 'āā nguéé cuuvi 'caandavaacu sa. Ní véé ntúū<sup>n</sup> sa<sup>n</sup>'ā eunucos chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> idií<sup>n</sup> yā chí nguéé cuuvi 'caandavaacu sa. Véé ntúū<sup>n</sup> sa<sup>n</sup>'ā chí maa<sup>n</sup> sa nguéé ne<sup>n</sup>'e sa 'caandavaacu sa cáávā chí dii<sup>n</sup> sa ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā. Nduuti chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> cuuvi ca'cuee<sup>n</sup> yā nduudú 'cūū tuu'mi ní 'āā deenú yā.

*Jesús idi'viicú yā dá'caiyā  
(Mr. 10.13-16; Lc. 18.15-17)*

13 Tuu'mi ní ndaa 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi ndεε yā da'caíyāa nanáán Jesús. Ní 'íícú Jesús mii<sup>n</sup> cun'du'ú yā ta'a yā vmnáán ye<sup>n</sup>'ē da'caíyāa s'ee<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'angua'á yā ye<sup>n</sup>'ē dá'caíyāa. Discípulos yaa'vi née<sup>n</sup> yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí índaa ndúúcu dá'caíyāa. 14 Jesús mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā discípulos: 'Cuaá<sup>n</sup> nī chí chíi da'caíyāa nanaán. Nguéé caaca taa<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'ē da'caiyāa s'tíi ti naachí Ndyuūs chí canéé na va'ai cheeti nguuvi nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā ní ye<sup>n</sup>'ē da'caiyāa s'tíi. 'Tíica chíi.

15 Ch'iinu chin'du'ú ta'á yā vmaaa<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē da'caiyāa s'ee<sup>n</sup> ní chiicá yā lugar mii<sup>n</sup>.

Sa<sup>n</sup>'ā 'díí<sup>n</sup> chí 'cuiica ní indeē sa ndúúcu Jesús  
(Mr. 10.17-31; Lc. 18.18-30)

16 Tuu'mi ní ndaā 'áámá sa<sup>n</sup>'ā 'díí<sup>n</sup> nanáán Jesús mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a sa chíi sa Jesús: N'diī maestro chí n'dai, ¿de'ē chí n'dáacā chí cuuví díí<sup>n</sup> ní cuuví ndaācá vida cue<sup>n</sup>'e daā<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> chí cuuvi ye<sup>n</sup>'é?

17 Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā sa<sup>n</sup>'ā 'díí<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>: ¿De'ē cúuví chí nga<sup>n</sup>'ā di chí n'dai 'úú? Mar 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nguéé n'dai yā ti dámaán Ndyuūs. Naati ndúúti chí ne<sup>n</sup>'e di cundaā di na va'ai cheeti nguuvi naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> yā, idií<sup>n</sup> di tan'dúúcā chí nga<sup>n</sup>'a mandamientos.

18 Sa<sup>n</sup>'ā 'díí<sup>n</sup> míí<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a sa: ¿Cheé chíí<sup>n</sup>? Jesús ca<sup>n</sup>'a yā: Nguéé 'caā<sup>n</sup>nū<sup>n</sup> di. Nguéé ca<sup>n</sup>'a di ndúúcu 'aama n'daatáá chí nguéé ye<sup>n</sup>'ē di. Nguéé diduucú di. Nguéé caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> di nduudu yaadi ye<sup>n</sup>'é mar 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. 19 Diné<sup>n</sup>'e di cheecu di ndúúcu chíida di. Diné<sup>n</sup>'e di 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> na nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup> vaacú di tan'dúúcā chí ne<sup>n</sup>'e di maā<sup>n</sup> di.

20 Sa<sup>n</sup>'ā 'díí<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'ā sa: Tanducuén'ē chuū 'āā idií<sup>n</sup> ndíí taachi sa<sup>n</sup>'ā 'líí<sup>n</sup> 'úú. ¿De'ē cá indai ye<sup>n</sup>'é?

21 Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā sa<sup>n</sup>'ā: Ndúúti chí ne<sup>n</sup>'e di chí cúuví n'dai ca di tuu'mi ní cue<sup>n</sup>'e di ní n'diicui di tanducuén'ē chí véé ye<sup>n</sup>'ē di ní ca'a di 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguéé ye<sup>n</sup>'e yā. Tuu'mi ní ndaācā chí véé vaadī 'cuiica ye<sup>n</sup>'ē ná



va'ai chæeti nguuvi chi cuuví ye<sup>n'</sup>ē di. Ní cuchíi di ní ca<sup>n'</sup>a di nduucú.

<sup>22</sup> Taachí sa<sup>n'</sup>ā 'díí<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ch'iindivee<sup>n</sup> sa chuū, cuná<sup>n'</sup>a sa ní s'nee<sup>n</sup> ndaachi yiinú sa ti neené 'cuiica sa.

<sup>23</sup> Tuu'mi ní Jesús ca<sup>n'</sup>a yā chii yā discípu<sup>l</sup>os ye<sup>n'</sup>e yā: Cuaacu níí<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nga<sup>n'</sup>á ngíí ndís'tií chí ngí<sup>n'</sup>i chí cundaā 'áámá sa<sup>n'</sup>ā 'cuiica naachí Ndyuūs nga<sup>n'</sup>a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā na va'ai chæeti nguuvi. <sup>24</sup> Táámá cosa nga<sup>n'</sup>á ngíí ndís'tií chí 'ááma iti camello chí ch'æte ca nguéé ti 'yuudūu 'tiicá tī, nguéé ngí<sup>n'</sup>i ca chí cho'ó tī na nduutináá<sup>n</sup> 'iini chí cheendi va'ai 'líí nguéé ti 'áámá 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> 'cuiica cu'téenu yā Ndyuūs ní cundáa yā naachí Ndyuūs nga<sup>n'</sup>a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā na va'ai chæeti nguuvi.

<sup>25</sup> Taachí ch'iindiveé<sup>n</sup> discípu<sup>l</sup>os ye<sup>n'</sup>é yā chuū, néené nadicádíínuu<sup>n</sup> yā ní ca<sup>n'</sup>a yā nguáá<sup>n</sup> maa<sup>n</sup> yā: ¿Du'u cuuví nangua<sup>n'</sup>āi?

<sup>26</sup> Jesús ch'íínu yā discípu<sup>l</sup>os ní ca<sup>n'</sup>a yā: Sa<sup>n'</sup>ā ye<sup>n'</sup>e i<sup>n'</sup>yee<sup>n</sup>dí 'cūū ní nguéé cuuví díí<sup>n</sup> sa chuū naati Ndyuūs cuuví díí<sup>n</sup> yā tanducué<sup>n'</sup>ē.

<sup>27</sup> Tuu'mi ní Pedro mii<sup>n</sup> ní nan'guæcúta<sup>n'</sup>a sa ní ca<sup>n'</sup>a sa chii sa Jesús: N'dií Señor, cuin'diichí nī. Nús'ūū ní sn'née<sup>n</sup> 'nū tanducué<sup>n'</sup>ē chí véé ye<sup>n'</sup>é 'nū ní cuchíi 'nū ndúúcu n'dií. ¿De'é ndaācā ye<sup>n'</sup>é 'nū?

<sup>28</sup> Jesús ca<sup>n'</sup>a yā chii yā discípu<sup>l</sup>os: Cuaacu níí<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup>, nga<sup>n'</sup>á ngíí ndís'tií, chí tiempo chí cuchíi taachí nducué<sup>n'</sup>ē nduuví ngai ní Sa<sup>n'</sup>a chí Daiyá Dendyuūs 'cuūndí sa na trono ye<sup>n'</sup>ē sa ndúúcu dæeve ch'æte ye<sup>n'</sup>e maa<sup>n</sup> sa ní 'cuai sa ndís'tií chí cue<sup>n'</sup>e nī ndúúcu sa. Ní ndís'tií ní 'cuæeté nī na ndiichuuví tronos ní díí<sup>n</sup> nī juzgar ndu'u ndiichúúví ndaata ye<sup>n'</sup>e 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> Israel chí judíos yā. <sup>29</sup> 'Āā du'ú nūu<sup>n</sup> chí cu'nee<sup>n</sup> ná vaacu yā o 'díínu yā o ví'i yā o chiidá yā o chæcú yā o n'daataa ye<sup>n'</sup>e yā o daiya yā o yá<sup>n'</sup>āa ye<sup>n'</sup>e yā cáávā chí duuchí, 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ndaāca cá yā táámá ciento

más cá. Ní Ndyuūs ca'á yā 'ii'nyā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> vida cue<sup>n</sup>e daā<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e yā ná va'ai chēeti nguuvi. <sup>30</sup> Nééné 'yaa<sup>n</sup> 'ii'nyā<sup>n</sup> chi maa<sup>n</sup> snée yā cuáá<sup>n</sup> chi vmnaa<sup>n</sup> ní 'ii'nyā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> 'cuēetinée yā cuaa<sup>n</sup> chi cuayiivi ní nééné 'yaa<sup>n</sup> 'ii'nyā<sup>n</sup> chi maa<sup>n</sup> snée yā cuaa<sup>n</sup> chi cuayiivi ní 'ii'nyā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> 'cuēetinée yā cuaa<sup>n</sup> chi vmnaa<sup>n</sup>.

## 20

*Ejemplo ye<sup>n</sup>e 'ii'nyā<sup>n</sup> chi dí<sup>n</sup> yā ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Ca<sup>n</sup>'a Jesús: Naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>e na va'ai chēeti nguuvi ní tan'dúúcā 'áámá dueño chi véé yá<sup>n</sup>'āa ye<sup>n</sup>e yā. Dueño mii<sup>n</sup> ní can'dáa yā cuaa<sup>n</sup> ná nguēetiya<sup>n</sup> chí in'nuu<sup>n</sup> yā mozos chi dii<sup>n</sup> ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> naachi véé dí'yú uvas ye<sup>n</sup>'é yā. <sup>2</sup> Ní indee yā ndúúcū mozos taaca chi nadí'vē yā mozos. Ní ca<sup>n</sup>'a yā chi ca'a yā 'aama caadi plata nguuvi mii<sup>n</sup> ní dicho'ó yā mozos mii<sup>n</sup> chi dii<sup>n</sup> sa ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> naachi véé dí'yú uvas ye<sup>n</sup>'é yā. <sup>3</sup> Dueño mii<sup>n</sup> can'dáa yā na vaacu yā taandúú cuáá<sup>n</sup> náá<sup>n</sup> n'gēcú nuuu<sup>n</sup> nguēetiya<sup>n</sup> ní cué<sup>n</sup>e yā cuaa<sup>n</sup> nii'vēē ní n'diichi yā ta n'duuvi sá<sup>n</sup>'ā chi snée sa chi nguée ndaācā ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e sa. <sup>4</sup> Ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup>: Ndís'tiī, cué<sup>n</sup>e nī dí<sup>n</sup> nī ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'é naachi véé dí'yú uvas ye<sup>n</sup>'é. 'Úú ní nadí'vé ndís'tiī tan'dúúcā chí tuumicadiinú<sup>n</sup> chí n'daācā. Sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup> ní cue<sup>n</sup>e sa dii<sup>n</sup> sa ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Ní can'dáa ntuu<sup>n</sup> yā taandúú cuáá<sup>n</sup> naa<sup>n</sup> ingyá<sup>n</sup>'ā. 'Tiicá ntúū<sup>n</sup> cun'daa yā táánduu cuaa<sup>n</sup> náá<sup>n</sup> n'gēcú 'íinú chiinū, 'tiicá ntúū<sup>n</sup> dí<sup>n</sup> yā n'nuú<sup>n</sup> yā mozos chi dii<sup>n</sup> sa ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Ní taandúū n'gēcú ju<sup>n</sup>'u chiinū cue<sup>n</sup>e ntúū<sup>n</sup> yā ní ndaācá yā taanduu 'uuvi sa<sup>n</sup>'ā chi nguée ndaācā ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e sā. Ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup>: ¿De'ē cúúví chí ndís'tiī snée nī 'muu<sup>n</sup> ní núú<sup>n</sup>má<sup>n</sup> nguuvi chi nguée ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> chi idií<sup>n</sup> nī? <sup>7</sup> Sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a sa: Ti mar 'áámá 'ii'nyā<sup>n</sup> nguée tee yā ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'é 'nū. Dueño mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a

yā chii yā sa<sup>n</sup>ā s'ee<sup>n</sup>: Ndís'tiī, cue<sup>n</sup>é nī dí<sup>n</sup> nī ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> naachi véé díí'yú uvas ye<sup>n</sup>é ní nadii'vé ndís'tiī tan'dúúcā chi ituumicádiīnúú<sup>n</sup> chi n'daācā. <sup>8</sup> Taachí cue<sup>n</sup>e yā 'yá<sup>n</sup>āa, dueño mii<sup>n</sup> naachí véé díí'yú uvas mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā chii yā sa<sup>n</sup>'a chi nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> sa ye<sup>n</sup>e mozos: 'Cuai dí mozos ní nadíí'vē di mozos chi ndaa sa cuayiivi. 'Cuiinu maa<sup>n</sup> ní nadíí'vē di mozos chi ndaa sā cuayiivi. 'Cuiinu maa<sup>n</sup> ní nadíí'vē di mozos chi ndaa sā cuayiivi 'tē 'téé. 'Cuiinu maa<sup>n</sup> ní nadíí'vē di mozos chi ndaa sā vmnaa<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Ndaa mozos chí che<sup>n</sup>e sā na ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> taanduu na n'gēcú ju<sup>n</sup>'u chiīnū ní nadíí'vē sa mozos. 'Áámá 'áámá sā ndaāca sā 'áámá caadi plata ye<sup>n</sup>é sā. <sup>10</sup> Taachí ndaa mozos chí che<sup>n</sup>e sā vmnaa<sup>n</sup> ná ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>, nadacádiīnuu<sup>n</sup> sā n'deē cá tuūmī ndaāca sā. Mozos ntúū<sup>n</sup> ndaāca sā 'áámá caadi tuūmī ye<sup>n</sup>e sā. <sup>11</sup> Taachí nadíí'vē sā mozos ní neenē n'dee ca<sup>n</sup>'a mozos ye<sup>n</sup>e dueño ye<sup>n</sup>e naachi véé díí'yú uvas mii<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Mozos ní ca<sup>n</sup>'a sa: Sá<sup>n</sup>'a s'tiī ti 'āā 'ai chiīnū ndaā sa ní 'áámá hora nū<sup>n</sup> dii<sup>n</sup> sa ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> ní dáámá nū<sup>n</sup> nadíí'vē nī sá<sup>n</sup>'a s'tiī ndúúcū nús'uū. Nús'uū ní díí<sup>n</sup> 'nū ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> ní ch'εetinée 'nū na 'yá<sup>n</sup>ā. <sup>13</sup> Dueño mii<sup>n</sup> ní nan'guēcúta<sup>n</sup>'á yā ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'áámá chee mozos: Ndís'tiī sa<sup>n</sup>'ā chí n'dai nduucú, nguée nduuv taa<sup>n</sup> di nduucú. Nguée cuncāā idií<sup>n</sup> nduucú ndís'tiī. ¿'Áá nguée ndeé ndúúcu nī chí nadii'vé ndís'tiī 'áámá caadi plata ní 'āā canée yiinú nī? <sup>14</sup> Cuta'á nī chí tunée<sup>n</sup> ndis'tiī ní cuna<sup>n</sup>'a nī. 'Úú ní nadicádiīnúú<sup>n</sup> chí nadii'vé mozos chí ndaā sa cuayiivi tan'dúúcā chí nadii'vé ndís'tiī. <sup>15</sup> ¿'Áá nguée cuuvi dii<sup>n</sup> 'úú tan'dúúcā chí ne<sup>n</sup>'é ndúúcū tuūmī ye<sup>n</sup>é? ¿'Áá ngíí nguee nī ti 'úú ní n'daí? <sup>16</sup> 'Túúcā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí snée cuáá<sup>n</sup> vmnáá<sup>n</sup> 'cuεetinée yā ndii cuaa<sup>n</sup> cuayiivi. 'Ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí snée cuayiivi ní 'cuεetinée yā cuáa<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> ti neénē 'yaa<sup>n</sup> n'deé 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí 'cai Ndyuūs naati duu'vii 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí ndεεv Ndyuūs.

*Jesús nga<sup>n</sup> a ntuu<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>ē chí 'cuūvi yā  
(Mr. 10.32-34; Lc. 18.31-34)*

<sup>17</sup> Jesús cucheε yā na yāā<sup>n</sup> Jerusalén ní cue<sup>n</sup>é yā ndúúcu ndu'ū ndiichúúví discípulos ye<sup>n</sup>é yā 'áámá lado. Ní Jesús ca<sup>n</sup>a yā chii yā discípulos taachi ngiicá yā: <sup>18</sup> Ndís'tiī ní maa<sup>n</sup> ní cucheε yú na yāā<sup>n</sup> Jerusalén mii<sup>n</sup>. 'Úú chí Sa<sup>n</sup>ā chí Daiya Dendyuūs 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> nca'á yā 'úú tá'āa chiiduú n'gεεté ndúúcu maestros chí ngi'cuee<sup>n</sup> ley. 'Ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní dií<sup>n</sup> yā condenar 'úú ní 'cuūví. <sup>19</sup> Ní nca'a yā 'úú ta'a 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí nguée<sup>n</sup> ndaata ye<sup>n</sup>e 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> Israel. 'Ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní 'cáá<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup>nee<sup>n</sup> yā 'úú ní 'cue<sup>n</sup>e yā 'úú ní cu'nee<sup>n</sup>nga'á yā 'úú. Ní 'úú chí Sa<sup>n</sup>ā chí Daiya Ndyuūs mii<sup>n</sup> nanduuchí ndiichi ndii 'íínú guuvi ye<sup>n</sup>ē nguaa<sup>n</sup> tiná<sup>n</sup>ā.

*Chí chεεcu Jacobo ndúúcu Juan chiica tá ye<sup>n</sup>ē 'áámá naa<sup>n</sup>  
(Mr. 10.35-45)*

<sup>20</sup> Tuu'mi ní ndaā n'daataá ye<sup>n</sup>e sa<sup>n</sup>ā Zebedeo nanáá<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup> ndúúcu daiya tá ní chiinti'ya tá nanáá<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup> ní dich'εεte tá 'yā ní chiica ta 'áámá favor. <sup>21</sup> Jesús ní ca<sup>n</sup>a yā: ¿Dé'ε ne<sup>n</sup>ē dí? Tá<sup>n</sup>ā mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>a tá: Taachí ndaa di naachí caa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> di, caa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> di chí ndúú 'uūví sa<sup>n</sup>ā daiyá 'cuεεte sa 'diituu dí, 'aama sa ní lado tá cuaacu di ní taama sa ní lado tá 'cuée di.

<sup>22</sup> Tuu'mi ní Jesús nan'guεεcúta<sup>n</sup>a yā ní ca<sup>n</sup>a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup>: Nguée<sup>n</sup> déenu nī de'ē chí ngiica nī. ¿'Áá cuuvi dii<sup>n</sup> nī chí cú'u nuú<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>e chí n'gee<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e vaso chí ye<sup>n</sup>ē chí 'cuenú cuuvi? ¿'Áá cuuvi cuta'á nī maa<sup>n</sup> ngeēdínuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> chí cuta'á? Juan ndúúcu Jacobo mii<sup>n</sup> ní nga<sup>n</sup>a yā chí cuuvi dií<sup>n</sup> yā. <sup>23</sup> Jesús mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>a yā chí yā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: Cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> canée<sup>n</sup> chí cu'ú nī ye<sup>n</sup>e vaso ye<sup>n</sup>é ye<sup>n</sup>e chí 'cuenú cuuvi ní canée<sup>n</sup> chí cuta'á nī chí cheēdínuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> chí 'úú ita'á. Naati nguée<sup>n</sup> tunée<sup>n</sup> 'úú chí ca'á du'ū chí 'cuundi

lado tá cuaācú o lado tá 'cuēe. Lugar 'cūū ní Ndyuūs ca'á yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi Ndyuūs 'cuundiyaá<sup>n</sup> yā cáāvā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>.

<sup>24</sup> Taachí ndu'u ndíichí discípulos ch'iindiveé<sup>n</sup> yā chuū, nduuvi taá<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e nduu 'uūvi discípulos chí daiya sa<sup>n</sup>'ā Zebedeo. <sup>25</sup> Tuu'mi ní Jesús yaa'ví yā discípulos ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: 'Āā deenu ndís'tiī chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e naciones chi nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>'nyu<sup>n</sup> vεε poder ye<sup>n</sup>'é yā nguaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e naciones ye<sup>n</sup>'é yā. Ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi n'gεεtε cá ye<sup>n</sup>'ē naciones ní nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e taná<sup>n</sup>'a yā. <sup>26</sup> Naati nguéé 'tíicā cuuvi nguaa<sup>n</sup> ndis'tiī. Sa<sup>n</sup>'ā chí ne<sup>n</sup>'e sa cúúví ch'εεtε sa nguaa<sup>n</sup> ndís'tiī canéé chí dichíí'vε sa ndís'tiī. <sup>27</sup> Sa<sup>n</sup>'ā chi ne<sup>n</sup>'e sa cūnee cuaa<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> ca ye<sup>n</sup>'e ndís'tiī canéé chí dichíí'vε ca sa ndís'tiī. <sup>28</sup> Naati Sa<sup>n</sup>'ā chí Daiya Ndyuūs nguéé ndaa sa chí 'íi<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> dichíí'vε yā sa<sup>n</sup>'ā tí maā sa dichíí'vε sa 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>, ní chí ca'a sa vida ye<sup>n</sup>'ē maa<sup>n</sup> sa tan'dúúcā chí precio ye<sup>n</sup>'ē nuu<sup>n</sup>'ndi cáāvā chí nadangua<sup>n</sup>'ai yā 'yaa<sup>n</sup> n'dái 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>.

*'Uūvī chi ngueenáá<sup>n</sup> nduūvā ye<sup>n</sup>'ē sa*

*(Mr. 10.46-52; Lc. 18.35-43)*

<sup>29</sup> Taachí Jesús ndúúcū discípulos ye<sup>n</sup>'é yā can'daa yā ye<sup>n</sup>'e yāā<sup>n</sup> Jericó nééné 'yaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> can'daa yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>. <sup>30</sup> 'Uuvi sa<sup>n</sup>'ā chí ngueenáá<sup>n</sup> chí vεētε sa nii<sup>n</sup>'nuú<sup>n</sup> cyúúní taachí ch'iindivee<sup>n</sup> sa chí Jesús cho'ó yā mii<sup>n</sup>, 'cai yiicú sa ní ca<sup>n</sup>'a sa: N'diī Señor, Daiya David, nneé ya'ai 'iinu nī nús'uu.

<sup>31</sup> Nééné 'yaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> yaa'vi nee<sup>n</sup> yā sa<sup>n</sup>'a s'ee<sup>n</sup> chí cunēē 'diii<sup>n</sup> cheendi sa naati sa<sup>n</sup>'a s'ee<sup>n</sup> ní n'gāi yiicú cá sa: N'diī Señor, Daiya David, nneé ya'āi 'iinu nī nús'uu.

<sup>32</sup> Jesús mii<sup>n</sup> cheendii yā ní 'cai yā sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup>: ¿De'ē ne<sup>n</sup>'é nī chí 'úú dií<sup>n</sup> ndúúcu nī?

<sup>33</sup> Sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a sa: N'diī Señor, dií<sup>n</sup> nī chí snaa<sup>n</sup> 'nū.

<sup>34</sup> Tuu'mi ní Jesús, Daiya David, nnéé ya'ai 'íínu yā sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup> ní tuu'ví yā nduutináa<sup>n</sup> sa. Ní hora míí<sup>n</sup> nūu<sup>n</sup> nduutináa<sup>n</sup> sa nnguaa<sup>n</sup> ní chiī snaa<sup>n</sup> sa. Sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup> ní cue<sup>n</sup>'e sa ndúúcū Jesús.

## 21

*Jesús sndaayā na yáā<sup>n</sup>* Jerusalén tan'dúúcā 'áámá rey  
(Mr. 11.1-11; Lc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)

<sup>1</sup> Taachi Jesús ndaa nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup> yā na yáā<sup>n</sup> Jerusalén ní ndaa yā ná yiicū chi nguuví Olivos chí ye<sup>n</sup>'ē yáā<sup>n</sup> 'líí<sup>n</sup> chi nguuví Betfagé, dichó'o yā na 'uūví discípulos ye<sup>n</sup>'é yā.

<sup>2</sup> Ní ca<sup>n</sup>'a yā chiī yā discípulos: Cue<sup>n</sup>'e nī na yáā<sup>n</sup> 'líí<sup>n</sup> chí canéé nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup>. Mii<sup>n</sup> ní ndaaca nī 'áámá burra chí n'deēchiichí tī ndúúcū daiya tī. Ndís'tiī ní n'daatí nī 'iiti ní candéé nī 'iiti 'muu<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Ní ndúúti chí 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> yaa'vi yā ndís'tiī ye<sup>n</sup>'e 'iiti mii<sup>n</sup>, caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> nī cuuvi nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ti Señor ye<sup>n</sup>'e yú ne<sup>n</sup>'e yā 'iiti mii<sup>n</sup>. Ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> caama nadicho'ó yā 'iiti.

<sup>4</sup> Tanducué<sup>n</sup>'ē 'túúcā chíí ní 'iicu cuuví cuaacu chí ca<sup>n</sup>'a profeta chí ndeε yā nduudu ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs ndii cuáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> taachí dinguú<sup>n</sup> yā chuū na libro ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs:

<sup>5</sup> Cuuví nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí snée yā na yáā<sup>n</sup> Sión 'tíícā. Cun'diichí nī, Rey ye<sup>n</sup>'e nī cuchíí yā nanáa<sup>n</sup> nī. Rey mii<sup>n</sup> ní ndiicuú<sup>n</sup> yā ní canduú yā burra 'líí<sup>n</sup>. Ní burra 'líí<sup>n</sup> ní daiya 'iiti chí candéé.

<sup>6</sup> Discípulos cue<sup>n</sup>'e yā ní díí<sup>n</sup> yā tan'dúúcā chí Jesús mii<sup>n</sup> dichó'o yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Ní candε yā burra mii<sup>n</sup> ndúúcū daiyá tī. Ní sn'duú yā cotón ye<sup>n</sup>'é yā vmnáá<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē burra 'líí<sup>n</sup>. Ní Jesús mii<sup>n</sup> ní canduú yā 'iiti. <sup>8</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí n'dee n'dáí n'doo yā cotón ye<sup>n</sup>'é yā cuaa<sup>n</sup> cyúúní. Taná<sup>n</sup>'a yā ch'iica yā dúu<sup>n</sup>nē yá<sup>n</sup>'á ní n'doo yā cuaa<sup>n</sup> cyúúní. <sup>9</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí cue<sup>n</sup>'e yā cuáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí cue<sup>n</sup>'e yā cuaa<sup>n</sup> dáámí yā tucá'a yā 'cai yiicú yā, ní ca<sup>n</sup>'a yā: De'ē

chúúcā ch'εεte n'dai 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi Daiya rey David. De'ε chúúcā n'dai 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí cuchii ndúúcū chí duuchi Señor mii<sup>n</sup>. Dich'εεte yú Ndyuūs chi snée ná va'ai cheētī nguuvi.

<sup>10</sup> Taachí Jesús mii<sup>n</sup> sndaa yā na yāā<sup>n</sup> Jerusalén nducyáácá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yāā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> tuumicadínuu<sup>n</sup> yā ní ca<sup>n</sup>'a yā nguaa<sup>n</sup> maa<sup>n</sup> yā: ¿Du'u rá sá<sup>n</sup>'a 'cūū?

<sup>11</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> míín nga<sup>n</sup>'a yā: Sá<sup>n</sup>'a 'cūū sa<sup>n</sup>'a profeta Jesús chí cuchii sá cuaa<sup>n</sup> na yāā<sup>n</sup> Nazaret ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āa Galilea.

*Jesús inadidεεvé yā yaācū templo*

*(Mr. 11.15-19; Lc. 19.45-48; Jn. 2.13-22)*

<sup>12</sup> Jesús mii<sup>n</sup> sndáa yā ná yaācū templo ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs ní tun'dáa yā nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí in'diicui yā ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ngái yā na yaācū mii<sup>n</sup>. Ní cheecundaa yā mesas ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ñ'dáa<sup>n</sup> yā tuūmī ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Ní cheecú yā sillas ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chí in'diicui yā 'yáádá palomas.

<sup>13</sup> Ní Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: Na libro ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs naachi canée nguū<sup>n</sup> 'túúcā nga<sup>n</sup>'a: Vá'ai ye<sup>n</sup>'é canée chí duuchi va'ai naachi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup>ngua'á yā, naati ndís'tiī ní díí<sup>n</sup> nī chí yiivi yáává ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí díduucu.

<sup>14</sup> Ní cheeti yaācū mii<sup>n</sup> ndaá nanáán Jesús 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ngeenaán ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ngaā yó'ōo, ní Jesús mii<sup>n</sup> díí<sup>n</sup> yā chí nduūvā ye<sup>n</sup>'e nducyaaca yā. <sup>15</sup> Naati chiiduu n'geetēē ndúúcū maestros ye<sup>n</sup>'e ley nduuvi taá<sup>n</sup> yā taachí n'diichi yā chí 'tíícā idií<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup> ní ch'iindiveé<sup>n</sup> yā chuū. Ní sa<sup>n</sup>'ā dá'caīyāa n'gai sa ní ca<sup>n</sup>'a sa: De'ē chúúcā ch'εεte sa<sup>n</sup>'ā chí Daiya rey David mii<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā chii yā Jesús mii<sup>n</sup>: ¿'Áá n'giindiveé<sup>n</sup> nī chí sa<sup>n</sup>'ā da'caīyāa nga<sup>n</sup>'ā sa? Jesús ca<sup>n</sup>'a yā: N'giindiveé<sup>n</sup>. ¿'Áá nguéé n'gee<sup>n</sup> ndís'tiī Nduudu ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs naachi canée nguū<sup>n</sup>? Ní nga<sup>n</sup>'a 'túúcā:

'Āā dii<sup>n</sup> di chi da'caīyaá ndúúcū dacua'aá caata yā chi n'daāca n'dai ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs.

<sup>17</sup> Jesús ní nan'daa yā ye<sup>n</sup>'e yaācū mii<sup>n</sup>. Ní nan'daa yā ye<sup>n</sup>'e yáā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní cue<sup>n</sup>'e yā na yáā<sup>n</sup> 'lí<sup>n</sup> chi nguuvu Betania. Ní mí<sup>n</sup> canee yā nguūnū mii<sup>n</sup>.

*Jesús nga<sup>n</sup>'a* yā chi nguεε n'dáacā yá<sup>n</sup>'á ye<sup>n</sup>'e n'guíídīi yaa<sup>n</sup> nguuvu chi nguéé n'gui'i ye<sup>n</sup>'ē

(Mr. 11.12-14, 20-26)

<sup>18</sup> Chídéévé táámá nguuvu, ní Jesús ndaa ntúu<sup>n</sup> yā ná yáā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní chíi cuiícū yā. <sup>19</sup> Cuaa<sup>n</sup> cyúúní ní n'diichi yā 'áámá yá<sup>n</sup>'á ye<sup>n</sup>'e n'guíídīi yaa<sup>n</sup> nguuvu níi<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup> cyúúní, ní cue<sup>n</sup>'e yā naachí cutá'a yā n'guiídīi mii<sup>n</sup>, ní nguéé ndaaca yā n'gui'i ye<sup>n</sup>'ē, dámaā<sup>n</sup> tá'āa. Ní Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā yá<sup>n</sup>'á 'túúcā: Dii yá<sup>n</sup>'á, 'āā ntéé nguεεcunéé 'cuúndī n'gui'i ye<sup>n</sup>'ē di. Tuu'mí nūu<sup>n</sup> ya<sup>n</sup>'á mii<sup>n</sup> nti'i. <sup>20</sup> Taachí discípulos n'diichí yā chuū, nge<sup>n</sup>'ē yiinú yā ye<sup>n</sup>'ē ní ca<sup>n</sup>'a yā: ¿De'ē cúúví chi maā<sup>n</sup>nchεεté nuūu<sup>n</sup> nti'i n'guíídīi yaa<sup>n</sup> nguuvu?

<sup>21</sup> Jesús nán'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ní ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā discípulos: Cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngí ndís'tiī, ndúúti chi ndís'tiī i'téenu nī ní nguéé n'deēe nadicádíínuu<sup>n</sup> nī, nguéé dámaā<sup>n</sup> chuū cuuvi dí<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'ē n'guíídīi yaa<sup>n</sup> nguuvu naati cuuvi dí<sup>n</sup> nī ndúúcū yiícū 'lí<sup>n</sup> 'cūū chí caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> nī cuuvi nī: Dii yiícū, cuví dí 'múú<sup>n</sup> ní cue<sup>n</sup>'e di cundáá nuū<sup>n</sup> di ná nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā, ní cuuvi. <sup>22</sup> Tanducué<sup>n</sup>'ē chi caaca nī naachí caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup>ngua'á nī, ndúúti chí cu'téenu nī, ní ndaācā ye<sup>n</sup>'e nī.

*Jesús nga<sup>n</sup>'a* ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā tan'dúúcā 'i<sup>n</sup>'ntyé<sup>n</sup>'ē

(Mr. 11.27-33; Lc. 20.1-8)

<sup>23</sup> Taachí Jesús mii<sup>n</sup> ndaa yā chεeti yaācū templo mii<sup>n</sup>, chiiduú n'gεεté ndúúcū 'i<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndiicúū chi nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e yaācū ndaa yā nanáá<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup> taachí ngi'cuee<sup>n</sup> yā, ní ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā Jesús: ¿Du'ú 'í<sup>n</sup>'ntyé<sup>n</sup>'ē



nga<sup>n</sup>a yā chi 'túúcā idiín nī? ¿Du'ú 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> tee yā poder chi caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> ntii<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> nī 'túúcā?

<sup>24</sup> Nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a Jesús mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: 'Úú ntúū<sup>n</sup> ní intiinguuneé<sup>n</sup> ndís'tiī. Nduuti chi nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a nī ye<sup>n</sup>'é, tuu'mi ní cuuví ndís'tiī du'ú 'ii<sup>n</sup>'ntyē<sup>n</sup>'ē tee yā poder 'úú chi idiín dendú'u chuū. <sup>25</sup> Ye<sup>n</sup>'ē chí chεedinúu<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> Juan, ¿tíí chiicā? ¿'Áá ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs chi canéé na va'ai chεeti nguuví o ye<sup>n</sup>'e sa<sup>n</sup>'ā i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū? Tuu'mi ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ndeé yā nguáá<sup>n</sup> maá<sup>n</sup> yā ní ca<sup>n</sup>'a yā: Nduuti chi caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> yú chi ye<sup>n</sup>'ē nanguuvi, tuu'mi ní Jesús caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> yā cuuvi yā s'uūu<sup>n</sup>: ¿De'ē cuuvíí chi nguéé s'teenu nī ye<sup>n</sup>'e chi nga<sup>n</sup>'a Juan mii<sup>n</sup>? <sup>26</sup> Ní nduuti chi caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> yú chi ye<sup>n</sup>'e sa<sup>n</sup>'ā i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū, 'va'a yú 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yāā<sup>n</sup> ti nducyaaca yā ní déenu yā chi Juan chí chεedínuu<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> ní 'aama profeta ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs.

<sup>27</sup> Ní nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ye<sup>n</sup>'e Jesús mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā: Nguéé déenu 'nū. Jesús mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a ntúu<sup>n</sup> yā: 'Tiicá ntúū<sup>n</sup> 'úú ní nguéé cuuví ndís'tiī du'u 'íí<sup>n</sup>'ntyē<sup>n</sup>'ē tee yā poder 'úú chí idiín chuū.

*'Áámá ejemplo ye<sup>n</sup>'ē 'uuví daiya yā*

<sup>28</sup> Jesús ca<sup>n</sup>'a yā: ¿De'ē inadacadiinúu<sup>n</sup> ndís'tiī ye<sup>n</sup>'e chuū? Ca<sup>n</sup>'á caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> ndúúcū ndís'tiī ye<sup>n</sup>'e 'áámá sa<sup>n</sup>'ā chí véé 'uūvī daiya sa. Ndaā sa nanáá<sup>n</sup> 'áámá daiya sa ní ca<sup>n</sup>'a sa: Díí daiyá, cué<sup>n</sup>'é di ní dii<sup>n</sup> dí ntii<sup>n</sup>'nyu<sup>n</sup> naachi véé dí'yú uvas ye<sup>n</sup>'é. <sup>29</sup> Daiya sa ní nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a sa ní ca<sup>n</sup>'a sa: Nguéé ne<sup>n</sup>'é. Ch'iinu maa<sup>n</sup> ní nadicádíínuu<sup>n</sup> sa chí nguéé n'daācā dii<sup>n</sup> sa ní cué<sup>n</sup>'e sa dii<sup>n</sup> sa ntii<sup>n</sup>'nyu<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>. <sup>30</sup> Ní cue<sup>n</sup>'e ntúu<sup>n</sup> sa<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> ní yaa<sup>n</sup>'vi sa táámá daiya sa, ní 'tiicá ntúū<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a sa chí sa daiya sa. Ní daiya sa míí<sup>n</sup> nán'guεεcúta<sup>n</sup>'ā sa ní ca<sup>n</sup>'a sa: 'Tíícā, n'diī chiidá, ca<sup>n</sup>'á. Naati nguéé cue<sup>n</sup>'e sa dii<sup>n</sup> sa ntii<sup>n</sup>'nyu<sup>n</sup>. <sup>31</sup> ¿De'ē inadacadiinu<sup>n</sup> ndís'tiī? Naachi 'uūvī daiya yā ¿chεε chí

dii<sup>n</sup> tan'dúucā chi ne<sup>n</sup>e chiidá yā? 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā: Sa<sup>n</sup>'ā chi yaa'ví yā vmnaa<sup>n</sup>. Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: Cuaacu ní<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngii ndís'tiī, chi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí inn'guéé ye<sup>n</sup>'e impuestos ndúucū n'daataá chi véé cá sa<sup>n</sup>'ā ye<sup>n</sup>'e tá ca<sup>n</sup>'á yā vmnaa<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'é nī naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> yā. <sup>32</sup> Ti Juan chi cheédínuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> ndaā sa vmnáá<sup>n</sup> ndís'tiī. Chiica sá na 'áámá yúúní cuaacu ní nga<sup>n</sup>'a sa ye<sup>n</sup>'e yúúní cuaacu ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs ní nguéé s'téénu nī ye<sup>n</sup>'ē sa. Naati sa<sup>n</sup>'ā publicanos chí inn'guéé ye<sup>n</sup>'e impuestos ndúucū n'daataá chi véé sa<sup>n</sup>'ā s'ee ndúucu tá s'téénu yā nduudu ye<sup>n</sup>'e sa. Ndís'tiī, taachí n'diichí nī chuū chí 'āā dii<sup>n</sup> Juan, nguéé ndaacadaamí nī ye<sup>n</sup>'e nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'é nī ní nguéé s'téénu nī chii<sup>n</sup> chi nga<sup>n</sup>'a Juan mii<sup>n</sup>.

*'Áámá ejemplo ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nguεε n'dáacā idiin yā ntii<sup>n</sup>'nyu<sup>n</sup>*

*(Mr. 12.1-12; Lc. 20.9-19)*

<sup>33</sup> Tuu'mi ní ca<sup>n</sup>'a Jesús: 'Caandiveé<sup>n</sup> nī táámá ejemplo chi 'tεε nguεε dáámá. Canéé 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi véé yá<sup>n</sup>'āa ye<sup>n</sup>'e yā ní chiinu yā dii'yu ye<sup>n</sup>'e uvas na yá<sup>n</sup>'āa ye<sup>n</sup>'e yā. Ní din'dái yā 'áámá chee<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē yá<sup>n</sup>'á 'lí<sup>n</sup> núú<sup>n</sup>má<sup>n</sup> cuaa<sup>n</sup> 'diituú. Din'dái yā 'aama tanque naachi cuuví tun'dáa yā nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e uvas mii<sup>n</sup>. Ní din'dái yā 'áámá torre nguaa<sup>n</sup> dii'yu uvas naachi mozos ye<sup>n</sup>'e yā 'cuεetinéé<sup>n</sup> sa dii<sup>n</sup> sa cuidado n'gui'i uvas mii<sup>n</sup>. Dueño mii<sup>n</sup> ca'a yā yá<sup>n</sup>'āa ye<sup>n</sup>'e yā sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup> chi dii<sup>n</sup> sa ntii<sup>n</sup>'nyu<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní cue<sup>n</sup>'e yā táámá país. <sup>34</sup> Taachí snuū ca'a ye<sup>n</sup>'ē tiempo ye<sup>n</sup>'e n'gui'i uvas mii<sup>n</sup> chí túúmá yā, dueño dicho'ó yā mozos ye<sup>n</sup>'e yā chí sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup> nca'a sa n'gui'i uvas ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āa, parte ye<sup>n</sup>'e n'gui'i chi tuneé<sup>n</sup> dueño. <sup>35</sup> Sa<sup>n</sup>'ā chí dii<sup>n</sup> ntii<sup>n</sup>'nyu<sup>n</sup> na yá<sup>n</sup>'āa mii<sup>n</sup> sta'a sa mozos. 'Áámá ní ch'e<sup>n</sup>'e sa, táámá ní ch'ii<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> sa ní táámá ní chiituu sa. <sup>36</sup> Dueño mii<sup>n</sup> dicho'ó yā taandúú 'uūvī mozos, 'āā ví'í mozos chí che<sup>n</sup>'ē vmnaa<sup>n</sup>. 'Tiicá ntúū<sup>n</sup> dii<sup>n</sup> sa ndúucū mozos.

<sup>37</sup> Cuayiiivi míi<sup>n</sup> dichó'o yā daiya yā ti dueño mii<sup>n</sup> ní nga<sup>n</sup>'a yā: Sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup> ní dii<sup>n</sup> sa honrar daiyá. <sup>38</sup> Taachí sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup> chi dii<sup>n</sup> sa ntii<sup>n</sup>'nyu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āa mii<sup>n</sup> n'diichi sa daiya dueño mii<sup>n</sup>, ca<sup>n</sup>'a sa nguáá<sup>n</sup> maa<sup>n</sup> sa: Sá<sup>n</sup>'a 'tīi chi cuuví ye<sup>n</sup>'ē sa yá<sup>n</sup>'āa 'cūū. 'Caa<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> yú sá<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> ní ndúú<sup>cū</sup> chi véé naa<sup>n</sup> chi cuuví ye<sup>n</sup>'ē sa ní cuuví ye<sup>n</sup>'ē yú. <sup>39</sup> Ní sta<sup>n</sup>'ā sa daiya dueño mii<sup>n</sup> ní tun'daa sa sa<sup>n</sup>'ā 'áámá lado ye<sup>n</sup>'e chéē<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e dí'yú uvas mii<sup>n</sup> ní ch'i<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> sa sa<sup>n</sup>'ā.

<sup>40</sup> Taachí ndaā dueño ye<sup>n</sup>'e dí'yú uvas ¿de'ē díi<sup>n</sup> yā ndúú<sup>cū</sup> sa<sup>n</sup>'ā chí ídii<sup>n</sup> ntíi<sup>n</sup>'nyu<sup>n</sup> na yá<sup>n</sup>'āa ye<sup>n</sup>'é ya?

<sup>41</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā: Dueño mii<sup>n</sup> ní 'caa<sup>n</sup>'nú<sup>n</sup> yā sa<sup>n</sup>'ā chí cúúnchee<sup>n</sup> sa dii<sup>n</sup> sa. Ní ca'á yā yá<sup>n</sup>'āa yē<sup>n</sup>'e yā naachi véé dí'yú uvas táámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí díi<sup>n</sup> yā ntii<sup>n</sup>'nyu<sup>n</sup> na yá<sup>n</sup>'āa mii<sup>n</sup>, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ntée yā uvas chí tuneé<sup>n</sup> yā na tiempo ye<sup>n</sup>'ē n'gui'i.

<sup>42</sup> Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: ¿'Áá nguéé n'geē<sup>n</sup> ndís'tiī naachi canéé nguū<sup>n</sup> na libro ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs chí nga<sup>n</sup>'a 'túú<sup>cā</sup>:

Tuūu chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi idin'dái yā va'ai sta'á yā ní ch'εē<sup>cú</sup> yā 'áámá lado ti nguéé ne<sup>n</sup>'e yā. Tuūū 'cūū tuūū ch'εε<sup>te</sup> ní dichíí'vē ca ní canéé tuūu ch'εε<sup>té</sup> esquina ye<sup>n</sup>'é va'āi. Chuū ní Señor Ndyuūs díi<sup>n</sup> yā. Chuū ní 'áámá chí nge<sup>n</sup>'e yiinu yú taachí inaa<sup>n</sup> yú ye<sup>n</sup>'ē.

<sup>43</sup> Chíi<sup>n</sup> chí 'túú<sup>cā</sup> nga'á ngíi ndís'tiī, chí naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> yā divíi yā ye<sup>n</sup>'ē ndís'tiī ní ca'á yā táámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ca'á yā n'gui'i chí tunee<sup>n</sup> lado ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs.

<sup>44</sup> 'Āā du'ú nūu<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí cun'dáá nduú yā vmnaa<sup>n</sup> na tuūu 'cūū ní caātū 'íi<sup>n</sup>í ye<sup>n</sup>'e yā. Naati 'āā du'ú nūu<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí cun'dáá nduūu tuūu 'cūū vmnaa<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yā, 'cuíi<sup>n</sup>ú ndúúví yuūni yā.

<sup>45</sup> Taachí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chiiduú n'geε<sup>té</sup> ndúú<sup>cū</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos ch'iindiveé<sup>n</sup> yā chuū, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> tuumicadíi<sup>n</sup>nu<sup>n</sup> yā chí

ye<sup>n</sup>'é yā nga<sup>n</sup>'a Jesús mii<sup>n</sup>. <sup>46</sup> Nadicádíínuun yā taācā chi cuta'á yā Jesús mii<sup>n</sup> naatí 'va'a yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yāā<sup>n</sup> tí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> i'téénu yā Jesús mii<sup>n</sup> tan'dúúccā chi 'áámá profeta chí nga<sup>n</sup>'a nduudu ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs.

## 22

*'Áámá ejemplo ye<sup>n</sup>'é* 'viicu chí n'giindivaacú yā

<sup>1</sup> Jesús tuca'á yā ndee yā taama vmné<sup>n</sup>'ēe ndúúccū ejemplos, ní ca<sup>n</sup>'a yā: <sup>2</sup> Naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'é va'ai chēeti nguuvi tan'dúúccā 'áámá rey chí chiica yā 'viicu chí ch'iindivaacu sa<sup>n</sup>'a daiya yā. <sup>3</sup> Ní dichó'o yā mozos ye<sup>n</sup>'e yā chí yaa'vi sa 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ndíi yā invitado naati 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> nguéé né<sup>n</sup>'e yā ca<sup>n</sup>'a yā. <sup>4</sup> Ní dichó'o yā tan'duuvu mozos ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā mozos: Caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> nī cuuvi nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ndíi yā invitado 'tíicā. 'Āā véé yaā<sup>n</sup> comida mii<sup>n</sup>. 'Āā ch'iī<sup>n</sup>'nú<sup>n</sup> i'tiindu ye<sup>n</sup>'é ní 'iiti chí 'viicheé. Tanducué<sup>n</sup>'ē 'āā véé yaā<sup>n</sup>. Cuchíi nī 'viicu. <sup>5</sup> Naatí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> nguéé dii<sup>n</sup> yā cuenta. 'Áámá yā ní cue<sup>n</sup>'e yā cuéé<sup>n</sup>'e ye<sup>n</sup>'e yā. Taama yā ní cue<sup>n</sup>'e yā negocio ye<sup>n</sup>'e yā. <sup>6</sup> Taná<sup>n</sup>'a yā ní sta'á yā mozos. Cu<sup>n</sup>'u yā ndúúccū sa ní ch'iī<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> yā mozos. <sup>7</sup> Taachi rey mii<sup>n</sup> ch'iindiveé<sup>n</sup> yā chuū, ndúúví taa<sup>n</sup> yā. Ní dichó'o yā soldados ye<sup>n</sup>'é yā ní ca<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> yā chí 'caa<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> sá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ch'iī<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> yā mozos ye<sup>n</sup>'é yā. Ní 'nee<sup>n</sup> ya<sup>n</sup>'ā sa yāā<sup>n</sup> vaacú 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Tuu'mi ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā mozos ye<sup>n</sup>'é yā: Cuaacu ní<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> 'viicu mii<sup>n</sup> ní 'āā véé yaā<sup>n</sup> caavā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí chii yā invitado naati nguéé n'dai taaví yā chí cuchii yā. <sup>9</sup> Maa<sup>n</sup> ní cue<sup>n</sup>'e nī na yúú<sup>n</sup> chí can'daā ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āā yāā<sup>n</sup> ní díi<sup>n</sup> nī invitar 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí chii yā na 'viicu, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ndaāca nī. <sup>10</sup> Mozos ní can'daa sa ní cue<sup>n</sup>'e sa cuaa<sup>n</sup> cyúú<sup>n</sup> ní nadaama sa nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ndaāca sa, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí cúúnchee<sup>n</sup> yā ndúúccū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí n'dai yā. Ní ndaā

nducyaacá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chi mozos 'cai sa ní n'deēe n'dái 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndaá yā 'viicu mii<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Ní rey mii<sup>n</sup> che<sup>n</sup>'e yā n'diichi yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ndii yā invitado ní ndaācá yā 'áámá sa<sup>n</sup>'ā chi nguéeé cánúú<sup>n</sup> sá catecai sa ye<sup>n</sup>'ē naachi n'giindivaacu yā. <sup>12</sup> Ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā sa<sup>n</sup>'ā: N'dii amigo, ¿taācá chi ndāa nī 'muu<sup>n</sup> chi nguéeé canúú<sup>n</sup> nī catecai nī ye<sup>n</sup>'ē chí n'giindivaacú 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>? Sa<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> ní nguéeé nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a sa ye<sup>n</sup>'e yā. <sup>13</sup> Tuu'mi ní rey mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā chii yā mozos ye<sup>n</sup>'e yā: 'Caāchiichí nī ca'a sa ndúú<sup>n</sup>cū ta'a sa ní diví nī sa<sup>n</sup>'ā ndii 'múú<sup>n</sup> ní 'cuεεcú nī sa<sup>n</sup>'ā cuaa<sup>n</sup> chuvé'āī na maāi<sup>n</sup>. Míí<sup>n</sup> cuεεcu sa ní ché'é 'dii<sup>n</sup>'yu<sup>n</sup> sa cue<sup>n</sup>'e daā<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Jesús ca<sup>n</sup>'a ntúú<sup>n</sup> yā chuū: Nééné 'yaa<sup>n</sup> yā chí Ndyuūs 'cuai yā naati duu'ví yā chi Ndyuūs ndεεvé yā.

*Chíí<sup>n</sup>* chí ntinguunee<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e asunto ye<sup>n</sup>'e impuestos  
(Mr. 12.13-17; Lc. 20.20-26)

<sup>15</sup> Tuu'mi ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos cue<sup>n</sup>'é yā ní nduuvidaamá yā. Ní ndeé yā nguaa<sup>n</sup> maá<sup>n</sup> yā táácā cuuvi díí<sup>n</sup> yā chí Jesús mii<sup>n</sup> cásta<sup>n</sup>'a nduudú ye<sup>n</sup>'e yā chí caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> yā 'áámá nduudu yaadi. <sup>16</sup> Ní fariseos dicho'ó yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yā ndúú<sup>n</sup>cū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e Herodes mii<sup>n</sup> chí caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> yā Jesús: N'dií maestro, déénu 'nū chí n'dií ní 'áámá sa<sup>n</sup>'ā chí n'dai. N'dií ní díí<sup>n</sup> nī chí n'dáácā. Ní cuaacu níí<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> ngi'cuee<sup>n</sup> nī yúú<sup>n</sup>i ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs. Ní nguéeé 'va'a nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ti nguéeé indeé nī cuidado táácā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Maa<sup>n</sup> ní cúúví nī nús'uu: ¿De'ē inadacádíínuu<sup>n</sup> nī? ¿'Áá canéé nguū<sup>n</sup> na ley chí nadíí'vé 'nū emperador César tuūmī ye<sup>n</sup>'é 'nū o nguéeé?

<sup>18</sup> Jesús tuumicádíínuu<sup>n</sup> yā chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní díí<sup>n</sup> yā chí nguéeé n'daācā ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: ¿De'ē cúúví chí ne<sup>n</sup>'e nī n'diichineé<sup>n</sup> nī 'úú? Ndís'tiī ní veε 'uūví chí nadacádíínuu<sup>n</sup> nī. <sup>19</sup> Téé nī tuūmī chí nadíí'vé nī ye<sup>n</sup>'e impuesto. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní ch'i<sup>n</sup>'i yā 'áámá tuūmī Jesús mii<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Tuu'mi ní Jesús mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>:

¿Du'u náán chi canéé ná tuūmī? ¿Du'ū chi nguúví cánéé nguūn?

<sup>21</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā: Naa<sup>n</sup> emperador César cānee. Ní Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: Nca'a nī tuūmī emperador César chíí<sup>n</sup> chí ye<sup>n</sup>'ē sa ní ca'a nī Ndyuūs chí ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs.

<sup>22</sup> Taachí ch'iindiveé<sup>n</sup> yā chuū, che<sup>n</sup>'e yiinu yā ní cue<sup>n</sup>'e yā.

*Chii<sup>n</sup>* chi ntinguuneé<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nduuchi yā ye<sup>n</sup>'e nguaa<sup>n</sup> tiná<sup>n</sup>'ā

(Mr. 12.18-27; Lc. 20.27-40)

<sup>23</sup> Nguuvi mii<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> saduceos ndaá yā nanáán Jesús mii<sup>n</sup>. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> saduceos nga<sup>n</sup>'a yā chí nguéé índuuchi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē nguaa<sup>n</sup> tiná<sup>n</sup>'ā. Ní ntinguuneé<sup>n</sup> yā Jesús, <sup>24</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā: N'diī maestro, Moisés mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a sá chí 'āā du'ú nū<sup>n</sup> sa<sup>n</sup>'ā chí 'cuūvī sa ní nguéé ch'iīndī daiya n'daataá ye<sup>n</sup>'ē sa tuu'mi ní 'diinū sa 'caandavaacu sa ndúúcu n'daataá mí<sup>n</sup>. Ní sa<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> ní 'cuūndī daiya sá lado ye<sup>n</sup>'ē 'díínu tiná<sup>n</sup>'ā. <sup>25</sup> Maa<sup>n</sup> ní véé ndēēchē sá<sup>n</sup>'a nū<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē chēcú sa ye<sup>n</sup>'ē chiidá sa. Sá<sup>n</sup>'ā vmnaa<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní ch'iīndivaacu sa ní ch'iī sa. Ní nguéé daiya n'daataá ye<sup>n</sup>'ē sa. Ní canee n'daataá ye<sup>n</sup>'ē sa. Ní 'díínu sa ní canee sá ndúúcu tá. <sup>26</sup> 'Tiicá ntúū<sup>n</sup> chó'ōo ye<sup>n</sup>'ē ndii chii<sup>n</sup> ndii 'uuvi sa<sup>n</sup>'ā. 'Tiicá ntúū<sup>n</sup> chó'ōo ye<sup>n</sup>'e sa<sup>n</sup>'ā chi ndii 'iīnū. 'Tiicá ntúū<sup>n</sup> chó'ōo ye<sup>n</sup>'ē sa<sup>n</sup>'a s'ee<sup>n</sup> nduu ndēēchē sa. <sup>27</sup> Ndíí ná ch'iīnú ní ch'iī ntúū<sup>n</sup> n'daataá mii<sup>n</sup>. <sup>28</sup> Taachí nduuchi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e nguaa<sup>n</sup> tiná<sup>n</sup>'ā, naachí ndēēchē sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup> ní ¿chee sa chí n'daataá ye<sup>n</sup>'ē sa tá<sup>n</sup>'ā caati nducyaaca sá canee sá ndúúcu tá?

<sup>29</sup> Tuu'mi ní Jesús mii<sup>n</sup> ní nan'gueecúta<sup>n</sup>'a yā ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: Ndís'tiī ní nguéé n'daācā nadicádi-inuu<sup>n</sup> nī, ti nguéé déénu nī taacā nga<sup>n</sup>'a na libro ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs naachi canéé nguū<sup>n</sup>. Ndíí nguéé ndúú déénu nī

poder ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs. <sup>30</sup> Ti naachí nduuchi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e nguua<sup>n</sup> tiná<sup>n</sup>'ā, nguéé 'caandavaacú yā. Ndíí nguéé ca'a ra yā chí 'caandavaacu daiya yā ti cuuví yā tan'dúúcā ángeles chi dichí'vē Ndyuūs chi canée yā na va'ai chētí nguuvi. <sup>31</sup> Naati ye<sup>n</sup>'ē chí nduuchi yā ye<sup>n</sup>'e nguua<sup>n</sup> tiná<sup>n</sup>'ā, ¿'áá nguéé n'gee<sup>n</sup> nī chi maá<sup>n</sup> Ndyuūs ca<sup>n</sup>'a yā ye<sup>n</sup>'ē taachí ca<sup>n</sup>'a yā 'túúcā?: <sup>32</sup> 'Úú ní Ndyuūs ye<sup>n</sup>'ē Abraham ndúúcū Isaac ndúúcū Jacob. Ndyuūs mii<sup>n</sup> ní nguéé Ndyuūs ye<sup>n</sup>'e tiná<sup>n</sup>'ā ti ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi sндуuchi.

<sup>33</sup> Taachí nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ch'iindiveén yā chuū, che<sup>n</sup>'e yiinú yā ye<sup>n</sup>'ē nduudu ye<sup>n</sup>'e Jesús mii<sup>n</sup> tan'dúúcā chi ngi'cuee<sup>n</sup> yā.

*Mandamiento chi ch'εεε ca*  
(Mr. 12.28-34)

<sup>34</sup> Tuu'mi ní sa<sup>n</sup>'ā fariseos taachí ch'iindiveén yā ye<sup>n</sup>'e chi Jesús díí<sup>n</sup> yā, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> saduceos 'āā ntéé ca<sup>n</sup>'a yā ndúúcū Jesús mii<sup>n</sup>, fariseos mii<sup>n</sup> nduuvidaamá yā. <sup>35</sup> 'Áámá sa<sup>n</sup>'a fariseo abogado chí ngi'cuee<sup>n</sup> sa chí nga<sup>n</sup>'ā ley mii<sup>n</sup> ne<sup>n</sup>'e sa n'diichinéén sa Jesús ní ntiinguunéén sa 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Ní ca<sup>n</sup>'a sá chii sa Jesús: <sup>36</sup> N'diī Maestro, ¿chéé mandamiento chí ch'εεε n'dai ca ye<sup>n</sup>'ē na ley ye<sup>n</sup>'ē Moisés?

<sup>37</sup> Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā sa<sup>n</sup>'ā: Diné<sup>n</sup>'e di Señor Ndyuūs ye<sup>n</sup>'ē di ndúúcū núú<sup>n</sup>má<sup>n</sup> stáává ye<sup>n</sup>'ē di ndúúcū núú<sup>n</sup>má<sup>n</sup> alma ye<sup>n</sup>'ē di ndúúcū núú<sup>n</sup>má<sup>n</sup> vaanicadínnū<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē di. <sup>38</sup> Chuū chí vmnaa<sup>n</sup> ní ch'éétē ca chi cuuvi taná<sup>n</sup>'ā mandamientos. <sup>39</sup> Ndiichi ndii 'úúví tan'dúúcā chi vmnáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup>: Diné<sup>n</sup>'e di 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> na nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup> vaacú di tan'dúúcā chí ne<sup>n</sup>'e dí maā<sup>n</sup> di. <sup>40</sup> Ye<sup>n</sup>'ē ndúú 'uúví mandamientos mii<sup>n</sup> canee tanducuén<sup>n</sup>'ē ye<sup>n</sup>'e ley Moisés mii<sup>n</sup> ndúúcū nduudu chí nga<sup>n</sup>'a profetas ndii cuáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup>.

*¿Du'u 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chíí daiya Cristo?*  
(Mr. 12.35-37; Lc. 20.41-44)

<sup>41</sup> Taachí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos ndiidáámá yā Jesús ntiingu-  
unee<sup>n</sup> yā fariseos, <sup>42</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: ¿De'ē  
nadicádíínuu<sup>n</sup> ndís'tiī ye<sup>n</sup>'e Cristo? ¿Du'ū daiyá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>  
'cúū? Ní fariseos ca<sup>n</sup>'a yā chii yā: Daiya David mii<sup>n</sup>.

<sup>43</sup> Ní Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā fariseos: ¿Táácā cuuvi David  
mii<sup>n</sup> na espíritu ye<sup>n</sup>'e sa ní ca<sup>n</sup>'a sa chi Cristo ní Señor? Ní  
ca<sup>n</sup>'a yā chuū:

<sup>44</sup> Ca<sup>n</sup>'a Señor Ndyuūs mii<sup>n</sup> chii yā Señor Cristo ye<sup>n</sup>'é:  
'Cuūndi di lado tá cuaacú chi lado ye<sup>n</sup>'e honor ndíí  
'úú cu'neé<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi contra ye<sup>n</sup>'ē di cuaa<sup>n</sup> ndii yā  
na ca'a di tan'dúúcā chi enemigos ní 'áámá banco  
'líí<sup>n</sup>.

<sup>45</sup> Maa<sup>n</sup> ní nduuti chi David mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'á yā ye<sup>n</sup>'e Cristo chi  
Señor ye<sup>n</sup>'é yā, ¿táácā cuuvi chiī chi Señor mii<sup>n</sup> ní daiya  
David 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>?

<sup>46</sup> Mar 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nguéé cuuvi nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā  
ye<sup>n</sup>'ē mar 'áámá. Ndíí nguuvi mii<sup>n</sup> s'nee<sup>n</sup> naa<sup>n</sup> yā ntiin-  
guunee<sup>n</sup> yā Jesús mii<sup>n</sup>.

## 23

*Jesús nga<sup>n</sup>'a* yā chi díí<sup>n</sup> yā cuidado ye<sup>n</sup>'e maestros chi  
ngi'cuee<sup>n</sup> ley ndúúcu 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos

(Mr. 12.38-40; Lc. 11.37-54; 20.45-47)

<sup>1</sup> Jesús yaa'vi yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndúúcu discípulos ye<sup>n</sup>'e yā  
ní ca<sup>n</sup>'a yā: <sup>2</sup> Maestros chi ngi'cuee<sup>n</sup> ley ndúúcu 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>  
fariseos, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'uu<sup>n</sup> deenu n'dai yā ní ngi'cuee<sup>n</sup> yā  
ní caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> cuaacú yā ley ye<sup>n</sup>'e Moisés. <sup>3</sup> 'Tiicá ntúū<sup>n</sup>  
cu'téenu ndís'tiī ní díí<sup>n</sup> ní tan'duucā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'a  
yā, naati nguéé díí<sup>n</sup> ní tan'dúúcā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> idií<sup>n</sup> yā tí  
'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní nga<sup>n</sup>'a yā ye<sup>n</sup>'e ley naati nguéé 'tíicā idií<sup>n</sup>  
yā. <sup>4</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní díí<sup>n</sup> yā tan'dúúcā chi 'caachiichí yā  
chεedi chi n'gii taavi chi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nguéé cuchée yā ní nga<sup>n</sup>'á  
yā chi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> canée<sup>n</sup> chí cuchée yā. Naati 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> maán



yā ndíí nguéé ne<sup>n</sup>é yā 'nee<sup>n</sup> nduutitá'a yā chi tuu'vi yā chædi mii<sup>n</sup> ní díí<sup>n</sup> yā. <sup>5</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní idií<sup>n</sup> yā nducué<sup>n</sup>ē nti<sup>n</sup>'nyu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yā caati taná<sup>n</sup>'ā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> snáa<sup>n</sup> yā ní n'diichí yā táacā idií<sup>n</sup> yā. Ne<sup>n</sup>'é yā candæ yā chi canéé ngu<sup>n</sup> chi ye<sup>n</sup>'ē Nduudu ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs ní s'nee<sup>n</sup> yā 'áámá caja 'líí<sup>n</sup> ní dich'iichí yā 'áámá yii<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> ní s'nee<sup>n</sup> yā maa<sup>n</sup> ta'a yā ní nchæté yā. Ní n'gæēti núu<sup>n</sup> yā vestido ye<sup>n</sup>'e yā chí n'geē 'nūu<sup>n</sup> ca. <sup>6</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní ne<sup>n</sup>'e yā 'cuundí yā sillas chí ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ch'æte taachi ca<sup>n</sup>'á yā 'áámá 'viicu chí che'é yā. Ní ne<sup>n</sup>'e yā 'cuundí yā sillas ye<sup>n</sup>'e honor chi vmnáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> ná yáacu sinagogas. <sup>7</sup> Ní ne<sup>n</sup>'e yā chí taná<sup>n</sup>'ā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> dii<sup>n</sup> n'daacá yā ní dii<sup>n</sup> yā saludar 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> taachi sneé yā cuaa<sup>n</sup> nii'vĕē ní ne<sup>n</sup>'e yā chi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> yā, maestro, maestro, taachi díí<sup>n</sup> yā saludar 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Naati ndís'tiī ní nguéé ne<sup>n</sup>'e nī chí caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e nī maestro ti 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nūu<sup>n</sup> chí maestro ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> chí Cristo. Ní nducyaaca ndís'tiī ní hermanos ye<sup>n</sup>'e nī vi'í. <sup>9</sup> Nguéé caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'ē mar 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āa 'cúū: N'diī chiidúú padre, ti dámaa<sup>n</sup> 'áámá chi Chiida yú chí Ndyuūs chi canéé na va'ai chæti nguuvi. <sup>10</sup> Ndíí nguéé ndúú caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> rá yā ye<sup>n</sup>'e nī: Maestro, ti 'áámá chi maestro ye<sup>n</sup>'e nī chi Cristo. <sup>11</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi ch'æte ca yā ye<sup>n</sup>'é nī canee chi dichí've yā ndís'tiī. <sup>12</sup> Ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí díí<sup>n</sup> yā chí cuuví ch'æte maá<sup>n</sup> yā, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> cuuví ndiicuú<sup>n</sup> yā. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí idií<sup>n</sup> yā chí maá<sup>n</sup> yā ndiicuú<sup>n</sup> yā, cuuví ch'æté yā.

*Jesús caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos (Mk. 12.40; Lc. 11.39-42, 44, 52; 20.47)*

<sup>13</sup> Naati de'ε chúúcā ya'ai ye<sup>n</sup>'é ndis'tiī, maestros chí ngi'cuee<sup>n</sup> ley ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos, ndís'tiī 'uūvī naa<sup>n</sup> 'uūvī cheendí nī, ti nguéé ngi'cuee<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'e naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a nti<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> yā nanáá<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí

'cūū. Ndíí nguéé ndúú maa<sup>n</sup> ndís'tiī cundáa nī va'ai cheeti nguuvi. Ndíí nguéé n'guú<sup>n</sup> nī taná<sup>n</sup>'ā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ne<sup>n</sup>'e ndaá yā chí cūnda yā.

<sup>14</sup> De'ε chúúcā ya'ai ye<sup>n</sup>'ē ndís'tiī, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi dingúū<sup>n</sup> ní ngi'cuee<sup>n</sup> nī ley ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos, ti ndís'tiī 'uūvī náá<sup>n</sup> 'uūvī cheendí nī, ti ndivíi nī va'ai ye<sup>n</sup>'ē n'daataá nguá'āa. Ní nééné n'deēe nga<sup>n</sup>'a nī taachi nga<sup>n</sup>'angua'á nī nanáá<sup>n</sup> nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. 'Úú nga<sup>n</sup>'á chí ch'εete ca castigo ye<sup>n</sup>'e nī nguuvi ye<sup>n</sup>'e juicio.

<sup>15</sup> De'ε chúúcā ya'ai ye<sup>n</sup>'ē ndís'tiī, maestros chi ngi'cuee<sup>n</sup> ley ndúúcū ndís'tiī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos ti ndís'tiī 'uūvī naa<sup>n</sup> 'uūvī cheendí nī. Ndís'tiī ní chiicá nī ndíí yá<sup>n</sup>'āa ya<sup>n</sup>'ai táámá lado nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā ní díí<sup>n</sup> nī chí 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> i'téenu yā tan'dúúcā ndís'tiī. Ní taachí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> cu'téenu yā tan'dúúcā ndís'tiī ne<sup>n</sup>'é nī, idií<sup>n</sup> nī chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mií<sup>n</sup> ní 'uūvī tanto cuuví yā ye<sup>n</sup>'ē daiya infierno nguéé ti chí ndís'tiī. <sup>16</sup> De'ε chúúcā ya'ai ye<sup>n</sup>'e ndís'tiī, chí ngi'cuee<sup>n</sup> nī tan'dúúcā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ngueenáá<sup>n</sup>. De'ε inadacadíínuu<sup>n</sup> ndís'tiī. Nduuti chí 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā chí díí<sup>n</sup> yā 'áámá cosa ní 'cuai yā, “cáávā yaācū templo”, tuu'mi ní nguéé de'ε vεε nacadíínuu<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'e chuū, naati nduuti chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> 'cuai yā, “cáávā 'dii<sup>n</sup>nguaa<sup>n</sup>” chí véé cheeti yaācū templo mií<sup>n</sup>, tuu'mi ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mií<sup>n</sup> canee cuu<sup>n</sup>mi<sup>n</sup> chí díí<sup>n</sup> yā chí caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> yā chí ca<sup>n</sup>'a yā chí dii<sup>n</sup> yā. <sup>17</sup> Ndís'tiī ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ngeεε deenu ti tan'dúúcā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ngueenáá<sup>n</sup> 'tiicá nī. ¿Cheε cá ch'εete ca? ¿'Áá 'díí<sup>n</sup>nguāā<sup>n</sup> mií<sup>n</sup> o yáacū mií<sup>n</sup> chí dii<sup>n</sup> chí didεεve 'díí<sup>n</sup>nguāā<sup>n</sup> mií<sup>n</sup> cucááva Ndyuūs? <sup>18</sup> 'Tiicá ntúū<sup>n</sup> ndís'tiī: Ndúúti chí 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā chí díí<sup>n</sup> yā 'áámá cosa, ní n'gaí yā, “cáávā nátaí”, nguéé de'ε vεε nacadíínuu<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'ē. Naati ndúúti chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> n'gaí yā, “cáávā ofrenda” chí candúú vmnáá<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē nátaí, tuu'mi ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mií<sup>n</sup> canee cúú<sup>n</sup>mí<sup>n</sup> chí díí<sup>n</sup> yā chí ca<sup>n</sup>'a yā chí dii<sup>n</sup> yā. <sup>19</sup> Ndís'tiī ní tan'dúúcā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>

chi chεεchí tīī<sup>n</sup> o 'iī<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi ngeuenáá<sup>n</sup>, 'tiicá nī ti ¿chεé ca chi ch'εεte ca? ¿'Áá ofrenda mii<sup>n</sup> o nátaī chi diī<sup>n</sup> chí ofrenda mii<sup>n</sup> ní didεεve cucáávā Ndyuūs? <sup>20</sup> 'Tíicā. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí n'gai yā, “cáávā nataī”, n'gai yā cáávā nátaī ndúúcu tanducué<sup>n</sup>'ē chi cánduū nátaī. <sup>21</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí n'gai yā, “cáávā yaācū templo”, nguéé dámaā<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'a yā cáávā yaācū templo mii<sup>n</sup> naati cáávā maá<sup>n</sup> Ndyuūs chi canéé na yaācū templo mii<sup>n</sup>. <sup>22</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi n'gai yā, “cáávā va'ai chεeti nguuvī”, n'gai yā cáávā trono ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs ní cáávā Ndyuūs chi véε yā na trono mii<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> De'ε chúúca ya'ai ye<sup>n</sup>'e ndís'tiī, maestros chi ngi'cueé<sup>n</sup> yā ley ndúúcu 'iī<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos, ndis'tiī 'uuvī naa<sup>n</sup> 'uūvī cheendí nī. Ndís'tiī ní nga'á nī Ndyuūs 'áamá ndiichi parte ye<sup>n</sup>'e yaātā chí yiiví, ndúúcu yaāta anís, ndúúcu yaātā comino. Ní ndís'tiī ní s'née<sup>n</sup> nī 'aama lado cosas chi n'gεεte ca ye<sup>n</sup>'e na ley, chí<sup>n</sup> chí n'diichí nī nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'e 'iī<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndúúcu vaadī cuaacu ndúúcu vaadī ya'ai 'iīnu ndúúcu vaadī i'téenu. Chuū canee chi dií<sup>n</sup> nī ní dií<sup>n</sup> nī táamá naa<sup>n</sup> dendu'ū. <sup>24</sup> Ndís'tiī 'iī<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi tan'dúúca chi ngeuenáá<sup>n</sup> chi candεε nī 'iī<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Díí<sup>n</sup> nī tan'dúúca chi i'yaá<sup>n</sup> nī 'áamá 'yaācū ye<sup>n</sup>'ē nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> chi cu'ú nī naati cu'ú nī 'iiti camello chi ch'εεte.

<sup>25</sup> De'ε chúúca ya'ai ye<sup>n</sup>'ē ndís'tiī, maestros ye<sup>n</sup>'e ley ndúúcu 'iī<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos, ndís'tiī ní 'uūvī naa<sup>n</sup> 'uūvī cheendí nī, ti inadεévē nī cuaa<sup>n</sup> daami ye<sup>n</sup>'e vaso ndúúcu cu'u, chi tan'dúúca cuerpo ye<sup>n</sup>'e maá<sup>n</sup> nī, naati cuáá<sup>n</sup> chεētí nī ní ndiituú ndúúcu chi diduucú nī ndúúcu tanducué<sup>n</sup>'ē chi nguεε n'daācā. <sup>26</sup> 'Caandiveé<sup>n</sup> nī ndís'tiī 'iī<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos chi tan'dúúca chí ngeuenáá<sup>n</sup>. Dií<sup>n</sup> cá nī chí didεévē nī chí cuaa<sup>n</sup> chεeti vaso ní 'tiicá ntúū<sup>n</sup> cu'u, tuu'mi ní cuuvi dεévē nī cuaa<sup>n</sup> chuvá<sup>n</sup>'āi vaso mii<sup>n</sup>.

<sup>27</sup> De'ε chúúca ya'ai ye<sup>n</sup>'e ndís'tiī, maestros ye<sup>n</sup>'e ley ndúúcu 'iī<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos, ndis'tiī 'uuvī naa<sup>n</sup> 'uūvī cheendí

nī, ti ndís'tiī ní tan'dúúcā yaīnyā<sup>n</sup> 'cuēē chí cuaa<sup>n</sup> daami míí<sup>n</sup> n'dεεveé chí nne<sup>n</sup>'ē yaāchī caaca, ti cuaacu níí<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> cuáá<sup>n</sup> cheētī mii<sup>n</sup> ndiituú 'iini ye<sup>n</sup>'ē tiná<sup>n</sup>'ā ndúúcū taan-  
dúvéé cosas chí vaati. <sup>28</sup> 'Tíicā ndís'tiī ti cuaacu níí<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup>  
n'gí<sup>n</sup>'i nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ndís'tiī ní sa<sup>n</sup>'ā chí n'dai ndís'tiī naati  
cuaa<sup>n</sup> cheētī nī ndiituú ndúúcū nduudu yaadi ndúúcū  
nuu<sup>n</sup>ndi.

<sup>29</sup> Δε'ε chúúcā ya'ai ye<sup>n</sup>'ē ndís'tiī, maestros ye<sup>n</sup>'e ley  
ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> 'uūví naa<sup>n</sup> 'uūví cheendí  
nī, ti idin'dái nī yaīnyā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē profetas ní n'dεεve nī  
yaīnyā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí n'dai taachi snēe yā i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí  
'cūū. <sup>30</sup> Ndís'tiī ní nga<sup>n</sup>'á nī 'tíicā: Ndúúti chí nús'uu  
ch'εetinée 'nū tiempo chí ch'εetinée chiidá 'nū cuáá<sup>n</sup>  
vmnaa<sup>n</sup>, nguéé chinnee 'nū ch'ii<sup>n</sup>'nú<sup>n</sup> 'nū profetas taachi  
cungéē yuū<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yā. <sup>31</sup> 'Tíicā ndís'tiī ní nga<sup>n</sup>'á nī  
nduudu cuaacu ye<sup>n</sup>'ē maá<sup>n</sup> nī ti ndís'tiī ní dáyá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>  
chí ch'ii<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> yā profetas. <sup>32</sup> Ndís'tiī ní canéé chí díí<sup>n</sup> nī  
tan'dúúcā chiidá nī.

<sup>33</sup> Ndís'tiī ní tan'dúúcā cúú 'tíicā ndáátá ye<sup>n</sup>'e nī. ¿Táácā  
cuuvi nguá<sup>n</sup>'ai nī ye<sup>n</sup>'e castigo ye<sup>n</sup>'e infierno? <sup>34</sup> Cáávā  
chuū 'úú ní dicho'ó nanáá<sup>n</sup> ndís'tiī profetas chí candεε yā  
Nduudu ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs, ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí déenū, ndúúcū  
'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ngi'cuee<sup>n</sup> ley. N'dúúví 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní ndís'tiī ní  
chita'á nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ní chí'nee<sup>n</sup>nga'á nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Tá n'duuvi yā  
ní ch'e<sup>n</sup>'é nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> na yaācū sinagogas ye<sup>n</sup>'e nī ní can'dáa  
nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndii na 'áámá yāā<sup>n</sup> táámá yāā<sup>n</sup> chí ch'eenú  
yā chii. <sup>35</sup> Ní ndís'tiī ní ca'á nī cuenta ye<sup>n</sup>'ē nducué<sup>n</sup>e  
yuū<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí n'dai chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'é nī ch'ii<sup>n</sup>'nú<sup>n</sup>  
yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> na yá<sup>n</sup>'āa 'cūū ndii yuū<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'é Abel chí sa<sup>n</sup>'ā  
n'dai ndii yuū<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e Zacarías daiya sa<sup>n</sup>'ā Berequías chí  
ndís'tiī ch'ii<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> nī náávta<sup>n</sup>'ā ye<sup>n</sup>'é yaācū mii<sup>n</sup> ndúúcū  
nátaī mii<sup>n</sup>. <sup>36</sup> Cuaacu níí<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngí ndís'tiī: Castigo  
ye<sup>n</sup>'é tanducué<sup>n</sup>'ē chuū canee vmnaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí snēe yā

maa<sup>n</sup> tiempo 'cūū.

*Jesús* ngεεcu yā cáávā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e yāā<sup>n</sup> Jerusalén  
(Lc. 13.34-35)

<sup>37</sup> Ní nga<sup>n</sup>a Jesús: Ndís'tiī 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e yāā<sup>n</sup> Jerusalén, ndís'tiī 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e yāā<sup>n</sup> Jerusalén, chí ch'iī<sup>n</sup>nú<sup>n</sup> nī 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> profetas ní chi chiītuú nī 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chi Ndyuūs di-cho'ó yā nanáa<sup>n</sup> nī. Nééné n'deēe 'cuūví ne<sup>n</sup>'é nadaamá daiya nī tan'dúúcā tū'ū chi inadáámá tī daiya tī maa<sup>n</sup> ngεechi tī ní nguéé 'cuu<sup>n</sup> nī. <sup>38</sup> Ndís'tiī, n'diichí nī. Ndyuūs chí'nee<sup>n</sup> yā ndís'tiī ndúúcu vaacú nī dámaā<sup>n</sup>. <sup>39</sup> Tí 'úú ní nga<sup>n</sup>'á ngí ndís'tiī, tí ndii maa<sup>n</sup> ní 'āā ntéé snaa<sup>n</sup> nī 'úú ndíí ndaā tiempo taachí caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> nī: De'ε chúúcā n'dai 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí cuchii yā ndúúcu chí duuchi Señor chí Daiyá Dendyuūs mii<sup>n</sup>.

## 24

*Jesús* nga<sup>n</sup>'a yā chí yaācū templo mii<sup>n</sup> ní ntuuví  
(Mr. 13.1-2; Lc. 21.5-6)

<sup>1</sup> Taachí Jesús mii<sup>n</sup> nan'dáa yā ye<sup>n</sup>e yaācū templo cue<sup>n</sup>'é yā. Discípulos ye<sup>n</sup>'é yā ní ndaa yā nanáa<sup>n</sup> yā ní n'gi<sup>n</sup>'i yā Jesús mii<sup>n</sup> va'ai s'ee<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e yaācū templo mii<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Jesús mii<sup>n</sup> ní n'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ní ca<sup>n</sup>'a yā: ¿'Áá inaa<sup>n</sup> ndís'tiī nducyáácá chuū? Cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngí ndís'tiī, chí nguéé cunee tuūu cuaa<sup>n</sup> vmaaa<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e ví'í chí nguéé ntuuví.

*Jesús* ngi'cuee<sup>n</sup> yā de'ē chí cuuvi taachi 'āā ndaa nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup> nguuví chí 'cuiinu i<sup>n</sup>'yeē<sup>n</sup>di

(Mr. 13.3-23; Lc. 21.7-24; 17.22-24)

<sup>3</sup> Jesús véε yā ná yiīcū chí nguuvi Olivos. Discípulos ndaa yā nanáa<sup>n</sup> yā taachi caneé yā damáa<sup>n</sup> yā ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā Jesús: Cúúví nī nús'uu tíí cua<sup>n</sup>'ā cuuví chuū. ¿De'ε señal 'cuu<sup>n</sup>'mi<sup>n</sup> nī taachi 'āā ndaa nī taama vmné<sup>n</sup>'ēe ní taachí 'cuiinu i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí?

<sup>4</sup> Jesús nan'guεεcúta<sup>n</sup>a yā ye<sup>n</sup>e yā ní ca<sup>n</sup>'a yā: Cundée nī cuidado chí mar 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nguée cannche'éei yā ndís'tiī. <sup>5</sup> 'Yáá<sup>n</sup> n'dái 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndáa yā ndúúcu chí duuchí ní caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> yā 'tíicā: 'Úú chí Cristo 'úú. Ní cannche'éei yā 'yaa<sup>n</sup> n'dái 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Ní 'caandiveé<sup>n</sup> nī chí véé caandaá ní 'caandiveé<sup>n</sup> nī chí 'cuūndi caandaá. Cundée nī cuidado chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> nguée casta<sup>n</sup>'a vaanicádiinúú<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e nī ti canée chí chí<sup>n</sup> nducué<sup>n</sup>'ē dendu'ū chí 'túúcā cuuvi, naatí 'āā cuée chí 'āā 'cuiinu i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dī. <sup>7</sup> Ti 'áámá nación 'cuu<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> ndúúcu taama nación, ní 'áámá rey ndúúcu nducué<sup>n</sup>e país naachi nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> yā contra ye<sup>n</sup>e taama rey ndúúcu nducué<sup>n</sup>e país naachi chí nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> yā. Ndaá tiempos chí cuiicu ndúúcu tiempos chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> 'cuenú yā cuuvi cáávā chí ya'ai ye<sup>n</sup>'é yā, ní ndúúcu tiempos chí inu<sup>n</sup>'u yá<sup>n</sup>'āā n'dee cuáá<sup>n</sup> n'dai. <sup>8</sup> Taachí cuuví dendu'ū chí 'túúcā ní chíi tuu'mi ní cáámá cúu<sup>n</sup>'nga'a vaadi ya'ai.

<sup>9</sup> Tuu'mi ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní nca'a yā ndís'tiī na ta'a 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí 'cuenú nī cuuvi ní 'caa<sup>n</sup>'nú<sup>n</sup> yā ndís'tiī. Ní nducyáácá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nguée cuaa<sup>n</sup> yā ndís'tiī caavā chí nga<sup>n</sup>'a nī chí duuchí. <sup>10</sup> Ní tiempo mii<sup>n</sup> neené 'yaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí 'āā i'téenu yā ye<sup>n</sup>e 'úú ní 'cuenú yā cuuvi. Ní 'áámá yā caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> yā contra ye<sup>n</sup>e taama yā chí i'téenu yā. Ní 'āā ntée ne<sup>n</sup>'é yā vi'ī. <sup>11</sup> Ní néené 'yaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> profetas falsos chí nguée nga<sup>n</sup>'a yā nduudu cuaacu ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs ndaa yā ní cannche'éei yā 'yaa<sup>n</sup> n'dái 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Ní cáávā chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> neené dinuu<sup>n</sup>dí yā. 'Āā ntée ne<sup>n</sup>'e yā 'áámá yā táámá yā vi'ī. <sup>13</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí cuchée yā ní 'áámá i'téenu yā ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs ndii tiempo chí 'cuuvi yā ní nguá<sup>n</sup>'ai yā. <sup>14</sup> Ní nduūdū cuaacú 'cūú chí ngai ye<sup>n</sup>'é naachi Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> canée chí caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> yā nanáá<sup>n</sup> nducué<sup>n</sup>'ē i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dī. Ní nduudu cuaacu ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs ní cūnee chí 'caandiveé<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e tanducué<sup>n</sup>'ē

nación ye<sup>n</sup>'e núú<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dī tuu'<sup>mi</sup> ní ndaa chi 'cuiinu i<sup>n</sup>'yeē<sup>n</sup>dī.

<sup>15</sup> Taachí ndís'tiī snaa<sup>n</sup> nī tanducué<sup>n</sup>'ē chi cunncāa ca tan'dúú<sup>cā</sup> chí dinguu<sup>n</sup> profeta Daniel ndii cuáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> taachi cheendíí yā na cuaa<sup>n</sup> chi santo tuu'<sup>mi</sup> ní ndís'tiī ndúú<sup>cū</sup> 'i<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí n'geen<sup>n</sup> yā túúmí<sup>cá</sup>díínuu<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'ē.

<sup>16</sup> Ní tiempo ye<sup>n</sup>'e chúū, 'i<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi snée yā na yá<sup>n</sup>'āa Judea cáanu yā ca<sup>n</sup>'á yā cuaa<sup>n</sup> yīcū. <sup>17</sup> Ní 'i<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi sndúu yā tíí<sup>n</sup> va'āi nguéeé ngua'<sup>ái</sup> yā chí cuta'<sup>á</sup> yā 'tεε chi snúū<sup>n</sup> cheeti va'āi ti cáanu yā. <sup>18</sup> 'i<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi canée yā cuεeti nguéeé nguεεcundíí yā na vaacu yā chí cuta'<sup>á</sup> yā tiīnuu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yā ti cáanu yā. <sup>19</sup> De'ε chúú<sup>cā</sup> ya'ai ye<sup>n</sup>'ē n'daataá chí véé daiya tá cheeti tá ndúú<sup>cū</sup> n'daataá chi ngiicu dacua'<sup>āa</sup> ye<sup>n</sup>'ē tá nguuvi s'ee<sup>n</sup> chí cáanu yā. <sup>20</sup> Caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup>ngua'<sup>á</sup> nī chí taachí ndaa nguuvi chí cáanu nī, nguéeé tiempo chí 'iiche ndíí nguéeé ndúú nguuvi sábadó chí ntaavi'tuunúú<sup>n</sup> nī. <sup>21</sup> Tuu'<sup>mi</sup> ní ndaa nguuvi chí nééné 'cueenu cá nī cuuvi chí nguéeé n'diichi nī, ndíí nguéeé ndúú ndíí naachi chinga'<sup>ā</sup> ye<sup>n</sup>'e i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dī, ndíí máá<sup>n</sup>, ndíí nguéeé ndúú snaa<sup>n</sup> ra nī cuayiivi. <sup>22</sup> Ndúú<sup>tí</sup> chí Ndyuūs nguéeé 'āā diduu'<sup>ví</sup> yā tiempo chí 'cueenu cá nī cuuvi mar 'áámá 'i<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nguéeé ngua'<sup>ai</sup> yā. Naati cáávā 'i<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí Ndyuūs deεεve yā, Ndyuūs diduu'<sup>ví</sup> yā tiempo mii<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> Tuu'<sup>mi</sup> ní ndúú<sup>tí</sup> chí 'áámá 'i<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> yā cuuvi yā ndís'tiī: Cuin'diichí nī, 'muu<sup>n</sup> canee Cristo, o cuin'diichí nī, mii<sup>n</sup> canée Cristo mii<sup>n</sup>ya, nguéeé cu'teenú nī 'i<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>. <sup>24</sup> Ti ndaa 'yaa<sup>n</sup> n'dái 'i<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nga<sup>n</sup>'á yā chí Cristo yā naati nguéeé Cristo 'i<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>. Ndaá 'yaa<sup>n</sup> n'dái profetas falsos chí nguéeé caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> yā nduudu cuaacu ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs. Ní 'i<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> idií<sup>n</sup> yā señales chí n'gεεte ndúú<sup>cū</sup> vaadī n'giinu. Ní cannche'éí yā 'i<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndíí 'i<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí Ndyuūs ndεεve yā nduuti chí cuuví yā. <sup>25</sup> 'Caandiveé<sup>n</sup> nī. Āā ndíí vmnaa<sup>n</sup>, 'āā nga<sup>n</sup>'á ngií chuū

ndís'tiī. <sup>26</sup> Nduúti chi 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> caa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> yā cuuvi yā ndís'tiī 'tíicā: Cuin'diichí nī, Cristo canée yā na yá<sup>n</sup>'āa cuū<sup>n</sup>má<sup>n</sup>, nguéé ca<sup>n</sup>'á nī mii<sup>n</sup>. O nduuti chi caa<sup>n</sup>má<sup>n</sup> yā: Cuin'diichí nī, Cristo canée yā ná 'aama cuarto chēeti va'ai, nguéé cu'téenu nī. <sup>27</sup> Tan'dúúcā 'cuai chí ngiia cuáá<sup>n</sup> naachi ican'daa 'yá<sup>n</sup>'ā ní inaa<sup>n</sup> yú ndíi taachi ndaā cuaa<sup>n</sup> na ngiia 'yá<sup>n</sup>'ā, 'tiicá ntúū<sup>n</sup> cuuvi taachí 'úú nndaá, 'úú chi Sa<sup>n</sup>'ā chi Daiya Ndyuūs. <sup>28</sup> Tí 'āā tíi nūu<sup>n</sup> naachi candiiti cuerpo ye<sup>n</sup>'e tiná<sup>n</sup>'ā, míí<sup>n</sup> nduuvidaama luutí.

*Taaca ndaá Sa<sup>n</sup>'a chi Daiya Ndyuūs*

*(Mr. 13.24-37; Lc. 21.25-28)*

<sup>29</sup> Jesús ca<sup>n</sup>'a yā: Tuu'mi ní taachi 'cuiinu 'cueenu yā cuuvi ní chó'ōo tiempo mii<sup>n</sup>, tuu'mi ní 'yá<sup>n</sup>'ā ní cuuví maāi<sup>n</sup>, ní 'iyyū mii<sup>n</sup> ní nguéé cunuū<sup>n</sup> δεενε. 'Ii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> ní cun'daā ye<sup>n</sup>'ē nanguuvi ní nanguuvi ní nu<sup>n</sup>'u ndúúcū poder ye<sup>n</sup>'ē. <sup>30</sup> Tuu'mi ní snaá<sup>n</sup> yā señales nanguuvi chí ye<sup>n</sup>'e Sa<sup>n</sup>'ā chi Daiya Ndyuūs. Ní nducyáácá 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e nducué<sup>n</sup>'ē nación ye<sup>n</sup>'ē i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí ní cuεεcú yā ní snaa<sup>n</sup> yā chí ndaá Sa<sup>n</sup>'ā chi Daiya Ndyuūs na meēén ye<sup>n</sup>'ē nanguuvi ndúúcū poder ye<sup>n</sup>'e yā ndúúcū chídεεvé n'dai ye<sup>n</sup>'e maá<sup>n</sup> yā. <sup>31</sup> Taachí dichó'o yā ángeles ye<sup>n</sup>'e yā, tuu'mí nūu<sup>n</sup> áámá yā ní di'cuεεcú yā trompeta ye<sup>n</sup>'e yā. Ní ángeles mii<sup>n</sup> nadáámá yā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí ye<sup>n</sup>'e Cristo chí Cristo ndεενε yā ye<sup>n</sup>'ē cuaa<sup>n</sup> núú<sup>n</sup>má<sup>n</sup> yá<sup>n</sup>'āa 'cūū ndii 'áámá 'diituú ndii táámá 'diituú ye<sup>n</sup>'ē nanguuvi.

<sup>32</sup> Cuayiivi mii<sup>n</sup> ní Jesús ca<sup>n</sup>'a yā: 'Cueén nī ejemplo ye<sup>n</sup>'ē yá<sup>n</sup>'á ye<sup>n</sup>'e n'guífdíi yaa<sup>n</sup> nguuvi taachí íngguaa<sup>n</sup>nu duū<sup>n</sup>nē n'gaiyáā ní ican'daā tá'āā 'āā déenu nī chí 'āā cuchii yáāa<sup>n</sup>. <sup>33</sup> 'Tiicá ntúū<sup>n</sup>, ndís'tiī, taachí snaa<sup>n</sup> nī tanducué<sup>n</sup>'ē chúū, 'āā deenú nī chí 'āā cháá ndaa Sa<sup>n</sup>'ā chí Daiya Dendyuūs. Ní 'āā neené nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup> cánéé tiempo chí ndaa sa. <sup>34</sup> Cuaacu níí<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngíí ndís'tiī, chí 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí snée yā maa<sup>n</sup> nguéé 'cuūvi yā ne<sup>n</sup>'e chí 'āā cuéé cuuvi



tanducue<sup>n</sup>'ē chuū. <sup>35</sup> Nanguuvi ndúúcū yá<sup>n</sup>'āa 'cūū chó'ōo naati nduudu ye<sup>n</sup>'é nguεε chó'ōo.

<sup>36</sup> Naati nguuvi mii<sup>n</sup> ndúúcū hora mii<sup>n</sup> taachí ndaa Sa<sup>n</sup>'ā chi Daiya Dendyuūs, nguεε véé mar 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi deenú yā ye<sup>n</sup>'ē, ndíí nguéé ndúú ángeles ye<sup>n</sup>'e va'ai chεeti nguuvi, ti dámaa<sup>n</sup> Ndyuūs Chiidá deenú yā.

<sup>37</sup> Tan'dúúcā chí chií tiempo chi 'āā chó'ōo taachi canéé Noé mii<sup>n</sup> tiempo taachi chó'ōo diluvio, 'tíicā cuuvi taachí ndaā Sa<sup>n</sup>'ā chi Daiya Dendyuūs. <sup>38</sup> Ní tiempo taachi 'āā cuéé chó'ōo diluvio chi cuee<sup>n</sup> taa<sup>n</sup> cuūvī, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ní ngé'e yā, ní ngi'i yā, ní n'giindivaacu yā, ní nga'a yā daiya yā chí n'giindivaacu, ndíí nguuvi chi Noé mii<sup>n</sup> sndaā yā na arca chi barco ch'εεte ca chí din'dái yā. <sup>39</sup> Ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e tiempo ye<sup>n</sup>'e Noé nguéé s'nee<sup>n</sup> veé<sup>n</sup> yā ndíí taachi chee<sup>n</sup> taa<sup>n</sup> cuūvī ní ch'iinū nducyáácá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ti ch'ii yā. 'Tiicá ntūū<sup>n</sup> cuuvi taachí ndaa Sa<sup>n</sup>'ā chi Daiya Ndyuūs. <sup>40</sup> Tuu'mi ní nguuvi taachi nndaā Daiya Ndyuūs snéé 'uūvī sa<sup>n</sup>'ā na cuεeti. 'Aama sa<sup>n</sup>'ā ní Cristo candéε yā sa<sup>n</sup>'ā, taama sa<sup>n</sup>'ā ní cūnee sa. <sup>41</sup> Ní na 'uūvī n'daataá snee ta ingúú tá 'áámá va'aī naachi ingúú yā. 'Aama tá ní candεε yā tá<sup>n</sup>'ā, taama ta ní cūnee ta.

<sup>42</sup> Ndís'tiī cundéε nī cuidado, ti nguεε déénu nī de'ē hora chi nndaá Señor ye<sup>n</sup>'e nī. <sup>43</sup> Naati déénu nī chuū. Ndúúti chi sa<sup>n</sup>'ā n'dai chi vaacu sa mii<sup>n</sup> déénu sa de'ē hora ndaa chí duucu tuu'mi ní canduuchi sa. Ní nguéé ca'a sa lugar chí diduucú yā chí véé chεeti vaacu sa. <sup>44</sup> Chí<sup>n</sup> chí ndís'tiī ní 'cuεetinéé yaa<sup>n</sup> nī ti Sa<sup>n</sup>'ā chi Daiya Ndyuūs mii<sup>n</sup> ndaa yā hora chí ndís'tiī nguéé déénu nī.

*Ejemplo ye<sup>n</sup>'e mozo chi n'daācā ní ye<sup>n</sup>'e mozo chi nguéé n'daācā*

*(Lc. 12.41-48)*

<sup>45</sup> Ca<sup>n</sup>'a Jesús: ¿Du'ú dueño ca<sup>n</sup>'a yā ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> chí s'nee yā vmnaa<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e va'ai ye<sup>n</sup>'é yā nduuti chí nguéé 'aama

mayordomo chi n'daācā n'dai ní deenu sa ní ca'a sa chi che'e mozos ye<sup>n</sup>'é yā hora chi che'e sa? <sup>46</sup> De'e chúucā n'dai mayordomo mii<sup>n</sup> chí dii<sup>n</sup> sa ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> taachi dueño mii<sup>n</sup> ní ndāa yā ní ndaaca yā mayordomo chí dii<sup>n</sup> sa tan'dúucā chi ne<sup>n</sup>'e yā. <sup>47</sup> Cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngí ndís'tiī, chí dueño mii<sup>n</sup> cu'née<sup>n</sup> yā mayordomo mii<sup>n</sup> chí caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> sa ye<sup>n</sup>'ē chí véé ye<sup>n</sup>'e yā. <sup>48</sup> Ndúúti chi mayordomo mii<sup>n</sup> ní nguée<sup>n</sup> n'dáacā idii<sup>n</sup> sá ní 'íicú nacádínuu<sup>n</sup> sa na staava ye<sup>n</sup>'ē sa chi dueño cuuvi 'náa<sup>n</sup> yā ní ndaa yā. <sup>49</sup> Ní tucá'a sa ch'e<sup>n</sup>'e sa mozos chi idii<sup>n</sup> sa ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> ndúúcu sa ní ngé'e sa ní ngi'i sa ndúúcu amigos ye<sup>n</sup>'e sa ní cuu'vi sa. <sup>50</sup> Dueño mii<sup>n</sup> ní ndaa yā nguuvi chí nguεε canée<sup>n</sup> ngíínú sa ní hora chi nguεε deenu sa. <sup>51</sup> Ní dueño mii<sup>n</sup> ní ca'á yā 'aama castigo ch'εεte mayordomo mii<sup>n</sup>. Ní 'caacá yā mayordomo chi cheeyēi ní cu'nee<sup>n</sup> yā mayordomo mii<sup>n</sup> chuva'āi ndúúcu 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> 'uuvi náán 'uūvi cheendi yā. Lugar mii<sup>n</sup> ní cuεεcu sa ní che'e 'dii<sup>n</sup>'yu<sup>n</sup> sa cue<sup>n</sup>'e daā<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup>.

## 25

### *Ejemplo ye<sup>n</sup>'e ndiichi n'daataá chi cuíínuú*

<sup>1</sup> Jesús ca<sup>n</sup>'a yā taama ejemplo: Naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā na va'ai cheeti nguuvi tan'dúucā ndiichi n'daataa chi cuíínuú chi sta'á yā lámparas ye<sup>n</sup>'e yā ní can'dáa yā. Ní cue<sup>n</sup>'e yā ndaāca yā sa<sup>n</sup>'ā chí 'caandavaacú sa. <sup>2</sup> Ní nyu<sup>n</sup>'u yā candéē n'daāca yā cuidado ti lista yā. Tá nyu<sup>n</sup>'u yā nguée<sup>n</sup> candée yā cuidado ní dii<sup>n</sup> yā tan'dúucā chí n'daataá tonta yā. <sup>3</sup> N'daataa chí cuíínuú chí nguée<sup>n</sup> candée yā cuidado, candée yā lámparas ye<sup>n</sup>'e yā ní nguée<sup>n</sup> candée yā petróleo ye<sup>n</sup>'ē. <sup>4</sup> Ní nyu<sup>n</sup>'u yā ní candée n'daacá yā cuidado, candée yā botellas ye<sup>n</sup>'e petróleo ndúúcu yā ndúúcu lámparas ye<sup>n</sup>'e yā. <sup>5</sup> Ní chí'naa<sup>n</sup> sa<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> chí ndaa sa chí 'caandavaacu sa. Ní taachi 'āā cuée<sup>n</sup> ndaa sa,

n'daataá s'ee<sup>n</sup> chi ndaā yáá<sup>n</sup> náá<sup>n</sup> yā ní ch'eti yaadú yā. <sup>6</sup> Chí ma<sup>n</sup>ā yaa<sup>n</sup>, ch'iindiveé<sup>n</sup> yā 'áamá nduudu chí 'caī. Ní nga<sup>n</sup>'a yā: Ndaa sá<sup>n</sup>ā chí 'caandavaacu sa. Can'dáa nī ní díí<sup>n</sup> nī recibir sa<sup>n</sup>ā. <sup>7</sup> Tuu'mi ní nducyaaca chí cuíínuú s'éé<sup>n</sup> nducuee<sup>n</sup> yā ní nuu<sup>n</sup>'mí yā lámparas ye<sup>n</sup>e yā. <sup>8</sup> Chí cuíínuú chí nguéé lista yā ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā chí cuíínuú chí lista yā: Tée nī 'téé petróleo ye<sup>n</sup>'é nī nús'uu ti lámparas ye<sup>n</sup>'é 'nū 'āā cháā 'āā n'tuuvi. <sup>9</sup> Chí cuíínuú chí candéé yā petróleo n'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ní ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā taná<sup>n</sup>'a yā: Nguéé cuuvi teé 'nū ndís'tiī. Nús'uū ní ne<sup>n</sup>'e cá 'nū petróleo chí candéé 'nū ní 'íicú 'áátī nguéé cuuvi falta ye<sup>n</sup>'e yú. N'dáaca ca ye<sup>n</sup>'e ndís'tiī chí ca<sup>n</sup>'a nī naachí in'diicuí yā petróleo ní cuái nī ye<sup>n</sup>'é nī. <sup>10</sup> Ne<sup>n</sup>'e chí n'daātā s'ee<sup>n</sup> chí nguεε lista yā cue<sup>n</sup>'e yā cuái yā petróleo mii<sup>n</sup>, sa<sup>n</sup>'ā chí 'caandavaacu sa ndaa sa ní chí cuíínuú chí candéé n'daacá yā cuidado cue<sup>n</sup>'é yā ndúúcu sa<sup>n</sup>'ā naachí n'giindivaacu 'ií<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Ní sa<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> nan'gaadí sá cheendi va'āí mii<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Cuayiivi mii<sup>n</sup> ní ndaā taná<sup>n</sup>'ā chí cuíínuú s'ee<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā: N'diī Señor, Señor, nan'guaa<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'é 'nū. <sup>12</sup> Naati sa<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> chí 'caandavaacu sa ní nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ní ca<sup>n</sup>'a yā: Cuaacu ní<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> nga'á ngii ndís'tiī, 'úú ní nguéé n'diichí ndís'tiī.

<sup>13</sup> Maa<sup>n</sup> ní nducyaaca ndís'tiī candéé nī cuidado ti nguéé déenu nī de'ē nguuvi o de'ē hora chí Sa<sup>n</sup>'ā chí Daiya Dendyuūs nndaa sa.

### *Ejemplo ye<sup>n</sup>'e tuūmī*

<sup>14</sup> Tuu'mi ní ca<sup>n</sup>'a Jesús: Naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntií<sup>n</sup>'nyu<sup>n</sup> yā na va'ai ch'eti nguuvi tan'dúúca 'áamá sa<sup>n</sup>'ā chí ca<sup>n</sup>'ā ya<sup>n</sup>'ái yā ndii táámá yá<sup>n</sup>'āa ní 'cai yā mozos ye<sup>n</sup>'e yā ní nca'a yā mozos mii<sup>n</sup> dendú'ū chí véé ye<sup>n</sup>'e yā, chí dii<sup>n</sup> sa cuidado ye<sup>n</sup>'ē.

15 'Aama mozo ní ca'a yā nyu<sup>n</sup>u mil caadi, táámá mozo ní 'uūví mil caadi, táámá mozo ní 'aama mil caadi. Ní ca'a yā 'áámá 'áámá mozo tan'dúúcā chi chee sa. Ní cue<sup>n</sup>ē ya<sup>n</sup>ái yā. 16 Mozo chí sta'a nyu<sup>n</sup>u mil caadi cuna<sup>n</sup>ā sa ní dii<sup>n</sup> sa negocio ndúúcū tuumī mii<sup>n</sup>. Ní ndaācā sa tá nyu<sup>n</sup>u mil caadi ye<sup>n</sup>e daiya túumī mii<sup>n</sup>. 17 'Tiicá ntúū<sup>n</sup> mozo chí sta'a sa ná 'uūví mil caadi mii<sup>n</sup> ndaācā sa ná 'uūví mil caadi ye<sup>n</sup>ē daiya tuumi mii<sup>n</sup>. 18 Mozo chí sta'a sa 'aama mil caadi che<sup>n</sup>e sa ní s'nee<sup>n</sup> sa tuūmī mii<sup>n</sup> cheeti 'áámá 'cuutíí cuééé ní ch'ii sa maa<sup>n</sup> yá<sup>n</sup>āa. 'Tíicā chinuu<sup>n</sup> n'dé'ei sa tuumī ye<sup>n</sup>e 'iiví sa.

19 Chi 'naá<sup>n</sup> ní ndaā 'iivi mozos mii<sup>n</sup> ní tun'dáa yā cuenta ndúúcū mozos. 20 Ndaā mozo chí nca'a yā nyu<sup>n</sup>u mil caadi nanáa<sup>n</sup> yā. Ndée sa ta nyu<sup>n</sup>u mil caadi ye<sup>n</sup>ē daiya tuūmī mii<sup>n</sup>. Ní ca<sup>n</sup>'a sa chii sa 'iiví sa: N'diī señor, nyu<sup>n</sup>u mil caadi tee nī 'úú. 'Ííngā. Ndaācā ta nyu<sup>n</sup>u mil caadi daiya tuūmī ye<sup>n</sup>e nī. 21 'Iivi mozo mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā sa<sup>n</sup>ā: Dii mozo ye<sup>n</sup>é chí n'daācā ní n'dai, n'daācā n'dai ndí<sup>n</sup> di. Maa<sup>n</sup> ti 'āā n'daācā dii<sup>n</sup> di ndúúcū chí duū'vi, maa<sup>n</sup> ní caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> di ye<sup>n</sup>e n'deēe cá teé dii. Cho'o di cuaa<sup>n</sup> cheeti va'āī ní cue<sup>n</sup>e daā<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> cuuvi yeenú di nduucú. 22 Ndaā ntúū<sup>n</sup> nanáa<sup>n</sup> yā mozo chí nca'a yā na 'uūví mil caadi. Mozo mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a sa chii sa 'iivi sa: N'diī señor, 'uūví mil caadi tee nī 'úú. 'Ííngā tuumi ye<sup>n</sup>e nī. Ndaācā ta na 'uuvi mil caadi daiya tuūmī mii<sup>n</sup>. 23 'Iivi sá ca<sup>n</sup>'a yā chii yā sa<sup>n</sup>ā: Díí mozo ye<sup>n</sup>é chí n'daācā ní n'dai, ní n'daācā idií<sup>n</sup> di. Nguéé ch'εete teé dii ní n'daācā díí<sup>n</sup> di. Maa<sup>n</sup> ní caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e n'deēe ca chí teé dii. Cho'o di cuaa<sup>n</sup> cheeti va'āī ní cue<sup>n</sup>e daā<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> cuuvi yeenú di nduucú. 24 Ndaa nanáa<sup>n</sup> yā mozo chí nca'á yā 'áámá mil cáádí, ní ca<sup>n</sup>'a sa chii sa 'iivi sa: N'diī Señor, deenú tí n'diī ní cheechí nī, ní dií<sup>n</sup> nī cosechar ndúúcū tuumī ye<sup>n</sup>é nī chí nguéé ngiinu nī, ní 'naa<sup>n</sup> trigo ngaá<sup>n</sup> nī naachí nguéé ngiinu nī ti ye<sup>n</sup>e nī. 25 Chíí<sup>n</sup> chí díí<sup>n</sup> ti 'va'á. Ní che<sup>n</sup>é ní

s'nuu<sup>n</sup> n'de'eí tuūmī ye<sup>n</sup>e nī na 'áámá yiivi yáává maa<sup>n</sup> yá<sup>n</sup>āa. 'Íngā tuūmī ye<sup>n</sup>e nī chi tee nī 'úú. <sup>26</sup> 'Iivi sa mii<sup>n</sup> nan'guεεcúta<sup>n</sup>a yā ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā mozo mii<sup>n</sup>: Díí mozo chi nguεε n'dáacā ní 'daān'dī dii. Ní nguéé n'dáacā ídīi<sup>n</sup>. Díí ní déénu di chí ntā'a cosecha naachi nguéé ndií<sup>n</sup> ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> ní nn'guaá<sup>n</sup> trigo naachi nguéé ngiinú ti ye<sup>n</sup>'é. <sup>27</sup> ¿De'ē cúúví chi nguéé s'nee<sup>n</sup> di tuūmī ye<sup>n</sup>'é na banco? Ní taachi 'úú ndaa cuuvi ntee di tuūmī ye<sup>n</sup>'é ndúúcu daiya tuūmī mii<sup>n</sup>. <sup>28</sup> 'Iivi mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā ndúúcu 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chi snéé mii<sup>n</sup>: N'diī, divíi nī tuūmī ye<sup>n</sup>'é sa ní ca'a nī tuūmī mozo chi ndēē ndiichi mil caadi. <sup>29</sup> Ti 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chi véé ye<sup>n</sup>'e yā, ní ndaācā ca ye<sup>n</sup>'e yā. Ní 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> n'deēē cá vεε ye<sup>n</sup>'e yā. 'Ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chi nguéé ye<sup>n</sup>'e yā, ta 'líí<sup>n</sup> duū'vi chi véé ye<sup>n</sup>'e yā ní divíi yā ye<sup>n</sup>'e yā. <sup>30</sup> Mozo chi nguεε dichíí'vē ní cuta'á nī ní cu'nuu<sup>n</sup> nī cuaa<sup>n</sup> chuva'aī ná maaí<sup>n</sup>. Mii<sup>n</sup> cuεεcu sa ní che'e 'díí<sup>n</sup>yú<sup>n</sup> sá cue<sup>n</sup>'e daā<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>.

### *N'diichí Jesús nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'ē naciones*

<sup>31</sup> Ní ca<sup>n</sup>'a Jesús: Taachí ndaa Sa<sup>n</sup>'ā chi Daiyā Dendyuūs tan'dúúcu Rey chí ch'εεε ca ní n'dεεve taavi ndúúcu tanducué<sup>n</sup>'ē ángeles ye<sup>n</sup>'e yā, tuu'mi ní sa<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> 'cuūndi sa na trono ye<sup>n</sup>'e sa. <sup>32</sup> Ní nduuvidaama nanáá<sup>n</sup> Rey mii<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e nducyaaca naciones ní Rey mii<sup>n</sup> divíi yā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup>, 'áámá yā ye<sup>n</sup>'e táámá yā tan'dúúcu chí 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> pastor chí idiíi yā cuidado ye<sup>n</sup>'e 'iiti cuūchí divíi yā chiivu nguaa<sup>n</sup> 'iiti cuūchí. <sup>33</sup> Ní cu'nee<sup>n</sup> yā 'iiti cuūchí lado tá cuaacú yā ní chiivú mii<sup>n</sup> lado ta 'cueé yā. <sup>34</sup> Tuu'mi ní Rey mii<sup>n</sup> caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> yā cuuvi yā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> lado ta cuaacu yā: Ndís'tiī chí Chiidá nga<sup>n</sup>'a yā ye<sup>n</sup>'e nī n'dái taavi nī. Cuchíi nī. 'Íngā parte chí itunee<sup>n</sup> ndís'tiī ye<sup>n</sup>'ē naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā ní nguai<sup>n</sup>'dai yā ye<sup>n</sup>'ē ndís'tiī ndíí taachi Ndyuūs 'āā cuéé dín'dái yā i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dī. <sup>35</sup> Tí taachí cuiícú, ní tee nī chí che'é. Ní taachí chí yaācá, ní tee nī chí

chi'í. Ní taachí canuún yúúní tan'dúúcā 'i'nyān chí ndiicá yā táámá yáān, ndís'tiī 'cuún nī 'úú. <sup>36</sup> Ní taachi 'āā ntéé catecaí, ní tee nī catecaí. Ní taachi chíítā 'úú, dicuéénaa<sup>n</sup> nī 'úú. Ní taachi che<sup>n</sup>'é vácūū, ní ndaa nī n'diichi nī 'úú. <sup>37</sup> Tuu'mi ní 'i'nyān chi n'dái yā nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a ní ca<sup>n</sup>'a yā cuuvi yā 'i'nyān: N'diī señor, ¿tií cua<sup>n</sup>'ā n'diichí 'nū n'diī chí cuiicu nī ní tee 'nū chi che'é nī, o yaacá nī ní tee 'nū chi chí'i nī? <sup>38</sup> ¿Tií cua<sup>n</sup>'ā n'diichí 'nū n'diī cuaa<sup>n</sup> cyúúní ní nta'á 'nū n'diī na vaacú 'nū, o nguéé catecaí nī ní tee 'nū catecai nī? <sup>39</sup> O ¿tií cua<sup>n</sup>'ā n'diichí 'nū n'diī chí ngííta nī o vácūū canuu<sup>n</sup> nī, ní nínndaá 'nū nanáa<sup>n</sup> nī? <sup>40</sup> Rey mi<sup>n</sup> ní nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'i'nyān s'uu<sup>n</sup>: Cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> 'úú nga<sup>n</sup>'á ngíí ndís'tiī, ti taachi díí<sup>n</sup> nī 'tíicā ndúúcū 'áámá hermano 'áará chí ndíicúú<sup>n</sup> cá yā, tuu'mi ní 'tiicá ntúū<sup>n</sup> díí<sup>n</sup> nī nduucú.

<sup>41</sup> Tuu'mi ní Rey caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> ntúū<sup>n</sup> yā cuuvi yā 'i'nyān chí snée lado ta 'cueé yā: Cuvíi nī ye<sup>n</sup>'ē 'úú, ndís'tiī, 'i'nyān condenado chí nguéé n'daācā idií<sup>n</sup> nī. Ní ca<sup>n</sup>'a nī ná nguuchi ya<sup>n</sup>'ā chí 'áámá ngiichi cue<sup>n</sup>'e daā<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>. Lugar 'cūū ní n'dai cááva yáá<sup>n</sup>'n'guiinū<sup>n</sup> ndúúcū ángeles ye<sup>n</sup>'e sa. <sup>42</sup> Tí taachí cuiicú, nguéé tee nī chí che'é. Chií yaācá, ndíí nguéé ndúú tee nī chí chí'í. <sup>43</sup> Canuún yúúní, ndíí nguéé ndúú 'cuún nī 'úú. 'Āā ntéé catecaí, ndíí nguéé ndúú tee nī catecaí. Chíítā 'úú ní canuún vácūū, ndíí nguéé ndúú dicuéénaa<sup>n</sup> nī 'úú. <sup>44</sup> Tuu'mi ní 'i'nyān s'ee<sup>n</sup> nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ní ca<sup>n</sup>'a yā: N'diī señor, ¿tií cuá<sup>n</sup>'ā n'diichí 'nū n'diī chí cuiicú nī, o yaācá nī, o canúū<sup>n</sup> nī yúúní, o nguεε catecai nī, o ngííta nī, o vácūū cánuu<sup>n</sup> nī, ní nguéé dichí've 'nū n'diī? <sup>45</sup> Tuu'mi ní Rey mi<sup>n</sup> nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ní caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> yā cuuvi yā 'i'nyān s'ee<sup>n</sup>: Cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngíí ndís'tiī, tan'dúúcā chí nguéé díí<sup>n</sup> nī ndúúcū 'áámá chí ndíicúú<sup>n</sup> cá 'tiicá ntúū<sup>n</sup> 'úú, nguéé díí<sup>n</sup> nī nduucú. <sup>46</sup> 'i'nyān s'ee<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā na 'áámá

castigo chi 'áámá canee ní 'iin'yā<sup>n</sup> chí n'dáí yā ca<sup>n</sup>'á yā ná vida cue<sup>n</sup>'e daā<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>.

## 26

'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ní n'nuu<sup>n</sup> yiinú yā táácā cuta'á yā Jesús

(Mr. 14.1-2; Lc. 22.1-2; Jn. 11.45-53)

<sup>1</sup> Taachí Jesús ch'iinu ca<sup>n</sup>'a yā tanducué<sup>n</sup>'ē nduudú 'cūū, ca<sup>n</sup>'a yā chii yā discípulos ye<sup>n</sup>'e yā: <sup>2</sup> 'Āā déenu ndís'tií ná 'uūvī nguuvī maa<sup>n</sup> cuūvā 'viicu ye<sup>n</sup>'ē pascua. 'Ífcu 'úú Sa<sup>n</sup>'ā chi Daiya Dendyuūs 'úú ní 'iin'yā<sup>n</sup> nca'a yā 'úú ní cu'néé<sup>n</sup>nga'a yā 'úú.

<sup>3</sup> Tuu'mi ní chiiduú n'gēete ndúúcū maestros ye<sup>n</sup>'e ley ndúúcū 'iin'yā<sup>n</sup> ndiicúū s'ee<sup>n</sup> chí nga<sup>n</sup>'a ntiin'nyu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'é yaácū nduuvidaamá yā na palacio ye<sup>n</sup>'ē chiiduú ch'ēetē ca chí nguuvī Caifás. <sup>4</sup> Ní ndeé yā taácā cuuvi cannche'etí yā Jesús ní cuta'á yā 'iin'yā<sup>n</sup> ní 'caan'nú<sup>n</sup> yā 'iin'yā<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Ní ca<sup>n</sup>'a yā: Nguéé dii<sup>n</sup> yú nguuvī 'viicu ti 'iin'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yáā<sup>n</sup> Jerusalén mii<sup>n</sup> didá<sup>n</sup>'a yā ní dí<sup>n</sup> yā vaadī 'caa'va ndúúcū nús'uu.

*Ch'eēndáa yā aceite vmnaa<sup>n</sup> tii<sup>n</sup> Jesús na yáā<sup>n</sup> Betania*

(Mr. 14.3-9; Jn. 12.1-8)

<sup>6</sup> Jesús canéé yā na yáā<sup>n</sup> Betania ná va'ai ye<sup>n</sup>'e Simón chí canéé ca'ai lepra chí in'duuti yuūtē ye<sup>n</sup>'ē sa. <sup>7</sup> Ní ndaā 'áámá n'daataá nanáá<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup> chí ndéē tá 'áámá frasco tuūu alabastro chí s'néé<sup>n</sup> aceite perfume chí ya<sup>n</sup>'ai n'dai chíí'vē. Ní ch'eēndáa ta perfume mii<sup>n</sup> na tí<sup>n</sup> Jesús taachí vε yā na mesa. <sup>8</sup> Ní discípulos taachi n'diichí yā chūū nduuvī taá<sup>n</sup> yā. Ní ca<sup>n</sup>'a yā: ¿De'ē cúúví chí chingéē aceite 'cūū? <sup>9</sup> Cuuví n'diicui ta chuū ti ya<sup>n</sup>'ai n'dai chíí'vē chuū ní ca'a tá tuūmī mii<sup>n</sup> 'iin'yā<sup>n</sup> chí nguéé ye<sup>n</sup>'e yā.

<sup>10</sup> Jesús tuumicadiínuu<sup>n</sup> yā chí discípulos nga<sup>n</sup>'a yā 'tíicā, ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā discípulos: ¿De'ε cúúví chí n'gaa'va nī ndúúcū n'daataá 'tíí? Tá<sup>n</sup>'a 'tíi n'dáacā dii<sup>n</sup> tá

nduucú. <sup>11</sup> Ti 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nguéé véé ye<sup>n</sup>'é yā ní 'áámá cánée yā nduucú nī, naati 'úú ní nguéé 'aama cuneé nduucú nī. <sup>12</sup> Taachi tá 'tī ch'eēndāā ta perfume vmnáá<sup>n</sup> cuerpo ye<sup>n</sup>'é, ndaā ta 'úú tí taachí 'cuūví 'āā canee listo cuerpo ye<sup>n</sup>'é chí 'cueēchí. <sup>13</sup> Cuaacu ní<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngií ndís'tiī, chí 'āā tíí nūu<sup>n</sup> chi caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> yā ndúúduú ngai ye<sup>n</sup>'e chi nangua<sup>n</sup>'ai 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> na núú<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> in'yeē<sup>n</sup>dī, caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> ntuú<sup>n</sup> yā chí tá 'tī dii<sup>n</sup> tá chuū ní n'gaacu yā ye<sup>n</sup>'e tá.

*Judas mii<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'a maa<sup>n</sup> sa chí nca'a sa Jesús*

*(Mr. 14.10-11; Lc. 22.3-6)*

<sup>14</sup> Tuu'mi ní 'áámá discípulo ye<sup>n</sup>'ē naachi ndiichúúví yā chí nguuvi sa Judas Iscariote, che<sup>n</sup>'e sá nanáá<sup>n</sup> chiiduú n'gεεté. <sup>15</sup> Ní ca<sup>n</sup>'a sa chii sa 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: ¿De'ē téé nī 'úú ní 'cuu<sup>n</sup>'mí<sup>n</sup> ndís'tiī du'u chi Jesús? 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā chí nadii'vé yā Judas mii<sup>n</sup> ndiicū ndiichi caadi 'díí<sup>n</sup>ngueε. <sup>16</sup> Ndíí tuu'mí nūu<sup>n</sup> in'nuu<sup>n</sup> yíínú Judas mii<sup>n</sup> de'ē tiempo ní táácā chí nca'a sa Jesús mii<sup>n</sup>.

*Jesús yaa'ví yā ye<sup>n</sup>'ē chí che'e nguiinú yā 'viicu pascua*

*(Mr. 14.12-25; Lc. 22.7-23; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)*

<sup>17</sup> Nguuvi vmnáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e 'viicu pascua, nguuvi ye<sup>n</sup>'e pan chi nguéé levadura ye<sup>n</sup>'ē, discípulos ní ndaa yā nanáá<sup>n</sup> Jesús ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>: ¿Tíí ne<sup>n</sup>'e nī chí in'nuú<sup>n</sup> 'nū chí che'e nguiinū yú máá<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e 'viicu ye<sup>n</sup>'e pascua?

<sup>18</sup> Níícu Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā discípulos: Cue<sup>n</sup>'é nī na yáā<sup>n</sup> Jerusalén ni ndaacá nī 'áámá sa<sup>n</sup>'ā ní caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> nī cuuvi nī sa<sup>n</sup>'ā: Maestro ye<sup>n</sup>'e yú ca<sup>n</sup>'a yā 'túúcā: Tiempo ye<sup>n</sup>'e chí 'cuūví 'āā snee nii<sup>n</sup>'nuú<sup>n</sup> ní ne<sup>n</sup>'é díí<sup>n</sup> 'viicu ye<sup>n</sup>'e pascua ndúúcū discípulos ye<sup>n</sup>'é na va'ai ye<sup>n</sup>'é nī.

<sup>19</sup> Discípulos díí<sup>n</sup> yā tan'dúúcā chi Jesús dicho'ó yā chí dii<sup>n</sup> yā. Ní in'nuú<sup>n</sup> yā chí che'e yā ye<sup>n</sup>'e 'viicu ye<sup>n</sup>'e pascua.



<sup>20</sup> Taachi 'āā chii chiinū mii<sup>n</sup>, Jesús ch'iindi yā na mesa ndúúcū ndu'u ndiichúúví discípulos. <sup>21</sup> Ní taachí veeté yā ní nge'e yā Jesús ca<sup>n</sup>'a yā: Cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngíí ndís'tiī, chi 'áámá chéé ndís'tiī dií nī entregar 'úú.

<sup>22</sup> Discípulos s'nee<sup>n</sup> ndaachi yiinú yā. 'Áámá 'áámá yā ní tucá'á yā ca<sup>n</sup>'a yā: N'dií Señor, ¿'áá 'úú?

<sup>23</sup> Tuu'mi ní Jesús nan'guεcúta<sup>n</sup>'a yā ní ca<sup>n</sup>'a yā: 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nduucú ní di'caandá yā pan ye<sup>n</sup>'é yā na cú'ú 'cūū nduucú, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> 'cūū ní nca'a yā 'úú. <sup>24</sup> Cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> cuuvi ndúúcū Sa<sup>n</sup>'ā chi Daiya Dendyuūs tan'dúúcā chi canéé nguū<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē sa na libro ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs, naati de'ε chúúcā ya'āi ye<sup>n</sup>'e sa<sup>n</sup>'ā chí nca'a sa 'úú chí Sa<sup>n</sup>'ā chi Daiya Dendyuūs. N'dáacā ca ye<sup>n</sup>'ē sa nduutī chi nguéé ch'iīndiyáa<sup>n</sup> sa.

<sup>25</sup> Tuu'mi ní Judas, sa<sup>n</sup>'a chi ne<sup>n</sup>'e nca'a sa Jesús, ní ca<sup>n</sup>'a sa: ¿'Áá 'úú, Maestro? Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā Judas: Díí, nga<sup>n</sup>'a di 'tíicā.

<sup>26</sup> Taachí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'uu<sup>n</sup> nge'e yā, Jesús mii<sup>n</sup> sta'á yā pan ní ca'á yā gracias Ndyuūs cáávā pan mii<sup>n</sup>. Ní n'deé yā pan ní ca'a yā discípulos ye<sup>n</sup>'e yā. Ní ca<sup>n</sup>'a yā: Cuta'á nī, che'e nī pan caati tan'dúúcā cuerpo ye<sup>n</sup>'é 'tíicā.

<sup>27</sup> Ní Jesús sta'á yā taza ndúúcū jugo ye<sup>n</sup>'e uvas ní ca'á yā gracias Ndyuūs cáávā nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> uvas mii<sup>n</sup>, ní ca'a yā discípulos ye<sup>n</sup>'e yā. Ní ca<sup>n</sup>'a yā: Nducyaaca ndís'tiī, cu'u nī nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> uvas ye<sup>n</sup>'e taza 'cūū, <sup>28</sup> ti jugo nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> uvas mii<sup>n</sup> ní tan'dúúcā yuūu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'é ní ye<sup>n</sup>'ē compromiso chi ngai ye<sup>n</sup>'é. Yuūú ye<sup>n</sup>'é chi cungéé cáávā 'yaa<sup>n</sup> n'dai 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>, 'tíicā. Yuūú<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'é chíí<sup>n</sup> chi nch'εécú nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'e nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. <sup>29</sup> 'Úú ní nga<sup>n</sup>'á ngíí ndís'tiī chí 'āā ntéé cu'ú jugo nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē uvas na i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū ndii nguuvi chi cu'ú ndúúcū ndís'tiī naachi Chiidá nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā.

*Jesús nga*<sup>n</sup>a yā Pedro mii<sup>n</sup> chí cuéé<sup>n</sup>díftu sa chi nguée<sup>n</sup> n'diichi sa Jesús

(*Mr. 14.26-31; Lc. 22.31-34; Jn. 13.36-38*)

<sup>30</sup> Taachí ch'iinu chiita yā 'áámá canción ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs nan'dáa yā va'āi ní cue<sup>n</sup>'é yā na yiicū chi nguuvi Olivos. <sup>31</sup> Tuu'mi ní Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā discípulos: Nducyáácá ndís'tiī cuuví 'cuináa<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'e 'úú maa<sup>n</sup>nguínū. Caati nga<sup>n</sup>'a naachi canée<sup>n</sup> nguū<sup>n</sup> na libro ye<sup>n</sup>'é Dendyuūs 'túúca: 'Úú Ndyuūs 'nuūcá'ai ní 'caa<sup>n</sup>'nú<sup>n</sup> sa<sup>n</sup>'ā chí idi<sup>n</sup> sa cuidado 'iiti cuūchī, ní 'iiti s'ee<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'á 'múú<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'á mii<sup>n</sup> tī ní cuuví ndai tī. <sup>32</sup> Taachí 'úú nduuchí nguaa<sup>n</sup> tiná<sup>n</sup>'ā, ca<sup>n</sup>'á vmnaa<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e ndís'tiī na yá<sup>n</sup>'āa Galilea.

<sup>33</sup> Tuu'mi ní Pedro mii<sup>n</sup> ní nan'guεcúta<sup>n</sup>'a sa ní ca<sup>n</sup>'a sa chii sa Jesús: 'Áará chi nducyaaca yā cuuví 'cuinaa<sup>n</sup> yā cáávā n'diī 'úú nguée<sup>n</sup> cuuví 'cuinaá<sup>n</sup> mar 'aamá naa<sup>n</sup>.

<sup>34</sup> Tuu'mi ní Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā Pedro: Cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngí dii chí maa<sup>n</sup>nguínū taachi 'āa cuée<sup>n</sup> 'cuaī túsa<sup>n</sup>'ā, dii ní 'āa 'iinū cuuvi cuee<sup>n</sup>diitū di ye<sup>n</sup>'e 'úú chí nguée<sup>n</sup> in'diichi di 'úú.

<sup>35</sup> Naati Pedro mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a sa: Ndúúti chí canée<sup>n</sup> chí 'cuūví nduucú nī maestro ní 'cuūví. Nguée<sup>n</sup> caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> chí nguée<sup>n</sup> n'diichí n'diī. Ní nducyaaca discípulos ní 'tiicá ntúū<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā.

*Jesús nga*<sup>n</sup>'angua'á yā na jardín chí nguuvi Getsemaní  
(*Mr. 14.32-42; Lc. 22.39-46*)

<sup>36</sup> Tuu'mi ní ndaā Jesús ndúú<sup>n</sup>cū discípulos ye<sup>n</sup>'é yā na 'áámá cuaa<sup>n</sup> chí nguuvi Getsemaní ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā discípulos ye<sup>n</sup>'e yā: 'Cuεté nī 'muu<sup>n</sup>. 'Úú ní ca<sup>n</sup>'a nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup>ngua'á.

<sup>37</sup> Jesús mii<sup>n</sup> cue<sup>n</sup>'e yā ndúú<sup>n</sup>cū Pedro ndúú<sup>n</sup>cū nduu 'uuvi sa<sup>n</sup>'ā daiya Zebedeo. Tuu'mi ní Jesús s'nee<sup>n</sup> ndaachi yiinú yā. <sup>38</sup> Ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'uu<sup>n</sup>: Alma ye<sup>n</sup>'é ní néé<sup>n</sup>

ndaachí yiinú chi ya'āi chí 'cuūví. 'Cuēetinée nī 'muu<sup>n</sup> ní 'cuēeti nduuchí nī nduucú.

<sup>39</sup> Jesús ní cue<sup>n</sup>'é yā ta 'lí<sup>n</sup> cuáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup>. Candiitin'dii yā ní ca<sup>n</sup>'angua'a yā ní ca<sup>n</sup>'a yā: N'diī Chiidá, ndúúti chi cuuvi, nguéé dí<sup>n</sup> nī chi 'cueenú cuuvi prueba 'cūū naati nguéé cuuvi tan'dúúcā chi 'úú ne<sup>n</sup>'é naati tan'dúúcā chi n'diī ne<sup>n</sup>'é nī.

<sup>40</sup> Tuu'mí nūu<sup>n</sup> ndaá yā naachi snéé discípulos ye<sup>n</sup>'e yā ní ndaāca yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi stiyaadú yā. Ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā Pedro: ¿'Áá 'tíicā nguéé íchéé dí chi induūchi dí nduucú 'áámá hora? <sup>41</sup> Ndís'tiī ní candée nī cuidado ní caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup>'ngua'á nī níicú nguéé dí<sup>n</sup> nī nuu<sup>n</sup>ndi. Cuaacu níínyú<sup>n</sup> espíritu ye<sup>n</sup>'e nī ne<sup>n</sup>'e dii<sup>n</sup> n'daacā naati cuerpo ye<sup>n</sup>'é nī 'āā dūūvā.

<sup>42</sup> Jesús che<sup>n</sup>'e chi ndii 'úúví cuuvi ní ca<sup>n</sup>'angua'á yā ní ca<sup>n</sup>'a yā: N'diī Chiidá, ndúúti chi ne<sup>n</sup>'é nī, dí<sup>n</sup> nī chi nguéé 'cueenú cuuvi prueba 'cuu chi n'daācā tuu'mi ní 'tíicā dí<sup>n</sup> nī, naati cuuvi tan'dúúcā chi ne<sup>n</sup>'e nī.

<sup>43</sup> Jesús nndaa ntuu<sup>n</sup> yā táámá vmné<sup>n</sup>'ēe naachi snéé discípulos ye<sup>n</sup>'é yā ní ndaaca ntúu<sup>n</sup> yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> stiyaadú yā ti 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> 'āā ntéé ichēē yā nduutináa<sup>n</sup> yā chi yaā<sup>n</sup>nnáa<sup>n</sup> yā. <sup>44</sup> Jesús mii<sup>n</sup> ní nguéé yaa'vi yā discípulos ní s'nee<sup>n</sup> yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí stiyaadú yā. Ní cue<sup>n</sup>'e ntúu<sup>n</sup> yā ní ca<sup>n</sup>'angua'á ntúu<sup>n</sup> yā ndii chii ndiī<sup>n</sup> 'íínú cuuvi ní ca<sup>n</sup>'a ntuu<sup>n</sup> yā tan'dúúcā chi 'āā nga<sup>n</sup>'a yā. <sup>45</sup> Cuayiivi ní ndaa ntuu<sup>n</sup> yā nanáá<sup>n</sup> discípulos ní cá<sup>n</sup>'a yā chii yā discípulos: 'Cuēetiyaadú nī ní ntaavi'tuunúú<sup>n</sup> nī. Cuin'diichí nī tī 'āā ndaā hora ye<sup>n</sup>'e 'úú chí Sa<sup>n</sup>'ā chi Daiya Dendyuūs. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nca'a yā 'úú tá'a sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup> chí véé nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'e sā. <sup>46</sup> Nducuee<sup>n</sup> ndís'tiī ní cú<sup>n</sup>'u yú. 'Āā cuchii níi<sup>n</sup>'nuú<sup>n</sup> sa<sup>n</sup>'ā chi nca'a 'úú.

*Sta'á yā Jesús ní candée yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> presos  
(Mr. 14.43-50; Lc. 22.47-53; Jn. 18.2-11)*

47 'Naa<sup>n</sup> chí Jesús indeé yā, ndaā Judas mii<sup>n</sup>, 'áamá sa<sup>n</sup>ā ye<sup>n</sup>ē ndu'u ndiichúúví discípulos. Ní nééné 'yaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndaā yā ndúú<sup>c</sup>ū Judas mii<sup>n</sup> ndúú<sup>c</sup>ū machetes 'uūvī lados 'caāi<sup>n</sup> ndúú<sup>c</sup>ū yá<sup>n</sup>á. Chiiduú n'gēetē ndúú<sup>c</sup>ū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndiicúū s'ee<sup>n</sup> chí nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>'nyu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yaācū dichó'o yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>. 48 Judas mii<sup>n</sup> chi nca'a sá Jesús 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>, ca'a sa 'áamá seña ní 'túú<sup>c</sup>ā ca<sup>n</sup>'a sa: 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí 'úú chí'nee<sup>n</sup> cheendí, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí cuta'a nī chí preso yā.

49 Tuu'mi ní Judas mii<sup>n</sup> ní ndaa sa nanáá<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a sa: Tavacho'onoó nī, n'diī Maestro. Ní 'nee<sup>n</sup> cheendi sá Jesús. 50 Jesús mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā Judas: Díí, amigo ye<sup>n</sup>'é, ¿de'ē cáāvā chí cuchii dí? Tuu'mi ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní ndaa yā nanáá<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup> ní sta'á yā Jesús ní candéé yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> preso.

51 Naati 'áamá sa<sup>n</sup>ā chí canéé sá ndúú<sup>c</sup>ū Jesús mii<sup>n</sup> ní tun'dáa sa machete 'uūvī lados 'caāi<sup>n</sup> ná chēētī vaacu ní 'nuūcá'ai sa 'áamá mozo ye<sup>n</sup>ē chiiduú ch'ēetē ca ní ch'iica sa veē<sup>n</sup> mozo mii<sup>n</sup>. 52 Tuu'mi ní Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā sa<sup>n</sup>'ā: 'Nuū<sup>n</sup> di machete 'uūvī lados 'caāi<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>ē di vaacu. Nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ita'á yā machete 'uūvī lados 'caāi<sup>n</sup> ní ndúú<sup>c</sup>ū machete 'uūvī lados 'caāi<sup>n</sup> 'cuūvī. 53 ¿'Áá nguéé déénú dí chí 'úú cuuví caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup>nguā'á ní caacá Chiidá ní mi<sup>n</sup>'nii<sup>n</sup>'yú<sup>n</sup> mi<sup>n</sup>'nii<sup>n</sup>'yu<sup>n</sup> cho'ó yā nanáá<sup>n</sup> 'úú taanduu ngo'oó ndiichúúví taā<sup>n</sup> ángeles ní chiidá cuuvi díí<sup>n</sup> yā? 54 Naati maa<sup>n</sup> ní nduuti chí díí<sup>n</sup> chuu ¿taácā cuuvi cúúnú ca'a naachi canéé nguū<sup>n</sup> na libro ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs, chí canéé chí cuuvi 'tíicā?

55 Hora mii<sup>n</sup> Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: ¿De'ē cúúví chí can'daa nī ndúú<sup>c</sup>ū machetes 'uūvī lados 'caāi<sup>n</sup> ndúú<sup>c</sup>ū yá<sup>n</sup>á s'ee<sup>n</sup> tan'dúú<sup>c</sup>ā chí 'úú 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí duucu 'úú chí sta'á nī 'úú? Nguuvi nguuvi ch'iindí ndúú<sup>c</sup>ū ndís'tiī na yaācū templo ní ngi'cuee<sup>n</sup> ndís'tiī ní nguéé sta'á nī 'úú.

<sup>56</sup> Tanducuén<sup>n</sup>ē chuū cuuví ní cúúnú ca'a ye<sup>n</sup>ē chi canéé nguū<sup>n</sup> na libro ye<sup>n</sup>é Ndyuūs cáávā profetas ndii cuáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup>. Tuu'mi ní nducyaaca discípulos s'née<sup>n</sup> yā Jesús mii<sup>n</sup> ní chéénu yā.

*Jesús nanáá<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>ntyé<sup>n</sup>ē ye<sup>n</sup>e yaācū templo*

*(Mr. 14.53-65; Lc. 22.54-55, 63-71; Jn. 18.12-14, 19-24)*

<sup>57</sup> 'Ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chi sta'á yā Jesús mii<sup>n</sup> candεε yā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> nanáá<sup>n</sup> chiiduú ch'εεté ca chí nguuví Caifás. Míí<sup>n</sup> nduuví dáámá maestros ye<sup>n</sup>e ley ndúú<sup>n</sup>cū 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ndiicū s'ee<sup>n</sup> chí nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>e yaācū. <sup>58</sup> Pedro mii<sup>n</sup> cue<sup>n</sup>e ntú<sup>n</sup> sa ní n'dáa ya<sup>n</sup>'ai sa cuaa<sup>n</sup> dáámí Jesús ndíí chuva'āi ye<sup>n</sup>ē va'ai ch'εεte ye<sup>n</sup>ē chiiduú ch'εεte cá. Ní ndaa sa na patio ní ch'iīndī sa ndúú<sup>n</sup>cū policías chí díí<sup>n</sup> yā cuidado ye<sup>n</sup>e va'āi mii<sup>n</sup>. Pedro ne<sup>n</sup>e sa snaa<sup>n</sup> sa táácā chí díí<sup>n</sup> yā ndúú<sup>n</sup>cū Jesús mii<sup>n</sup>.

<sup>59</sup> Chiiduú n'gεεté ndúú<sup>n</sup>cū 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ndiicū s'ee<sup>n</sup> chí nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>e yaācū ndúú<sup>n</sup>cū nducyaaca 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> yā in'nuú<sup>n</sup> yā 'áámá testigo chí nguéeé nga<sup>n</sup>'a cuaacu ye<sup>n</sup>ē Jesús mii<sup>n</sup>. Ní 'íícú cuuvi nca'a yā Jesús mii<sup>n</sup> chí 'cuuvi yā. <sup>60</sup> Nguéeé ndaaca yā mar 'áámá naa<sup>n</sup> taācā chí 'caa<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> yā Jesús mii<sup>n</sup>. 'Áára chí neené 'yaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā nduudu yaadi ye<sup>n</sup>e Jesús mii<sup>n</sup>. Cuayiivi mii<sup>n</sup> ní ndaa ntúú<sup>n</sup> tanaa<sup>n</sup> 'uūví testigos chí nga<sup>n</sup>'a yā nduudu yaadi. <sup>61</sup> Testigos ní ca<sup>n</sup>'a yā: Sá<sup>n</sup>'a 'cūū ní ca<sup>n</sup>'a sa: 'Úú ní cuuvi díí<sup>n</sup> chuū. Natuūví yāacū templo 'cūū chí ye<sup>n</sup>é Ndyuūs naati chεεtī 'iīnū nguuví nadan'daí.

<sup>62</sup> Chiiduú ch'εεte cá mii<sup>n</sup> ní ncuee<sup>n</sup> yā ní ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā Jesús: ¿'Áá nguéeé nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a nī mar 'áámá nduudu ye<sup>n</sup>e de'ē chí nga<sup>n</sup>'a 'íís'tiī ye<sup>n</sup>e nī?

<sup>63</sup> Naati Jesús nguéeé de'ē vεε ca<sup>n</sup>'a yā. Tuu'mi ní chiiduú ch'εεte cá mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā: 'Úú ní n'gaí, “por Ndyuūs chí

canduuchíʼ. Cuuvi nī nús'uu ndúúti chi n'diī chí Cristo, Daiya Ndyuūs chi cánduuchi.

<sup>64</sup> Jesús mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā chiiduú ch'εete cá mii<sup>n</sup>: 'Úú tan'dúúcā chi n'diī nga<sup>n</sup>'a nī. Nga<sup>n</sup>'á ca ngíí ndís'tiī, chí ndii maa<sup>n</sup> snaa<sup>n</sup> nī Sa<sup>n</sup>'á chi Daiya Ndyuūs 'cuūndī sa lado ye<sup>n</sup>'e honor ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs chi véé tanducuén'ē poder ye<sup>n</sup>'é yā ní ndaa sa na meē<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē nanguuvi.

<sup>65</sup> Tuu'mi ní chiiduú ch'εete cá mii<sup>n</sup> chíín'cuú<sup>n</sup> yā catecai yā ní ca<sup>n</sup>'a yā: Sá<sup>n</sup>'a 'cūū ní nga<sup>n</sup>'ā sa contra ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs. ¿De'ē ca dii<sup>n</sup> yú testigos chi in'nuu<sup>n</sup> yú? Cuin'dííchí nī. Maa<sup>n</sup> ní ndís'tiī ní n'giindiveé<sup>n</sup> nī táácā nga<sup>n</sup>'a sa contra ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs. <sup>66</sup> ¿De'ē nadacádíínuu<sup>n</sup> ndís'tiī? 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ní ca<sup>n</sup>'a yā: Véé nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'e sa chi canéé chí 'cuūvī sa.

<sup>67</sup> Tuu'mi ní ca<sup>n</sup>'a nee dai<sup>n</sup> yā naa<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup> ní ch'e<sup>n</sup>'é yā Jesús. Ní n'gaadi yā nduutináa<sup>n</sup> sa ndúúcū tiinū<sup>n</sup>. Ní taná<sup>n</sup>'a yā ch'e<sup>n</sup>'é yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndúúcū ta'á yā. <sup>68</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā: N'diī chi Cristo, cuuví nī nús'uu, ¿du'ū chí ch'e<sup>n</sup>'é n'diī?

*Pedro mii<sup>n</sup> ní nga<sup>n</sup>'a sa chí nguéé n'diichi sa Jesús mii<sup>n</sup> (Mr. 14.66-72; Lc. 22.56-62; Jn. 18.15-18, 25-27)*

<sup>69</sup> Pedro mii<sup>n</sup> ní veε sa na patio ye<sup>n</sup>'e va'āi ch'εete chiiduú ch'εete cá ní ndaa mii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup> 'áámá tá<sup>n</sup>'ā chí canéé caadi 'iyyū. Ní tá<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'ā tá chí tá Pedro mii<sup>n</sup>: Diī ntūū<sup>n</sup> ni canee di ndúúcū Jesús ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āa Galilea.

<sup>70</sup> Naati Pedro mii<sup>n</sup> ní chéé<sup>n</sup>diitu sa nanáá<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a sa: Nguεε deenú chí nga<sup>n</sup>'ā dí.

<sup>71</sup> Ní taachí ndaā Pedro mii<sup>n</sup> cheendi va'āi ye<sup>n</sup>'e patio mii<sup>n</sup>, táámá tá<sup>n</sup>'ā chí canéé caadi 'iyyu n'diichi ntuū<sup>n</sup> tá sa<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a tá chí tá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí snéé mii<sup>n</sup>: 'Tiicá ntūū<sup>n</sup> sá<sup>n</sup>'a 'cūū ní canee sa ndúúcū Jesús ye<sup>n</sup>'e yáā<sup>n</sup> Nazaret.

<sup>72</sup> Pedro mii<sup>n</sup> ní chee<sup>n</sup>diitu ntúú<sup>n</sup> sa, ndíí túúnú 'caī sa, “por Ndyuūs”. Ní ca<sup>n</sup>'a sa: 'Úú ní nguée in'diichí sá<sup>n</sup>'a 'cūū.

<sup>73</sup> Cuayiivi 'tɛɛ 'téé ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi snée yā cuaa<sup>n</sup> na nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ndaa yā nanáá<sup>n</sup> Pedro mii<sup>n</sup>. Ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā Pedro: Cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> dii ntúú<sup>n</sup> ní cachiica dí ndúú<sup>n</sup>cū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ti tan'dúú<sup>n</sup>cā chi nga<sup>n</sup>'a di ní n'gí<sup>n</sup>'i di ye<sup>n</sup>'e di chi dii ní nguaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>.

<sup>74</sup> Tuu'mi ní Pedro mii<sup>n</sup> ní tucá'a sa ca<sup>n</sup>'a taa<sup>n</sup> sa, ní 'caī sa, “por Ndyuūs”, ní ca<sup>n</sup>'a sa chii sa 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>: Nguée in'diichí sá<sup>n</sup>'a 'cūū. Tuu'mí nūu<sup>n</sup> 'caī tusá<sup>n</sup>'ā. <sup>75</sup> Tuu'mi nūu<sup>n</sup> ní Pedro mii<sup>n</sup> ní n'gaācū sa nduudu ye<sup>n</sup>'é Jesús taachí ca<sup>n</sup>'a yā 'túú<sup>n</sup>cā: Taachi 'āā cuée 'cuaī tusá<sup>n</sup>'ā, 'āā chee<sup>n</sup>diitū di 'iīnū cuuvi chí nguée n'diichi di 'úú. Ní Pedro mii<sup>n</sup> ní can'daa sa na lugar 'cūū ní cheecu taaví sa ti ya'ai staava ye<sup>n</sup>'e sa.

## 27

*Jesús nanáá<sup>n</sup> Pilato*

(Mr. 15.1; Lc. 23.1-2; Jn. 18.28-32)

<sup>1</sup> Taachí 'āā chidεεε, nducyáácá chiiduú n'gεεε ndúú<sup>n</sup>cū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndiicūú chí nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yaācū nduuvidaamá yā chí ndeé yā taācā díí<sup>n</sup> yā ndúú<sup>n</sup>cū Jesús mii<sup>n</sup> ni nca'a yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí 'cuūvi yā. <sup>2</sup> Ní n'dééchiichí yā Jesús mii<sup>n</sup> ní candée yā ní nca'a yā Jesús mii<sup>n</sup> Poncio Pilato, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> gobernador.

*Judas mii<sup>n</sup> ch'iī sa*

<sup>3</sup> Tuu'mi ní Judas mii<sup>n</sup>, sa<sup>n</sup>'a chí nca'a Jesús mii<sup>n</sup>, taachí n'diichí sa chí Jesús mii<sup>n</sup> chíí yā condenado chí 'cuuvi yā, ndaacadaamí sá ye<sup>n</sup>'e nuu<sup>n</sup>ndi chí dii<sup>n</sup> sa. Ní che<sup>n</sup>'e sa nanáá<sup>n</sup> chiiduú n'gεεé ndúú<sup>n</sup>cū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndiicūú chí nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yaācū ní nca'a sa ndu'ū ndiicu ndííchí caadi 'dii<sup>n</sup>nguεε 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Ní ca<sup>n</sup>'a sa chii sa 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>

s'ee<sup>n</sup>: 'Úú ní díi<sup>n</sup> 'áámá nuu<sup>n</sup>ndi. Ncā'á 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nguéé nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'e yā. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā: ¿DÉ'ē ínnee<sup>n</sup> nús'uū chíi<sup>n</sup>? Chuū chí maa<sup>n</sup> di can'díicu di.

<sup>5</sup> Tuu'mi ní Judas chingée sa tuūmī mii<sup>n</sup> chēeti yaācū ní cuna<sup>n</sup>'a sa. Ní dicuái yaacu sa maa<sup>n</sup> sa. Ní Judas ní ch'iī sa.

<sup>6</sup> Chiiduú n'gēeté n'guáa<sup>n</sup> yā tuūmī ní ca<sup>n</sup>'a yā: Na ley mii<sup>n</sup> ní nga<sup>n</sup>'ā chi nguéé 'cuii yú túúmi 'cūū na caja ye<sup>n</sup>'e ofrendas ye<sup>n</sup>'e yaācū, ti túúmi 'cūū ní túumī ye<sup>n</sup>'ē yuūú<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e 'aama 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Ch'iinu chuū ní nduuvidaama yā chi cái yā 'áámá táá<sup>n</sup> yá<sup>n</sup>'āa ndúucū tuūmī chí cuuvi panteón cáávā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí snúú<sup>n</sup> yúúni. Mii<sup>n</sup>ya ya<sup>n</sup>'āa chí nguuvi Alfarero chí ne<sup>n</sup>'e caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> yá<sup>n</sup>'āa ye<sup>n</sup>'e chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> din'dái 'cuūtīi cueē. <sup>8</sup> Chíi<sup>n</sup> chí yá<sup>n</sup>'āa chí panteón cánéé chí dúúchí ndíi máá<sup>n</sup>, Yá<sup>n</sup>'āa ye<sup>n</sup>'e Yuūú<sup>n</sup>. <sup>9</sup> 'Tíicā ní cuunúú ca'a chí profeta Jeremías ca<sup>n</sup>'a yā chuū ndii cuáá<sup>n</sup> vmaaa<sup>n</sup> taachí dinguú<sup>n</sup> yā na libro ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs 'tíicā: Ní sta'á yā ndu'ū ndiicu ndíichí caadi 'dii<sup>n</sup>nguēē. Tuūmī mii<sup>n</sup> ní sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup> canéé yiinu sa chí ca'a sa Judas cucáávā chí ch'iī<sup>n</sup>nū<sup>n</sup> sa Cristo. <sup>10</sup> Ní ca'a yā tuūmī mii<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āa chí nguuvi Alfarero, tan'dúucā Señor ye<sup>n</sup>'e yú ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā 'úú.

*Pilato íntínguunee<sup>n</sup> yā Jesús*

*(Mr. 15.2-5; Lc. 23.3-5; Jn. 18.33-38)*

<sup>11</sup> Jesús chééndii yā nanáá<sup>n</sup> gobernador Pilato ní gobernador íntínguunee<sup>n</sup> yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>: ¿'Áá díi chí Rey ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> Israel chí judíos? Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā gobernador: N'diī nga<sup>n</sup>'a cuaacú nī ti 'tíicā.

<sup>12</sup> Chiiduú n'gēeté ndúucū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndiicūú chí nga<sup>n</sup>'a ntiinnyú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e yaācū ca<sup>n</sup>'a yā chí véé nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'e Jesús naati Jesús mii<sup>n</sup> ní nguéé nan'guēecúta<sup>n</sup>'a yā mar 'áámá nduudu. <sup>13</sup> Tuu'mi ní Pilato mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā



Jesús: ¿'Áá nguéé n'giindivee<sup>n</sup> di tanducué<sup>n</sup>e chí nga<sup>n</sup>a yā ye<sup>n</sup>ē di?

<sup>14</sup> Naati Jesús mii<sup>n</sup> nguéé nan'guεεcúta<sup>n</sup>a yā mar 'áámá nduudu. Tuu'mi ní gobernador mii<sup>n</sup> che<sup>n</sup>e yiinu taavi yā ye<sup>n</sup>e Jesús ní nguéé déenu yā táácā nadacádíínuu<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>ē.

*Jesús canéé chí 'cuūvi yā*

*(Mr. 15.6-20; Lc. 23.13-25; Jn. 18.38-19.16)*

<sup>15</sup> Maa<sup>n</sup> ní nguúví 'viicu mii<sup>n</sup> véé 'áámá costumbre chí gobernador mii<sup>n</sup> canéé chí ín'dééché<sup>n</sup> yā 'áámá sa<sup>n</sup>ā chí canúu<sup>n</sup> sa vácūū 'viicu ye<sup>n</sup>e pascua 'aama sa<sup>n</sup>ā chí preso sa chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> Israel ne<sup>n</sup>e yā. <sup>16</sup> Ní canúu<sup>n</sup> 'aama sa<sup>n</sup>ā vácūū chí nguuvi Barrabás. Nducyáácá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ní déenu yā táácā idii<sup>n</sup> Barrabás mii<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Ní taachi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>ē yáā<sup>n</sup> Jerusalén mii<sup>n</sup> nduuvidaamá yā, gobernador Pilato mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>a yā chíi yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: ¿Du'ū ne<sup>n</sup>e nī chí 'úú n'dεεchií? ¿'Áá ne<sup>n</sup>e nī Barrabás o Jesús chí nguuvi Cristo chí 'úú ca<sup>n</sup>'á libre 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>?

<sup>18</sup> Pilato mii<sup>n</sup> ní deenu yā chí cáávā vaadi ngueee 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> nca'a yā Jesús chí preso yā.

<sup>19</sup> Taachí Pilato mii<sup>n</sup> ní veε yā na silla ye<sup>n</sup>e juez mii<sup>n</sup>, n'daataá ye<sup>n</sup>e yā ní dichó'o tá 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā Pilato mii<sup>n</sup> nduudú 'cūū: Nguéé de'ē veε dií<sup>n</sup> nī ndúúcū sa<sup>n</sup>ā n'dái 'cūū ti taachí cyaadú nééné n'deēe ch'eenú chíi taachí ch'iínú cáávā sá<sup>n</sup>'a 'tīī.

<sup>20</sup> Naati chiiduú n'gεete ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndiicúū chí nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>e yaácū nééné n'deēe ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e yáā<sup>n</sup> Jerusalén mii<sup>n</sup> chí caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> yā chí Pilato mii<sup>n</sup> n'dééchii yā Barrabás mii<sup>n</sup> ní 'cuūvi Jesús mii<sup>n</sup>.

<sup>21</sup> Gobernador mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: ¿Naachí na 'uuvi yā ní cheé yā chí ne<sup>n</sup>e nī chí n'dεēchií? 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā: Barrabás.

22 Pilato mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: ¿De'ē dií<sup>n</sup> ndúúcu Jesús chi nguuví yā Cristo? Nducyaaca yā nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ní 'cai yā: Cu'néé<sup>n</sup>'nga'á yā.

23 Gobernador mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: ¿De'ē nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'e yā vεε? Naati 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní n'gái yiicú yā ní ca<sup>n</sup>'a yā: Cu'néé<sup>n</sup>'nga'á yā.

24 Taachi Pilato mii<sup>n</sup> n'diichí yā chi nguée' de'ē vεε chi dií<sup>n</sup> yā ndúúcu 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ti yuudu n'dái ca n'gai yā, tuu'mi ní sta'á yā nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> ní naa<sup>n</sup>nu yā ta'a yā nanáá<sup>n</sup> nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yāā<sup>n</sup> Jerusalén mii<sup>n</sup>. Ní nga<sup>n</sup>'a yā: Limpia canéé 'úú ye<sup>n</sup>'ē asunto 'cūū. 'Úú ní nguée' nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'é chi 'cuūvī sá<sup>n</sup>'a 'cūū ti n'dai sa. Ndís'tiī deenu nī táácā dii<sup>n</sup> nī ndúúcu sa.

25 Nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ní ca<sup>n</sup>'a yā: Yuuú<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē sá<sup>n</sup>'a 'cūū 'āā cūnee dáámí rá 'nū ndúúcu daiya 'nū.

26 Tuu'mi ní Pilato mii<sup>n</sup> ní n'dεēchii yā Barrabás mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> yā chi soldados ch'e<sup>n</sup>'é yā Jesús. Ch'íínú ch'e<sup>n</sup>'e yā ní nca'a Pilato mii<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi cu'nee<sup>n</sup>'nga'á yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>.

27 Tuu'mi ní soldados romanos ye<sup>n</sup>'e gobernador can'déε sa Jesús na vaacuyáā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e gobernador ní nducyáácá soldados nduuvídaama sa nanáá<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup>.

28 Ní divíi sa catecaī vmnaa<sup>n</sup> Jesús ní s'nuu<sup>n</sup> sa tínūu<sup>n</sup> morado cuá'āa Jesús mii<sup>n</sup>. 29 Ní s'nuu<sup>n</sup> sa tií<sup>n</sup> Jesús 'áámá corona chi ndeenyú ndúúcu yaa<sup>n</sup>. Ní sn'duu<sup>n</sup> sa 'áámá taa<sup>n</sup> ndúú ná ta'ā cuaacú Jesús. Tuu'mi ní chiíntii'ya sa nanáá<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup> ní ch'íínnyu<sup>n</sup>nee<sup>n</sup> sa 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Ní ca<sup>n</sup>'a sa: Cūnduuchí nī n'diī Rey ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e Israel.

30 Ní ca'a nee dai<sup>n</sup> sa cuerpo ye<sup>n</sup>'ē Jesús ní sta'a sa 'áámá táá<sup>n</sup> ndúú chí ndεε sa ní ch'e<sup>n</sup>'e sa tií<sup>n</sup> Jesús. 31 Ch'íínú ch'íínnyu<sup>n</sup>nee<sup>n</sup> sa Jesús mii<sup>n</sup> ní ndivíi sa tínūu<sup>n</sup> yā chi

morado cu'áa ní chi'nuu<sup>n</sup> sa catecai yā. Ní candεε sa Jesús chi cu'née<sup>n</sup>nga'a sa 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup>.

*S'née<sup>n</sup>nga'á yā Jesús mii<sup>n</sup> ní ch'iī yā  
(Mr. 15.21-32; Lc. 23.26-43; Jn. 19.17-27)*

<sup>32</sup> Taachí can'daa yā ní cuen<sup>e</sup> yā na yúúni naachi cu'née<sup>n</sup>nga'á yā ndaaca yā 'áámá sa<sup>n</sup>ā ye<sup>n</sup>e yāā<sup>n</sup> Cirene chí nguuvi sa Simón. Ní a fuerza soldados di'cuiitu sa Simón 'cūú chí candεε sa cruz ye<sup>n</sup>e Jesús.

<sup>33</sup> Ní taachi ndaá yā na táámá lado ye<sup>n</sup>e yāā<sup>n</sup> Jerusalén lugar chi nguuvi Gólgota chí ne<sup>n</sup>e caa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>, Lugar ye<sup>n</sup>e 'iini Nga'ai Tii<sup>n</sup>, <sup>34</sup> sa<sup>n</sup>ā ca'a sa Jesús vinagre ndísta<sup>n</sup>a ndúúcu nuu<sup>n</sup>ni<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e yáatā yaāa cáávā chi nguεε cueenu cá cuuvi Jesús chí chi'i Jesús mii<sup>n</sup>. Taachí Jesús n'diichinee<sup>n</sup> yā, nguée<sup>n</sup> 'cuu<sup>n</sup> yā chí'i yā.

<sup>35</sup> Taachí 'āa s'nee<sup>n</sup>nga'a sa Jesús, soldados ní tun'dáa sa suertes na catecai Jesús mii<sup>n</sup> chí ca'a sa 'áámá sa nduūcū taama sa. Ní 'iicu cúúnúú ca'a tan'dúúccā chí ca<sup>n</sup>a profeta ndii cuáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> ní canée<sup>n</sup> nguú<sup>n</sup> na libro ye<sup>n</sup>e Ndyuūs 'túúccā: Tun'daá yā suerte na catecai Jesús mii<sup>n</sup> ní nca'á yā nguaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>. <sup>36</sup> Mii<sup>n</sup> ch'εētεε soldados ní dii<sup>n</sup> sa cuidado 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí s'née<sup>n</sup>nga'a. <sup>37</sup> Ni 'áámá nduudu naa<sup>n</sup> tí<sup>n</sup> cruz mii<sup>n</sup> chí canée<sup>n</sup> nguū<sup>n</sup> 'túúccā: Jesús mii<sup>n</sup> chí Rey ye<sup>n</sup>e 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e ndaata Israel. Ní nduudu mii<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>ā dε'ε cáávā chí ch'iī Jesús mii<sup>n</sup>.

<sup>38</sup> Tuu'mi ní mii<sup>n</sup> ntúū<sup>n</sup> s'nee<sup>n</sup>nga'á yā ndúúcu Jesús mii<sup>n</sup> 'uūví chí duucu, 'áámá ní lado ta cuaacú yā, taama ní lado tá 'cuee yā. <sup>39</sup> 'Ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí cho'ó yā naachi canee cruz mii<sup>n</sup> ch'ii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup>nee<sup>n</sup> yā Jesús mii<sup>n</sup>. Ní idi<sup>n</sup>nú<sup>n</sup>u yā tí<sup>n</sup> yā. <sup>40</sup> Ní ca<sup>n</sup>a yā: N'diī chí nga<sup>n</sup>á nī chí maá<sup>n</sup> nī cuuvi nada'tuūví nī yaācū templo ní chεētī 'iīnū nguuvi nadan'dái nī, nadinguá<sup>n</sup>āi maá<sup>n</sup> nī maa<sup>n</sup>. Ndúúti chí Daiya Dendyuūs n'diī, nch'ée<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>e na cruz.

<sup>41</sup> 'Tiicá ntúū<sup>n</sup> chiiduú n'gεete ndúú<sup>cū</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos chí dingú<sup>u</sup><sup>n</sup> yā ní ngi'cuee<sup>n</sup> ley, ndúú<sup>cū</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndiicú<sup>ū</sup> chí nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e yaācū templo ch'í<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup>nee<sup>n</sup> yā Jesús mii<sup>n</sup> ní nga<sup>n</sup>'a yā ye<sup>n</sup>'e yā: <sup>42</sup> Taná<sup>n</sup>'ā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ní nadinguá<sup>n</sup>'ai yā naati nguéé<sup>n</sup> cuuvi maa<sup>n</sup> yā nguá<sup>n</sup>'ai yā. Ndúú<sup>tí</sup> chi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní Rey ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> Israel maa<sup>n</sup> ní nch'ée<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e na cruz ní cu'téenu 'nū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>. <sup>43</sup> Jesús mii<sup>n</sup> ní i'téenu yā Ndyuūs. Maa<sup>n</sup> ní Ndyuūs nadinguá<sup>n</sup>'ai yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nduuti chí cuaacu chí 'cuaá<sup>n</sup> yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á yā 'tíicā ti Jesús nga<sup>n</sup>'a yā: 'Úú ní daiya Dendyuūs 'úú.

<sup>44</sup> 'Tiicá ntúū<sup>n</sup> ch'ii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup>nee<sup>n</sup> chí duucu s'ee<sup>n</sup> chi s'neé<sup>n</sup>nga'a sa dáámá ndúú<sup>cū</sup> Jesús.

### *Jesús ch'ii yā*

(Mr. 15.33-41; Lc. 23.44-49; Jn. 19.28-30)

<sup>45</sup> Ndíí ma<sup>n</sup>'a nguuvi mii<sup>n</sup> ndíí taanduū n'gεecu 'iinu chiinū chíí maāi<sup>n</sup> núú<sup>n</sup>má<sup>n</sup> i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí. <sup>46</sup> 'Āā táanduū n'gεecu 'iinu, Jesús 'caī yiicú yā: Elí, Elí, ¿lama sabactani? Nduudu hebreo 'cūū ní ne<sup>n</sup>'ē caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> Ndyuūs ye<sup>n</sup>'é, Ndyuūs ye<sup>n</sup>'é, ¿de'ē cuuvi chi s'neé<sup>n</sup> nī 'úú damaá<sup>n</sup>?

<sup>47</sup> N'duuvi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi snée yā 'mii<sup>n</sup> taachí ch'iindiveé<sup>n</sup> yā chí ca<sup>n</sup>'a Jesús mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā: Sá<sup>n</sup>'a 'cūū n'gaí sa profeta Elías.

<sup>48</sup> Hora míí<sup>n</sup> nū<sup>n</sup> 'áámá chéé 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ché<sup>n</sup>'e yā ngeenu yā sta'a yā 'áámá esponja ní dí'caándá yā ndúú<sup>cū</sup> vinagre ní s'nee<sup>n</sup> yā esponja mii<sup>n</sup> na 'áámá táá<sup>n</sup> ndúú ní ca'a yā chí chi'i Jesús mii<sup>n</sup>. <sup>49</sup> Taná<sup>n</sup>'a yā ní nga<sup>n</sup>'a yā: 'Āā canee ra yā. N'diichi yú ¿'áá chíí Elías mii<sup>n</sup> nadinguá<sup>n</sup>'ai yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>?

<sup>50</sup> Naati Jesús mii<sup>n</sup> 'caī ntúú<sup>n</sup> yā taama vmnén'ēe ní maa<sup>n</sup> yā nca'a yā espíritu ye<sup>n</sup>'e yā na ta'a Ndyuūs ní ch'ii yā. <sup>51</sup> Hora míí<sup>n</sup> nū<sup>n</sup> chi ch'ii Jesús, cortina ye<sup>n</sup>'e yaācū

templo s'tee<sup>n</sup> naavtá<sup>n</sup>ā ndii cuaa<sup>n</sup> 'nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup> ndíí cuáá<sup>n</sup> ndiiyā. Ní n'nu<sup>n</sup>'u yá<sup>n</sup>āa ní tuūu ní índee. <sup>52</sup> Tuu'mi ní yáinyā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní nguaa<sup>n</sup> ní néené 'yaa<sup>n</sup> cuerpos ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi n'díí chi i'téenu yā Ndyuūs ndii cuáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> nan'dáa yā cheeti yaínyā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>. <sup>53</sup> Ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'uu<sup>n</sup> chi 'āā n'dii mii<sup>n</sup> taachi 'āā nduuchi Jesús mii<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē nguaa<sup>n</sup> tiná<sup>n</sup>ā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'uu<sup>n</sup> ní nan'daa yā cheeti yaínyā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní cue<sup>n</sup>'e yā cachiica yā na yāā Jerusalén chi Ndyuūs δεεεε yā. Ní 'yaa<sup>n</sup> n'dái 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chinaá<sup>n</sup> yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi 'āā n'dii.

<sup>54</sup> Sa<sup>n</sup>'a capitán ndúúcu soldados chi snée yā ndúúcu yā ní díí<sup>n</sup> yā cuidado ye<sup>n</sup>'e cuerpo ye<sup>n</sup>'e Jesús taachi s'nee<sup>n</sup> yā na cruz. Soldados mii<sup>n</sup>, taachi n'diichí yā chi n'nu<sup>n</sup>'u yá<sup>n</sup>āa ndúúcu dendu'ū chí chii, neené di'va'á yā ní ca<sup>n</sup>'a yā: Cuaacu níí<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup>, sá<sup>n</sup>'a 'cūū ní Daiya Dendyuūs sa<sup>n</sup>'ā.

<sup>55</sup> 'Yaa<sup>n</sup> n'dái n'daataá snée ya<sup>n</sup>'ai yā ní n'gíínu yā tan-ducué<sup>n</sup>ē chi chó'ōo ye<sup>n</sup>'e Jesús. N'daataá s'ee<sup>n</sup> cachiica yā ndúúcu Jesús ndii na yá<sup>n</sup>āa ye<sup>n</sup>'e Galilea ní dichíí've yā Jesús mii<sup>n</sup>. <sup>56</sup> Ní nguaa<sup>n</sup> n'daataá s'ee<sup>n</sup>, mii<sup>n</sup> canée ta María Magdalena ndúúcu María chi cheecu Jacobo ndúúcu José. Ní canée ntúu<sup>n</sup> tá cheecuú da'cáiyā ye<sup>n</sup>'e sá<sup>n</sup>'ā Zebedeo.

*Ch'iichí yā cuerpo ye<sup>n</sup>'e Jesús cheeti yáinyā<sup>n</sup>*

*(Mr. 15.42-47; Lc. 23.50-56; Jn. 19.38-42)*

<sup>57</sup> Taachí chiīnu nguuvi mii<sup>n</sup> ndaā 'áámá sa<sup>n</sup>'ā chi ngu-uví José chi ye<sup>n</sup>'ē yāā Arimatea. Sa<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> ní 'cuiica sa ní discípulo ye<sup>n</sup>'e Jesús. <sup>58</sup> Sá<sup>n</sup>'a 'cūū ní che<sup>n</sup>'e sa nanáá<sup>n</sup> Pilato mii<sup>n</sup> ní chiica sa cuerpo ye<sup>n</sup>'e Jesús mii<sup>n</sup>. Tuu'mi ní Pilato ca<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā chí ca<sup>n</sup>'a capitán ye<sup>n</sup>'e soldados chí ca'á yā cuerpo ye<sup>n</sup>'e Jesús mii<sup>n</sup> José mii<sup>n</sup>. <sup>59</sup> Tuu'mi ní José sta'ā sa cuerpo ye<sup>n</sup>'e Jesús ní ch'εεcū sa 'áámá sávana δεεεε tan'dúúca chí costumbre ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>. <sup>60</sup> Ní s'nuū<sup>n</sup> sa cuerpo ye<sup>n</sup>'e Jesús na 'áámá yáinyā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e maa<sup>n</sup> sa chí ngai chí maa<sup>n</sup> sa níí<sup>n</sup>nu<sup>n</sup> sa na 'aama yaava.

Ch'íínú ch'iichi sa cuerpo ye<sup>n</sup>e Jesús, s'nee<sup>n</sup> sa 'áámá tuūu chi nééné ch'εετε naachí nínndaa yā ye<sup>n</sup>e cheendi yáinyā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>. Ní cuná<sup>n</sup>a sa. <sup>61</sup> Mí<sup>n</sup> véé María Magdalena ndúúcu táámá María nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup> ná yainyā<sup>n</sup>.

*Soldados ní idi<sup>n</sup> yā cuidado yáinyā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>*

<sup>62</sup> Chó'ōo nguuvu chi in'nuú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>e 'viicu ye<sup>n</sup>e pascua ní chideεve táámá nguuvu chi sábadu ní chiiduú n'geeté ndúúcu 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> fariseos ní nduuvidaamá yā ní che<sup>n</sup>e yā nanáá<sup>n</sup> Pilato mii<sup>n</sup>. <sup>63</sup> Ní ca<sup>n</sup>a yā chii yā Pilato: N'diī Pilato, n'gaacú 'nū chí sa<sup>n</sup>ā chí n'diī chí chinnche'ei sa taachí canee sa i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū ní ca<sup>n</sup>a sa 'túúcā: 'Cuíinū 'iinu nguuvu ní nduūchí nguaa<sup>n</sup> tiná<sup>n</sup>ā. <sup>64</sup> Maa<sup>n</sup> ní dichó'o nī soldados chí dii<sup>n</sup> yā cuidado yáinyā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ndíí 'cuiinu 'iīnū nguuvu. ¿'Áátīī ndaá discípulos ye<sup>n</sup>e yā n'gaa<sup>n</sup> ní dii<sup>n</sup> iduucú yā cuerpo ye<sup>n</sup>e Jesús? Ní caa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> yā cuuvi yā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí sá<sup>n</sup>ā mii<sup>n</sup> ní nanduuchi sá ye<sup>n</sup>e nguaa<sup>n</sup> tiná<sup>n</sup>ā. Ní cunncāā ca nduudu yaadi mii<sup>n</sup> nguéé ti chí 'āā chó'ōo.

<sup>65</sup> Pilato mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: 'Ingaā 'áámá taa<sup>n</sup> soldados. Cue<sup>n</sup>e nī ní dii<sup>n</sup> nī cuidado yáinyā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> tan'dúúcā chí déénu nī chí n'daācā.

<sup>66</sup> Tuu'mi ní 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní che<sup>n</sup>e yā yáinyā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní dii<sup>n</sup> yā cuidado yáinyā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>. S'nee<sup>n</sup> yā 'áámá sello na tuūu ch'εεté ní s'nee<sup>n</sup> yā soldados chí dii<sup>n</sup> sa cuidado yáinyā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>.

## 28

*Jesús nduuchi yā ye<sup>n</sup>e nguaa<sup>n</sup> tiná<sup>n</sup>ā*

*(Mr. 16.1-8; Lc. 24.1-12; Jn. 20.1-10)*

<sup>1</sup> Chó'ōo nguuvu sábadu chí ntaavi'tuunúú<sup>n</sup> yā ní chideεve táámá nguuvu chí domingo, nguuvu chí nga<sup>n</sup>a yú chí nguuvu vmnáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e ndεεtē, ní tá María Magdalena ndúúcu taama tá María che<sup>n</sup>e ta n'diichī tá na yáinyā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e Jesús. <sup>2</sup> Ní nééné díitūu nu<sup>n</sup>'u yá<sup>n</sup>āa

ti 'aama ángel ye<sup>n</sup>e Señor Ndyuūs chiiya yā ye<sup>n</sup>'ē va'ai chæeti nguuvi. Ní taachi ndaa yā, divíi yā tuūu ch'æete mii<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e cheendi yaínyā<sup>n</sup> ní ch'iindi yā vmnaa<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e tuūú mii<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Angel mii<sup>n</sup> tan'dúúcā chí ináá<sup>n</sup> 'cuai 'tíicā máa<sup>n</sup> yā chí ðeεve yā. Ní catecai yā ní cuéē tan'duucā yaā<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Soldados chí idii<sup>n</sup> yā cuidado yáinyā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> in'dúúví yā chí 'va'a yā. Ní nduuví yā tan'dúúcā chí ch'ii yā. <sup>5</sup> Naati ángel mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā chii yā n'daataá s'ee<sup>n</sup>: Nguéé 'va'a ndís'tii; ti 'úú ní deenú ti in'nuú<sup>n</sup> nī Jesús chí cā'nee<sup>n</sup>nga'ā. <sup>6</sup> 'Āā ntéé 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ti nduuchi yā ye<sup>n</sup>'ē nguuaa<sup>n</sup> tiná<sup>n</sup>'ā tan'dúúcā chí ca<sup>n</sup>'a yā. Cuchíi nī ní n'diichí nī naachí cānuu<sup>n</sup> cuerpo ye<sup>n</sup>'e Señor mii<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Cuayiivi ní nga<sup>n</sup>'a ángel chii yā n'daataá s'ee<sup>n</sup>: Cuina<sup>n</sup>'a núu<sup>n</sup> nī maā<sup>n</sup>ncheēté ní caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> nī cuuvi nī discípulos ye<sup>n</sup>'e yā chí nduuchi Jesús mii<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e nguuaa<sup>n</sup> tiná<sup>n</sup>'ā. Cuin'diichí nī. Jesús mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā vmnáá<sup>n</sup> ndís'tii na yá<sup>n</sup>'āa Galilea. Míi<sup>n</sup> snaa<sup>n</sup> nī 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup>. Chúú chí nga<sup>n</sup>'á ngii ndís'tii.

<sup>8</sup> Tuu'mi ní n'daata s'ée<sup>n</sup> nan'dáa yā chæeti yáinyā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní dii'yá yā chii ní duuvi yeenu yā. N'daata s'ée<sup>n</sup> ní cue<sup>n</sup>'e yā ngéenu yā ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā discípulos ye<sup>n</sup>'e Jesús tan'dúúcā chí n'diichí yā. <sup>9</sup> Tuu'mi ní taachi cue<sup>n</sup>'é yā chí yaa'ví yā discípulos cuin'diichí nī, Jesús mii<sup>n</sup> ndaa yā chí ndaacá yā n'daata s'ee<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā: Tavacho'onoó nī ndís'tii n'daata s'ee<sup>n</sup>. Ní n'daata s'ee<sup>n</sup> ní ndáá nii<sup>n</sup>nú<sup>n</sup> yā Jesús mii<sup>n</sup> ní túma<sup>n</sup>'a yā ca'a Jesús mii<sup>n</sup> ní s'téenu yā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Tuu'mi ní Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā n'daataá s'ée<sup>n</sup>: Nguéé 'va'a nī. Cué<sup>n</sup>'e nī cuuví nī hermanos ye<sup>n</sup>'é chí n'diichí nī 'úú. Ní hermanos ca<sup>n</sup>'a yā na yá<sup>n</sup>'āa Galilea ní mii<sup>n</sup> snaá<sup>n</sup> yā 'úú.

*Soldados nga<sup>n</sup>'a* yā ngii yā chiiduú n'gæete s'ee<sup>n</sup> tan'dúúcā chí chii

<sup>11</sup> Nchó'ōo n'daata s'uu<sup>n</sup> cuna<sup>n</sup>'á yā ní n'duuvi soldados chí díi<sup>n</sup> yā cuidado ye<sup>n</sup>'e yáinyā<sup>n</sup> che<sup>n</sup>'é yā na yāā<sup>n</sup>

Jerusalén ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā chiiduú n'gεete ye<sup>n</sup>'é tándu-  
cue<sup>n</sup>'ē chí chiī. <sup>12</sup> Chiiduú n'gεete nadidaamá yā ndúúcū  
'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndífcū chi nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>'nyu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yaācū. Ní  
nduuvidaamá yā ní nééné n'deēe túumī ca'a yā soldados.  
<sup>13</sup> Ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā soldados: Ndís'tiī ní 'túúcā caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup>  
nī: Taachi yaa<sup>n</sup> stiyaadú 'nū discipulos ye<sup>n</sup>'e Jesús ndaá  
yā ní diduucú yā cuerpo ye<sup>n</sup>'e Jesús. <sup>14</sup> Ní nduuti chi  
gobernador 'caandíveé<sup>n</sup> yā chíí<sup>n</sup> chí ndís'tiī caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> nī,  
nú'suu yaa<sup>n</sup>'vi nee<sup>n</sup> 'nū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ní ngua<sup>n</sup>'āi ndís'tiī.

<sup>15</sup> Soldados ní sta'á yā tuūmī mii<sup>n</sup> ní díí<sup>n</sup> yā tan'dúúcā  
chi chiiduú n'gεete ca<sup>n</sup>'á yā chii yā soldados. Chíí<sup>n</sup> chí ndii  
maa<sup>n</sup> ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e ndaataá Israel nga<sup>n</sup>'á yā 'tíicā.

*Jesús idichó'o yā discipulos ye<sup>n</sup>'e yā*

*(Mr. 16.14-18; Lc. 24.36-49; Jn. 20.19-23)*

<sup>16</sup> Ndu'ū ndiicháámá discipulos cue<sup>n</sup>'é yā na yá<sup>n</sup>'āa  
Galilea ní ndaá yā ná yīicū naachí Jesús mii<sup>n</sup> dichó'o yā  
'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Taachí discipulos n'diichí yā Jesús mii<sup>n</sup>,  
s'téénu yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> 'áará chí ná<sup>n</sup>'a yā ní 'uūvī vaanicádi-  
inū<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yā. <sup>18</sup> Jesús ní ndaa nii<sup>n</sup>'nú<sup>n</sup> yā ní yaa<sup>n</sup>'vi yā  
discipulos ní ca<sup>n</sup>'a yā: Chiidá ní tee yā 'úú nducue<sup>n</sup>'e poder  
chí caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> ntii<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> na va'āi chεeti nguuvi ndúúcū na  
i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū. <sup>19</sup> Maa<sup>n</sup> ní cue<sup>n</sup>'e nī ni ca'cueé<sup>n</sup> nī nuu<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup>  
naciones, ní cuuvi nī discipulos ye<sup>n</sup>'é. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí i'téénú  
yā nduudu cuaacu ye<sup>n</sup>'é, ndís'tiī cuεdínū<sup>n</sup>'ni<sup>n</sup> nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>  
mii<sup>n</sup> ndúúcū chí duuchi Ndyuūs Chiida yú, ndúúcū Daiya  
yā, ndúúcū Espíritu N'dai ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs. <sup>20</sup> Cá'cuee<sup>n</sup> nī  
'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chí díí<sup>n</sup> yā tanducue<sup>n</sup>'ē dendu'ū chí 'úú nga<sup>n</sup>'á  
ngíí ndís'tiī. Ní cadíínuu<sup>n</sup> nī chí 'úú ní caneé ndúúcū  
ndís'tiī nducue<sup>n</sup>'ē tiempo ndíí ntuuví i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dī. 'Tíicā  
cuuvi.



Nduudu n'dai ye<sup>n'</sup>e Ndyuūs ye<sup>n'</sup>e cuicateco ye<sup>n'</sup>e  
Tepeuxila

New Testament in Cuicatec, Tepeuxila (MX:cux:Cuicatec, Tepeuxila)  
copyright © 1974 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cuicatec, Tepeuxila

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Cuicateco, Tepeuxila [cux], Mexico

### Copyright Information

© 1974, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Cuicatec, Tepeuxila

### © 1974, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

Updates  
eBible.org

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 17 Nov 2018 from source files dated 3 May  
2018

28b090dc-326e-56c7-994e-5d3354d1d54f